

Parlamentsdienste

Services du Parlement

Servizi del Parlamento

Servetschs dal parlament



Dokumentationsdienst
3003 Bern
Tel. 031 322 97 44
Fax 031 322 82 97
doc@parl.admin.ch

Verhandlungen

Délibérations

Deliberazioni

jugend + musik. Volksinitiative (09.095)

jeunesse + musique. Initiative populaire (09.095)

gioventù + musica. Iniziativa popolare (09.095)



VH 09.095

- mit Erlasstext
- avec texte de l'acte législatif
- contiene testo legislativo

Datum der Volksabstimmung
23.09.2012

Date de la votation populaire
23.09.2012

Weitere Informationen:
www.parlament.ch
unter Volksabstimmungen

Informations complémentaires :
www.parlement.ch
sous Votations populaires

Den Ratsmitgliedern steht in der **Pressedatenbank** der Parlamentsdienste eine ständig aktualisierte Auswahl von Artikeln zu den einzelnen Volksabstimmungen in einem separaten Ordner zur Verfügung.

Lors de chaque votation populaire, un dossier spécifique régulièrement mis à jour est à disposition des parlementaires dans **la banque de données «Presse»** des Services du Parlement.

Verantwortlich für diese Ausgabe:

Parlamentsdienste
Dokumentationsdienst
Madeleine Bovey Lechner
Tel. 031 / 322 97 59

In Zusammenarbeit mit
Marina Scherz

Bezug durch:

Parlamentsdienste
Dokumentationsdienst
3003 Bern
Tel. 031 / 322 97 44
Fax 031 / 322 82 97
doc@parl.admin.ch

Responsable de cette édition :

Services du Parlement
Service de documentation
Madeleine Bovey Lechner
Tél. 031 / 322 97 59

Avec la collaboration de
Marina Scherz

S'obtient aux :

Services du Parlement
Service de documentation
3003 Berne
Tél. 031 / 322 97 44
Fax 031 / 322 82 97
doc@parl.admin.ch

Inhaltsverzeichnis / Table des matières

Seite - Page

1.	Übersicht über die Verhandlungen - Résumé des délibérations		I
2.	Rednerliste - Liste des orateurs		II
3.	Zusammenfassung der Verhandlungen Résumé des délibérations		IV VII
4.	Verhandlungen der Räte - Débats dans les conseils		
	Nationalrat - Conseil national	27.09.2010	1
	Nationalrat - Conseil national	28.09.2010	19
	Ständerat - Conseil des Etats	09.03.2011	26
	Nationalrat - Conseil national	14.06.2011	38
	Nationalrat - Conseil national	12.12.2011	39
	Ständerat - Conseil des Etats	27.02.2012	46
	Nationalrat - Conseil national	07.03.2012	53
5.	Schlussabstimmungen - Votations finales		
	Nationalrat - Conseil national	15.03.2012	56
	Ständerat - Conseil des Etats	15.03.2012	57
	Nationalrat - Conseil national	16.03.2012	58
	Ständerat - Conseil des Etats	16.03.2012	59
6.	Namentliche Abstimmungen - Votes nominatifs		60
7.	Bundesbeschluss (Gegenentwurf) vom	15.03.2012	67
	Arrêté fédéral (contre-projet) du	15.03.2012	68
	Decreto federale (contro progetto) del	15.03.2012	69
	Bundesbeschluss vom	16.03.2012	71
	Arrêté fédéral du	16.03.2012	73
	Decreto federale del	16.03.2012	75

1. Übersicht über die Verhandlungen - Résumé des délibérations

09.095 n jugend + musik. Volksinitiative

Botschaft vom 4. Dezember 2009 zur Volksinitiative jugend + Musik (BBI 2010 1)

NR/SR *Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur*

1. Bundesbeschluss über die Volksinitiative "jugend + musik"

27.09.2010 Nationalrat. Beginn der Beratung

28.09.2010 Nationalrat. Beschluss abweichend vom Entwurf des Bundesrates.

09.03.2011 Ständerat. Abweichend. Die Behandlungsfrist der Volksinitiative wird um ein Jahr, d.h. bis am 18. Juni 2012 verlängert.

14.06.2011 Nationalrat. Die Behandlungsfrist der Volksinitiative wird um ein Jahr, d.h. bis am 18. Juni 2012 verlängert.

12.12.2011 Nationalrat. Abweichend.

27.02.2012 Ständerat. Abweichend.

07.03.2012 Nationalrat. Zustimmung.

16.03.2012 Nationalrat. Der Bundesbeschluss wird in der Schlussabstimmung angenommen.

16.03.2012 Ständerat. Der Bundesbeschluss wird in der Schlussabstimmung angenommen.
Bundesblatt 2012 3441

2. Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung (Gegenentwurf zur Volksinitiative "jugend + musik")

09.03.2011 Ständerat. Beschluss nach Entwurf der Kommission.

12.12.2011 Nationalrat. Abweichend.

27.02.2012 Ständerat. Abweichend.

07.03.2012 Nationalrat. Zustimmung.

15.03.2012 Nationalrat. Der Bundesbeschluss wird in der Schlussabstimmung angenommen.

15.03.2012 Ständerat. Der Bundesbeschluss wird in der Schlussabstimmung angenommen.
Bundesblatt 2012 3443

09.095 n jeunesse + musique. Initiative populaire

Message du 4 décembre 2009 relatif à l'initiative populaire jeunesse + musique (FF 2010 1)

CN/CE *Commission de la science, de l'éducation et de la culture*

1. Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire "jeunesse + musique"

27.09.2010 Conseil national. Début du traitement

28.09.2010 Conseil national. Décision modifiant le projet du Conseil fédéral.

09.03.2011 Conseil des Etats. Divergences. Le délai imparti pour traiter l'initiative populaire est prorogé d'un an, soit jusqu'au 18 juin 2012.

14.06.2011 Conseil national. Le délai imparti pour traiter l'initiative populaire est prorogé d'un an, soit jusqu'au 18 juin 2012.

12.12.2011 Conseil national. Divergences.

27.02.2012 Conseil des Etats. Divergences.

07.03.2012 Conseil national. Adhésion.

16.03.2012 Conseil national. L'arrêté est adopté au vote final.

16.03.2012 Conseil des Etats. L'arrêté est adopté au vote final.

Feuille fédérale 2012 3203

2. Arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes (contre-projet à l'initiative populaire "jeunesse + musique")

09.03.2011 Conseil des Etats. Décision conforme au projet de la Commission.

12.12.2011 Conseil national. Divergences.

27.02.2012 Conseil des Etats. Divergences.

07.03.2012 Conseil national. Adhésion.

15.03.2012 Conseil national. L'arrêté est adopté au vote final.

15.03.2012 Conseil des Etats. L'arrêté est adopté au vote final.

Feuille fédérale 2012 3205

2. Rednerliste - Liste des orateurs

Nationalrat - Conseil national

Abate Fabio (RL, TI)	22
Aubert Josiane (S, VD), pour la commission	1, 24, 39, 43, 45, 54
Berset Alain, conseiller fédéral	54
Bigger Elmar (V, SG)	10
Bischof Pirmin (CEg, SO)	20
Burkhalter Didier, conseiller fédéral	22, 42, 44, 45
Darbellay Christophe (CEg, VS)	21
Egger-Wyss Esther (CEg, AG)	20
Fässler-Osterwalder Hildegard (S, SG)	15
Fehr Mario (S, ZH)	4, 5
Föhn Peter (V, SZ)	4
Freysinger Oskar (V, VS)	19
Gadient Brigitta M. (BD, GR)	6
Galladé Chantal Juliane (S, ZH)	41
Gilli Yvonne (G, SG), für die Kommission	39, 43, 45, 54
Glanzmann-Hunkeler Ida (CE, LU)	15
Glauser-Zufferey Alice (V,VD)	11
Graber Jean-Pierre (V, BE)	16
Graf Maya (G, BL)	41
Häberli-Koller Brigitte (CEg, TG), für die Kommission	2, 24
Haller Vannini Ursula (BD, BE)	40
Heim Bea (S, SO)	11
Ingold Maja (CEg, ZH)	11
Joder Rudolf (V, BE)	21
Jositsch Daniel (S, ZH)	45
Kiener Nellen Margret (S, BE)	21
Kunz Josef (V, LU)	14
Lachenmeier-Thüring Anita (G, BS)	14
Lang Josef (G, ZH)	15
Leutenegger Oberholzer Susanne (S, BL)	16
Maire Jacques-André (S, NE)	19
Markwalder Christa (RL, BE)	44
Meier-Schatz Lucrezia (CEg, SG)	10
Mörgeli Christoph (V, ZH)	9
Moser Tiana Angelina (CEg, ZH)	17
Müller Geri (G, AG)	10

Müri Felix (V, LU)	6, 42, 54
Neiryneck Jacques (CE, VD)	5
Noser Ruedi (RL, ZH)	7
Pfister Theophil (V, SG)	13
Prelicz-Huber Katharina (G, ZH)	7
Riklin Kathy (CE, ZH)	5, 40
Roth-Bernasconi Maria (S, GE)	9
Schelbert Louis (G, LU)	14
Schmid-Federer Barbara (CE, ZH)	8
Schmid Roberto (CEg, VS)	13
Steiert Jean-François (S, FR)	3
Teuscher Franziska (G, BE)	12
Tschümperlin Andy (S, SZ)	12
Voruz Eric (S, VD)	14
Wasserfallen Christian (RL, BE)	41, 43
Weber-Gobet Marie-Thérèse (G, FR)	17
Weibel Thomas (GL, ZH)	40
 Ständerat - Conseil des Etats	
Berset Alain , conseiller fédéral	48, 49, 51
Bieri Peter (CE, ZG), für die Kommission	26, 32, 36, 46, 50, 51
Bischofberger Ivo (CE, AI)	29, 51
Bruderer Wyss Pascale (S, AG)	49
Burkhalter Didier , conseiller fédéral	33
Bürgi Hermann (V, TG)	28
Comte Raphaël (RL, NE)	32
David Eugen (CEg, SG)	35
Egerszegi-Obrist Christine (RL, AG)	27, 46, 51
Fetz Anita (S, BS)	31
Gutzwiller Felix (RL, ZH)	29
Jenny This (V, GL)	31
Luginbühl Werner (BD, BE)	48
Maury Pasquier Liliane (S, GE)	31
Recordon Luc (G, VD)	31
Savary Géraldine (S, VD)	30, 36, 47
Seydoux-Christe Anne (CE, JU)	47, 50, 51

3. Zusammenfassung der Verhandlungen

Ausgangslage

Die eidgenössische Volksinitiative "jugend + musik" will die musikalische Bildung im schulischen und ausserschulischen Bereich stärken. Der Bundesrat anerkennt die gesellschaftliche Bedeutung der musikalischen Bildung. Trotzdem lehnt er die Initiative ab, weil sie die kantonale Bildungshoheit in Frage stellt und mit hängigen Regulierungsvorhaben kollidiert.

Die eidgenössische Volksinitiative "jugend + musik" wurde am 18. Dezember 2008 mit 153 626 gültigen Unterschriften eingereicht. Die Initiative will den Stellenwert der Musik in der Bildungslandschaft verbessern. Bund und Kantone sollen verpflichtet werden, die musikalische Bildung, insbesondere von Kindern und Jugendlichen, zu fördern. Dazu soll der Bund Grundsätze für den Musikunterricht an Schulen, den Zugang der Jugend zum Musizieren und die Förderung musikalisch Begabter festlegen.

Die musikalische Bildung von Kindern und Jugendlichen stellt zweifellos ein wichtiges gesellschaftliches Anliegen dar. Die Initiative ruft die Bedeutung der Musik in der schulischen und ausserschulischen Bildung zu Recht in Erinnerung.

Allerdings weist der von der Initiative vorgezeichnete Weg in die falsche Richtung:

Erstens wäre die von der Initiative geforderte Kompetenz des Bundes zur Grundsatzgesetzgebung für den Musikunterricht an Schulen ein gravierender Eingriff in die Bildungshoheit der Kantone. Der Bundesrat will die Kompetenzen des Bundes nicht zulasten der Kantone ausbauen. Eine Kompetenzverschiebung einzig im Fachbereich Musik wäre erst recht nicht sinnvoll. Zweitens sind die Kantone bereits dabei, wichtige Eckwerte im Bildungswesen gesamtschweizerisch zu regeln (HarmoS-Konkordat, sprachregionale Lehrpläne). Eine Annahme der Initiative würde diese Bestrebungen unterlaufen. Drittens ist die Initiative in Bezug auf den vorgeschlagenen Artikel 67a Absatz 1 BV (neu) unnötig, da Artikel 67 Absatz 2 BV sowie Artikel 69 Absatz 2 BV dem Bund bereits heute die Kompetenz erteilen, Massnahmen zur ausserschulischen Förderung der musikalischen Bildung zu ergreifen. Der Bundesrat beantragt deshalb den eidgenössischen Räten mit dieser Botschaft, die eidgenössische Volksinitiative "jugend + musik" Volk und Ständen zur Ablehnung zu empfehlen. (Quelle: Botschaft des Bundesrates)

Verhandlungen

Entwurf 1

Bundesbeschluss über die Volksinitiative "jugend + musik"

27.09.2010	NR	Beginn der Beratung
28.09.2010	NR	Beschluss abweichend vom Entwurf des Bundesrates.
09.03.2011	SR	Abweichend. Die Behandlungsfrist der Volksinitiative wird um ein Jahr, d.h. bis am 18. Juni 2012 verlängert.
14.06.2011	NR	Die Behandlungsfrist der Volksinitiative wird um ein Jahr, d.h. bis am 18. Juni 2012 verlängert.
12.12.2011	NR	Abweichend.

27.02.2012	SR	Abweichend.
07.03.2012	NR	Zustimmung.
16.03.2012	NR	Der Bundesbeschluss wird in der Schlussabstimmung angenommen.
16.03.2012	SR	Der Bundesbeschluss wird in der Schlussabstimmung angenommen.

Entwurf 2

Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung (Gegenentwurf zur Volksinitiative "jugend + musik")

09.03.2011	SR	Beschluss nach Entwurf der Kommission.
12.12.2011	NR	Abweichend.
27.02.2012	SR	Abweichend.
07.03.2012	NR	Zustimmung.
15.03.2012	NR	Der Bundesbeschluss wird in der Schlussabstimmung angenommen.
15.03.2012	SR	Der Bundesbeschluss wird in der Schlussabstimmung angenommen.

Der **Nationalrat** folgte dem Antrag seiner Kommissionsmehrheit und sprach sich mit 126 zu 57 Stimmen für die Annahme der Volksinitiative aus. Die Rednerinnen und Redner hoben zwar allesamt hervor, dass der Musik und der musikalischen Bildung eine grosse Bedeutung zukommt, waren sich jedoch uneinig in der Frage, wie der Zugang zu diesen, insbesondere an Schulen, gefördert werden soll. Nach Meinung einer Minderheit aus den Reihen von SVP- und Freisinnig-Liberalen Fraktion sollte es Aufgabe der Kantone bleiben, die musikalische Bildung im Rahmen der obligatorischen Schule zu gewährleisten. Die aus allen Parteien stammenden Initiativbefürworterinnen und -befürworter waren demgegenüber der Ansicht, es gebe beim Musikunterricht zu grosse Unterschiede zwischen den Kantonen. Des Weiteren sei die Umsetzung des HarmoS-Konkordats, mit dem gesamtschweizerische Bildungsstandards gesetzt werden sollen, ein sehr langwieriger Prozess, dies umso mehr, als das Konkordat von mehreren Kantonen abgelehnt worden sei. Mit der Initiative werde die Chancengleichheit verbessert, indem Kindern unabhängig vom Einkommen der Eltern der Zugang zur Musik erleichtert wird. Der Antrag der Minderheit Jean-François Steiert (S, FR), der Initiative einen direkten Gegenentwurf gegenüberzustellen, welcher vorsah, dass der Bund nur subsidiär zu den Kantonen tätig wird, wurde mit 152 zu 32 Stimmen abgelehnt.

Im **Ständerat** fand die Initiative keine Mehrheit. Zwar anerkannten auch hier alle Rednerinnen und Redner die Bedeutung der Musik, doch war die Mehrheit der Auffassung, dass weiterhin die Kantone für diesen Bereich zuständig bleiben müssen. Die Kommissionsmehrheit hatte sich für einen Gegenentwurf ausgesprochen, der eine Förderung der Musik unter Berücksichtigung der kantonalen Zuständigkeiten vorsah. Der Ständerat trat mit 28 zu 13 Stimmen auf diesen direkten Gegenentwurf ein.

In der Gesamtabstimmung wurde der Gegenentwurf mit 25 zu 9 Stimmen bei 6 Enthaltungen angenommen. Mit 19 zu 15 Stimmen empfahl der Ständerat Volk und Ständen, die Initiative abzulehnen und den Gegenentwurf anzunehmen.

Zudem beschloss die kleine Kammer diskussionslos, die Frist für die Behandlung der Volksinitiative bis zum 18. Juni 2012 zu verlängern.

Der **Nationalrat** stimmte der Verlängerung diskussionslos zu.

Der **Nationalrat** trat ohne Gegenstimme auf den Gegenentwurf seiner Kommission ein. Gemäss der Kommissionssprecherin Josiane Aubert (S, VD) trägt dieser den drei Hauptanliegen der Initiative Rechnung, d. h. der Qualität des Musikunterrichts in der Schule, dem Zugang der Jugend zum Musizieren und der Förderung musikalisch Begabter. Zudem könnten sich die Initianten ihrer Meinung nach mit diesem Entwurf einverstanden erklären, was sie zum Rückzug ihrer Initiative bewegen könnte. Dann müsste dem Volk nur ein Abstimmungstext unterbreitet werden. In der Detailberatung unterlag der Minderheitsantrag Christa Markwalder (RL, BE), wonach die Unterstützung des Bundes auf ausserschulische Musikaktivitäten zu beschränken sei, mit 101 zu 63 Stimmen dem Mehrheitsantrag. In der Gesamtabstimmung wurde der Gegenentwurf mit 119 zu 44 Stimmen bei 8 Enthaltungen angenommen.

Beim Bundesbeschluss über die Volksinitiative empfahl der Nationalrat Volk und Ständen mit 88 zu 69 Stimmen bei 4 Enthaltungen, die Initiative und den Gegenentwurf anzunehmen und den Gegenentwurf in der Stichfrage vorzuziehen.

In der Differenzbereinigung befasste sich der **Ständerat** zunächst mit der Volksinitiative. Er sprach sich mit 25 zu 15 Stimmen gegen den Beschluss des Nationalrates aus.

Bei der Beratung des ständerätlichen Gegenentwurfs stand Artikel 67a Absatz 1bis im Mittelpunkt. Mit 25 zu 16 Stimmen angenommen wurde der Minderheitsantrag Anne Seydoux-Christe (CE, JU), wonach die Kompetenzen des Bundes auszubauen sind und er Vorschriften erlassen können soll, wenn auf dem Koordinationsweg keine Harmonisierung der Ziele des Musikunterrichts an Schulen zustande kommt.

Aufgrund der Zusicherung der Initianten, ihre Initiative zurückzuziehen, wenn der Gegenentwurf in der Fassung des Ständerates angenommen wird, schloss sich der **Nationalrat** beim Gegenentwurf wie bei der Initiative diskussionslos der kleinen Kammer an.

In der Schlussabstimmung verabschiedete der Nationalrat den Gegenentwurf (Entwurf 2) mit 139 zu 37 Stimmen bei 1 Enthaltung, der Ständerat mit 30 zu 6 Stimmen bei 3 Enthaltungen.

Der Entwurf 1 wurde im Nationalrat mit 156 zu 31 Stimmen bei 8 Enthaltungen angenommen, im Ständerat mit 31 zu 6 Stimmen bei 6 Enthaltungen.

Das Initiativkomitee kündigte angesichts dieser Beschlüsse an, ihre Initiative zugunsten des direkten Gegenentwurfs, der Volk und Ständen zur Abstimmung unterbreitet wird, zurückzuziehen.

3. Résumé des délibérations

Situation initiale

L'initiative populaire fédérale "jeunesse + musique" se propose de renforcer la formation musicale dans les domaines scolaire et extrascolaire. Le Conseil fédéral reconnaît l'importance sociale de la formation musicale. Il rejette toutefois l'initiative parce que celle-ci met en question la souveraineté cantonale en matière de formation et qu'elle se heurte à plusieurs projets de réglementation.

L'initiative populaire fédérale "jeunesse + musique" a été déposée le 18 décembre 2008, munie de 153 626 signatures valables. Elle se propose d'améliorer la place de la musique dans la formation en obligeant la Confédération et les cantons à encourager la formation musicale, en particulier des enfants et des jeunes. A cette fin, la Confédération aurait à fixer les principes applicables à l'enseignement de la musique à l'école, à l'accès des jeunes à la pratique musicale et à l'encouragement des talents musicaux.

La formation musicale des enfants et des jeunes représente sans aucun doute un enjeu majeur pour notre société, et l'initiative fait bien de rappeler l'importance de la musique dans la formation scolaire et extrascolaire.

Cependant, le chemin suivi par l'initiative part dans la fausse direction. Premièrement, donner à la Confédération la compétence de légiférer sur l'enseignement de la musique à l'école, comme le demande l'initiative, serait une grave ingérence dans la souveraineté des cantons en matière de formation. Le Conseil fédéral ne souhaite pas élargir les compétences de la Confédération au détriment des cantons. Il ne serait pas judicieux d'opérer un déplacement de compétences pour le seul domaine de la musique. Deuxièmement, les cantons s'approprient à régler au plan suisse certains éléments essentiels de l'instruction publique (Concordat HarmoS, plans d'études pour les régions linguistiques). Accepter l'initiative saperait les efforts en cours. Troisièmement, le nouvel art. 67a, al. 1, Cst. que propose l'initiative est inutile, puisque l'art. 67, al. 2, Cst. et l'art. 69, al. 2, Cst. donnent déjà à la Confédération la compétence de prendre des mesures d'encouragement de la formation musicale extrascolaire. Pour toutes ces raisons, le Conseil fédéral propose aux Chambres fédérales par le présent message de recommander au peuple et aux cantons de rejeter l'initiative populaire fédérale "jeunesse + musique". (Source : message du Conseil fédéral)

Délibérations

Projet 1

Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire "jeunesse + musique"

27.09.2010	CN	Début du traitement
28.09.2010	CN	Décision modifiant le projet du Conseil fédéral.
09.03.2011	CE	Divergences. Le délai imparti pour traiter l'initiative populaire est prorogé d'un an, soit jusqu'au 18 juin 2012.
14.06.2011	CN	Le délai imparti pour traiter l'initiative populaire est prorogé d'un an, soit jusqu'au 18 juin 2012.
12.12.2011	CN	Divergences.
27.02.2012	CE	Divergences.

07.03.2012	CN	Adhésion.
16.03.2012	CN	L'arrêté est adopté au vote final.
16.03.2012	CE	L'arrêté est adopté au vote final.

Projet 2

Arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes (contre-projet à l'initiative populaire "jeunesse + musique")

09.03.2011	CE	Décision conforme au projet de la Commission.
12.12.2011	CN	Divergences.
27.02.2012	CE	Divergences.
07.03.2012	CN	Adhésion.
15.03.2012	CN	L'arrêté est adopté au vote final.
15.03.2012	CE	L'arrêté est adopté au vote final.

Par 126 voix contre 57, le **Conseil national**, suivant la majorité de sa commission, recommande au peuple et aux cantons d'accepter l'initiative populaire. Si l'ensemble des intervenants ont reconnu l'importance de la musique et de l'éducation musicale, il n'y avait pas unanimité sur les moyens pour en favoriser l'accès et l'apprentissage, notamment au niveau scolaire. Pour une minorité issue des rangs UDC et radicaux-libéraux, il faut laisser aux cantons le soin d'assurer la formation musicale dans le cadre de l'école obligatoire. Pour les partisans de l'initiative, issus de tous les partis, il y a trop de différences cantonales dans l'enseignement de la musique. De plus, la mise en place du concordat Harmos, qui doit assurer des standards de formation, est un processus très long, d'autant plus qu'un certain nombre de cantons l'ont refusé. Cette initiative assurerait une meilleure égalité des chances en facilitant l'accès à la musique indépendamment du revenu des parents. Une proposition de minorité Jean-François Steiert (S, FR) prévoyant un contre-projet direct à l'initiative par lequel la Confédération n'interviendrait que dans le cas où les cantons n'agiraient pas suffisamment, a été rejetée par 152 voix contre 32.

L'initiative n'a pas trouvé grâce aux yeux de la majorité du **Conseil des Etats**. Si tous les intervenants ont reconnu l'importance de la musique, la majorité a estimé que les compétences cantonales en la matière devaient être préservées. La majorité de la commission a défendu un contre-projet soutenant la promotion de la musique, tout en respectant les compétences cantonales. Par 28 voix contre 13, la Chambre haute est entrée en matière sur ce contre-projet direct qui accorde un soutien particulier à la formation musicale extrascolaire.

Au vote sur l'ensemble, le contre-projet a été adopté par 25 voix contre 9 et 6 abstentions. Par 19 voix contre 15, la Chambre haute recommande au peuple et aux cantons de rejeter l'initiative et d'accepter le contre-projet.

Le Conseil a adopté sans discussion une prolongation du délai imparti pour traiter l'initiative populaire, soit jusqu'au 18 juin 2012.

Le **Conseil national** a également adopté la prolongation de délai de traitement sans discussion.

Le **Conseil national** est entré en matière sans opposition sur le contre-projet présenté par sa commission. Selon Josiane Aubert (S, VD), rapporteur de la commission, le contre-projet prend en compte les trois aspects qui sont au coeur de l'initiative, soit la qualité de l'enseignement musical à l'école, l'accès des jeunes à la pratique et l'encouragement des jeunes talents. D'autre part cette version pourrait rallier les initiants et les amener à retirer leur initiative et ainsi permettre de ne soumettre qu'un seul texte au peuple. Lors de la discussion par article, une proposition de minorité emmenée par Christa Markwalder (RL, BE) qui voulait limiter le soutien de la Confédération qu'aux activités musicales extrascolaires, a été rejetée au profit de la proposition de la majorité par 101 voix contre 63. Au vote sur l'ensemble, le contre-projet a été adopté par 119 voix contre 44 et 8 abstentions.

Concernant l'arrêté fédéral sur l'initiative populaire, le Conseil a recommandé au peuple d'accepter l'initiative et le contre-projet, et de donner la préférence au contre-projet, par 88 voix contre 69 et 4 abstentions.

Lors de l'élimination des divergences, le **Conseil des Etats** s'est tout d'abord prononcé sur l'initiative populaire en refusant par 25 voix contre 15 de se rallier au Conseil national.

La discussion sur le contre-projet du Conseil des Etats a porté essentiellement sur l'art. 67a al. 1bis. La proposition de minorité emmenée par Anne Seydoux-Christe (CE, JU) visant à renforcer le pouvoir de la Confédération en lui donnant la possibilité de légiférer si les cantons n'aboutissent pas à une harmonisation concernant les objectifs de l'enseignement de la musique à l'école, a été adoptée par 25 voix contre 16.

Avec la promesse que les initiants retireraient leur initiative en cas d'adoption du contre-projet dans la version du Conseil des Etats, le **Conseil national** s'est rallié à la Chambre haute sur le contre-projet et sur l'initiative sans discussion.

Au vote final, le Conseil national a adopté le contre-projet (projet 2) par 139 voix contre 37 et 1 abstention et le Conseil des Etats par 30 voix contre 6 et 3 abstentions.

Le projet 1 a été adopté par 156 voix contre 31 et 8 abstentions au Conseil national et par 31 voix contre 6 et 6 abstentions au Conseil des Etats.

Suite à ce vote, le comité d'initiative a annoncé le retrait de son initiative au profit du contre-projet direct qui sera soumis au peuple et aux cantons.

09.095

**Jugend und Musik.
Volksinitiative**

**Jeunesse et musique.
Initiative populaire**

Erstrat – Premier Conseil

Botschaft des Bundesrates 04.12.09 (BBI 2010 1)

Message du Conseil fédéral 04.12.09 (FF 2010 1)

Nationalrat/Conseil national 27.09.10 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 28.09.10 (Fortsetzung – Suite)

Aubert Josiane (S, VD), pour la commission: L'initiative populaire «Jeunesse et musique» a été déposée le 18 décembre 2008 munie de 153 626 signatures valables. Elle a été lancée par l'association «Jeunesse et musique», force agissante de l'association faitière du Conseil suisse de la musique, qui réunit 60 organisations et associations, comptant près de 600 000 membres qui animent la vie musicale en Suisse. Un large éventail d'acteurs est concerné allant de la musique populaire au jazz, des choeurs, des fanfares et harmonies en passant par les enseignants de musique, les musiciens professionnels actifs dans les orchestres, les élèves, étudiants et professeurs des écoles de musique et des hautes écoles.

Je donnerai quelques exemples pour illustrer la place qu'occupe la musique.

L'art choral fait partie du paysage musical. Quand vous parlez de l'art choral dans n'importe quelle partie de Suisse, vous touchez à l'âme du pays, à la richesse culturelle immatérielle. Les choeurs représentent une forte capacité d'intégration des populations et illustrent bien toute la diversité culturelle de notre pays. Ils sont des passeurs de culture entre les entités linguistiques de la Suisse.

Après la scission entre la Suisse alémanique et la Suisse latine révélée hier, nous devons être sensibles à la dimension de cohésion nationale que la musique peut contribuer à renforcer.

Actuellement 75 à 80 pour cent de notre population vit en zone urbaine. La formation musicale précoce est un garant de l'éveil des enfants et leur fait connaître notre patrimoine commun; elle peut développer une capacité d'intégration, y compris des jeunes migrants de manière à ce que, dès leur plus jeune âge, ils aient des racines communes avec la population avec laquelle ils vivent. C'est un rôle manifeste et majeur que peut aussi jouer le chant.

Nous pourrions multiplier les exemples, car le même phénomène se répète avec les Guggenmusik, les fanfares et harmonies, les orchestres de jeunes ou les jazz-bands. C'est dire si cette initiative sur la musique éveille un grand intérêt dans la population et bénéficie d'un large soutien dans de nombreux cercles fort divers, tous sensibles à l'apport indéniable de la musique dans notre culture, dans notre manière de vivre ensemble.

Les recherches menées dans les neurosciences et en logopédie montrent combien les différentes zones du cerveau mises en activité au cours des activités musicales sont nombreuses et complémentaires. Cela procure à l'être humain un développement que peu d'autres activités favorisent aussi pleinement et avec autant de succès.

Sur le fond, cette initiative vient après une décennie durant laquelle ont été déposées de nombreuses interventions parlementaires demandant une meilleure reconnaissance de la musique à tous les niveaux de notre Etat fédéral.

Le rapport du Conseil fédéral de 2005, «La formation musicale en Suisse», mettait en évidence le fait que la formation musicale souffrait d'une série de déficits: au niveau scolaire comme extrascolaire et dans la formation des pédagogues. Les initiateurs vont dans la même direction: ils mettent l'accent sur trois aspects qu'ils souhaitent voir renforcés par l'initiative:

1. la formation musicale en milieu scolaire et la qualité de ladite formation, ce qui soulève la question de la formation des maîtres dans le domaine de la musique, en particulier celle des maîtres généralistes;
2. la formation musicale des enfants et des jeunes dans les écoles de musique, l'accessibilité à ces écoles pour les enfants de toutes les couches sociales;
3. le soutien nécessaire aux jeunes talents, qui est encore balbutiant dans notre pays en comparaison internationale.

Les dimensions positives d'une formation musicale dès les plus jeunes années dans le cadre de la scolarité, assurée par du personnel enseignant qualifié ont été soulignées par tous les intervenants et experts entendus en commission, tant pour le développement global de l'enfant, de sa personnalité, de ses capacités émotionnelles et d'écoute que pour la qualité de sa socialisation. La dimension intégrative de la musique est ainsi largement reconnue.

Le Conseil fédéral recommande cependant le rejet de l'initiative essentiellement en raison de la sacro-sainte subsidiarité: il ne veut pas avoir à intervenir dans le champ de l'école obligatoire, domaine réservé aux cantons selon les articles 61 et suivants de la Constitution.

La Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP) appelle aussi au rejet de l'initiative et argumente que tout le domaine scolaire sera réglé avec Harnos, dès l'introduction du «Lehrplan 21» et du plan d'études romand. Ces deux plans d'études pourraient favoriser la mise en place de standards de formation, aussi pour des domaines tels que la musique, ce dont chacun se réjouira. Pas besoin cependant de préciser que ces réformes prendront encore du temps et se heurteront à des difficultés, par exemple sur les standards à fixer dans la formation des enseignants. Actuellement, la liberté laissée aux cantons pour la formation des généralistes conduit plutôt à une plus grande disparité et aboutit à la situation problématique que certains enseignants sont appelés à enseigner la musique sans avoir reçu aucune formation spécifique dans cette discipline.

La CDIP est intervenue dans le même sens récemment en ce qui concerne la loi sur l'encouragement du sport, que le Parlement a traitée en début de session. Elle souhaitait que l'autonomie des cantons soit respectée et que la Confédération n'édicte pas les normes définissant par exemple le nombre minimum de périodes d'éducation physique dans la scolarité obligatoire. Notre conseil a cependant affirmé avec force sa détermination à laisser aux mains de la Confédération la fixation des standards minimaux, certes en étroite collaboration avec les cantons, comme cela est toujours le cas dans notre Etat fédéraliste.

Si la CDIP n'a pas été entendue pour le sport, elle n'a pas eu non plus l'oreille de la majorité de la commission pour la musique, en tout cas à ce stade de l'inscription d'un article de principe dans la Constitution. Elle est cependant à l'origine de la proposition de la minorité Steiert qui prévoit un contre-projet direct, sur lequel vous aurez à vous prononcer. Cette proposition, sans contester la nécessité d'ancrer dans la Constitution un article sur la formation musicale, tente d'y introduire un élément de subsidiarité plus marqué. La majorité de la commission n'est cependant pas entrée en matière sur le fait de présenter un contre-projet.

Une autre proposition de contre-projet direct prévoyant un article rédigé en termes très généraux concernant la formation aux disciplines artistiques n'a pas éveillé d'intérêt dans la commission et a été abandonnée par son auteur.

La proposition de la minorité Steiert prévoit un contre-projet direct. Elle tente de respecter l'autonomie des cantons par l'adjonction à l'article 69a alinéa 2 des termes: «En complément de la compétence des cantons dans le domaine de l'école obligatoire, la Confédération ...», et par l'adjonction du verbe «soutient» dans la dernière partie de la phrase, qui concerne les jeunes talents.

Le Conseil fédéral a tout aussi clairement appelé à rejeter ce contre-projet que l'initiative, disant que toute action de la Confédération pouvait déjà être entreprise en vertu des dispositions constitutionnelles et législatives actuelles. Cette attitude montre clairement que le Conseil fédéral n'entreprendra rien de fondamental dans ce domaine sans un signal politique fort; seule l'initiative permettra de le donner.

La question fondamentale qui intéresse la population dans cette initiative et le coeur de la discussion politique se situent à un autre niveau: devons-nous, dans ce pays, donner une place particulière à la formation musicale des enfants et de la jeunesse? Une majorité de la commission s'est rapidement dégagée en faveur du principe de mieux soutenir la formation musicale en Suisse par une inscription au niveau constitutionnel, afin de montrer ainsi notre attachement à un développement harmonieux de l'être humain dans toute sa plénitude: corps, esprit et âme, comme le définissait Platon cinq siècles avant notre ère. Le sport bénéficie de son inscription dans la Constitution. Pourquoi pas, symétriquement, une place pour la musique?

C'est dans cet esprit que la majorité de la commission a décidé de soutenir l'initiative et de donner ce signal politique au niveau constitutionnel, toutes les nuances pouvant ensuite être introduites lors de la mise en oeuvre.

Les votes de la commission ont été clairs. Elle a refusé de présenter un quelconque contre-projet par 20 voix contre 3 et 1 abstention et de soutenir l'initiative, contre l'avis du Conseil fédéral, par 13 voix contre 8 et 2 abstentions.

Au nom de la majorité de la commission, je vous invite à faire de même et à recommander au peuple et aux cantons d'accepter l'initiative sans contre-projet.

Häberli-Koller Brigitte (CEg, TG), für die Kommission: Einleitend möchte ich Ihnen meine Interessenbindungen bekanntgeben: Ich bin Mitglied des Initiativkomitees und Mitglied der parlamentarischen Gruppe Musik. Bis im Frühjahr 2010 war ich ausserdem Mitglied des Vorstandes des Schweizer Musikrates.

Die eidgenössische Volksinitiative «Jugend und Musik» wurde am 18. Dezember 2008 mit 153 626 gültigen Unterschriften eingereicht. Die Initiative will den Stellenwert der Musik verbessern und verlangt dazu eine Ergänzung in der Bun-

desverfassung mit folgendem Wortlaut: «Artikel 67a, Musikalische Bildung. Absatz 1: Bund und Kantone fördern die musikalische Bildung, insbesondere von Kindern und Jugendlichen. Absatz 2: Der Bund legt Grundsätze fest für den Musikunterricht an Schulen, den Zugang der Jugend zum Musizieren und die Förderung musikalisch Begabter.»

Unsere Kommission hat mit 20 zu 3 Stimmen bei 1 Enthaltung Eintreten auf einen Gegenvorschlag abgelehnt. Die Initiative wurde mit 13 zu 8 Stimmen bei 2 Enthaltungen zur Annahme empfohlen.

Der Gegenvorschlag wird von einer Minderheit der Kommission unterstützt und nachher hier auch begründet. Dieser Gegenvorschlag sieht vor, dass der Bund die Grundsätze für den Musikunterricht subsidiär zur Volksschulkompetenz der Kantone festlegt. Die Minderheit verlangt, dass die Volksinitiative, sofern sie nicht zurückgezogen wird, Volk und Ständen zusammen mit dem Gegenentwurf nach dem Verfahren gemäss Artikel 139b der Bundesverfassung zur Abstimmung unterbreitet wird.

Mit dem von einer klaren Mehrheit unterstützten Verfassungsartikel bekommt die Musik einen eigenen Artikel in der Bundesverfassung, und der Bund erhält die Kompetenz, die musikalische Bildung zu fördern. Damit geben wir der Musik den Stellenwert, den die 153 626 Unterzeichnerinnen und Unterzeichner dieser Initiative und die Mehrheit unserer Kommission der Musik geben wollen. Die Musikverbände, die Musikschulen, die Musikgesellschaften in den Städten und Dörfern haben diese Unterschriften bei ihren Mitgliedern und auch auf der Strasse bei der Bevölkerung gesammelt. Die Initiative wird vom Schweizer Musikrat getragen, dem Dachverband von rund sechzig Organisationen und Verbänden mit rund 500 000 Mitgliedern, welche das Musikleben in der Schweiz prägen und gestalten. Eine wesentliche Rolle spielt der Verein «Jugend und Musik», welcher die musikalische Bildung analog zum Sport fördern und in der Verfassung verankern will.

Zu Musik und Sport Folgendes: Ein Sportpsychologe von der Brunel-Universität in London hat in seinen Studien die Bedeutung von Musik für Sportler untersucht. Die Ergebnisse zeigten, dass Sportler dank der Unterstützung durch entsprechende Musik bessere Leistungen erzielen. So arbeitet zum Beispiel Haile Gebresellase, der Marathon-Weltrekordhalter, intensiv mit der Hilfe von Musik. Bei seinem erfolgreichen Hallenweltrekordversuch über 2000 Meter hörte er den Popsong «Scatman»; dieser harmonierte perfekt mit seiner Schrittfrequenz und unterstützte den Spitzensportler ideal.

Die Mehrheit der WBK will, dass die wichtige Rolle der Musik in unserer Gesellschaft mit dem eingangs erwähnten Artikel in der Bundesverfassung verankert wird. Die Förderung der musikalischen Bildung, insbesondere bei Kindern und Jugendlichen, die Schaffung von Grundsätzen für den Musikunterricht und die Förderung musikalisch Begabter sind wichtig, damit der Zugang zur Musik jedem Kind und Jugendlichen ermöglicht wird.

Alle musikalischen Tätigkeiten wie Musizieren, Singen, Musik hören und Sich-Bewegen helfen einer ganzheitlichen Entwicklung des Menschen. Sie bieten die Möglichkeit, die oft getrennten Bereiche von Geist, Seele und Körper zusammenzuführen. Gemeinsames Musizieren fördert die soziale Entwicklung und Integration der Kinder und Jugendlichen sowie die Entfaltung der Persönlichkeit. Musikunterricht unterstützt und beinhaltet Schlüsselqualifikationen der Volksschule. Musik erhöht das akustische Wahrnehmungsvermögen und die geistige Leistungsfähigkeit, sie fördert die Fantasie und das Gedächtnis und schult die Konzentrationsfähigkeit und das ganzheitlich vernetzte Denken.

Die Bildungshoheit der Kantone bleibt unangefochten. Die konkrete Ausgestaltung wird durch den Lehrplan 21 vorgegeben. Es geht hier um das Festlegen von Grundsätzen, und dies steht auch klar und deutlich im Initiativtext. Gemäss diesem bekommt die Musik einen eigenen Verfassungsartikel, wie ihn der Sport schon vor vierzig Jahren erhielt. Übrigens hat zum Beispiel auch der Film einen eigenen Artikel in der Bundesverfassung.

Im Namen der Mehrheit der Kommission bitte ich Sie, diese Initiative zur Annahme zu empfehlen.

Steiert Jean-François (S, FR): Ich möchte zu Beginn meine Interessen offenlegen: Ich präsidiere in meinem Kanton die Unterstützungsvereine der kantonalen Musikschulen sowie einer privaten Musikschule und bin beruflich für die landesweiten Bildungsziele auch im Bereich der Musik engagiert. Zur Sache: Wer sich in unserem Land für die musikalische Bildung einsetzt, findet einerseits ein hervorragendes Engagement zahlreicher Musiklehrerinnen und Musiklehrer, andererseits aber auch Angebots- und Qualitätsunterschiede zwischen Kantonen und sogar zwischen Gemeinden, die unseren Bildungszielen zum Teil krass widersprechen. Gerade angesichts der heute gut dokumentierten positiven Auswirkungen des musikalischen Unterrichts sowohl auf die allgemeine Lernfähigkeit als auch auf die Sozialisierung von Kindern und Jugendlichen kann diese Situation nicht hingenommen werden. Es liegt deshalb ein öffentliches und in der Kommission kaum bestrittenes Interesse vor, die Bemühungen für die musikalische Bildung in unserem Land zu stärken.

Das gilt nicht nur für die laufenden Harmonisierungsbestrebungen in der öffentlichen Schule, sondern aus Sicht der Kommissionsminderheit in ganz besonderem Mass für den deutlich zu verbessernden Zugang zu den Musikschulen, sei es vom regionalen Angebot her, sei es bezüglich der Überwindung der oft sehr hohen finanziellen Hürden. Der Initiativtext bietet hierzu eine willkommene Gelegenheit. Er wirft allerdings auch Fragen auf, die die Kommissionsminderheit bewegen haben, einen Gegenentwurf auszuarbeiten, der dem Volk die Möglichkeit geben soll, zwischen einer zentralistischen und einer weniger zentralistischen Lösung für die Stärkung der musikalischen Bildung in unserem Land zu wählen.

Im Namen der Minderheit Steiert, Ineichen, Moser, Perrinquet, Schenk Simon und Simoneschi-Cortesio möchte ich Ihnen deshalb beliebt machen, dem Volk neben der Initiative einen Gegenentwurf zu unterbreiten, der dieselbe Stossrichtung verfolgt, sich aber in zwei Punkten von der Initiative unterscheidet: Der erste Punkt betrifft die Frage der verfassungsmässigen Kompetenzen von Bund und Kantonen. Artikel 62 der Bundesverfassung, vom Volk am 21. Mai 2006 klar gutgeheissen, erteilt die Kompetenz für das Schulwesen den Kantonen. Als wir hier vor zwei Wochen beschlossen haben, diese Kompetenz im Bereich des Sports den Bedürfnissen der nationalen Sportpolitik unterzuordnen, wurde verschiedentlich – wie bereits in der Kommission – festgehalten, dies sei nicht als Präzedenzfall für andere Bereiche wie Musik, Naturwissenschaften, Mathematik oder weitere gesellschaftlich bedeutende Bereiche zu verstehen. Der heute vorliegende Gegenentwurf sieht deshalb vor, die Kompetenz des Bundes zur Festlegung von Grundsätzen für den Musikunterricht an Schulen subsidiär zu derjenigen der Kantone festzulegen. Im Sinn und Geist der Verfassung, die dem Bund unter anderem bei unzureichender Harmonisierung der Ziele der verschiedenen Bildungsstufen direkte normative Kompetenzen einräumt, könnte der Bund so beispielsweise bei der Ausbildung von Lehrpersonen ordnend eingreifen, wenn er zum Schluss käme, die heute sehr unterschiedliche Ausbildung der Lehrpersonen im Musikunterricht müsse im ganzen Land minimalen Ansprüchen genügen. Umgekehrt obliegt die Festlegung des Musikunterrichts in der wöchentlichen Stundentafel sinnvollerweise den Kantonen, solange diese nicht in grober Weise gegen gemeinsam festgelegte Bildungsziele verstossen.

Das Subsidiaritätsprinzip ermöglicht es, unnötige und der Sache nicht dienliche Eingriffe des Bundes in die Schulhoheit der Kantone zu vermeiden. Es wird damit auch vermieden, und das ist mir auch in meinem persönlichen Engagement für die musikalische Bildung in unserem Land wichtig, dass die Kantone – durch die ausschliessliche Zuweisung der Kompetenzen für die Festlegung der Grundsätze der musikalischen Bildung in der Volksschule an den Bund – ihrer Verantwortung entbunden werden. Die Kantone haben

bereits angekündigt, dass eine ausschliessliche Bundeskompetenz eine Einstellung ihrer Arbeit für die gemeinsamen Ziele in der musikalischen Bildung zur Folge haben würde. Mehr Druck vom Bund tut der Sache gut und ist nötig. Eine vollständige Überweisung der Kompetenz zur Gestaltung der musikalischen Bildung an den Bund hätte angesichts der finanziellen Konsequenzen und der Dauer des Prozesses allerdings einen jahrelangen Stillstand zur Folge, der aus Sicht der Musikförderung nur schwer zu verantworten wäre.

Der zweite Unterschied zwischen Initiative und Gegenvorschlag liegt in der Frage der Förderung der musikalisch Begabten. Die Initiative sieht lediglich die Festlegung von Grundsätzen durch den Bund vor, der Gegenvorschlag sagt hingegen, dass sich der Bund nicht damit begnügen kann, Grundsätze festzulegen und anderen die Umsetzung und Finanzierung zu überlassen, falls sie diese dann auch übernehmen wollen, sondern dass er bei der Umsetzung selber Verantwortung zu übernehmen hat, wie er dies aufgrund seiner kulturpolitischen Kompetenzen, wenn auch in einem sehr bescheidenen Ausmass, bereits heute tut.

Mit der Überzeugung, dass wir der musikalischen Bildung in unserem Land damit den bestmöglichen Dienst erweisen, beantrage ich Ihnen, Volk und Ständen Initiative und Gegenvorschlag zur Annahme zu empfehlen und ihnen gemäss Artikel 139b der Bundesverfassung zu empfehlen, in der Stichfrage den Gegenvorschlag vorzuziehen. Damit können wir die politischen Weichen in Richtung einer Stärkung der musikalischen Bildung setzen und es dem Volk ermöglichen, selbst zu bestimmen, welches der bestmögliche Weg ist.

Föhn Peter (V, SZ): «Wo man singt, da lass dich ruhig nieder, böse Menschen kennen keine Lieder.» Aber dass der Staat und hier jetzt explizit der Bund für die musikalische Bildung verantwortlich gemacht werden muss – nein, nein, das kann es doch nicht sein! Deshalb beantrage ich wie der Bundesrat, diese Volksinitiative zur Ablehnung zu empfehlen, und zwar ohne Gegenvorschlag. Die Initiative wie auch der Gegenvorschlag liegen quer in der ordnungspolitischen Landschaft, besonders in unserem föderalen System. Der Bundesrat hat in der Botschaft dazu klar und unmissverständlich Stellung bezogen. Die Kantone müssen nach wie vor die Hoheit über die Volksschule inklusive Stundengestaltung und zu erreichender Ziele behalten. Der Bund hat sich hier zurückzuhalten.

Ich habe von Befürwortern auch Post erhalten. Aber eines sage ich diesen: Die gut aufgebaute Musikförderung, die heute angeboten wird, könnten wir bei der Annahme dieses Ansinnens vergessen. Denn heute unterrichten an Musikschulen viele Virtuosen und Interpreten verschiedenster Musikrichtungen ohne grosse Ausbildung. Viele dieser Naturtalente haben dank ihrer Verwurzelung auf ihrem Gebiet grossen Erfolg. Ich versichere Ihnen: Bei der Annahme dieser Initiative wird keiner dieser Musiker mehr unterrichten können. Es wird ein Musikabschluss, ein entsprechendes Studium vonnöten sein. Ich garantiere hier und jetzt: Erfolgreiche Volksmusiker in meiner Gegend, sehr bekannte Musiker wie ein Sebi Schmidig, z'Lunnis Franz oder vielleicht auch ein Sebi Heinzer, werden dann keinen Musikunterricht mehr geben können. Heute fördern diese sehr erfolgreich unsere Kultur an den Musikschulen.

Und jetzt weg von der Kultur, hin zum Wirtschaftsstandort Schweiz – denn beide Segmente haben uns stark und weltweit bekannt gemacht –: Als Unternehmer und Ausbilder hätte ich viel lieber, wenn im schulischen wie im ausserschulischen Bereich die Hauptfächer Rechnen oder Sprachen vertieft gefördert und allenfalls gestärkt würden.

Sollten wir dieser Initiative zustimmen, würden wir präjudizieren, dass weitere wichtige Inhalte der Bildung auf die Bundesebene delegiert würden. Wollen die Befürworter dann jedes Schulfach in einem Bundesverfassungsartikel verankern, um damit dessen Wichtigkeit hervorzustreichen? Das kann es nicht sein. Also sind diese Initiative wie auch der Gegenvorschlag ordnungspolitisch völlig deplatziert und falsch. Belassen wir die Verantwortung bei den Kantonen.

Denn auch von Ihnen wird der Föderalismus bei Wahlen immer wieder hochgeschätzt und grossgeschrieben. Die Voten, in denen betont wurde, wie wichtig die Musik sei, kann ich grossmehrheitlich unterschreiben. Aber nochmals: Wir haben hier drin andere Aufgaben.

Zur Kommissionssprecherin: Der Vergleich mit «Jugend und Sport» hinkt gänzlich. «Jugend und Sport» hat eine ganz andere Geschichte, ich will nicht näher darauf eingehen. «Jugend und Sport» dient heute der Gesundheitsprävention; «Jugend und Sport» und «Jugend und Musik» – überhaupt die Bildung – dürfen nicht gegeneinander ausgespielt werden.

Deshalb bitte ich Sie, den Bundesrat zu unterstützen, d. h., die Ablehnung der Initiative zu empfehlen und auch den Gegenvorschlag gemäss Minderheit abzulehnen.

Fehr Mario (S, ZH): Die überwiegende Mehrheit der sozialdemokratischen Fraktion wird diese Initiative unterstützen – und dies mit Überzeugung. Es geht heute um einen Grundsatzentscheid. Es geht darum, welchen Stellenwert wir als Parlament der Musik in der Gesellschaft zuweisen; es geht darum, ob wir all diejenigen, die im Musikbereich tagtäglich wertvolle Arbeit leisten, wertschätzen, um diese Grundsatzfragen geht es.

Ich pflichte meinem Vorredner, Herrn Föhn, ausdrücklich nicht bei, wenn er hier versucht, den Sport und die Musik auf verschiedene Ebenen zu stellen. Als langjähriger Stadtrat einer Zürcher Vorortsgemeinde weiss ich: Was die Prävention bei Jugendlichen anbetrifft – die Gesundheitsprävention, die Gewaltprävention –, sind Sport und Musik immer im gleichen Atemzug zu nennen. Aus der Lokalpolitik weiss ich auch, dass in beiden Bereichen – Musik und Sport – äusserst wertvolle Arbeit geleistet wird. Die Musik-Initiative will die musikalische Bildung fördern, insbesondere die musikalische Bildung von Kindern und Jugendlichen, sie will Grundsätze für den Musikunterricht schaffen, und sie will musikalisch Begabte fördern.

Noch einmal Herrn Föhn widersprechend, muss ich darauf hinweisen, dass dieses Parlament vor nicht allzu langer Zeit beim Sportförderungsgesetz, auch entgegen dem Bundesrat, klipp und klar gesagt hat, Sport solle Sache des Bundes sein. Es wurde damals sehr stark damit argumentiert, dass der Sport immer als einer der ersten Posten davon betroffen sei, wenn im Bildungs-, im Jugendbereich gespart werden müsse. Das Gleiche trifft für die Musik zu; auch die Musik ist immer einer der ersten Bereiche, bei dem gespart wird, wenn die Politiker auf allen Ebenen sparen wollen. Wir glauben, dass wir genau das Richtige machen, wenn wir heute die Musik dem Sport gleichsetzen, wenn wir bei beiden sagen, dass der Bund Einfluss nehmen soll, dass diese Aufgabe wichtig ist, dass Musik und Sport wichtig sind.

Der Nationalrat hat sich mit überdeutlicher Mehrheit – auch mit einer grossen Minderheit oder allenfalls sogar einer Mehrheit der SVP-Fraktion – für die Verankerung des Sportes als Bundesaufgabe eingesetzt, hat sogar gesagt, dass man bis zur Sekundarstufe 1 drei Stunden obligatorischen Sportunterricht wolle. Die Musik-Initiative geht ja nicht einmal so weit. Es wäre nun wirklich inkonsequent, hier Sport und Musik auseinanderdividieren zu wollen. Herr Föhn, genau das wollen wir eben nicht. Wir wollen Sport und Musik fördern, weil wir wissen, dass für unsere Jugend beides unabdingbar ist.

Ich bitte Sie, im Sinne einer kohärenten Politik, einer kohärenten Förderung unserer Jugend und einer kohärenten Präventionspolitik, diese Initiative zu unterstützen und damit ein grundsätzliches Zeichen der Wertschätzung zu setzen, zu signalisieren, dass die Musik in dieser Gesellschaft den Stellenwert bekommt, den sie haben soll. Wir Sozialdemokratinnen und Sozialdemokraten tun dies mit Freude.

Föhn Peter (V, SZ): Ich finde es sehr, sehr schade, wenn da zwei Dinge gegeneinander ausgespielt werden. Schade! Meine Frage: Nennen Sie mir zwei Beispiele, sagen Sie mir, wo, wann und wie in den letzten beiden Jahren bei der Musikausbildung gespart wurde!

Fehr Mario (S, ZH): Ich könnte Ihnen, Herr Föhn, jetzt vom Musikschulunterricht in verschiedenen Gemeinden meines Bezirks erzählen, bei dem gezielt gespart wurde. Jedes Mal, wenn die finanziellen Ressourcen knapper wurden, wurden Musikstunden gestrichen, oder die Gebühren für den Musikunterricht wurden massiv erhöht. Und genau das Gleiche, Herr Föhn, passiert beim Sport; deshalb wollen wir, und da sind wir mit Ihnen absolut nicht einverstanden, den Sport und die Musik nicht auseinanderdividieren. Wir wollen Sport und Musik gleich behandeln. Ihre Fraktion hat – zu Recht – für den Sport gestimmt, jetzt soll sie auch für die Musik stimmen!

Riklin Kathy (CEg, ZH): Ich freue mich, dass heute in diesem Saal die Musik abgeht. Das Wichtigste vorweg: Die Mitglieder der CVP/EVP/glp-Fraktion unterstützen – mit wenigen Ausnahmen – die Volksinitiative «Jugend und Musik». Mit unserer neuen Bundesrätin Simonetta Sommaruga haben wir den Beweis, dass musikalische Bildung ein guter Weg zum Erfolg ist, auch in der Politik. In einer immer kopflastigeren Gesellschaft, in der Wissen und Produktivität an vorderster Stelle stehen, ist die Musikausbildung von umso grösserer Bedeutung. Musikalische Ausbildung bringt den nötigen Ausgleich und fördert Bereiche, denen in unserer ökonomisch orientierten Gesellschaft die Gefahr droht, vernachlässigt und verdrängt zu werden. Wir alle müssen leider feststellen: Die musikalische Bildung fristet in der Schweiz ein Schattendasein. Dabei führt musikalische Bildung nachweislich zu zusätzlichen positiven Effekten. Musikalische Bildung fördert auch mathematische und soziale Kompetenzen. Gerade der Pisa-Spitzenreiter Finnland legt grossen Wert auf die Förderung des Musikunterrichts in der Volksschule. Bei uns haben leider nicht alle Kinder diese Chance.

Der Sportförderung geht es in der Schweiz besser. Gerade eben, am ersten Montag dieser Herbstsession, haben wir einstimmig das Sportförderungsgesetz revidiert. Mit dem revidierten Sportförderungsgesetz wird das Programm «Jugend und Sport» sogar für Kinder ab dem 5. Altersjahr eingeführt. Ein solches Förderprogramm sollte auch im Bereich der Musik eingeführt werden. Die Musik braucht im ganzen Bildungsbereich und in der Kultur den ihr gebührenden Platz. Ähnlich wie bei der Sprachförderung, der Bewegungsförderung, aber auch bei Mathematik, Technik und Naturwissenschaften, welche übrigens grosse Affinitäten zur Musik haben, gilt auch bei der Musik: je früher, desto besser!

Die EDK fürchtet um ihre Kompetenzbereiche und die Kantone um die Bildungshoheit. Hier können wir Entwarnung geben. Die Initiative sieht nicht die konkrete Ausgestaltung des Musikunterrichts an den Schulen vor, sondern nur gesetzliche Grundsätze für diesen. Die Initiative will auch die Sicherung der Ausbildung von genügend Fachlehrpersonen in Musik. Auch die Musikschulen, die in den meisten Kantonen keine bedeutende Stellung einnehmen, sollen mit der Initiative gestärkt werden. Kurz, die Kantone müssen endlich ihre Verantwortung für die ausser-schulische musikalische Bildung wahrnehmen – analog dem Sport.

Ein Grund mehr für ein Ja zu dieser Initiative: Es gibt rund 500 000 organisierte Musizierende in der Schweiz; Hunderte von Gesangsvereinen, Chören, Jodlergruppen, Orchester und Musikvereine stehen hinter der Initiative.

Die EDK fürchtet Kompetenzverluste und beharrt auf ihren Kompetenzen im Rahmen von Harnos. Diese Ängste sind unbegründet. Harnos ist gut auf Kurs. Wir freuen uns über die positiven Abstimmungsergebnisse von gestern in den Kantonen Baselland und Solothurn. Herzliche Gratulation! Die Kantone werden mit dem neuen Verfassungsartikel nur angehalten, ihre Verantwortung wahrzunehmen. Heute fordert die musikalische Bildung ein grosses finanzielles Engagement der Eltern. Dies widerspricht dem Grundsatz der Chancengerechtigkeit für Kinder aus tieferen Einkommenschichten. Ich möchte dazu alt Nationalrat Paul Kurrus von der FDP zitieren: «Musikalische Bildung darf nicht nur für eine kleine Elite sein, zahlreiche wissenschaftliche Studien belegen, dass Kinder, welche sich aktiv mit Musik beschäfti-

gen, über bessere mathematische, sprachliche und soziale Kompetenzen verfügen.» Recht hat er.

Die CVP und die ganze CVP/EVP/glp-Fraktion stehen zur Volksinitiative «Jugend und Musik» und damit zum Artikel zur musikalischen Bildung in der Bundesverfassung.

Neiryneck Jacques (CEg, VD): Il s'agit donc ici de trancher la question de savoir si c'est la Confédération, plutôt que les cantons, qui fixe les principes de l'enseignement de la musique aux jeunes, elle qui apporte les encouragements et définit l'accès à cet enseignement. Si une initiative populaire a recueilli tant de signatures et qu'elle est soutenue par le secteur musical tout entier, c'est que, pour l'instant, les cantons dispensent un enseignement qui est très variable en ampleur et en qualité et que le peuple souhaite partout le meilleur.

Dans ce débat, personne ne met ouvertement en cause l'importance sociale et éducative de la formation musicale. La période de formation des jeunes ne doit pas seulement être centrée sur l'enseignement des langues et des sciences naturelles, mais aussi sur une initiation à la culture dont la musique constitue une composante importante. L'enseignement ne peut pas être exclusivement utilitaire, se concentrer uniquement sur l'acquisition de compétences utilisables dans la vie professionnelle.

Tout comme le sport – et il n'est pas question ici d'opposer l'un à l'autre –, la musique est porteuse de messages que le langage ne peut formuler et génératrice de compétences qui débordent le cadre étroitement intellectuel. La cohésion sociale remarquable du peuple suisse doit beaucoup à la vie associative qui est souvent centrée sur des chorales ou des fanfares. Il ne s'agit donc pas ici d'un détail que l'on puisse négliger ou même sous-estimer.

Cela étant, l'administration, par la voix du Conseil fédéral, propose néanmoins de rejeter cette initiative tandis que la commission recommande de l'accepter, par 13 voix contre 8 et 2 abstentions. Que valent les arguments utilisés de part et d'autre? L'administration en avance trois, ce qui laisse entendre qu'elle n'en a pas un seul qui soit décisif.

Premièrement, selon l'administration, l'initiative représente une ingérence dans la souveraineté des cantons. En revanche, selon la commission, la disparité entre les cantons n'est pas acceptable, et elle exige maintenant une coordination nationale. L'administration fait encore remarquer qu'un déplacement des compétences dans le seul domaine de la musique ne serait pas justifié. Cela laisse entendre, sans oser le dire ouvertement, que la musique serait en quelque sorte moins importante que la mathématique. La commission est en revanche sensible au problème récurrent de la dispersion de tout l'enseignement dans 26 systèmes différents. Et l'administration peut bien entendu récuser à tour de rôle toutes les branches pour éviter d'aborder le problème de fond.

Deuxièmement, selon l'administration, l'initiative interfère avec les efforts actuellement consentis par les cantons dans le but d'atteindre cette nécessaire harmonisation, à savoir le célèbre concordat Harnos et les plans d'études pour chaque région linguistique. Accepter l'initiative «saperait les efforts en cours» – argument vraiment bizarre! La commission n'est pas du tout convaincue par ce deuxième argument, tout simplement parce qu'il est contradictoire avec le premier. On ne peut pas à la fois soutenir qu'il n'est pas nécessaire d'harmoniser et que des efforts sont faits dans cette direction. Car que valent ces efforts? Le concordat Harnos est négocié depuis 2001 et n'est toujours approuvé que par 14 cantons, alors qu'il en faut 18 pour le rendre obligatoire et que 7 cantons l'ont déjà refusé. C'est un processus lent et aléatoire, dont le résultat n'est pas garanti. L'initiative populaire «Jeunesse et musique» n'est mentionnée au rapport annuel d'Harnos que dans le cadre d'une recommandation de la combattre. Harnos est un vaste combat d'arrière-garde pour ménager les états d'âme des directeurs de l'instruction publique.

Les deux premiers arguments s'annulent donc réciproquement. Le Conseil fédéral reconnaît qu'il faut une harmonisation et utilise Harnos comme alibi.

Troisièmement, selon l'administration, l'article 67a alinéa 1 que propose l'initiative est inutile, puisque les articles 67 alinéa 2 et 69 alinéa 2 donnent déjà à la Confédération la compétence de prendre des mesures d'encouragement de la formation musicale extrascolaire – j'insiste sur le préfixe «extra». La commission remarque naturellement que cette argutie ne prend pas en compte la formation scolaire et qu'il s'agit donc d'un demi-argument.

En résumé, le Conseil fédéral se situe sur un plan étroitement juridique tandis que la majorité de la commission adopte un point de vue pragmatique. Le problème n'est pas de savoir s'il faut ménager la susceptibilité des cantons, mais s'il convient d'améliorer réellement la formation musicale sur l'ensemble du territoire.

Une minorité de six membres de la commission propose un contre-projet dont le libellé est quasiment identique, sinon que la Confédération n'agit qu'en complément de la compétence des cantons; ce sont là des jeux de mots. La minorité propose que le peuple vote l'initiative et le contre-projet en donnant la préférence au second. A ce détail près, la majorité et la minorité sont d'accord: il faut faire quelque chose. Le Conseil fédéral propose de ne rien faire.

La proposition du groupe PDC/PEV/PVL est de soutenir la majorité de la commission, c'est-à-dire de recommander au peuple et aux cantons d'accepter l'initiative.

Gadient Brigitta M. (BD, GR): Ich möchte vorab meine Interessenbindung offenlegen: Ich bin Mitglied des Initiativ- und des Patronatskomitees dieser Volksinitiative, und ich bin auch im Vorstand der parlamentarischen Gruppe Musik.

Ich beantrage Ihnen im Namen der Mehrheit der BDP-Fraktion, dem Antrag der Mehrheit unserer Kommission und somit der Volksinitiative zuzustimmen. Es geht hier um ein ganz wichtiges Anliegen, nicht nur für unsere Jugend, sondern für unsere ganze Gesellschaft. Die Initiative will den Stellenwert der Musik in unserem Land verbessern: Bund und Kantone sollen verpflichtet werden, die musikalische Bildung, insbesondere bei Kindern und Jugendlichen, zu fördern. Dazu soll der Bund Grundsätze für den Musikunterricht an Schulen und für den Zugang der Jugend zum Musizieren festlegen und die Förderung musikalisch Begabter unterstützen.

Es ist im Übrigen ja ein besonderes Zusammentreffen, dass wir in dieser Session zwei so ähnliche Geschäfte zu behandeln haben: vor zwei Wochen die Sportförderung mit «Jugend und Sport», heute nun die Musikförderung. Ich hoffe natürlich, dass es bei der Musik bald auch «Jugend und Musik» heissen wird. Musik und Sport sollen dabei in keiner Art und Weise gegeneinander ausgespielt werden, im Gegenteil: Es braucht beide. Beide decken wichtige gesellschaftliche Anliegen ab, von der Gesundheitsförderung bis hin zu sozialer Kompetenz und Integration. Die Musikförderung umfasst aber noch eine ganze Reihe zusätzlicher Punkte; ich komme darauf zurück.

Die Sportförderung für Kinder und Jugendliche ist im Grundsatz schon seit Jahrzehnten unbestritten und erfolgt vom Bund her gezielt; als Begründung wird – zu Recht – auf ihre grosse Bedeutung hingewiesen. Aber was für den Sport gilt, gilt für die Musik doch mindestens ebenso und muss auch hier Anwendung finden!

In meiner Fraktion hatten wir eine intensive Diskussion über die finanziellen Folgen der Initiative bzw. die Folgen für die Kantone; es wurde vorgebracht, dass einige Kantone auch im Musikbereich bereits heute sehr viel Unterstützung leisten und die Hauptanliegen der Initianten eigentlich schon erfüllten. Dazu Folgendes: Es besteht durchaus nicht überall der gleiche Handlungsbedarf. Dort, wo es die nötige Unterstützung schon heute gibt, geht es natürlich nicht um einen Ausbau um des Ausbaus willen – wobei ich persönlich davon überzeugt bin, dass Verbesserungen durchaus noch überall möglich und anzustreben sind.

Zu den Argumenten für einen Eingriff in die kantonale Hoheit bzw. die bei Annahme der Initiative anfallenden Kosten möchte ich Folgendes festhalten: Es stimmt, die Regelung gemäss Initiative bedeutet einen Eingriff in kantonale Kom-

petenzen. Aber – und ich kann hier nur wiederholen, was ich bereits bei der Beratung des Sportförderungsgesetzes gesagt habe – solche Eingriffe hat es schon immer gegeben, und sie werden auch in Zukunft nötig sein, wenn ein Anliegen so wichtig ist, dass eine verbindliche Regelung auf Bundesebene Sinn macht. Für den Sport besteht eine solche Bundesregelung schon seit Jahren, und für die Musik ist sie genauso wichtig.

Aus diesen Gründen erachten wir auch einen Gegenvorschlag als unnötig. Die vorgeschlagene Fassung würde nur eine Verkomplizierung, aber keine wirkliche Lösung der Probleme bringen. Über die Details werden wir auf Gesetzesebene entscheiden. Wir lehnen einen solchen Gegenvorschlag deshalb ab.

Es stimmt sodann auch, dass die Initiative Mehrkosten für die öffentliche Hand zur Folge haben wird. Und da ist nicht nur der Bund, aber der Bund speziell gefordert. Verrechnet man aber die daraus folgenden Einsparungen im gesundheitlichen und sozialen Bereich damit, wird das Ergebnis unter dem Strich zweifellos positiv sein, denn der Wert der Musik für die gesamtheitliche Entwicklung ist offenkundig.

Die musikalische Bildung ist ein wichtiger Teil der gesellschaftlichen Sozialisierung jedes Menschen. Sie vermittelt zahlreiche Kompetenzen. Es ist überdies erwiesen, dass sich der musikalische Unterricht auch in anderen Lernbereichen förderlich auf die kreativen, emotionalen, intellektuellen und sozialen Kompetenzen der Schülerinnen und Schüler auswirkt. Kurz: Kinder und Jugendliche, die Musik machen, lernen leichter, auch in anderen Fächern. Insbesondere die mathematischen und sprachlichen Fähigkeiten werden stärker ausgebildet. Es gibt weitere positive Aspekte wie Fleiss, Durchhaltewillen, Auftreten, Offenheit gegenüber Neuem, Integration.

Musik verbindet Generationen und ist nicht zuletzt ein verbindendes Mittel der Kultur unserer viersprachigen Schweiz. Schliesslich hat die Musik auch auf die Gesundheit sehr positive Auswirkungen.

Sowohl denen, welche die Initiative aufgrund des Föderalismus, als auch jenen, welche sie aufgrund der Kosten bekämpfen, möchte ich sagen: Es ist eben heute leider so, dass es sehr oft vom Zufall bzw. vom Lehrer oder von der Lehrerin, von der besuchten Schule oder vom Wohnort abhängt, welche Möglichkeiten die Kinder und Jugendlichen haben. Das Angebot und der Zugang zur Musik sind in unserem Land heute sehr unterschiedlich gestaltet. Wir haben schulisch und ausserschulisch eine grosse Ungleichbehandlung – und oft ist der Zugang auch noch vom Portemonnaie der Eltern abhängig. Das kann und darf angesichts dessen, dass Musik – ich möchte das noch einmal unterstreichen – für die ganzheitliche Entwicklung von Kindern zentral ist, nicht sein! Alle sollen entsprechende Möglichkeiten der Teilnahme und Förderung haben. Damit ein Minimum gewährleistet ist, damit wir überall in unserem Land gleiche minimale Standards haben, braucht es die Vorgabe des Bundes und eine bessere Förderung.

Der Bundesrat anerkennt zwar die Bedeutung der Musik, der schulischen und der ausserschulischen Bildung in diesem Bereich. Die einzig richtige Konsequenz daraus zieht er aber dann trotzdem nicht, nämlich dass es nötig ist, den Stellenwert der Musik in der Bildungslandschaft der Schweiz endlich zu verbessern.

Das Fazit zur Initiative ist ganz kurz: Musik, das Aufwachsen mit Musik, die Möglichkeit zu musizieren ist so wichtig, dass der Zugang zur Musik in unserem Land für alle Kinder und Jugendlichen gleichermassen offen sein muss. Es ist deshalb höchste Zeit, dass wir auch für die Musik ein Konzept wie «Jugend und Sport» erhalten: «Jugend und Musik» muss in der Zukunft einen ebensolchen Stellenwert haben.

Setzen wir deshalb hier und heute ein deutliches Zeichen mit einem klaren Ja zur Volksinitiative! Die Mehrheit der BDP-Fraktion wird der Initiative zustimmen und bittet Sie, dies ebenfalls zu tun.

Müri Felix (V, LU): Sie kennen diese Situation sicher auch: Sie finden eine politische Idee durchaus sympathisch, Sie

anerkennen ihre gesellschaftliche Bedeutung, und trotzdem müssen Sie diese Idee aus ordnungspolitischen Gründen ablehnen. So geht es mir im Zusammenhang mit der Volksinitiative «Jugend und Musik».

Es ist aus ordnungspolitischen Gründen falsch, wenn der Bund die Hoheit von Kantonen und Gemeinden untergräbt. Er soll sich nicht in die Aufgaben der Kantone einmischen. Bei der Anhörung der Kantone kam eines klar zum Vorschein: Die musikalische Bildung im schulischen und auserschulischen Bereich klappt hervorragend; sie ist zum Aushängeschild vor allem der Gemeinden, aber auch der Kantone geworden. Nehmen Sie also den Kantonen und Gemeinden den damit verbundenen Elan nicht weg. Es ist von ausserordentlichem Interesse, dass die Belange der Musik und das Musizieren auf allen Stufen bestmöglich gefördert werden.

Sie können sich heute schon sehr konkret in die Belange der schulischen Musikförderung einmischen, sie aufmischen und mitfördern. Dazu bietet die Verfassung mehrere Ansatzpunkte, und mittlerweile gibt es ja auch das Kulturförderungsgesetz. Mir stellt sich die Frage: Wollen wir eine neue Bundeskompetenz schaffen? Überlassen wir die Aufgabe nicht besser den Kantonen und Gemeinden?

Wenn ich die Lehrpläne an den Zentralschweizer Schulen anschau, wenn ich sehe, was vom Kindergarten bis zum Ende der Volksschulzeit alles gelernt werden soll – und zwar so, dass die jungen Menschen es nicht nur kennen, sondern auch können –, dann sehe ich absolut keinen Grund, bundesweit aktiv zu werden.

Weiter drängen sich folgende Fragen auf: Welches sind die Aufgaben des Bundes? Regelt er die Lehrpläne? Stellt er Lehrmittel zur Verfügung, oder koordiniert er ihren Einsatz? Gibt er Subventionen, und aufgrund welcher Kriterien tut er dies? Ich sehe jetzt schon das Chaos, das entsteht, wenn wir in den Lehrplan eingreifen. Am Schluss haben wir bei der Bildung eine Verfassungsgrundlage, die geteilt ist und welche die Zuständigkeiten und die Rechtslage total über den Haufen wirft. Bei dieser Initiative geht es um die Frage der Kompetenzverteilung zwischen Bund und Kantonen.

Für uns ist der Fall klar: Die Kantone sollen das Sagen haben. Wenn Sie mit den Kantonen unzufrieden sind, werden Sie kantonal aktiv. Wir können doch nicht jedes Begehren in die Verfassung schreiben.

Darum bitte ich Sie namens der SVP-Fraktion, dem Bundesrat zu folgen und die Initiative und den Gegenvorschlag zur Ablehnung zu empfehlen.

Prelicz-Huber (Katharina, G, ZH): Musik ist zentral für das Wohlbefinden des Menschen, Musik ist gar ein elementares Bedürfnis. Jede Kultur kennt ihre Musik. Ohne Musik wäre der Alltag viel trister, und für mich wäre er ohne Musik nicht vorstellbar. Musik hilft auch über viele Krisen hinweg, und nicht zuletzt ist Musik ein wichtiger Wirtschaftsfaktor.

Musik ist wichtig für die ganzheitliche Entwicklung eines Kindes. Mit der Musik wird seine Sozialkompetenz und seine Intelligenz gefördert. Man weiss heute aufgrund verschiedener Untersuchungen, dass beispielsweise Mathematik und Musik interessanterweise sehr nahe beieinanderliegen.

Über Musik lernen Kinder auch Sprachen, und mit Musik wird ihre Sinnesfähigkeit mehr geschult und ihre Offenheit gefördert. Deshalb ist es wichtig, dass die Musik gefördert wird – auch durch die Politik und damit durch den Bund und die Kantone. Herr Steiert, die Initiative sagt nirgends «nur der Bund fördert», sondern «Bund und Kantone fördern». Das betrifft die Förderung der Musiker und Musikerinnen, aber auch die Förderung der musikalischen Bildung, speziell von Kindern und Jugendlichen.

Für uns Grüne ist klar: Zu einer ganzheitlichen Bildung gehört die Musik, wie auch der Sport, die Kunst, das Handwerk – neben den intellektuellen Fächern. Dies bringt einen Ausgleich und macht den ganzheitlichen und wirklich auch lebensfähigen Menschen aus. Musikalische Bildung ist heute leider nicht überall gewährleistet, bzw. sie ist sehr unterschiedlich ausgestaltet und leider auch von sehr unterschiedlicher Qualität. Oft, wenn es ums Sparen geht, steht

die Musik an erster Stelle; da kann man sparen, wie auch beim Zeichnen, beim Handwerk oder beim Sport.

Musikschulen sind leider häufig auch teuer, was eine grosse Hürde gerade für ärmere Menschen in unserem Land ist. Für uns ist der Sollzustand ein Anrecht auf Musikunterricht bzw. der Zugang dazu für alle, egal wie grosszügig das Portemonnaie ausgestattet ist. Er soll in allen Kantonen angeboten werden, in der Schule, aber auch ausserhalb der Schule, durch all die verschiedenen Vereine usw., in guter Qualität für alle, mit genügend und gutqualifizierten Lehrpersonen mit anständigen Arbeitsbedingungen und nicht nur Stundenverträgen.

Dazu braucht es einen einheitlichen Rahmen. Für uns ist klar, dass der Bund den Rahmen, die Leitplanken vorgeben soll. Es soll nicht in jedem Kanton ein anderes Konzept geben, ist es doch für die Menschen in der ganzen Schweiz dasselbe: Sie haben den gleichen Anspruch auf Musikausbildung, den gleichen Wunsch oder das gleiche Bedürfnis danach, sei es im Frühbereich, in der Volks- oder in der Berufsschule oder an Gymnasien.

Die Musikausbildung soll zuerst einmal als Einstieg für alle gewährt werden, aber dann sollen vor allem auch die Begabten gefördert werden, zuerst in den Schulen, später in einem Studium. Dafür braucht es wiederum genügend Studienplätze. Die Fachhochschulen haben heute eindeutig zu wenig Plätze. Beispielsweise gibt es heute den überall hochgelobten Pop- und Rocklehrgang, aber es kann gerade ein Student oder eine Studentin pro Instrument diesen Lehrgang besuchen, und das in der ganzen Schweiz. Es kann doch wohl nicht sein, dass pro Instrument nur ein begabter Student oder eine begabte Studentin gefördert werden soll. Für uns Grüne ist es wichtig, dass der Bund den Rahmen setzt und die Kantone dann die konkrete Umsetzung machen. Die Initiative lässt den Kantonen also genügend Freiheiten. Wir sagen deshalb klar Nein zum Antrag der Minderheit Steiert. Wir wollen nicht, dass die Kantone wieder jahrelang über ein Konkordat verhandeln. Wir sehen bei Harmonos, wie lange das Ganze dauert und wie zähflüssig das ist. Wir möchten einen Rahmen, der für alle gleich ist, und dann ist es an den Kantonen, die Gestaltung vor Ort vorzunehmen.

Wir sagen deshalb Ja zur Initiative und sagen damit Ja zu einem guten Musikunterricht an den Schulen, zum Zugang der Jugendlichen zum Musizieren und zur Förderung der musikalisch Begabten in unserem Land. Wir bitten Sie, die Initiative ebenfalls zur Annahme zu empfehlen.

Noser (Ruedi, RL, ZH): Anscheinend singen wir in diesem Ratssaal heute das Hohelied der Musik. Ich möchte es nicht verhehlen: Auch ich höre gerne Musik – das wäre es dann aber auch schon bezüglich Interessenbindung.

Es wird hier sehr viel darüber gesprochen, wie gut die Musik für alles sei, und es wird eigentlich der Schluss gezogen, ohne Musik habe ein Kind im Leben keine Chance. Ich möchte das so deutlich sagen, weil man das den Aussagen der Vorredner durchaus hätte entnehmen können. Ich glaube, es wäre wichtig, dass wir hier einmal objektiv feststellen, dass der Tatsache, ob jemand kreativ und intelligent ist und sich in der Schule gut entwickelt, ganz viele Einflussfaktoren zugrunde liegen. Es kann sein, dass die Musik einer dieser Einflussfaktoren ist. Wenn Sie aber z. B. mit den Bildungsdirektoren der Kantone sprechen und entsprechende Studien suchen, sagen Ihnen die Bildungsdirektoren, es gebe keine schlüssigen Studien, die sagen würden, Musik sei «dasjenige, welches», oder sie sei es nicht. Ich möchte damit einfach einmal festhalten, dass gewisse Dinge, die vorhin gesagt wurden, durchaus auch pseudowissenschaftlich sein könnten.

Wenn Sie die Sache einmal von Grund auf anschauen, ist klar, dass es zwei, drei Dinge gibt, deren wir uns bewusst sein müssen:

1. Von den Initianten wird beklagt, dass Musik die Familie etwas kostet. Das Problem ist aber nicht primär, dass Musik etwas kostet. Das primäre Problem ist: Musikbildung muss zu Hause, im Elternhaus unterstützt werden, denn es geht

einfach nicht, ohne dass die Kinder üben. Das hat nichts mit Geld zu tun. Wenn Sie den Unterricht gratis machen und die Kinder nicht gezwungen oder motiviert werden oder wie man das auch immer macht – als Vater von vier Kindern kann ich Ihnen sagen, dass es nicht immer nur Motivation ist, dass man ab und zu auch deutlich sagen muss: «Jetzt machst du zuerst das, bevor du spielen gehst» –, wenn das also nicht gegeben ist, können Sie den Unterricht zwar gratis anbieten, aber Sie werden trotzdem keinen Erfolg haben. Genau die gleiche Diskussion haben wir mit den Hausaufgaben. Kinder von Eltern, die zu Hause nach den Hausaufgaben schauen, sind bevorteilt. Kinder von Eltern, die nicht nach den Hausaufgaben schauen, sind nicht bevorteilt. Es gibt ja sehr grosse Diskussionen um dieses Thema, und es gibt Leute, die aus diesem Grund Hausaufgaben verbieten wollen. Wenn Sie aber beim Musikunterricht das Zu-Hause-Üben verbieten wollen, werden Sie keinen Erfolg haben. Es braucht Unterstützung im Elternhaus. Das ist auch ein Grund, warum dieser Unterricht im Moment nicht unentgeltlich ist: Man will sich die Unterstützung sichern. In fortschrittlichen Gemeinden oder Kantonen gibt es im Übrigen einen Sozialtarif.

2. Die Kantone geben heute für die musikalische Bildung als Schulfach im Vergleich zu allen anderen Schulfächern am meisten Geld aus – zum Teil viel mehr als für andere Schulfächer. Das muss man hier einfach einmal deutlich sagen. Der Musikunterricht ist das teuerste Schulfach in den Kantonen. Wie man da von zusätzlicher Förderung sprechen oder wie man dann aus dem Verfassungsartikel herleiten will, dass er dazu führen soll, dass zusätzliche Mittel gesprochen werden können, das würde mich dann schon sehr interessieren. Wenn man vom Bund her wirklich etwas machen will, dann werden Sie, das kann ich Ihnen sagen, relativ schnell nicht nur mit dem Sportbudget kommen dürfen, sondern mit ganz anderen Zahlen kommen müssen. Zur Erinnerung: «Jugend und Sport» hat ein Budget von rund 70 Millionen Franken, die gesamte Sportförderung hat ein Budget von rund 150 Millionen Franken. Wenn Sie die Ziele wirklich erreichen wollen und die Kantone motivieren wollen, noch mehr Geld auszugeben, und der Bund sich da beteiligen soll, kann ich Ihnen jetzt schon sagen: Vermutlich wird das Sportbudget nicht genügen – darüber sprechen wir!

3. Ich habe vorhin gesagt, es werde hier im Ratssaal das Hohelied der Musik gesungen. Doch worum geht es eigentlich? Im Votum meiner Vorrednerin wurde es etwas angesprochen. Gemeint ist handfeste Standespolitik. Die Zielsetzung ist, dass die Musiklehrer die gleichen Anstellungsbedingungen bekommen wie die Turnlehrer – das ist die Zielsetzung der Initiative. Wozu führt das? Das führt dazu, und es ist heute zum Teil schon so, dass die Autodidakten – das ist vorher von Herrn Föhn angesprochen worden – aus der musikalischen Bildung hinausgetrieben werden. Man wird dann formale Abschlüsse vorweisen müssen, damit man Musikunterricht geben kann. Es wird nicht mehr darum gehen, ob die Person, die den Unterricht gibt, sehr motiviert und sehr talentiert ist, sondern es wird dann nur darauf ankommen, dass man die richtige Ausbildung hat, da man nur mit der richtigen Ausbildung als Musiklehrer zugelassen wird. Ich habe nichts dagegen, dass man die richtige Ausbildung fordert. Unsere Schulen bieten eine sehr hochstehende Lehrerausbildung an – ich bin sehr froh darüber. Unsere Schulen bilden aber auch in ganz anderen sehr wichtigen Kompetenzen aus. Aber ist es wirklich sinnvoll, dass in jedem Gebiet schlussendlich nur die Personen mit der besten Ausbildung auf die Kinder zugehen dürfen? Es wäre doch sehr gut, wenn auch wieder einmal ein Autodidakt in diesem Schulsystem auftauchen würde und seinen Beitrag leisten würde. Wenn Sie dann schauen gehen, wo die Kinder motiviert musizieren, dann werden Sie feststellen, dass das relativ wenig mit dem Studienabschluss des Musiklehrers zu tun hat.

Es wird reklamiert, dass an den Musikhochschulen zu wenig Plätze vorhanden seien und dass diesbezüglich zu wenig laufe. Für die Musikhochschulen ist heute schon der Bund zuständig; das sind meistens Fachhochschulen. Wenn wir

etwas ändern wollen: Die Grundlagen dafür haben wir. Man kann hier beim Fachhochschulgesetz jederzeit aktiv werden. Dafür brauchen wir keinen Verfassungsartikel. Was es hingegen natürlich braucht, sind Arbeitsplätze in den Gebieten, in welchen wir die Leute ausbilden, damit diese nachher auf ihrem Gebiet auch arbeiten können.

Musik ist ein wichtiges Schulfach. Wenn Sie die politische Debatte verfolgen, sehen Sie, was aktuell alles auch noch wichtig ist: Kochen ist wichtig, Nähen ist wichtig, Handarbeit ist wichtig, Umgang mit Geld ist wichtig, neue Medien sind wichtig, Computerwissenschaft ist wichtig, unternehmerisches Denken ist wichtig, und nicht zuletzt sind Anstand, Pünktlichkeit, Sauberkeit, Hygiene und Gesundheit wichtig. Tatsache ist doch schlicht und einfach, dass man eine Triage machen muss, wenn jeder aus seiner Ecke heraus der Schule sagt, was er im Lehrplan haben will. Es ist nicht möglich, alles drin zu haben. Es ist doch so, dass wir die 800 bis 1200 Stunden, die ein Schüler pro Jahr in der Schule verbringt, auf Deutsch, Mathematik, Geschichte, Wissenschaft, Naturwissenschaft und natürlich auch auf gestalterische Fächer wie Zeichnen und Malen usw. aufteilen müssen. Da stellt sich die Frage: Wie teilen wir das auf? Möchten Sie denn mehr Musik- und weniger Malunterricht? Schlussendlich werden Sie beim Lehrplan nämlich solche Fragen stellen müssen; darum geht es.

Wenn jeder, dessen Fach im Lehrplan seines Kantons vielleicht weniger stark berücksichtigt wird, als er gern möchte, eine Verfassungsinitiative macht, dann müssen wir nicht lange warten, bis wir weitere solche Initiativen haben. Es kann objektiv doch nicht richtig sein, dass in unserer Bundesverfassung zwei Schulfächer geregelt sind, nämlich Sport und Musik, und alle anderen Fächer nicht. Man muss nicht sehr intelligent sein, um festzustellen, dass es wohl nicht sehr lange geht, bis wir weitere Initiativen auf dem Tisch haben.

In meiner politischen Karriere habe ich Folgendes gelernt: Wenn sich die Parlamentarier direkt in die Lehrplangestaltung einmischen, kommt selten etwas Gutes heraus. Ich bin aber überzeugt, dass das Volk diese Initiative sehr genau anschauen wird. Wir hatten schon öfter Initiativen, die, wie zum Beispiel die Tierschutzanwaltschaft-Initiative, im Vorfeld eine sehr breite Unterstützung fanden, vom Volk dann aber abgelehnt wurden. Das Volk schätzt so etwas wie Kantonsautonomie oder eben auch Bildungsautonomie – Bildungsfragen werden zum Teil sogar in den Gemeinden geregelt – nämlich durchaus.

In diesem Sinne bitte ich Sie, die Initiative zur Ablehnung zu empfehlen. Ein Teil unserer Fraktion wird den Gegenvorschlag unterstützen. Der Gegenvorschlag achtet wenigstens die Kantonsautonomie, wie der Vertreter des Gegenvorschlages gesagt hat.

Schmid-Federer Barbara (CEg, ZH): Im Gegensatz zu meinem Vorredner unterstütze ich als Mutter von musizierenden Jungs die Initiative voll und ganz.

Seit vielen Jahren wird in diesem Land bemängelt, unsere Jugend sei schlecht, alle seien schlecht erzogen, gewalttätig usw. Unser Rat antwortet dann jeweils mit einer Verschärfung des Strafrechts. Kaum wird ein Delikt publik, hagelt es hier Vorstösse, die eine Erhöhung des Strafrahmens vorsehen. Doch das bringt unsere Gesellschaft nicht weiter. Was uns aber sehr wohl weiterbringt, das ist die vorliegende Initiative.

Die Musik ist tatsächlich und wahrhaftig von unschätzbarem Wert, auch für die Entwicklung von Kindern in einer Klasse beispielsweise. Man weiss – das ist wissenschaftlich belegt –, dass Klassen, die mehr Musikunterricht haben, automatisch besser funktionieren und dass die Kinder unter sich einen besseren Zusammenhalt haben. Das ist etwas, das effektiv wirkt. Als Sprachwissenschaftlerin weiss ich, dass Musik tatsächlich auch die Sprachkompetenz fördert. Die Liste der positiven Aspekte der Musik ist endlos. Dass nur 19 Prozent unserer Bevölkerung ein Instrument spielen und 16 Prozent regelmässig singen, ist ein katastrophales Resultat. Es beweist, dass Handlungsbedarf besteht.

Wenn Sie die Vorgeschichte dieser Initiative etwas beleuchten, stellen Sie fest, dass aus unserem Rat schon seit Jahren Forderungen gestellt werden, die in die Richtung der Initiative gehen. In seinem Bericht vom Juni 2005 stellt der Bundesrat fest, dass Mängel im Musikbereich da seien. Doch was hat sich seither bewegt? Eigentlich nichts. Die Initiative ist nun die kritische Stimme unzähliger Menschen dieses Landes – mehr als 150 000 haben sie unterschrieben –, welche Handlungsbedarf anmelden. Sie tun dies auch deshalb, weil es mit Harnos bekanntlich etwas langsam und schleppend vorwärtsgeht.

Kritiker der vorliegenden Initiative sprechen von Kosten, die anfallen. Doch kaum jemand belegt den Nutzen der Musik, den sie auch aus wirtschaftlicher Sicht hat. Nicht nur Musiklehrer und Musiklehrerinnen oder Sänger und Sängerinnen gehören zur Musikwirtschaft, sondern auch der Tonträgerhandel, das Radio, Aufführungsbetriebe – es gibt eine endlose Liste –, alle gehören dazu. Diese Initiative wird auch die Musikwirtschaft fördern.

Musikschulen haben mancherorts mit grossen Problemen zu kämpfen, da sie bislang nur in den Kantonen Baselland und Luzern in die kantonale Bildungsgesetzgebung eingebunden sind. Wenn wir nichts unternehmen, dann wird das auch so bleiben. Deshalb ist es sehr wohl angebracht, dass der Bund ein entsprechendes Rahmengesetz für alle zur Verfügung stellt.

Ich anerkenne, dass es gewisse Bedenken bezüglich Aniedlung der Forderung in der Verfassung gibt – aber dort hat es schon einen Sport- und auch einen Filmartikel! Und gerade weil dieser Sportartikel viel gebracht hat, bin ich überzeugt, dass ein Verfassungsartikel auch bei der Musik sehr viel bringen wird. Gerade weil der Sportartikel so viel gebracht hat, setzen wir uns an dieser Stelle voll und ganz für den Musikartikel ein; wir tun es, weil es für die Gesellschaft so viel bringt.

Der Gegenvorschlag, für den ich gewisse Sympathien habe, scheint mir doch die Sache sehr zu komplizieren. Ich plädiere dafür, dass man einfach die Initiative unterstützt und der Mehrheit zustimmt.

Mörgeli Christoph (V, ZH): Wir haben es sehr, sehr oft gehört, wir werden es noch sehr oft hören: Musik ist eine schöne Sache, Musik ist eine gute Sache, eine sinnvolle Sache. Musik ist wichtig für die Entwicklung der Kinder, ja selbst für die Gesundheit, sie macht Freude, hat eine wichtige Stellung in Schule, Familie, Gesellschaft. Das ist ja alles richtig. Wir unterstützen das alles, wir machen mit. Ich habe selber Violine gespielt, ich spiele Handharmonika, ich sang viele Jahre ganz leidlich in einem vierstimmigen Chor, und wenn die Fraktionen im Gesangswettbewerb aufeinandertreffen würden, würde ich persönlich die SVP-Fraktion favorisieren, nicht nur wegen der Quantität, sondern auch wegen der Qualität der Stimmen und natürlich wegen den umfangreichsten Klangkörpern. (*Heiterkeit*)

Aber jetzt kommt die Differenz. Nicht alles, was Sinn macht, nicht alles, was wichtig ist, was schön ist, nicht alles, was uns erfreut, ist Staatssache. Wir haben eine völlig falsche Entwicklung in unserem Land, und zwar auf allen Stufen, bei Bund, Kantonen und Gemeinden. Immer, wenn wir argumentieren, etwas sei gut und sinnvoll, kommt die Forderung, der Staat solle es machen oder zumindest unterstützen. Das ist falsch. Was Freude macht, was wirklich Sinn macht, was eben auch gefördert werden soll, das machen Private besser. Kultur ist grundsätzlich nicht Sache des Staates, Kultur ist Sache der Kultur. Chöre, Blasmusikvereine, klassische Formationen, Instrumentalunterricht, Gesangsausbildung funktionieren doch bestens auf privater Basis, weil die Einzelnen bereit sind, dafür etwas zu leisten, auch finanziell etwas zu leisten, sei es für den eigenen Unterricht, die Ausbildung oder die Ausübung der Musik, sei es als Eltern für die Kinder.

Im Grundsatz machen doch Private das Erfreuliche in unserem Staatswesen. Dem Staat obliegt grundsätzlich die Besorgung des Unerfreulichen, weil das Unerfreuliche kaum einen Markt findet. Darum muss der Staat die unvermeidli-

chen Steuern einziehen, darum muss der Staat die Straftäter aburteilen, darum vermittelt der Staat die schwierigen und oft unangenehmen Schulfächer.

Jetzt sind wir bei der Musikförderung bzw. dem Musikunterricht an der Schule und allenfalls schon vor der Schule. Auch diesbezüglich ist die Volksinitiative «Jugend und Musik» nicht zielführend.

Der vorgeschlagene Artikel 67a der Bundesverfassung steht im Widerspruch zum Bildungsrahmenartikel, wie er am 21. Mai 2006 angenommen wurde. Der Bund hat bereits subsidiäre Regelungskompetenz zur kantonalen Harmonisierung, speziell auch bezüglich der Ziele der Bildungsstufen, ohne dass er eben spezielle Fächer regeln soll. Meine Vorrednerin hat gesagt, bei anderen Fächern habe man den Sündenfall auch begangen, also könne man das hier auch tun; das finde ich keine gute Argumentation. Die Initiative ist ein unzweckmässiger Eingriff in die Kantonskompetenz, den wir als Föderalisten ablehnen. Man könnte wirklich alles herausgreifen – Herr Noser hat es gesagt – und bundesweit regeln, jedes andere Fach, das eben auch Sinn macht bzw. Freude bereitet. Wir haben ein Kulturförderungsgesetz, wir haben eine Kulturbotschaft in Vernehmlassung; lassen wir diese Dinge jetzt wirken und ihren Gang gehen.

Die Kosten sind nicht zu unterschätzen, die Kosten müssen ein Thema sein. Wir sehen bei der Aufarbeitung der Kosten auch, dass bei Kantonen und Gemeinden bereits sehr viel getan wird. Wir geben für die höhere Musikausbildung über eine Milliarde Franken aus. Darum meinen wir: Die Initiative ist nicht sinnvoll.

Ich bitte Sie, gegen diese Volksinitiative zu stimmen.

Roth-Bernasconi Maria (S, GE): J'avais d'abord pensé vous dire ces quelques mots en chantant, à la façon d'une comédie musicale, mais j'ai préféré renoncer, de peur que l'exercice soit contre-productif par rapport au message que j'aimerais faire passer, à savoir que la musique embellit l'existence, qu'elle est un cadeau précieux pour qui la fait et pour qui l'écoute. La musique est à la fois légère, tout en étant un enjeu de poids, important, essentiel pour toute la collectivité.

En effet, c'est avéré: la musique adoucit les mœurs. Ses bienfaits ne sont pas seulement perceptibles au moment où on l'écoute, non! De nombreuses études ont ainsi démontré les dimensions positives d'une formation musicale dispensée dès les plus jeunes années, dans le cadre scolaire, par des enseignantes et enseignants qualifiés, pour le développement global de l'enfant, de sa personnalité, de ses capacités émotionnelles, d'écoute et de socialisation. Le fait de jouer d'un instrument, notamment, favorise l'intelligence et permet de cultiver des aptitudes particulières – ce n'est pas le parcours de notre nouvelle conseillère fédérale qui le démentira! Et quand la pratique musicale est accessible à toutes les couches de la population, elle revêt une forte dimension intégrative. Car la musique permet de traverser la barrière des langues, des cultures, des classes; elle est partage et rencontre. Or, il est certain que l'épanouissement des enfants, de tous les enfants, est une précondition à une société où l'on puisse vivre – c'est le cas de le dire – en harmonie!

Cette initiative populaire prévoit précisément que la Confédération et les cantons oeuvrent de concert pour encourager la formation musicale des enfants et des jeunes. Elle vise aussi à ce que la Confédération orchestre l'enseignement de la musique à l'école et l'accès des jeunes à la pratique musicale, mais aussi l'encouragement, encore très timide dans notre pays, des jeunes talents musicaux. Certes, les différents plans introduits avec Harnos devraient contribuer à mettre en musique un certain nombre de standards de formation en la matière, mais dans combien de temps? Et certes, on demande à la Confédération d'intervenir dans le champ de l'école obligatoire, mais seulement pour fixer un cadre et des principes généraux, autrement dit, pour donner le la. Aux cantons, ensuite, de composer avec! En outre, le cas échéant, le contre-projet proposé par la minorité de la commission réaffirme la compétence première des cantons.

La Confédération encourage déjà la formation au sport, en vertu de l'article 68 de la Constitution fédérale, qui lui donne notamment la compétence de déclarer obligatoire l'enseignement du sport dans les écoles. La musique – qui est pour moi la gymnastique de l'âme, au même titre que le sport est celle du corps, bien qu'elle ne fasse pas travailler les mêmes muscles! – participe au développement de l'être humain dans toute sa plénitude, dans toutes ses dimensions.

Attachée à cet aspect en tant que socialiste et en tant que membre de l'intergroupe parlementaire «Musique», je soutiens pleinement cette initiative et vous invite, comme la majorité de la commission, à en faire de même. Permettez-moi pour conclure de citer Platon: «La musique donne une âme à nos coeurs et des ailes à la pensée.» Pour que ce beau programme se réalise sans fausse note, en avant la musique!

Müller Geri (G, AG): Diese Volksinitiative ist Musik für die Verfassung. Nach all den vielen Verbotsinitiativen, die in der letzten Zeit in die Verfassung übernommen worden sind, kommt jetzt endlich eine erfreuliche Initiative: Menuette statt Minarette! Ein Tor zur Welt, der Stolz aller Parlamentarierinnen und Parlamentarier, wenn sie ins Land hinausgehen und verkünden dürfen, dass wir in der Schweiz einen Musikartikel in der Verfassung haben!

Musik ist Sprache. Das sage ich insbesondere auf das hin, was Herr Föhn gesagt hat. Ausgerechnet eine Französischlehrerin aus der freisinnig-liberalen Partei steht hinter dieser Initiative, eine Französischlehrerin, die begriffen hat, dass Musik eben auch Sprache ist, dass Sprache Musik ist und dass sich beides gegenseitig bedingt.

Die Volksinitiative ist aber auch Musik für die Kantone – die armen Kantone, die ihre Budgets aus ordnungspolitischen Gründen, lieber Felix Müri, straffen und überlasten mussten, weil wir in diesem Parlament ihnen Aufgaben zugeteilt haben, die ihre Finanzen arg durcheinandergebracht haben. Jetzt soll der Bund einmal etwas bringen, was den Kantonen in dem Sinn Freude macht, dass es zwar eine Einmischung ist, aber eine Einmischung als Frohbotschaft. Es ist eine Operette für die gebeutelten Kantonsfinanzen. Es ist nicht so, dass wir die Kantone in ihrem Elan bremsen werden, im Gegenteil. Wir werden ein Crescendo machen, einen Tango furioso, damit sie ihre Aufgaben besser bewältigen können und das nicht in ihren Konferenzen diskutieren müssen, wie das beispielsweise der Gegenvorschlag will.

Es wurde gesagt, das Elternhaus sei dafür zuständig; das hat Ruedi Noser gesagt. Ja, das ist so. Aber genau so, wie sich viele Eltern für ihre Kinder zum Beispiel keine Fechttausrüstung leisten können und deshalb froh sind, dass «Jugend und Sport» die Fechttausrüstung zur Verfügung stellt, können sich viele Leute für ihre Kinder auch keine Violine leisten, und deshalb ist es für gewisse Kinder gar nicht möglich, Violine zu spielen. Und genau so, wie es teilweise schwierig, dank dem Bund aber doch möglich ist, Lehrpersonen für «Jugend und Sport» zu finden, wird es auch möglich sein, Lehrerinnen und Lehrer für den Musikunterricht zu finden. Musikunterricht ist im Übrigen nicht gratis. Alle Väter und Mütter in diesem Rat wissen, dass Musikunterricht vor allem in der Primarschulzeit horrend teuer sein kann. An der Mittelschule ist er dann teilweise kostenlos, aber dann ist es mit dem Elan der Kinder oft vorbei.

Nicht alles ist Staatssache, wurde uns vorhin gesagt, und: Private machen es besser, lassen wir sie machen. Aber die Grenzen dessen, was die Privaten machen können, sind dann erreicht, wenn die Finanzen es nicht mehr ermöglichen. Der Bund muss nicht alles zahlen, das ist korrekt. Aber warum soll er nicht einmal etwas finanzieren, was auch Freude machen kann und was – wie alle meine Vorrednerinnen und Vorredner gesagt haben – alle machen könnten?

Violine zu spielen ist heute für viele Leute aus finanziellen Gründen unmöglich. Dass Musikunterricht auch etwas bringen kann, werden vor allem jene Kolleginnen und Kollegen merken, die wie Kollege Christoph Mörgeli zwar Musikunterricht hatten, aber genau jene Phase verpasst haben, in der

ihnen aufgefallen wäre, dass Musik nicht nur aus Dissonanz, sondern auch aus Konsonanz besteht.

Unsere freisinnigen Väter – der Bund, liebe Christine Egerszegi, wurde eben nur von Vätern gegründet – verzichteten aus politischen Gründen darauf, in den Kantonen die Schulen zu regulieren. Aber unsere Väter hatten als Vorbild auch den Eidgenössischen Sängerverein, der damals mithalf, den Bund zu gründen. Und da Musik nicht eine kantonale Geschichte ist, sondern eine Sache, die den ganzen Menschen betrifft, dürfen wir hier die Idee der Staatsverfassung durchaus ein bisschen ritzen und die Musik als etwas Übergeordnetes verstehen.

Deshalb bitte ich Sie: Tragen Sie Musik ins Land hinaus, unterstützen Sie die Initiative. Die Kantone, und vor allem auch die Gemeinden, werden Ihnen hinterher dafür danken.

Bigger Elmar (V, SG): Herr Kollege, ich weiss, dass es das Dümme ist, wenn ich Ihnen eine Frage stelle. Musik ist Kultur. Was für Musik ist Kultur, Musik in Englisch oder in der Muttersprache? Diese Frage möchte ich beantwortet haben.

Müller Geri (G, AG): Als Bildungsverantwortlicher einer Stadt muss ich Ihnen sagen, dass eine Frage nie dumm ist, sondern dass uns eine Frage immer weiterbringt. Kultur ist in dem Sinne alles, indem sie die Leute zusammenbringt, indem sie ihre Ausdrucksmöglichkeiten verstärkt, egal, ob das in Englisch, Schweizerdeutsch oder in einer anderen Sprache ist. Musik ist wichtig für eine Verbindung, und sie bietet auch die Möglichkeit, dass man sich fast über alle Grenzen hinweg treffen kann.

Meier-Schatz Lucrezia (CEG, SG): Zuerst möchte ich, wie viele meiner Vorredner und Vorrednerinnen, meine Interessenbindung offenlegen: Ich bin Mitglied des Patronatskomitees der Musik-Initiative.

Wir sind vorletzte Woche, wir haben es bereits gehört, sogar so weit gegangen, dass wir im Rahmen des Sportförderungsgesetzes den Kantonen drei Stunden Sportunterricht pro Woche aufgebunden haben. Wir haben dort ein Signal setzen wollen und mitgeteilt, dass Sport wichtig sei. Aber Sport alleine ist nur eine halbe Förderung. Musik und Sport dienen der Entwicklung des Kindes. Sie stärken seine Beweglichkeit, seine Musikalität und fördern vor allem seine Sozialkompetenzen. Wer einmal ein Kleinkind erlebt und es beobachtet hat, spürt, welche wichtige Rolle Musik spielt: Kaum kann es sich selbstständig in einem Raum bewegen, übernimmt es den Rhythmus der Musik, tanzt, hüpfert und imitiert. Beweglichkeit und Musikalität gehören zusammen, doch im Laufe der Jahre lassen wir vor allem das Musische verkümmern, obschon Singen und Musizieren wesentliche Faktoren in der Menschenbildung sind.

Wer sich mit der Wirkung der Musik auf die Entwicklung der Kinder auseinandersetzt – das hätte Herr Noser vielleicht tun müssen –, stösst auf eine Langzeitstudie des Max-Planck-Instituts in Deutschland, eines Instituts, das auf Kognitions- und Neurowissenschaften spezialisiert ist. Das Institut hat Kinder zwischen 6 und 12 Jahren über längere Zeit beobachtet. Mit dieser Langzeitstudie konnte klar belegt werden, dass die Beschäftigung mit Musik dazu führt, dass die Sprachentwicklung schneller und deutlicher ist, dass sie ausgeprägter ist, insbesondere in Bezug auf die Syntax und den Bau von Sätzen.

Musikalische Bildung, wie sie die Initianten fordern, dient der ganzheitlichen Entwicklung des Kindes. Sie fördert seine Intelligenz, unterstützt das Erlernen von Sozialkompetenzen und öffnet dem Kind den Zugang zur Kreativität und zur Gefühlswelt. Wir dürfen uns in diesem Zusammenhang durchaus fragen: Was ist wichtiger für unser Leben in Familie und Gesellschaft als das Erlernen von spezifischen Lebenskompetenzen? Miteinander schaffen, voneinander lernen, aufeinander zugehen, füreinander da sein: Diese Kompetenzen fördern nicht nur den Zusammenhalt, sie erlauben dem Menschen auch zu spüren, dass es auf seinen Einsatz ankommt. Er übernimmt mit andern die Verantwortung für das Gelingen des Ganzen.

Diese Kompetenzen erlernen Kinder während des Musizierens, des gemeinsamen Auftretens, des Singens im Chor, des Mitspielens in der Schulband oder des gezielten Musikhörens. Heute haben aber längst nicht alle Kinder Zugang zur Musik, obschon Musik sie in ihrer frühen Kindheit zur Bewegung animiert und ihre Beweglichkeit gefördert hat. In vielen Familien verkümmert die Lust an der Musik, in anderen wiederum fehlen die finanziellen Mittel zur Förderung der musikalischen Bildung der Kinder. Deshalb sollten alle Kinder ab Schulbeginn die Chance erhalten, eine musische Ausbildung zu geniessen und die Möglichkeit haben – wenn gewünscht –, ein Instrument zu lernen und wenn immer möglich in einem Ensemble ihrer Wahl zu musizieren. Musikalische Bildung in der Schule fördert das Miteinander-Schaffen, das Voneinander-Lernen, das Aufeinander-Zugehen, das Füreinander-da-Sein und die Übernahme gemeinsamer Verantwortung für das Gelingen des Ganzen. Diese fundamentalen sozialen Bezüge sind Bedingungen einer Lebensgemeinschaft, einer lebendigen Gesellschaft. Die Förderung der musikalischen Bildung sollte unseres Erachtens ein grosses Anliegen sein. Sie gehört nicht etwa in den Kulturartikel, sie braucht einen spezifischen Musikartikel in der Bundesverfassung. Deshalb werde ich ganz klar und aus Überzeugung Ja zur Initiative sagen. Der Gegenvorschlag ist eigentlich nicht notwendig.

Heim Bea (S, SO): Man kann eigentlich nicht genug betonen, was erwiesen ist, und zwar neuropsychologisch wie pädagogisch: Musizieren fördert die Intelligenz und die Persönlichkeitsentwicklung. Kein Wunder und erfreulich auch, dass selbst der Bundesrat die Bedeutung der musikalischen Breitenförderung betont, und das ist es, was es in unserem Land braucht. Dazu erforderlich ist, angesichts der Harmonisierung der kantonalen Bildungssysteme, eine gemeinsame Verantwortung von Bund und Kantonen für eine ganzheitliche Bildung. Dazu gehört die Musik genauso wie der Sport, und zwar im schulischen wie im nichtschulischen Bereich.

Nach der 40 Jahre währenden Arbeit von 400 Musikschulen in der Schweiz gilt es nun, endlich Nägel mit Köpfen zu machen. Es gilt, die musikalische Erziehung mit einem Rahmengesetz gesamtschweizerisch zu verankern, um den Zugang für alle, auch für Kinder von Eltern mit wenig oder keinem Geld, zu sichern. Es geht um die Chancengleichheit in der Bildung. Das ist ein Auftrag der Bundesverfassung, der Bund hat dies zu gewährleisten und darf nicht länger untätig bleiben. Kein anderer Bildungsbereich ist heute angesichts der hohen Elternbeiträge, veritablem elitären Zugangssperren, derart politischer Willkür ausgesetzt wie die Musik. In unzähligen politischen Reden wird zwar jeweils der Wert des Musizierens in den höchsten Tönen gelobt. Aber damit ist es nicht getan – Sie wissen es –, offensichtlich auch nicht mit dem Jugendförderungsgesetz von 1989. Es braucht mehr zur Förderung der musikalischen Bildung, im Interesse der Kinder und der Chancen der Jugend im Leben. Als Heilpädagogin und Rhythmiklehrerin weiss ich, dass Musik die Herzen und die Menschen öffnet. Kinder mit Sprach- oder Bewegungsstörungen finden mit der Musik ihre Sprache, ihr Gleichgewicht im Körper und damit auch den Anschluss in der Schule und in unserer Leistungsgesellschaft. Dann, Herr Föhn, lernt es sich eben leichter rechnen und lesen. Musik öffnet die Türen zu einem selber und fördert die Verständigung zwischen den Menschen. Die Aktivierung beider Hirnhälften, der emotional-kreativen und der logisch-intellektuellen, beschleunigt die Lernprozesse. So unterstützt und steigert aktives Musizieren die Intelligenz und ganz stark die soziale Kompetenz und die Integrationsfähigkeit.

Jugendliche aus ganz verschiedenen Kulturkreisen finden über die Musik gegenseitiges Verständnis und den Respekt füreinander. Junge, die sich verstanden fühlen, die sich ausdrücken können, brauchen die Sprache der Fäuste nicht, um sich Beachtung zu verschaffen. Musik verbindet und fördert. Ein Ja zu dieser Initiative heisst, die Chancen der Musikerziehung und des Musizierens endlich in der ganzen Schweiz für alle Kinder, für alle Jugendlichen zu nutzen. Ein Ja zu dieser Initiative heisst, über definierte Grundanforderungen

zusammen mit den Kantonen eine qualifizierte Ausbildung der Lehrpersonen sicherzustellen. Der Bund hat 2005 in seinem Bericht über die musikalische Bildung erhebliche Defizite in der musikalischen Bildung festgestellt. Ich meine, es ist an der Zeit, den Einsichten Taten folgen zu lassen.

Beweisen wir, dass es uns ernst ist mit der Zukunft der Kinder, der Jugend, dass es uns ernst ist mit der Musik, und sagen wir Ja zur Initiative!

Glauser-Zufferey Alice (V, VD): Les buts fondamentaux de cette initiative populaire sont des plus louables. Encourager et renforcer la formation musicale dans la société est une évidence. Le fait de chanter, de jouer d'un instrument, seul ou dans une société, développe et favorise chez les enfants et les jeunes l'acquisition de compétences sociales et artistiques. Pratiquer la musique permet à chaque jeune de développer des aptitudes particulières pour toute sa vie: sensibilité, esthétique, vision et bonne intelligence avec le monde. Ce n'est pas le principe qui est en cause, c'est la façon de le mettre en oeuvre.

Je suis d'avis, avec la majorité du groupe UDC, que cet enseignement faisant au départ intrinsèquement partie du cursus scolaire est donc l'affaire des cantons. Ce sont eux qui sont le plus à même d'organiser la suite et l'encouragement de la musique selon les besoins de leur jeunesse. Cette initiative, surtout à son alinéa 2, viole le principe de la claire séparation des compétences entre la Confédération et les cantons. Quant à l'alinéa 1, il est à notre avis superflu étant donné que la Constitution a déjà prévu l'encouragement de la musique et que la base légale concernée a été renforcée, Monsieur le conseiller fédéral Burkhalter nous l'ayant assuré en commission.

Dans le canton de Vaud, une loi sur les écoles de musique a longtemps manqué, il est vrai. Elle est cependant en bonne voie et répondra ainsi, à mon avis, à l'intention des initiants. Dans de nombreux autres cantons, il y a des lois encourageant les activités musicales et des moyens importants sont alloués. Dans le canton de Fribourg par exemple, les aides se montent à plus de 30 millions de francs par an. Le canton de Vaud prévoit aussi cette somme, une fois que son enseignement sera structuré selon la future loi en cours d'examen. On peut penser que les autres cantons suisses consacrent à l'encouragement de la musique des sommes aussi relativement élevées selon la taille de leur population. Ces coûts sont dus en particulier à la professionnalisation exigée par les autorités sous la pression des parents et surtout des enseignants eux-mêmes qui souhaitent des salaires harmonisés.

Actuellement, l'enseignement est assumé souvent de façon hétérogène suivant les régions, les écoles de musique ou les sociétés qui les assument. La tendance est à la standardisation des conditions de travail et à l'harmonisation des qualifications professionnelles toujours revues à la hausse. Cela ne va pas sans causer de grands soucis aux responsables de certaines petites écoles de musique régionales. Respecter les normes et les lois cantonales sera déjà bien assez difficile et cela pourrait les amener à devoir renoncer à leur activité, elles qui, de fait, fonctionnent grâce aux bénévoles passionnés prêts à consacrer du temps sans compter à l'enseignement. Qu'en sera-t-il si la Confédération vient encore exercer une pression sur les cantons? Ceux-ci sont conscients des coûts élevés à assumer pour les citoyens, qui, en définitive, paient toujours la note.

L'UDC comprend la position du Conseil fédéral, qui veut laisser à chaque canton une marge de manoeuvre selon ses besoins, et elle refuse – et moi aussi – d'inscrire ce nouvel article dans la Constitution.

Ingold Maja (CEg, ZH): Der Bericht des Bundesrates vom Frühjahr 2005 über die musikalische Bildung listet klar eine ganze Reihe erheblicher Defizite in der schulischen und in der ausserschulischen musikalischen Bildung in der Schweiz auf, und er stellt einen wegweisenden Massnahmenkatalog auf. Seit 2005 hat sich aber nichts Wesentliches geändert, ausser dass Artikel 12 des Kulturförderungsgeset-

zes beschlossen wurde. Die Initiative ist deshalb die notwendige Antwort auf die Feststellungen und Forderungen des bundesrätlichen Berichtes.

In seiner ablehnenden Botschaft zur Initiative anerkennt der Bundesrat zwar in allgemeiner Weise die gesellschaftliche Bedeutung der musikalischen Bildung, aber er spricht überhaupt nicht von der Bedeutung der Musik für die seelische und geistige Bildung der jungen Menschen, wie sie auch die Bundesverfassung fordert. Er argumentiert nur kompetenzrechtlich und einseitig auf den schulischen Unterricht bezogen, aber nicht bildungs- und gesellschaftspolitisch. Zwar hat er vielleicht nichts gehört von der Studie, die bewies, dass im Chor singende und musizierende Kinder und Jugendliche auch besser in Mathematik sind, aber es ist sicher allgemein anerkannt, dass Musik gemeinschaftsfördernd wirkt – das ist heute oft gesagt worden –, dass sie das Aufeinanderhören fördert, das Rücksichtnehmen, den Teamgeist, dann auch Disziplin und strukturiertes Denken. Es werden geistige Kapazitäten aufgebaut und geschult, und die erhöhte Lern- und Selbstkompetenz erlauben den Aufbau von Sozialkapital, von Humanvermögen, das den Musizierenden sehr viele Türen zu Kultur, zu Wissen und nicht zuletzt zu sozialen Netzwerken öffnet, und das nicht nur virtuell. Die kulturübergreifende, völkerverbindende Komponente ist ja so greifbar bei Bands, bei Chorfestivals.

Die Musik ist zu wichtig, als dass sie weiter eine Stiefschwester des Sports bleiben dürfte. Der Bundesrat scheut den Eingriff in die Hoheit der Kantone. Man gewinnt fast den Eindruck einer heiligen Scheu vor dem Föderalismus. Dieser findet zwar oft die tauglicheren Lösungen, weil die Zusammenarbeit mit den Umsetzern schneller geht. Aber das ist sowohl Chance als auch Risiko. Wenn Kantone die musikalischen Standards ihrem finanziellen Spielraum gemäss planen, dann kommt die musikalische Bildung regelmässig unter Druck. Sie gilt als Kultur, sie ist nicht vorgeschrieben, ist freiwillig wie der Sport und gehört deshalb bei der Budgetierung zur Manövriermasse.

Genau das darf nicht passieren. Die musikalische Bildung ist zu wichtig, als dass sie als Ausgleichskostenstelle missbraucht werden dürfte, wo gekürzt wird, wenn der Kanton sparen muss. Das geht dann regelmässig auf Kosten der einkommensschwachen Eltern und auch zulasten der unzähligen Ehrenamtlichen, die sich in Vereinen, in Musiken, in Chören engagieren. Dieses wertvolle Ineinandergreifen von freiwillig Tätigen und Profis, dessen sich die Schweiz zu Recht rühmt, kann längerfristig nur erhalten bleiben, wenn auch die Anerkennung und die Unterstützung gewährleistet sind. Deshalb sollen die Kantone ihre Subventionen nicht nach Belieben bestimmen, sondern der Bund soll Vorgaben machen. Es kann doch nicht sein, dass Kinder von wirtschaftlich schwachen Eltern keinen anderen Zugang zur Musik bekommen als irgendein Grundjahr in der Primarschule und vielleicht noch ein paar Flötenlektionen in der Gruppe! Von der Förderung von begabten Jugendlichen, für die ausserhalb der Gymnasien meist gar kein Zugang zu den Hochschulen mehr besteht, rede ich gar nicht erst.

Es gibt heute Politikbereiche, in denen die kantonale Hoheit nicht mehr die beste Lösung ist. In der Bildung ist das Harmonisierungsdefizit heute ja eklatant. Wer weiss, wann es wirksam angegangen wird. Es geht nicht um eine Machtverschiebung, sondern um ein Bekenntnis der Schweiz und um ein primäres «commitment» wie beim Sport. Das kann nicht subsidiär zu den Kantonen wahrgenommen werden, wie es der Gegenentwurf vorschlägt.

Teuscher Franziska (G, BE): Für einmal dürfen wir uns in diesem Saal mit den angenehmen Seiten des Lebens auseinandersetzen: mit der Musik. Heute geht es um die Bildung unserer Jugendlichen und die Bedeutung der Musik. Ich hoffe, dass es für die Debatte zur Volksinitiative «Jugend und Musik» ein gutes Omen war, dass wir letzte Woche eine Konzertpianistin zur Bundesrätin gewählt haben.

Einige von Ihnen haben wohl in Ihrer Schulzeit ein Instrument spielen gelernt. Einige von Ihnen haben Ihren Kindern das Musizieren ermöglicht. Viele von uns wissen also, wie

wichtig Musikunterricht für Kinder und Jugendliche ist. Wir haben hier schon viel über Jugendgewalt und Jugendkriminalität diskutiert. Heute können wir einmal präventiv etwas für unsere Jugend machen. Musikunterricht fördert die soziale Kompetenz und die Intelligenz der jungen Menschen.

Die Unterstützung der Volksinitiative ist sehr breit: Sie reicht von Polo Hofer über Stephan Eicher bis zu Francine Jordi – dies auch an die Adresse von Herrn Bigger, der wohl befürchtet, dass sich mit der Annahme der Initiative das Englische in unserer Kultur durchsetzen würde. Zwanzig Musikverbände mit rund einer halben Million Mitglieder tragen diese Volksinitiative.

Es geht darum, dass der Musikunterricht an Schulen der Sportförderung gleichgestellt wird. Es wurde hier bereits mehrmals gesagt: Wir haben zu Beginn dieser Session beim Sportförderungsgesetz beschlossen, dass die Stundenpläne unserer Kinder drei Lektionen Sport pro Woche enthalten müssen; ein sinnvoller Entscheid in einer Zeit, wo Bewegungsarmut herrscht. Doch mir leuchtet nicht ein, wieso der Bund sich auf die körperliche Leistungsfähigkeit beschränken soll und nicht auch die geistige Leistungsfähigkeit unserer Kinder stärken will. Wenn Kinder und Jugendliche heute ein Musikinstrument spielen lernen, «entschleunigt» dies auch ihr Leben. Man lernt heute genauso langsam oder eben genauso schnell, ein Musikinstrument zu spielen, wie das zu Zeiten von Beethoven oder Mozart der Fall war. Wir können damit einen heilsamen Kontrast zur Welt des Computers schaffen, in der alles immer schneller wird.

Gegen 250 000 Schülerinnen und Schüler bekommen landesweit Musikunterricht. Die Zahl der Kinder, die ein Musikinstrument spielen lernen, geht jedoch jedes Jahr zurück. Das hat auch damit zu tun, dass dieses Fach an den Schulen nicht jene Beachtung bekommt, die es eigentlich haben sollte.

Ein weiteres Problem ist sicher, dass sich viele Eltern heute keine ausserschulische Musikerziehung für ihre Kinder leisten können. Jedes Kind sollte aber die Möglichkeit haben, ein Instrument zu erlernen. Dazu braucht es Subventionen für die Musikschulen, damit Kleinverdiener die Stunden ihrer Kinder auch bezahlen können. 2009 hat der Bund «Jugend und Sport» mit 55 Millionen Franken subventioniert. Er hat für Turn- und Sportverbände fast 7 Millionen Franken ausgegeben und den Bau von Sportstätten mit 4,5 Millionen Franken unterstützt. Ich will diese Beiträge nicht infrage stellen, aber ich bin überzeugt: Es ist höchste Zeit, dass die musikalische Erziehung auch finanziell mit der sportlichen Erziehung Gleichschritt hält.

Deshalb bitte ich Sie, die Volksinitiative zur Annahme zu empfehlen.

Tschümperlin Andy (S, SZ): Wie viele vor mir möchte ich meine Interessenbindungen bekanntgeben:

1. Ich bin Musiker; ich bin Mitglied einer Band, spiele Bassgitarre und Geige. Am letzten Samstag hatte ich mit meiner Band einen Auftritt in Schwyz. Die Band heisst «Stets à Soo». Ich kann Ihnen sagen: Der Auftritt hat sehr viel Spass gemacht.

2. In unserer Familie musizieren alle vier Kinder, drei von ihnen tanzen auch in diversen Formationen, von Breakdance über Jazzdance bis zu Contemporary Dance. Ich weiss nicht, was das alles ist; ich weiss einfach, dass es den Kindern sehr gut tut.

3. Als Lehrperson habe ich über zwanzig Jahre selber das Fach Musik unterrichtet. Ich habe das sehr, sehr gerne gemacht. Ich habe nämlich gemerkt, dass die Kinder Freude an Musik haben. Sie leben die Musik; sie brauchen die Musik als Ausgleich zu all den anderen Fächern, die an der Schule unterrichtet werden.

Zu meiner Geschichte: Eigentlich war es ein Glück, dass meine Eltern mir – und meinen vier Geschwistern übrigens auch – den Musikunterricht privat finanzierten, seit ich fünf Jahre alt war. Als Unternehmer waren sie überzeugt davon, dass Musikunterricht für die Ausbildung der Kinder wichtig sei. Ich erinnere mich noch gut daran: Als ich sieben Jahre alt war, konnte ich an einer Vortragsübung über hundert Per-

sonen mit meiner Geige ein Vortragsstücklein vorfiedeln. Der Applaus hat mir als Siebenjährigem gut getan. Dann kam meine aktive Zeit im Jugendorchester Schwyz. Es gab Konzerte, Musiklager, gute Kolleginnen und Kollegen und sehr viel gemeinsames Musizieren. Eine meiner Musikerkolleginnen war übrigens Graziella Contratto – Sie erinnern sich vielleicht an die Eröffnungsfeier zu Beginn dieser Legislatur; sie ist die Dirigentin, die das Orchester leitete.

Viele meiner Kolleginnen und Kollegen hatten diese Chancen nicht; einerseits, weil die Einkommensverhältnisse der Eltern dies nicht zuließen, andererseits, weil der Musikunterricht zu dieser Zeit ohne staatliche Unterstützung war.

Eine Chance, Musik möglichst vielen Kindern zugänglich zu machen, war dann die Gründung der Musikschulen in den Siebzigerjahren. Der Unterricht wurde durch Gemeindebeiträge subventioniert, der privat finanzierte Anteil war aber immer noch relativ hoch. Vor allem ist dieser Betrag heute von Gemeinde zu Gemeinde noch sehr, sehr unterschiedlich. Wiederum wurde einigen, die Interesse hatten, der Zugang zum Musikunterricht erschwert.

Wohlverstanden, zu dieser Zeit war es so, dass der Musikunterricht an den Schulen von Lehrpersonen erteilt wurde, die eine musikalische Ausbildung absolviert hatten. Vor dreissig Jahren war Musikunterricht ein wichtiger Teil der Ausbildung an den Lehrerseminaren. Ein obligatorischer Teil der Ausbildung war das Erlernen eines Musikinstruments, und es gab einen Abschluss in Musiktheorie. Daneben wurden auch eine Gesangsausbildung und andere freiwillige musikalische Betätigungen angeboten. Wie sieht es heute aus?

An den pädagogischen Hochschulen ist der Musikunterricht zum Wahlfach verkommen. Viele Lehrpersonen an den Volksschulen musizieren wenig bis gar nicht mehr. Musikunterricht wird sehr unterschiedlich angeboten. Ein kulturelles Erbe und Fachkompetenz in der Musik gehen verloren; das gilt übrigens auch für die Volksmusik. Ich bin der Meinung, das darf nicht sein.

Ich bin als Musiker, Vater, Lehrer und Politiker überzeugt davon, dass die drei Hauptanliegen der Initiative Unterstützung brauchen:

1. Während des obligatorischen Schulunterrichts muss Kindern und Jugendlichen in der Musik ein qualitativ ebenso guter Unterricht angeboten werden wie in anderen Fächern.
2. Allen Kindern soll der Zugang zum Musikunterricht in den Musikschulen ermöglicht werden.
3. Kinder und Jugendliche, die besondere musikalische Begabungen haben, sollen optimal gefördert werden.

Ich bitte Sie, die Initiative «Jugend und Musik» aktiv, nicht nur in diesem Saal, zu unterstützen.

Pfister Theophil (V, SG): Bei aller Sympathie für die Musik – ich muss diese Initiative aus ordnungspolitischen Gründen zur Ablehnung empfehlen, und dies zu tun, empfehle ich auch Ihnen.

Da setzten sich Tausende von Personen für eine Sache ein, sammelten mit viel Idealismus Unterschriften, damit die verlangten 100 000 Unterschriften zusammenkommen, für eine gute und ehrliche Sache, wie sie es natürlich erwarteten. Und dann kommt am Ende breite Kritik, diese Initiative sei überflüssig, ja gar falsch. Aber es ist leider so.

In der Bundesverfassung haben wir den Kulturartikel, Artikel 69, und darin ist die Musik heute schon ganz speziell erwähnt. Er gibt dem Bund subsidiäre Kompetenzen. In Artikel 69 heisst es klipp und klar: «Für den Bereich der Kultur sind die Kantone zuständig.» Weiter heisst es: «Der Bund kann kulturelle Bestrebungen von gesamtschweizerischem Interesse unterstützen sowie Kunst und Musik, insbesondere im Bereich der Ausbildung, fördern.» So steht es in der Bundesverfassung. Also muss sich der Wunsch der Musikfreunde ganz klar und in erster Linie an die Kantone richten, wenn sie auf den Musikunterricht Einfluss nehmen wollen. Auf Bundesebene kommen sie in Widerspruch zur Bundesverfassung.

Was ist schiefgelaufen? Es gibt Kräfte, auch in unserem Land, die möglichst alles einer einheitlichen Zentralgewalt

unterstellen möchten. Aber diese Kräfte befinden sich normalerweise auf der linken und nicht auf der bürgerlichen Seite. Das hat auch der Bundesrat so gesehen und sich zwar hinter die Wünsche der Jugendmusik gestellt, aber sich dennoch gegen diese Initiative ausgesprochen.

Ich muss nun ebenfalls wählen. Will ich diese Initiative unterstützen und ordnungspolitisch in unser System zusätzliche Unordnung einführen? Oder will ich diese Initiative ablehnen und vielerorts auf Unverständnis stossen? Ich hoffe noch, dass sich auch die Kantone ihrer Verantwortung für die Musik und für die Ordnungspolitik bewusst sind und den geraden Weg wählen. Einzelne Kantone haben dies bereits getan. Sie lehnen die Initiative ab.

Mein Entscheid ist klar: Ich empfehle die Initiative aus ordnungspolitischen Gründen zur Ablehnung. Sie bringt mehr Nachteile als Vorteile.

Ich kann den Initianten einen Vorwurf nicht ersparen: Diese Initiative ist in Anbetracht der bestehenden Verfassungsgrundlage für die Musik nicht nur unnötig, sondern sie ist extrem populistisch. Wer will sich denn schon gegen die Volksmusik und gegen die Musik im Allgemeinen aussprechen? Also kann sich gar kein Gegner zeigen. Also ist der Erfolg schon fast sicher. Das ist verdrehtes Denken von jenen, die es besser hätten wissen müssen. Ich entschuldige mich bei den Musikfreunden, dass ich diesem Denken nicht zustimmen kann, und ich hoffe, dass diese Abstimmung als ein Lehrstück der Initiativgeschichte vom Volk auch entsprechend behandelt, die Initiative also abgelehnt wird.

Schmidt Roberto (CEg, VS): Kennen Sie den Mozart-Effekt? Nein, ich meine nicht die negativen Auswirkungen der süssen Mozartkugeln auf unser linienbewusstes Verhalten. Der Mozart-Effekt besagt, dass aktives Musizieren die Fähigkeiten eines Menschen verändert und positive Effekte auf die Gesundheit, das Lernen und das soziale Verhalten hat. Studien belegen, dass aktives Musizieren die Konzentrationsfähigkeit verbessert, das Gedächtnis stimuliert und die Intelligenz fördert. Jetzt wissen wir also, warum sich so viele unter der Dusche heiser singen.

Trotz all dieser Studien haben heute nicht alle Kinder die Chance, ein Musikinstrument zu erlernen und in einem Ensemble mitzuspielen. Papa Staat hat da kein Musikgehör. Die Musik hat es nicht erst seit dem Pisa-Schock schwer, in der Schule gegen harte Fächer anzukommen. Was zählt, ist Leistung, und die ist im Musikunterricht nun mal schwer messbar.

Eigentlich müssten uns solche Studien auch gar nicht interessieren. Sie lassen ja Ihre Tochter auch nicht Klavier spielen, damit sie besser rechnet oder leichter Sprachen lernt. Musik braucht eigentlich keine Rechtfertigung, musizieren sollte ein Menschenrecht sein, nicht auf einen Zweck ausgerichtet, Selbstzweck einfach. «Die Musik spricht für sich allein. Vorausgesetzt, wir geben ihr eine Chance.» Das sagte einst Yehudi Menuhin. Die musikalische Bildung von Kindern und Jugendlichen sollte darum ein wichtiges gesellschaftliches Anliegen sein. In Anlehnung an Nietzsche möchte ich sagen: «Ohne Musik wäre das Leben ein Irrtum.» Wenn man durch das Musizieren auch noch gescheitert wird, besser rechnet, rascher Fremdsprachen lernt, so mag dies ein Grund mehr sein, sich für die Musikförderung einzusetzen.

Mit Überzeugung stehe ich hinter der Initiative «Jugend und Musik»; nicht ganz uneigennützig, was ich hier gestehen muss. Seit genau dreissig Jahren bin ich als Chorleiter und Blasmusikdirigent tätig. Da habe ich natürlich ein ureigenes Interesse, dass möglichst viele Kinder den Zugang zu Musik und Gesang finden. Ich unterstütze die Initiative aber nicht nur, weil unsere Helvetia Sänger, kleine Mozarts und blitzgescheite Kinder braucht, sondern weil wir durch die Musik auch kernige Menschen in unserem Land formen, Persönlichkeiten eben. Musik fördert die Sozialkompetenz. Das gemeinsame Musizieren fördert das Miteinander-Schaffen, das Voneinander-Lernen, das Aufeinander-Zugehen, das Füreinander-da-Sein in einer gemeinsamen Verantwortung für das Gelingen des Gesamten. So gesehen, könnte die Wirkung einer Haus-Band im Bundesrat geradezu wundersam sein.

Wissen Sie, was Bundesrätin Sommaruga mit Polo Hofer verbindet? Oder Barack Obama mit Peter Reber? Oder Papst Benedikt XVI. mit Toni Vescoli? Oder unseren Otto Ineichen mit den Beatles? Oder Adolf Ogi mit DJ Bobo? Alle erlernten sie in frühen Kinderjahren ein Musikinstrument und musizierten, manchmal wohl auch mit Widerwillen, nie aber für die Katz. Ihre musikalische Bildung prägte ihre Entwicklung, machte sie zu Persönlichkeiten, zu ausserordentlichen Talenten. Obwohl in der Politik leise Töne manchmal wirkungsvoller sind, wurde vor wenigen Tagen sogar aus Bundesrat Merz ein rhythmischer Rapper kreiert – dem Bündnerfleisch sei Dank.

Es ist unglaublich, wie viele Talente, wie viel Kraft und Rhythmus in unseren Kindern stecken; wir müssen die Talente nur wecken, das Feuer entfachen. Wie Mani Matters «Zündhölzli», dessen kleine Flamme die grosse Welt verändert hätte, wenn er es nicht rechtzeitig vom Teppich genommen hätte. Sie erinnern sich sicher noch: (*singt*) «I han es Zündhölzli azündt und das het e Flamme gäh ...» Ja, die Initiative könnte auch so ein «Zündhölzli» sein. Entfachen wir in unseren Kindern und Jugendlichen noch mehr das Feuer der Musik. Erleichtern wir allen den Zugang zur Musik. Das täte unserem Land gut, denn die Förderung der musikalischen Bildung ist ein Gewinn für die gesamte Gesellschaft. C'est le ton qui fait la musique; c'est la musique qui fait vibrer notre pays et son âme.

Lachenmeier-Thüring Anita (G, BS): Kopf, Herz und Hand: Diesen Dreiklang postulierte der wohl berühmteste Schweizer Pädagoge, Pestalozzi, vor rund 150 Jahren. Dieser Dreiklang prägte die Schweiz. Dieser Dreiklang prägte die Bildungslandschaft Schweiz über Jahrzehnte. Was bedeutet er? Pestalozzi setzte sich für den ganzheitlichen Ansatz in der Bildung ein. Man kann einem Kind nicht einseitig Wissen einrichten. Geist und Körper gehören zusammen und müssen ganzheitlich betrachtet und gefördert werden. Für eine gesunde Entwicklung muss auf alle Sinne eingegangen und müssen alle Fähigkeiten gefördert werden: Kopf, Herz und Hand. Die kreativen, musischen Fächer gehören genauso in den Lektionskorb wie Sprache und Mathematik. Musik, Werken, Zeichnen und Turnen sind mehr als nur Ausgleichsfächer. Sie bilden den Grundstock für die kognitiven Fähigkeiten.

Die Auswirkung des Musikunterrichts wurde wissenschaftlich untersucht: Kinder verbessern ihre soziale Kompetenz, steigern ihre Lern- und Leistungsmotivation, weisen einen bedeutend höheren IQ auf, kompensieren Konzentrationschwächen und verbessern letztlich ihre schulische Leistung. Wir haben das bereits von vielen gehört. Auch die gestaltenden Fächer bieten diese Chancen. Sie vernezen sinnliche Erfahrung, ästhetisches Denken, gestaltenden Ausdruck und motorische Fähigkeiten, und sie fördern die kindliche Entwicklung. Trotzdem ist festzustellen, dass genau diese Fächer je länger, je mehr den Sparbemühungen der Kantone zum Opfer fallen oder wegen der vielen neuen Ansprüche an die Schule anderen Fächern weichen müssen. Sprachförderung, Fremdsprachen, Mathematik und naturwissenschaftliche Fächer sind wichtig – sie auf Kosten von Musik, Werken und Turnen zu unterrichten ist jedoch kontraproduktiv.

Letzte Woche hat sich unser Rat für drei Stunden Turnunterricht auf allen Schulstufen ausgesprochen. Dass sich die Kinder zu wenig bewegen, Bewegung jedoch unabdingbar für die Gesundheit ist, ist glücklicherweise unbestritten. Im Turnunterricht, aber auch im Werk- und Musikunterricht kommen diejenigen Kinder aus sich heraus, die in andern Fächern manchmal etwas Mühe haben. In diesen kreativen Fächern können sie andere Fähigkeiten erkennen und auch ausleben.

Soziale Kompetenzen, welche in unserer komplexen Gesellschaft je länger, desto wichtiger werden, können in diesen Fächern gefördert werden. Viele Kantone haben leider kein Musikgehör, wenn es darum geht, Musik zu fördern. Kurzfristige finanzielle Bedenken sind ihnen oft näher als die

langfristige Investition in die Zukunft der Schülerinnen und Schüler.

Darum braucht es diese gesetzliche Grundlage auf Bundesebene. Stimmen Sie dieser Initiative zu!

Voruz Eric (S, VD): 153 626 signatures, 260 000 élèves concernés, les écoles de musique financées à hauteur de 46 pour cent par les communes, 40 pour cent par les parents et seulement 14 pour cent par les cantons: voilà pourquoi l'initiative populaire «Jeunesse et musique» tombe à point nommé! Dans mon canton, où une loi a de la peine à voir le jour, les communes qui le veulent bien aident par des subventions des jeunes de condition moyenne et modeste à exercer leur hobby préféré qu'est la musique. La participation financière des parents n'est pas négligeable, d'où le fait qu'il est important de subventionner les écolages.

Lorsque j'étais syndic de ma ville, j'étais aussi membre du Conseil de fondation du Conservatoire de musique de l'Ouest vaudois, qui a longtemps été présidé par un autre syndic d'une commune voisine, Monsieur André Bugnon. Qu'il était difficile de convaincre les communes de ma région de verser dans un pot commun pour aider les écoles de musique – quel que soit leur genre – et, par là, les élèves! Aujourd'hui encore, même si les progrès sont réels, il faut toujours convaincre, car les communes ne sont pas obligées de soutenir financièrement la formation musicale des enfants et des jeunes. C'est pourquoi l'initiative populaire «Jeunesse et musique» pourra donner ce coup de pouce indispensable et encourager ainsi les cantons et les communes à faire le geste nécessaire, au même titre que le programme «Jeunesse et Sport», qui est un succès.

Je vous demande donc d'adopter la proposition de la majorité, c'est-à-dire de soutenir l'initiative populaire «Jeunesse et musique».

Kunz Josef (V, LU): Bei aller Sympathie für die Jugend und die Musik beantrage ich Ihnen, die Initiative und den Gegenvorschlag abzulehnen.

Meines Erachtens gehört die Umsetzung dieses Anliegens in die Kompetenz der Kantone und der Gemeinden. In einem Grossteil der Kantone ist die musikalische Ausbildung von Jugendlichen hervorragend organisiert. Allein die Kantone wenden für diesen Zweck über 300 Millionen Franken auf. Rechnet man die Leistungen der Gemeinden und Privaten dazu, dürften für die musikalische Ausbildung der Jugendlichen schon heute über 500 Millionen Franken aufgewendet werden. Wenn hier durch den Bund eingegriffen wird, schmälert das die Hoheit der Kantone sowie Eigeninitiative und Eigenverantwortung von Gemeinden, Vereinen und Eltern. Zudem wäre es völlig verfehlt, allen Kindern musikalischen Unterricht vorzuschreiben – mit Kostenfolgen für den Bund zwischen 50 und 100 Millionen Franken.

Artikel 62 der Bundesverfassung verlangt, dass der Grundschulunterricht allen Kindern offensteht; das ist auch richtig so. Ebenso ermöglicht Artikel 69 der Bundesverfassung die Förderung der musikalischen Ausbildung von Jugendlichen. Der Bund kann also gemäss Bundesverfassung schon heute die musikalische Ausbildung von Jugendlichen fördern. Es ist also unnötig, einen neuen Verfassungsartikel zu schaffen, welcher den Bund zwingt, aktiv zu werden.

Setzen wir weiterhin auf die Eigeninitiative von Kantonen, Gemeinden und Vereinen, und lehnen wir die Initiative und den Gegenvorschlag ab mit dem Motto: Mit Musik geht alles besser, mit weniger Staat und mehr Eigenverantwortung wird es noch besser.

Schelbert Louis (G, LU): Das Anliegen der Volksinitiative «Jugend und Musik» ist bildungspolitischer Natur: Sie will einen Musikförderungsartikel in der Bundesverfassung. Musik ist Kultur, Musik macht Freude, und Musik kennt keine Altersgrenzen. Im Kern geht es hier um die Anerkennung der Bedeutung der musikalischen Bildung. Bildung, auch die musikalische Bildung, ist eine Staatsaufgabe. Viele Forschungsberichte unterstreichen die positive Auswirkung der Musik auf Gedächtnis, Mathematik, Sprach- und Sozialkom-

petenz. Die moderne Lernpsychologie ist vom hohen Stellenwert der Musikbildung überzeugt, sei es in Bezug auf die Persönlichkeitsentwicklung oder das Sozialverhalten, sei es in der Prävention von Entwicklungsproblemen in vielen Lernbereichen. Auch der Bundesrat anerkennt das in der Botschaft, Sie sehen es auf Seite 4.

Das Angebot der Musikschulen ist ein wichtiger Bestandteil einer Menschenbildung mit und für Kopf, Herz und Hand. Der Musikschulunterricht wirkt sich positiv auf die ganzheitliche Entwicklung der Lernenden aus. Es ist daher sehr erfreulich, dass sich die Mehrheit der vorberatenden Kommission für die Initiative und damit für die Förderung der musikalischen Bildung ausspricht. Musik ist bestimmt nicht minder wichtig als Sport, ein eigener Verfassungsartikel sicher angemessen.

Die Situation in den Kantonen ist aktuell sehr verschieden. Das hat seine Vor- und Nachteile. Alle Unterschiede kann und will die Initiative deshalb nicht beheben, aber sie will allen Kantonen einen gemeinsamen Rahmen vorgeben, und das gilt es zu unterstützen. Der Musikunterricht braucht eine gefestigte Zukunftsperspektive. Dafür sind nicht nur finanzielle Mittel nötig, sondern es braucht auch Gewissheit über die langfristige Qualitätssicherung. Diese entscheidet sich nicht zuletzt mit der Aus- und Weiterbildung der Musikschullehrpersonen.

Die Musikschulen kämpfen an vielen Orten mit grossen Problemen. Sie sind zu einem Teil nicht und zu einem andern Teil ungenügend in die Gesetzgebung einbezogen. Zeichnen sich finanzpolitische Probleme ab, gehören sie leider zu den ersten Einrichtungen, die mit Kürzungen und Abbau konfrontiert werden. Das wird der Bedeutung der musikalischen Bildung nicht gerecht, das stellt ihre Substanz infrage, und bildungspolitisch ist es sicher verkehrt. Dem stellt sich die Initiative entgegen.

Die Initiative verlangt die Förderung der musikalischen Bildung, insbesondere von Kindern und Jugendlichen, die Schaffung von Grundsätzen für den Musikunterricht und die Förderung musikalisch Begabter. Die Zuständigkeit für die konkrete Ausgestaltung des Musikunterrichts bleibt bei den Kantonen. Diverse Referenten haben jetzt das Gegenteil behauptet, der Text der Initiative ist diesbezüglich aber klar: Die Initiative fordert eine gemeinsame Verantwortung von Bund und Kantonen, das im Unterschied zu heute. Das verbessert die Chancen für jedes Kind und für alle Jugendlichen auf einen Zugang zur Musik. Die Initiative dient der Sicherung der Qualität von Unterricht und Ausbildung. Es lohnt sich, sich dafür einzusetzen.

Ich bitte Sie, der Mehrheit der Kommission zu folgen.

Lang Josef (G, ZG): Dies ist eine besonders erfreuliche Initiative. Erfreulich ist, dass dank dieses Volksbegehrens Musik und musikalische Bildung überhaupt zum Thema gemacht werden. Erfreulich ist weiter, dass die Initiative eine wichtige Stütze unserer Zivilgesellschaft ins Rampenlicht rückt: all die musikalischen Vereine, Gesellschaften und Verbände. In ihnen wurde ein Grossteil der 153 626 gültigen Unterschriften gesammelt.

Die Musik ist für die Entwicklung von Jugendlichen nicht weniger wichtig als der Sport. Deshalb soll die musikalische Bildung dem Schulturnen gleichgestellt werden. Musikalische Bildung hat eine grosse Bedeutung für die seelische und geistige Entwicklung von Kindern und Jugendlichen sowie, im Hinblick auf das lebenslange Lernen, von uns Erwachsenen.

Grundsätzlich bestreitet das niemand. Auch der Bundesrat weist in seinem «Bericht zur musikalischen Bildung in der Schweiz» aus dem Jahr 2005 auf die Wichtigkeit der Musik und auf die bestehenden Defizite hin. Musik wird heute im obligatorischen Schulunterricht allzu häufig mit zu wenig Ernsthaftigkeit und Professionalität vermittelt. An den pädagogischen Hochschulen wird das Fach Musik nur als Wahlfach angeboten.

Nicht in allen Kantonen sind Musikschulen in den Bildungsgesetzgebungen verankert. Solange Musikschulen vor dem Gesetz nicht als Bildungsinstitutionen anerkannt sind, wird

ihre finanzielle Unterstützung mit öffentlichen Mitteln politischer Willkür ausgeliefert sein. Immerhin gibt es heute in der Schweiz gegen vierhundert öffentlich-rechtliche Musikschulen. Gerade im Zusammenhang mit den Auseinandersetzungen um das Schulturnen weiss ich als Berufsschullehrer, wie wichtig eine verbindliche Bundesbestimmung ist.

Warum soll die Frage der kantonalen Kompetenz bei der Musik ein grösseres Problem sein als beim Sport? Zudem: Die Volksinitiative «Jugend und Musik» nimmt den Kantonen nichts weg; sie will sie bloss dazu bewegen, ihre Verantwortung gegenüber der musikalischen Bildung ernst zu nehmen, auch an den Fachschulen, und die Gemeinden der häufig wackligen Zuständigkeit für die ausserschulischen musikalischen Bildungsangebote zu entheben.

Kollega Föhn hat in seinem Votum gesagt, «Jugend und Sport» habe eine ganz andere Geschichte als «Jugend und Musik». Mit dieser Aussage hat er noch mehr Recht, als er selber beansprucht. Unsere Zivilisation hatte an ihrer Wiege zwei Modelle: Das spartanische setzte den Sport über die Musik, das athenische stellte Musik und Sport gleich. Athen oder Sparta? Das ist hier die Frage.

Unterstützen Sie den neuen Verfassungsartikel «Musikalische Bildung».

Fässler-Osterwalder Hildegard (S, SG): Unser Föderalismus darf nicht zu Benachteiligungen von Kindern und Jugendlichen führen. Das gilt insbesondere beim Zugang zu Leistungen, die etwas kosten. Beim Sport hat man das längstens begriffen. Früher, in meiner Jugend, gab es VU, also Vorunterrichts-Angebote; manchmal sogar für Mädchen. Der Zugang war einfach und gratis. Heute ist das im Sport auch so dank «Jugend und Sport».

Bei der Musik war und ist das anders. Der Zugang war zu meiner Zeit zufällig und längst nicht für alle Kinder offen. Bei mir war es mein Primarlehrer, der mir und andern Kindern ab der ersten Klasse Blockflötenunterricht für einen Franken pro Stunde erteilte, was ich während neun Jahren sehr genossen habe. Andere Kinder hatten vielleicht einen Vater, der in der Musikgesellschaft war, und profitierten so von einem Zugang zum Musikunterricht. Heute gibt es den Weg über die Musikgesellschaften immer noch – hier die Offenlegung meiner Interessen: Ich war jahrelang Mitglied einer Blasmusik und bin heute noch Fahngotte einer solchen.

Die Musikgesellschaften und ihr Angebot, diesen Weg gibt es immer noch. Die Musikschulen gibt es heute in institutionalisierter Form, nicht mehr nur wegen initiativer Lehrpersonen. Aber der Zugang ist nicht so einfach wie beim Sport. Insbesondere sind die Kosten für eine mehrköpfige Familie kaum tragbar. Wir wissen aber, und es ist heute schon mehrfach gesagt worden: Für uns Menschen sind Sport und Musik wichtig, aber das Angebot ist unterschiedlich. Wieso ist das so? Ich habe eine Vermutung, und ich hoffe sehr, dass Sie mit einem Ja zur Initiative meine Vermutung widerlegen.

Der VU mit seiner sportlichen Ausbildung der jungen Leute war der erste Schritt zu körperlich fitten Soldaten. Deshalb spielte dort der Bund die Hauptrolle und nicht die Kantone. Dies wurde dann auf «Jugend und Sport» übertragen, zu Recht. Worauf wird man mit einer musikalischen Ausbildung vorbereitet? Auf ein friedliches, sinnerfülltes gemeinschaftliches Leben. Dahinter soll der Bund nicht stehen, das soll dem Kantönlicheit überlassen sein?

Das kann nicht Ihr Ernst sein; machen Sie den gleichen Schritt wie beim Sport, schauen Sie, dass nicht der Kantönlicheit überwiegt, gewähren Sie allen Kindern und Jugendlichen dieselben Voraussetzungen, sagen Sie Ja zu dieser Initiative.

Glanzmann-Hunkeler Ida (CEg, LU): Vor einigen Tagen haben wir hier im Nationalrat über die Sportförderung debattiert. Heute diskutieren wir über die Förderung der musikalischen Bildung. Ich unterstütze die vorliegende Initiative und finde ihre Forderungen ebenso wichtig, denn es sind genau diese Bereiche, Musik und Sport, die den jungen Menschen eine sinnvolle Beschäftigung bieten und mit denen wir Ju-

gendliche unterstützen können, ohne dass wir in riesige Präventionskampagnen investieren müssen.

Ich selber bin kein musikalisches Talent, engagiere mich aber seit einigen Jahren bei der Organisation des Schweizerischen Wettbewerbes für Drummer und Perkussionisten. Dies ist ein Nachwuchswettbewerb, bei dem sich vor allem Jugendliche in einem fairen Wettbewerb messen. Der Wettbewerb umfasst verschiedene Kategorien, von Drum-Sets bis hin zu klassischen Perkussionsinstrumenten. Bei einem solchen Wettbewerb wird gerade den Jugendlichen – und oft auch den Eltern – klar, wie wichtig eine gute musikalische Grundausbildung ist und dass ein Erfolg nur möglich ist, wenn zum Üben eine gute Betreuung und fachliche Unterstützung kommen. Es sind die Musikschullehrerinnen und -lehrer, die dazu beitragen, dass die Jugendlichen mit viel Engagement einen grossen Teil ihrer Freizeit einsetzen und schlussendlich auch an einem Wettbewerb teilnehmen.

Mir ist es wichtig, dass alle Jugendlichen die Möglichkeit haben, eine gute musikalische Ausbildung zu erhalten. Diese Grundlagen werden in den Musikschulen gelegt und können zu Erfolg führen, wenn wir dort die Professionalität unterstützen. Übrigens werden Grundsteine für spätere musikalische Karrieren wirklich schon sehr früh gelegt. Ich denke hier an einige Drummer, die mal an unserem Wettbewerb teilgenommen haben und später Karriere bei bekannten Bands gemacht haben, wie z. B. Yann Roullier, der als Schlagzeuger Gründungsmitglied von «Core 22» war; Alexander Balajew, der Drummer von «Plüsch», oder Massimo Buonanno, der in Boston Musik studiert und bekannte Musiker begleitet hat. Verschiedene Teilnehmerinnen und Teilnehmer, die ihre Musikstudien in der Schweiz abgeschlossen haben, unterrichten heute zum Teil selber wieder an Konservatorien oder an Musikschulen.

Ich unterstütze die Initiative sowie den Gegenentwurf. Bildung und Weiterbildung in der Musik soll allen Kindern und Jugendlichen zugänglich sein. Musikalisch Begabte sollen bei der Entfaltung ihrer Talente entsprechende Unterstützung erhalten.

Was wir in die musikalische Bildung investieren, muss später nicht in teure Präventionskampagnen gegen Drogen und Alkohol investiert werden. Musik ist für Kinder und Jugendliche wichtig, und gute Musik ist für unsere Gesellschaft ein Genuss. Setzen wir darum heute – und auch morgen – mit einem Ja ein Zeichen für die musikalische Bildung in der Schweiz.

Graber Jean-Pierre (V, BE): L'initiative populaire «Jeunesse et musique» obéit à des motivations nobles et légitimes. Il est louable de vouloir favoriser l'accès à la musique pour la jeunesse. Il est aussi vrai que la musique occupe une place éminente dans notre société. La musique correspond à une aspiration humaine fondamentale. Elle répond à des besoins aussi bien individuels que collectifs, elle existe depuis les temps les plus anciens. Elle est simultanément création artistique, représentation du monde, révélatrice de valeurs et de sentiments ainsi que mode de communication. Les diverses expressions musicales prodiguent gaieté, entrain, ambiance et parfois solennité aux fêtes et aux cérémonies. Elles amplifient nos réjouissances et nous aident à mieux supporter certains moments de tristesse. Leurs fonctions sociales sont aussi précieuses qu'indispensables.

Il est dès lors compréhensible que les associations musicales de notre pays, regroupant 600 000 membres, aient pu recueillir près de 154 000 signatures en faveur de leur initiative. Est-il pour autant opportun que nous inscrivions dans notre Constitution un nouvel article 67a qui requière de la Confédération qu'elle fixe notamment les principes applicables à l'enseignement de la musique à l'école? Nous ne le pensons pas, et ce pour trois raisons fondamentales.

Premièrement, selon l'article 69 alinéa 2 de la Constitution fédérale, la Confédération peut, aujourd'hui déjà, promouvoir les activités culturelles ayant un intérêt national et encourager l'expression artistique et musicale, en particulier par la promotion de la formation. En délibérant sur la mise à jour de la Constitution fédérale adoptée en 1999, les Chambres

fédérales ont elles-mêmes décidé de conférer à la Confédération la compétence explicite d'encourager l'expression artistique et musicale, notamment sous l'angle de la promotion de la formation à ces activités. La compétence ainsi accordée à la Confédération présente toutefois un caractère parallèle, partiellement facultatif et subsidiaire, ce qui la rend compatible avec la compétence primaire des cantons dans le domaine de la culture.

Ainsi, la Confédération dispose déjà de l'ancrage constitutionnel qui lui permettrait d'atteindre les objectifs importants figurant dans l'initiative populaire «Jeunesse et musique». Il est vrai que cette compétence présente un caractère facultatif, mais une simple initiative parlementaire, acceptée par les deux chambres, pourrait contraindre la Confédération à réaliser quelques-uns des buts essentiels du texte soumis à notre appréciation.

Deuxièmement, la claire disposition de l'initiative populaire «Jeunesse et musique», qui oblige la Confédération à fixer des principes applicables à l'enseignement de la musique à l'école, nous semble entrer en contradiction avec l'article 62 alinéa 1 de la Constitution fédérale, dont la teneur limpide est la suivante: «L'instruction publique est du ressort des cantons.» Le nouvel article 67a alinéa 1 constitue une atteinte à la souveraineté des cantons et, par conséquent, à la portée de notre fédéralisme. Dans notre pays, le fédéralisme intrinsèque, dont nous prétendons souvent qu'il pourrait inspirer l'Union européenne, s'affaiblit constamment et se vide de sa substance originelle pour se muer en fédéralisme d'exécution et de coopération. De politique qu'il était, le fédéralisme devient de plus en plus administratif. Il n'est pas forcément souhaitable d'accélérer et d'amplifier cette évolution certes irréversible mais regrettable à bien des égards.

Troisièmement, le projet Harnos aboutira, pour l'école obligatoire, à une unification des plans d'études au niveau des régions linguistiques. Pour la Suisse alémanique, le «Lehrplan 21» intègre expressément la musique comme branche d'enseignement en lui réservant 6,3 pour cent de l'ensemble des leçons. Le plan d'études romand va dans le même sens. Au niveau du secondaire II, presque tous les gymnases offrent à leurs élèves les arts visuels et la musique comme options spécifiques. L'acceptation de l'initiative populaire «Jeunesse et musique» pourrait interférer négativement sur la mise en place d'Harnos et menacer les subtils équilibres qui caractérisent les plans d'études du secondaire II.

Puisse la musique continuer à bercer nos âmes, mais puisse aussi notre Constitution fédérale continuer à satisfaire les exigences de cohérence, de rationalité et d'ordre pour nos esprits!

Leutenegger Oberholzer Susanne (S, BL): Sie haben es gehört: Wer heute gegen die Initiative antritt, argumentiert zum einen vor allem mit den Kosten und zum anderen mit der Subsidiarität gegenüber dem familiären Engagement bzw. dem Engagement der Kantone. Wie wäre es, wenn wir den Nutzen der musikalischen Bildung in den Vordergrund stellen würden?

Musik ist ein wichtiger Teil unserer volkswirtschaftlichen Wertschöpfung. Die Kreativwirtschaft trägt 4 bis 5 Prozent des Bruttoinlandsproduktes bei, über 5 Prozent der Beschäftigten arbeiten in diesem Sektor, und die Musikwirtschaft ist der zweitwichtigste Bereich der Kreativwirtschaft. Ein wichtiger volkswirtschaftlicher Bereich wird mit der Initiative unterstützt. Dies zum Ersten.

Zum Zweiten: Die Musik ist kulturpolitisch zentral. Können Sie sich eine Bundesrätin-Feier ohne musikalische Begleitung, eine Messe ohne Orgelmusik oder eine Beerdigung ohne musikalische Begleitung vorstellen? Die Musik ist Teil unseres kulturellen Selbstverständnisses, und dazu tragen vor allem auch die Laienmusikvereine bei.

Zum Dritten: Musik ist bildungspolitisch wichtig. Heute ist allgemein anerkannt, dass mit der musikalischen Bildung die kognitiven, motorischen und sozialen Fähigkeiten der Menschen gefördert werden.

Es fragt sich nun: Wenn die Musik wirtschaftlich, kulturpolitisch und erziehungspolitisch so wichtig ist, wie steht es mit

unserer musikalischen Bildung? Ist es so, dass die Kantone alle Bedürfnisse abdecken? Nein. Mindestens drei Defizite sind auszumachen, und das müssen auch die Gegnerinnen und Gegner der Initiative zur Kenntnis nehmen. Die Fachausbildung für Lehrpersonen ist ungenügend; Musik ist kein obligatorisches Fach an den pädagogischen Fachhochschulen. Im Fach Musik gibt es in der Volkshochschule keine Vorgabe für Minimalkompetenzen des Lehrpersonals und keine Bildungsstandards. Das ist doch unhaltbar! Im Weiteren ist der Zugang zum ausserschulischen Musikunterricht von Kanton zu Kanton und von Gemeinde zu Gemeinde unterschiedlich, und das auch im sogenannten Vorbildkanton Baselland, aus dem ich komme. Für viele ärmere Familien ist der Instrumentalunterricht unbezahlbar. Das muss auch Herr Noser zur Kenntnis nehmen! Denn das bedeutet eine faktische Zugangssperre für ärmere Familien, und das wiederum steht im krassen Widerspruch zum Verfassungsauftrag der Chancengleichheit.

Genau bei diesen Defiziten setzt die Initiative an: Sie verlangt, dass der Bund Grundsätze für den Musikunterricht an den Schulen, für den Zugang der Jugend zum Musizieren und für die Begabtenförderung festlegt. Denn auch bei der Begabtenförderung haben wir grosse Lücken: Die Förderung musikalisch Begabter ist dem Zufall und vor allem den Privaten überlassen.

Herr Mörgeli und jetzt auch Herr Graber haben geltend gemacht, die Initiative stünde im Widerspruch zu unserem Bildungsartikel, zur Verfassung. Das stimmt nicht. Ich verweise auf die Gutachten von Professor Rainer Schweizer, der klar dargelegt und schlüssig aufgezeigt hat, dass die Initiative integral in die Verfassung passt. Sie stellt auch das Primat der Kantone in der Bildung nicht infrage. Es ist klar, dass wir die Analogie zum Sport suchen. Wir haben einen Verfassungsartikel zur Sportförderung, wir haben ein Sportförderungsgesetz, und wir haben beschlossen, dass die Kantone drei Turnstunden anbieten müssen. Dass die sportliche Ertüchtigung zur guten Ausbildung gehört, stellt in diesem Saal niemand infrage; darum kümmern sich eben nicht nur die Kantone, sondern auch der Bund. Wieso soll das nicht auch für die musikalische Bildung der Kinder und Jugendlichen gelten? Herr Roberto Schmidt hat Nietzsche zitiert: Ein Leben ohne Musik sei ein Irrtum. Zu ergänzen wäre: Bildung ohne Musik ebenso.

Deshalb bitte ich Sie, sagen Sie Ja zur Volksinitiative «Jugend und Musik». Mit dieser Initiative wird die musikalische Bildung zum politischen Auftrag für das ganze Land.

Dafür möchte ich hier und jetzt auch einen Dank aussprechen: einen Dank dem Schweizer Musikrat, einen Dank den vielen Laienmusikvereinen, einen Dank den Kämpferinnen und Kämpfern für diese Initiative. Sie sitzen zum Teil auf der Tribüne und hören unserer Debatte zu. Ich danke vor allem der Präsidentin unseres Komitees, FDP-Ständerätin Christine Egerszegi, für ihr grosses Engagement, und Ihnen für die Unterstützung der Initiative.

Weber-Gobet Marie-Thérèse (G, FR): In der ersten Woche dieser Session hat unser Rat das Sportförderungsgesetz zu Ende beraten und die Vorlage mit 152 zu 2 Stimmen angenommen. Unter anderem will unser Rat an der Bundeskompetenz im Bereich Sport in der Schule festhalten – Stichwort: Drei-Stunden-Obligatorium. Ich zitiere aus dem Einleitungstext zur Botschaft zum Sportförderungsgesetz: «Der gesellschaftliche Nutzen von Sport und Bewegung ist politisch anerkannt und wissenschaftlich nachgewiesen. Sport vermittelt Lebensfreude und trägt zur Lebensqualität bei. Bewegung und Sport leisten wichtige Beiträge zur Gesundheit, ganzheitlichen Bildung, Entwicklung kognitiver Fähigkeiten, sozialen Kompetenz und Integration.»

Dieses Zitat könnte man eins zu eins auf den Bereich der Musik übertragen, ausser dass Musik noch um mehr politische Anerkennung ringt. Die vorliegende Initiative ist Ausdruck davon. Musik ist, zusammen mit dem Sport, die bedeutendste Freizeitaktivität der Jugendlichen. Musik beinhaltet – bei einer intensiven Betätigung – eine reiche, ganzheitliche Verbindung von Kognitivem, Emotionalem, Sozialem

und Körperbezogenem; wir haben es heute schon mehrfach gehört. Das sind gute Gründe, der Musik den gleichen Stellenwert wie dem Sport und anderen Schulfächern einzuräumen.

Was spricht dagegen, der Musik einen angemessenen Stellenwert in der Bildungslandschaft zuzugestehen? Was spricht dagegen, das Musizieren zu einem Kulturgut zu machen, das allen zugänglich sein muss? Machen wir einen Schritt vorwärts, und verankern wir die Musikbildung in der Bundesverfassung, analog zum Auftrag der Sportförderung in Artikel 68 der Bundesverfassung. Die musikalische Bildung in der Schule, im ausserschulischen Bereich und bei der Förderung von Begabten wird damit in diesem Land einen höheren Stellenwert bekommen.

Ein Wort zur musikalischen Bildung in der Schule: Die Initiative verlangt unter anderem die Ausbildung von genügend Fachlehrpersonen. Die Bildungshoheit der Kantone bleibt unangefochten, weil die Ausgestaltung unverändert durch den Lehrplan 21 vorgegeben sein wird. Die erfolgreiche Umsetzung des Lehrplans 21 wird davon abhängig sein, ob genügend qualifizierte Fachlehrpersonen zur Verfügung stehen.

Für die Fachhochschulen sind laut Artikel 63a der Bundesverfassung Bund und Kantone gemeinsam verantwortlich. An den Berufsschulen besteht heute für den Musikunterricht eine Zugangssperre, die durch die Initiative aufgehoben würde.

Zum ausserschulischen Bereich: Die zum Teil hohen Kosten für musikalische Bildung erzeugen eine Zugangssperre, wie sie kein anderer Bereich im Bildungswesen der Schweiz kennt. Die Forderung nach Chancengleichheit gemäss Artikel 2 Absatz 3 der Bundesverfassung wird dadurch missachtet. Das muss sich ändern. Die Tatsache, dass Chancengleichheit fehlt, haben Sie, Kollege Noser, in ihrem Votum bestätigt: Sie sagten: «Das ist auch ein Grund, warum dieser Unterricht im Moment nicht unentgeltlich ist: Man will sich die Unterstützung sichern.» Und jetzt kommt der entscheidende Satz: «In fortschrittlichen Gemeinden oder Kantonen gibt es im Übrigen einen Sozialtarif.» Eben nur in fortschrittlichen Gemeinden; man müsste vielleicht besser sagen: eben nur in finanziell gutsituierten Gemeinden.

Es lebe der Sport, es lebe die Musik – sie sind unverzichtbare Ergänzungen zu unserer kopflastigen Welt. Stärken wir die Musik in diesem Land, wie wir es auch beim Sport getan haben. Zeigen Sie Musikgehör für die Anliegen der Initianten!

Ich lade Sie ein, nicht dem Bundesrat, sondern der Mehrheit Ihrer vorberatenden Kommission zu folgen und die Initiative Volk und Ständen zur Annahme zu empfehlen.

Moser Tiana Angelina (CEG, ZH): Wir Grünliberalen unterstützen den Minderheitsantrag, sowohl den Gegenvorschlag als auch die Volksinitiative «Jugend und Musik» zur Annahme zu empfehlen.

Der gesellschaftliche Wert der Musik und des Musikunterrichts ist auch für uns Grünliberale unbestritten. Zu einer ganzheitlichen Bildung gehört zwingend ein qualitativ hochstehender Musikunterricht. Die Breitenwirkung des Musikunterrichts ist bewiesen; wir haben das heute schon verschiedentlich gehört. Musikalische Förderung von Kindern wirkt sich positiv auf die mathematischen und sprachlichen Fähigkeiten aus; im Rahmen der Pisa-Studien schneiden jeweils diejenigen Länder besonders gut ab, die auch einen hohen Musikunterrichtsanteil aufweisen.

Ein Musikunterricht, der hohen qualitativen Ansprüchen gerecht wird, hat selbstverständlich einen unverkennbaren, ja elementaren kulturellen Wert. Dabei reicht es nicht, einfach gemeinsam ein paar Lieder zu singen, auch wenn das sehr wichtig und schön ist; vielmehr erfordert die Erfassung der Weite und Tiefe von Musik eine fundierte Ausbildung. Erst eine fundierte Ausbildung ermöglicht die Wahrnehmung von und den Umgang mit musikästhetischer Vielfalt. Eine solche musikalische Bildung kann nur von Lehrpersonen vermittelt werden, die eine entsprechende Qualifikation haben. Insbesondere hier bestehen aber offensichtliche Mängel. Heute

kann jeder Lehrer auf der Stufe Vorschule, Primar- oder Sekundarschule wählen, ob er sich im Fach Musik ausbilden lassen will oder eben nicht. Es ist somit dem Zufall überlassen, ob ein Schüler oder eine Schülerin im Fach Musik von einer ausreichend qualifizierten Person unterrichtet wird. Ein Hauptziel der Initiative ist somit eine qualitative Verbesserung des Musikunterrichts. Mittel dazu ist etwa die Festlegung von Standards für den Unterricht und von Eckwerten für die Ausbildung von Lehrkräften. In beiden Bereichen ist der Handlungsbedarf anerkannt. Das hat nicht nur der Musikbildungsbericht 2005 aufgezeigt, sondern kam auch in den Hearings klar zum Ausdruck.

Der Zugang zur Musik ist keine Selbstverständlichkeit, sondern muss vermittelt werden. Wenn Kinder und Jugendliche den Zugang zur Musik finden, Freude daran haben und sie als Hobby weiterbetreiben, dann ist das aus gesellschaftlicher Sicht eine überaus sinnvolle Freizeitbeschäftigung und kann nur begrüsst werden. Das gilt für die Musik genau gleich wie für den Sport. Gerade bildungsferne Junge haben aber diesen Zugang oft nicht. Im Sinne einer ganzheitlichen Bildung soll ihnen die Schule diesen Zugang ermöglichen. Dafür braucht es minimale Standards, insbesondere was die Ausbildung der Lehrkräfte anbelangt.

Ein weiteres anerkanntes Defizit sehen wir in der Begabtenförderung. Die Begabtenförderung im musikalischen Bereich ist in der Schweiz heute weitgehend unbefriedigend. Hier kann die Initiative ebenfalls Abhilfe schaffen. Die Kantone bemühen sich zwar, all diese Mängel zu beheben, eine Lösung zeichnet sich aber in absehbarer Zeit nicht ab. Grundsätze auf Bundesebene vermögen hier auch die Bemühungen der Kantone zu unterstützen.

Zudem ist eine kostenneutrale Umsetzung der Initiative möglich und wird von uns Grünliberalen auch vorausgesetzt. Die Initiative als solche hat keine finanziellen Konsequenzen. Mögliche finanzielle Implikationen stehen primär im Zusammenhang mit den vorgeschlagenen Massnahmen des Initiativkomitees und sind nicht direkt Bestandteil des Initiativtextes. Da wir die ordnungspolitischen Bedenken des Bundesrates als durchaus berechtigt erachten, jedoch gleichzeitig den Handlungsbedarf klar anerkennen, unterstützen wir den Minderheitsantrag, der sowohl die Initiative wie auch den Gegenvorschlag zur Annahme empfiehlt.

*Die Beratung dieses Geschäftes wird unterbrochen
Le débat sur cet objet est interrompu*

*Schluss der Sitzung um 19.00 Uhr
La séance est levée à 19 h 00*

09.095

**Jugend und Musik.
Volksinitiative
Jeunesse et musique.
Initiative populaire**

Fortsetzung – Suite

Botschaft des Bundesrates 04.12.09 (BBl 2010 1)

Message du Conseil fédéral 04.12.09 (FF 2010 1)

Nationalrat/Conseil national 27.09.10 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 28.09.10 (Fortsetzung – Suite)

Freysinger Oskar (V, VS): Ich spreche für eine Minderheit der SVP-Fraktion.

Musik ist die abstrakteste und zugleich die immanenteste Sprache der Welt. Ein paar Haken auf fünf Notenlinien bauen Klangräume auf, Tonkathedralen, Schwingungen, die durch Mark und Bein dringen, jedes Atom, jede lebende Zelle durchdringen, um die menschliche Seele zu bereichern.

Musik vereinigt Raum und Zeit und schafft dadurch eine völlig neue Dimension. Denn Musik findet, im Unterschied zu allen anderen Künsten, immer nur im Augenblick statt, in der erlebten Gegenwart. Durch sie, durch diese wundersame Spiegelung des Lebens selbst, wird «carpe diem» endlich zur Wirklichkeit. Wie alle glücklichen und leidvollen Momente unseres Lebens lassen sich Töne und Klänge nicht aufhalten, geschweige denn besitzen. Man kann wohl ein Instrument besitzen, nicht aber die Musik. Man kann höchstens von ihr besessen werden. Sol- und Fa-Schlüssel öffnen Tü-

ren zu Sphären, wo sogar Gott versucht ist, das Tanzbein zu schwingen. Denn Musik ist nicht nur irgendein Fach im Unterricht oder eine belanglose Spielerei: Sie erfüllt jeden von uns, auch den unmusikalischsten Menschen, weil sie uns und der Welt innewohnt, weil jede Faser unseres Körpers, jeder Gegenstand eine Schwingung produziert.

So bedeutet denn Musizieren mehr als feuchtfröhliches Trällern, mehr als chorisches Gemeinschaftsgefühl, mehr als zum Tanzen oder Marschieren einladender Rhythmus. Musik ist das Fundament der Materie selber, Töne sind ihre Bausteine und Melodien ihre Architektur. Ein jedes Menschenleben ist ein einmaliges Musikstück, ein Stück, das weder eingeübt noch wiederholt werden kann.

Nein, nicht das Wort war zuerst, sondern der Ton, und der Ton wurde Musik, und die Musik wurde Fleisch. Wenn zwei Menschen miteinander sprechen, streiten, tanzen, im Liebesrausch durch Lusträume schweben, dann verschlingen sich Sonaten mit Arien.

Die Welt ist Musik. Was wir am Ende unseres Lebens vorlegen, ist eine Partitur. Die Zeichen darauf sind unser Schicksal. Ob sie Dissonanzen vorweisen oder Harmonien, hängt nur von uns ab.

Es soll hier und heute entschieden werden, ob wir der Musik den Stellenwert einräumen, der ihr gebührt. Einige finden, dieses Bekenntnis sei zu teuer. Ich aber finde es billig, dass wir vorbehaltlos unterstützen, was uns teuer ist.

Wer heute lernt, auf Tönen zu entschweben, den wird keine Verzweiflung je einholen können; wer das wunderbare Zusammenspiel der Klangwelten versteht, der versteht den Sinn des Lebens. Und wer im Leben einen Sinn findet, der verliert die Hoffnung nie. Wie viel Leid ist schon durch Musik geheilt, wie viel Hader in Töne verwoben worden, um der bedrückten Seele Erleichterung zu verschaffen! Denken wir an Mozart, der komponierend die Türen des Todes aufsties und zur Unsterblichkeit vordrang; denken wir an Schubert, der seine Lieder wie Balsam auf seine Wunden strich.

Orpheus ist kein Mythos. Jeder von uns kann durch seinen Gesang Steine zum Weinen bringen – der zum Lachen, wenn er falsch singt.

Ein Mensch, der sich der Musik verschliesst, verschliesst sich der Welt, verwehrt sich dem eigenen Leben. Er mag wohl ein Meister der staatspolitischen Räson sein, ein Adler auf dem Steuerhorst und wie ein Affe auf Bilanzen herumklettern – er lebt am Leben vorbei.

Die Initiative «Jugend und Musik» verlangt, dass wir den künftigen Generationen ein Instrument in die Hand geben, das nicht Geld, nicht Ruhm, nicht Macht produziert, sondern Sein – ein Instrument, das ihnen den Weg in die eigene Seele weist, damit sie zu sich selber finden. Es ist Zeit, dass dieser fensterlose Raum von etwas anderem bewohnt wird als von verbaler Verstimmung, Zeit, dass die hier erzeugten Schwingungen, wenn schon auf taube Ohren, dann wenigstens auf offene Herzen stossen. Darum bitte ich heute nicht nur um Unterstützung der Initiative «Jugend und Musik», sondern um etwas musikalischere Töne bei den künftigen Wahlen in diesem Saal. Dann werden wir in ganz anderen Tönen verhandeln und die Herzen der Mitmenschen draussen bereichern.

Auf denn, Menschenbrüder: «Die holde Kunst, sie werde jetzt zur Tat!» Unterstützen Sie diese Initiative!

Maire Jacques-André (S, NE): Beaucoup d'excellents arguments ont déjà été exposés pour soutenir l'initiative. Je ne vais donc pas revenir sur l'importance du renforcement de la formation musicale des jeunes dans les domaines scolaire et extrascolaire, sur le bien-fondé du soutien aux nombreuses associations qui permettent la pratique de la musique en dehors de l'école ou encore sur l'encouragement de l'émergence des talents de ce pays.

Après avoir consulté la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique – cela a été rappelé hier –, la commission a toutefois pris conscience qu'en ce qui concerne la formation musicale à l'école obligatoire – c'est bien de cela qu'on veut parler –, la question de la répar-

tition des compétences entre la Confédération et les cantons n'est pas tout à fait évidente.

En effet, si l'on peut souhaiter que la Confédération fixe un cadre de référence garantissant que l'égalité des chances soit respectée pour tous les enfants de notre pays, il convient de rappeler que la Constitution fédérale prévoit bien qu'il appartient aux cantons d'organiser et de réglementer l'école obligatoire. La Constitution – en particulier l'article 62 qui avait été massivement adopté par le peuple – insiste en outre sur la nécessité pour les cantons d'harmoniser leurs pratiques, notamment au travers de concordats intercantonaux.

C'est bien ce que la Conférence des directeurs cantonaux de l'instruction publique a entrepris par le biais du concordat Harmos et de la conception des plans d'enseignement harmonisés au niveau de chacune des régions linguistiques. Je citerai pour exemple le plan d'études romand qui est d'ores et déjà adopté par tous les cantons de Suisse romande et qui fixe les objectifs et également une certaine répartition des heures d'enseignement.

Nous sommes donc d'avis que c'est bien au niveau de ces textes normatifs, élaborés par la Conférence des directeurs cantonaux de l'instruction publique, que les objectifs pédagogiques ainsi que le nombre d'heures d'enseignement hebdomadaires doivent être déterminés pour la musique – comme d'ailleurs pour toutes les autres disciplines scolaires.

Il appartient également à la Conférence des directeurs cantonaux de l'instruction publique de fixer les exigences minimales en matière de formation des enseignants de musique – comme d'ailleurs de toutes les autres disciplines scolaires. Elle le fait très bien au travers des règlements de reconnaissance des titres d'enseignement.

En définitive, comme la majorité des membres de la commission, je suis personnellement convaincu de l'importance que revêtent l'enseignement et la pratique de la musique pour le développement personnel des enfants et des jeunes. Dans ce sens, je soutiens sans réserve les demandes formulées dans l'initiative.

Toutefois, afin d'assurer le respect de la Constitution fédérale en matière de répartition des compétences entre la Confédération et les cantons, nous vous demandons de soutenir également la proposition de contre-projet déposée par la minorité Steiert. Ce contre-projet prévoit – sous la forme, vous l'avez vu, d'un arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes – que les objectifs de l'initiative, auxquels, encore une fois, nous souscrivons pleinement, soient bel et bien remplis, mais dans le plein respect de la répartition des compétences entre Confédération et cantons, répartition fixée par la Constitution fédérale.

En conclusion, nous vous demandons donc d'apporter votre soutien à l'initiative populaire d'une part, et au contre-projet de la minorité Steiert d'autre part.

Nous vous recommandons donc un double oui pour favoriser l'enseignement et la pratique de la musique, sans que ce mouvement soit freiné par des obstacles d'ordre juridique que l'on ne manquerait pas de nous rappeler dans le cadre de la campagne en vue de la votation.

Bischof Pirmin (CEg, SO): Er hat es seit den Pisa-Studien noch schwerer als vorher: der Unterricht für Kunst, für Sport und für Musik. Die Länder setzen seither alles daran, die Defizite im Unterricht von Mathematik und von Sprachen zu beheben – zu Recht, denn das sind Standortfaktoren für die Nationen dieser Welt. Und dieses Parlament hat erfreulicherweise eben beschlossen, auch im Bereich Sport eine Mindestzahl von Lektionen festzulegen, weil man sich der Bedeutung des Sports für die menschliche Entwicklung und für die Gesundheit bewusst ist.

Aber wie steht es mit der Musik? Die Musik ist ein Fach zweiter Wahl geworden. Die Musik ist nicht mehr so wichtig im Unterricht. Die Musik ist nicht mehr so wichtig. Die Musik ist kein Wirtschaftsfaktor. Aber stimmt das? Wenn man den Wissenschaftlern folgt, ist das grundfalsch. Eine eindrückliche Studie des deutschen Musikdidaktikers Hans Günther Bastian hat Folgendes ergeben: Er hat in den sechs

Jahren zwischen 1992 und 1998 Hunderte von Schülerinnen und Schülern in Dutzenden von Klassen geprüft, und zwar in einer Vergleichsstudie mit Kindern, die viel Musikunterricht hatten, und solchen, die wenig Musikunterricht hatten. Das Ergebnis ist frappant: Nach vier Jahren Musikerziehung waren die Intelligenzwerte der Kinder mit mehr Musikunterricht deutlich höher als jene der Kinder in der Vergleichsgruppe. Besonders die Ausdauer und die Fähigkeit zu abstraktem Denken, aber auch die Leistungsbereitschaft und die Konzentration waren erheblich stärker ausgeprägt als in der Vergleichsgruppe. Noch überraschender war ein Effekt, der uns interessieren sollte, wenn wir über Jugendkriminalität und Ähnliches reden: Die Kinder, die mehr Musikunterricht genossen, zeigten in Schule und Gesellschaft ein deutlich geringeres Aggressions- und Gewaltverhalten. Musik wirkt in diesem Bereich also prophylaktisch. Vielleicht übertrieb ja der ehemalige deutsche Innenminister Otto Schily etwas, aber ein bisschen Recht hatte er schon, als er sagte: «Wer Musikschulen schliesst, gefährdet die innere Sicherheit.» Ja, machen wir denn hier einen Umsturz in Bezug auf die Beziehung zwischen den Kantonen und dem Bund, wenn wir die Initiative gutheissen? Dieses Parlament und das Volk haben im Bildungsbereich tatsächlich einen Umsturz herbeigeführt, als sie 1874 beschlossen, die Kantone dazu zu zwingen, allen Kindern einen unentgeltlichen Primarschulunterricht zu gewährleisten, und der Bund gleichzeitig beschloss, überhaupt nichts daran zu bezahlen. Das war ein Eingriff in die Kantons- und die Bildungshoheit. Gottlob ist dieser Umsturz erfolgt. Die Initiative, mit der wir es heute zu tun haben, kommt da bescheiden daher. Sie verlangt keine Ausweitung der Kompetenz auf den Bund. Die Bildungshoheit der Kantone bleibt erhalten, die finanziellen Konsequenzen für den Bund sind gleich null. Die Initiative verlangt nicht einmal Mindestzahlen für die Lektionen, wie wir das für den Sportunterricht beschlossen haben. Sie bringt aber immerhin einen allgemeinen Förderungsartikel und ein Stück weit Anerkennung für die Musik. Sie ermöglicht einen gemeinsamen Standard für den Musikunterricht. Swisness heisst eben Qualität und Verlässlichkeit – auch bei der Musik. Ich bitte Sie, der Mehrheit zu folgen und die Initiative zur Annahme zu empfehlen.

Egger-Wyss Esther (CEg, AG): Wir haben in diesem Saal nun sehr lange über Musik und den Wert von Musik diskutiert. Bei mir klingt ein Konzert des weltbesten Bläserorchesters, des Tokyo Kosei Wind Orchestra, von gestern Abend nach – leider konnten Sie das wahrscheinlich nicht genießen. Es hat mir aber aufgezeigt, wie viel Musik in uns Menschen eben bewirken kann. Vor zwei Wochen haben wir hier in diesem Saal über Sportförderung diskutiert. Diese war zu Recht kaum umstritten, denn Sport gehört unbestrittenermassen zu einer gesunden Lebenshaltung von Kindern und Jugendlichen und ist auch ein wesentlicher Teil ihrer Allgemeinbildung. Wenn hier in diesem Saal gesagt wurde, der Sportförderung komme eine wichtige Präventionswirkung zu, bei der Musik sei das aber nicht der Fall, kann ich das schlichtweg nicht verstehen. Es gibt wirklich keinen Grund, Musikförderung nicht gleich zu behandeln wie Sportförderung.

Mit Musik werden die soziale Kompetenz und die Intelligenz junger Menschen gestärkt, und mit Musikförderung wird wesentlich zur seelischen und geistigen Bildung der jungen Menschen beigetragen. Genau dies fordert ja auch unsere Bundesverfassung. Jedes Kind sollte die Möglichkeit zum Kontakt mit Musik haben, und zwar nicht nur durch Konsumieren, darin sind wir ja alle stark, sondern eben durch aktives Musizieren. Im Gegensatz zum Sport fehlen vor allem in ländlichen Regionen die dringend notwendigen Infrastrukturen und auch die finanziellen Mittel, um den Musikunterricht nicht willkürlich, sondern für alle Kinder und Jugendlichen gleichwertig anbieten zu können. Das zeigt deutlich, dass die Musikförderung leider immer noch nicht den ihr zustehenden Stellenwert in der Bildungslandschaft hat. Es zeigt deutlich, dass in der schulischen und ausserschulischen Bildung in Bezug auf Musik in der ganzen Schweiz Defizite ent-

stehen, wenn man sie davon abhängig macht, ob die Eltern den Musikunterricht ihrer Kinder bezahlen können oder nicht.

Die Musikschulen erfüllen zweifellos eine wichtige Aufgabe in der musikalischen Bildung. Sie leisten Grundlagenarbeit in der musikalischen Breitenförderung wie auch in der Nachwuchsförderung. Trotz allem sind sie nur in einigen wenigen Kantonen in die kantonale Bildungsgesetzgebung eingebunden. Die Musikschulen fallen richtigerweise in die Regelungszuständigkeit der Kantone. Es wäre nicht akzeptabel, dem Bund die Kompetenz zu geben, die Kantone zur Finanzierung von Musikschulen zu verpflichten. Analog dem Sport sollen die Kantone und Gemeinden nun aber die Verantwortung für die ausserschulische musikalische Bildung wahrnehmen. Dies könnte doch wirklich durch ein Rahmengesetz des Bundes erreicht werden. Die Kantonshoheit wäre nicht tangiert. Jedoch würden in der ganzen Schweiz die gleichen Qualitätsrichtlinien und die gleichen Anstellungskriterien für Musiklehrpersonen wie für jene an den Volksschulen gelten. Denn es ist wiederum eine Tatsache, dass durch die unterschiedlich hohen oder eben zu hohen Elternbeiträge für den Musikunterricht verhindert wird, dass für alle Kinder gleiche Chancen bestehen – da spreche ich wirklich aus Erfahrung, auch in unserer Region, in unserer Gemeinde ist das so.

Erst kürzlich wurde eine deutsche Umfrage veröffentlicht, deren Ergebnis sicherlich auch auf die Schweiz übertragen werden kann. 96 Prozent der befragten Personen halten Musikunterricht in der Schule und im Kindergarten für wichtig und sehen ihn als Teil einer ganzheitlichen Bildung an. Zudem wurde in dieser Umfrage auch deutlich zum Ausdruck gebracht, dass Musik nicht eine Angelegenheit einer kleinen, elitären Minderheit ist, sondern dass ein starkes Bewusstsein dafür vorhanden ist, dass es sich um etwas Wertvolles, etwas Bewahrenswertes und vor allem um etwas Förderungswürdiges handelt.

Mit der Unterstützung der Initiative und der Ablehnung des Gegenvorschlags tragen wir alle dazu bei, dass das Kulturgut Musik erhalten und vor allem an künftige Generationen weitergegeben wird. Wer weiss, vielleicht werden dadurch sogar noch mehr Ausnahmetalente entdeckt, auf welche die Schweiz dann stolz sein kann – das ist dann nämlich Standortmarketing. Als Vizepräsidentin des Aargauer Symphonieorchesters und als Präsidentin des Trägervereins einer regelmässig stattfindenden Oper im Kanton Aargau freue ich mich natürlich auf jeden Fall auch auf musikalischen Nachwuchs.

Joder Rudolf (V, BE): Der Botschaft des Bundesrates zu dieser Initiative kann entnommen werden, dass das Musizieren die am meisten verbreitete kulturelle Aktivität ist. Ein Fünftel der Schweizer Bevölkerung spielt ein Musikinstrument, und ein Sechstel ist in einem Chor aktiv. In der Schweiz gibt es rund 400 öffentlich-rechtliche oder privatrechtliche Musikschulen, an denen etwa 260 000 Kinder und Jugendliche von rund 12 500 Musiklehrerinnen und -lehrern ausgebildet werden. Die Musik-Initiative ist mit 153 600 Unterschriften zustande gekommen. Ihre Anliegen und ihre Ziele sind in der gesamten Bevölkerung breit abgestützt. Das zeigen diese Zahlen sehr deutlich. Die breite Abstützung der Initiative steht im Gegensatz zur ablehnenden Haltung des Bundesrates.

Der Bundesrat argumentiert rein formaljuristisch. Er sagt, die Kantone seien zuständig, nicht der Bund, und ein neuer Verfassungsartikel sei nicht nötig. Weitere Argumente werden vom Bundesrat eigentlich gar nicht aufgezählt.

In rechtlicher Hinsicht ergibt sich Folgendes:

1. Die Kantone verlieren keine Kompetenzen. Sie werden nur aufgefordert und verpflichtet, ihre Verantwortung im Bereich Musik wahrzunehmen. Die Initiative ist nicht eine Konkurrenz, sondern eine Konkretisierung des bestehenden Artikels 69 Absatz 2 der Bundesverfassung.

2. Was für den Sport mit einem eigenständigen Verfassungsartikel möglich ist, muss auch für die musikalische Bildung aufgrund ihrer gesellschaftlichen Bedeutung Gültigkeit haben. Es gibt kein Argument, der musikalischen Bildung

den eigenständigen Status in der Verfassung abzusprechen; dies umso weniger, als im Kulturbereich verschiedene eigenständige Verfassungsbestimmungen bereits vorhanden sind, so zum Beispiel für den Film.

3. Es geht darum, die Existenzberechtigung der musikalischen Bildung nicht zu gefährden, sondern sicherzustellen und verfassungsmässig und nicht nur gesetzlich klar zu verankern.

4. Der bisherige Absatz 2 von Artikel 69 der Bundesverfassung enthält betreffend Förderung der Musik nur eine Kann-Formulierung, demgegenüber ist die Musik-Initiative verpflichtend formuliert.

Zwischen dem bisherigen Absatz 2 von Artikel 69 und dem neuen Verfassungsartikel 67a gibt es rechtlich einen ganz klaren Unterschied. Der neue Musikartikel in der Bundesverfassung ist aus rechtlicher Sicht nötig. Er verletzt die Bildungshoheit der Kantone nicht.

Ich bitte um Zustimmung.

Darbella Christophe (CEg, VS): Je ne vous cacherai pas mon enthousiasme à l'idée de soutenir cette initiative. La musique est un élément central de notre pays, qu'elle soit populaire, jodel, fanfare ou art choral, qu'elle soit traditionnelle, classique, rock ou rap. La musique participe au rayonnement de notre pays et à son attractivité touristique – je pense notamment aux festivals de Verbier, de Gstaad et de Lucerne. Et enfin, la musique est un moment de rencontre, de fête: au Gurten, à Gampel, à Nyon ou à Montreux.

La musique favorise les compétences sociales et l'intelligence des jeunes. A l'heure où l'on s'émeut, à juste titre, de la violence d'une minorité d'entre eux, la musique et le sport constituent, à n'en point douter, les meilleures réponses à ce problème. La musique, c'est aussi un formidable moyen d'intégration sociale et d'épanouissement personnel. Donner des perspectives aux jeunes, voilà l'horizon désormais ouvert par l'initiative populaire «Jeunesse et musique». La musique n'a pas encore la place qui lui revient dans le système de formation en Suisse. C'est précisément cela que cette initiative, munie de 153 626 signatures, souhaite combler en demandant notamment un enseignement musical obligatoire et de qualité pour les enfants et les jeunes, en demandant de soutenir les enfants et les jeunes qui suivent des cours dans des écoles de musique et de promouvoir de manière particulière les enfants talentueux.

La majorité de la commission, contre l'avis du Conseil fédéral, demande d'accepter cette initiative. Alors faut-il un article constitutionnel pour la musique? La musique aurait désormais un article constitutionnel pour elle, au même titre que le sport et la promotion du film. Depuis 40 ans nous avons dans la Constitution, et c'est un bienfait, l'article sur «Jeunesse et Sport». Avec cet article la Confédération obtiendrait la possibilité de promouvoir la musique. Elle donnerait à la musique la place qui lui revient, en fixant les éléments principaux, mais sans entamer la souveraineté des cantons en matière de formation; les cantons concrétiseraient ces directives dans le Plan d'études 21.

Pour qu'aujourd'hui la politique soit débarrassée des «anicroches» et des «soupirs», parce que la musique est un élément central de notre culture et de notre pays, la musique mérite largement son article constitutionnel pour lui donner enfin la place qui lui revient au même titre que le sport. Merci de soutenir cette initiative!

Kiener Nellen Margret (S, BE): Gerade weil ich persönlich mehr im Sport zu Hause bin, unterstütze ich die Volksinitiative «Jugend und Musik» mit Überzeugung.

Der Bundesrat argumentiert primär mit den Kantonskompetenzen gegen die Initiative. Noch nie wurde demgegenüber im Bereich Sport die Kompetenz des Bundes in ihrer flächendeckenden Wirkung negativ beurteilt, ganz im Gegenteil: Alle Kantone profitieren unmittelbar von den Bildungsangeboten des Bundes im Sport; diese ergänzen die eigenen kantonalen Angebote ideal. Wir haben sie im Sportförderungsgesetz in dieser Session hier im Nationalrat bestätigt und mit «Jugend und Sport» für fünf- bis zehnjährige Kinder

eine wichtige Ergänzung ins Sportförderungsgesetz aufgenommen.

Die Bildungsverfassung fordert eine gemeinsame Verantwortung von Bund und Kantonen für die Bildung. Die Subsidiarität des Bundes im Bereich der Grundschule wird durch die Initiative nicht gefährdet.

Kein anderer Bereich im Bildungswesen der Schweiz kennt derart hohe Elternbeiträge wie die Musik. Das erzeugt eine Zugangssperre für Kinder aus ärmeren Familien. Die Forderung der Chancengleichheit von Artikel 2 Absatz 3 der Bundesverfassung, wonach der Bund für eine möglichst grosse Chancengleichheit sorgt, wird so schwer missachtet. Dabei bin ich auch überzeugt, dass die musikalische Intelligenz neben der sprachlichen, der logisch-mathematischen sowie der bildlich-räumlichen Intelligenz bei Kindern und Jugendlichen eine der wichtigsten förderungswürdigen und vor allem förderungsfähigen Intelligenzen darstellt – natürlich ist sie das auch bei erwachsenen Menschen, bekanntlich bis ins hohe Alter.

Ich habe die Probe aufs Exempel gemacht und sieben Personen aus meiner Nähe die Frage gestellt, was ihnen die musikalische Bildung bedeute. Eine Mutter sagte: «Die Gelegenheit, unsere Kinder auf einem Instrument ausbilden zu lassen.» Ein Vater sagte: «Die Möglichkeit, Kinder zur Musik hin zu erziehen.» Ein fünfzehnjähriger Oberstufenschüler meinte sec: «Sie bedeutet mir nichts.» Eine Sechstklässlerin dagegen bemerkte: «Sie bedeutet mir viel, weil ich jeweils nach der Musikstunde so friedlich bin.» Eine Kindergärtnerin sagte: «Die Musikschule ist ein wichtiges Grundangebot, bei welchem beide Hirnhälften angeregt werden.» Ein pensionierter Lehrer meinte: «Diese Initiative ist äusserst wichtig, nachdem das Angebot Musik als Folge von Sparmassnahmen in vielen Schulen reduziert wurde.» Eine Musikerin wies darauf hin, dass Musizieren die Ausgeglichenheit und die Intelligenz unserer Kinder und Jugendlichen fördere. Fazit: Von sieben befragten Personen äusserte sich einzig der Fünfzehnjährige – mit den typischen Merkmalen der Pubertät – gegen den Förderungseffekt der musikalischen Bildung.

Ergänzen wir also die Bundesverfassung mit einem wichtigen musikalischen Bildungsauftrag. Vergrössern wir damit den Raum, welchen Musikbildung und Musikerziehung benötigen. Rücken wir die Musik noch mehr ins Zentrum der Ausbildung unserer Kinder und Jugendlichen. Thematisieren wir die musikalische Bildung, diskutieren wir sie, und fördern wir sie. Stimmen wir dieser wichtigen Initiative «Jugend und Musik» zu.

Abate Fabio (RL, TI): L'iniziativa popolare «Gioventù e musica» è stata depositata forte di oltre 150 000 firme. L'intento di promuovere la formazione musicale dei giovani nel nostro Paese è senz'altro da salutare con convinzione. La musica è un elemento irrinunciabile della vita culturale della Svizzera. La formazione di un'identità collettiva che rispecchia altresì le diversità linguistiche, culturali e regionali ne risulta evidentemente facilitata. Convivere con la musica in Svizzera è un obiettivo voluto anche dalla nostra popolazione.

Alla base del successo abbiamo evidentemente un percorso formativo che inizia in ambito scolastico – e qui si accende il dibattito. Attualmente la competenza dell'educazione musicale nella scuola dell'infanzia così come nei livelli primari e secondari in prima fase spetta ai Cantoni. Gli autori dell'iniziativa vogliono che i bambini giovani durante gli anni di scuola obbligatoria ricevano un'educazione musicale pari per qualità a quella delle altre materie. Quindi si chiama la Confederazione ad assumersi la competenza di legiferare sui principi dell'insegnamento musicale nelle scuole.

Sembra di assistere in parte al dibattito condotto dalla nostra Camera durante la prima settimana di sessione sull'adozione della nuova legge sulla promozione dello sport. In che misura la Confederazione può e deve assumersi compiti costituzionali di promozione della musica in ambito di formazione, analogamente a quanto già accade per lo sport? Questo è il quesito.

A mio avviso, alla luce della natura particolare di questo ambito, di questa disciplina possiamo rispondere affermativamente alla domanda sulla promozione della musica da parte della Confederazione. Non posso condividere la posizione di coloro che escludono categoricamente questo compito dalla Costituzione e ancor meno seguio chi rifiuta addirittura il controprogetto. La musica non è la matematica, e chissà mai che le future generazioni di questo Paese, oramai confrontate con serie difficoltà nel comunicare utilizzando una lingua nazionale, non riusciranno ad incontrarsi e rafforzare i principi della coesione nazionale grazie alla comunicazione musicale promossa dalla Confederazione ai sensi del nuovo articolo 67a della Costituzione. Infatti, sono profondamente convinto che ogni strumento utile a rafforzare la capacità di convivenza in un contesto caratterizzato da diversità – promosse nella loro vivacità – è un'occasione assolutamente da non perdere. Non si tratta così di rilasciare un attestato di simpatia o di strapazzare la Costituzione federale, inserendovi compiti inconferenti, tanto meno di creare confusione sulla portata dei compiti dello Stato.

Burkhalter Didier, conseiller fédéral: La valeur de la musique n'est pas contestée. Bien au contraire, elle est largement reconnue par la Confédération et par les cantons. Ce n'est pas la musique qui est en cause, mais la manière dont on voudrait jouer la partition. La musique est même actuellement l'un des seuls domaines, avec le cinéma et les monuments historiques, à être explicitement mentionné dans la Constitution fédérale.

Il s'agit donc ici de discuter, aussi objectivement que possible, des revendications concrètes des initiants et des conséquences de l'initiative. Il ne s'agit pas seulement de fredonner une mélodie apparemment plaisante; depuis quelques heures, c'est devenu pratiquement une litanie. Mais il s'agit de lire le texte soumis par les initiants de manière constructive, bien sûr, mais aussi critique. Et lorsque le Conseil fédéral lit le texte de l'initiative, il estime que le meilleur moyen d'atteindre l'objectif principal – valorisation de la musique –, qui est juste, c'est d'accélérer la démarche en cours dans les cantons.

Le Conseil fédéral recommande donc le rejet de l'initiative sans contre-projet au niveau constitutionnel. En fait, le véritable «contre-projet», ce serait la démarche des cantons, donc les plans d'études régionaux des cantons ou alors un contre-projet qui soutient réellement cette démarche d'une manière ou d'une autre.

Le Conseil fédéral est d'avis que l'initiative présente de graves défauts. Elle constitue une atteinte à la souveraineté cantonale et au fédéralisme, ce fédéralisme modernisé qui a été confirmé par la population en 2006 lorsqu'elle a accepté les nouveaux articles constitutionnels sur la formation. L'approbation par la population a été très nette et celle des cantons a été unanime. Il est cependant difficile de maintenir le délicat équilibre entre la Confédération et les cantons dans le domaine de la formation.

Par son vote, le peuple a dit à la Confédération et aux cantons de collaborer, de travailler ensemble, mais selon des principes clairs. En vertu des principes inscrits dans la Constitution, l'école obligatoire est clairement du ressort des cantons. Au niveau de la formation postobligatoire, c'est-à-dire du degré secondaire II et du degré tertiaire, la Confédération et les cantons assument la responsabilité en partenariat. La Confédération conserve certes une compétence subsidiaire dans le domaine scolaire en vertu de l'article 62 alinéa 4 de la Constitution. Cette compétence n'entre en ligne de compte que si les cantons ne parviennent pas à se mettre d'accord sur certains principes de la formation scolaire: l'âge de l'entrée à l'école, la durée de la scolarité, les objectifs des niveaux d'enseignement et le passage d'un niveau à l'autre.

La subsidiarité telle qu'elle est définie dans la Constitution ne prévoit pas de compétence réglementaire de la Confédération pour fixer des standards tant sur le plan de la quantité que de celui de la qualité pour les cours de musique dans les écoles. La compétence législative que les initiants sou-

haitent donner à la Confédération dans le domaine de la formation musicale à l'école est donc tout simplement incompatible avec le système d'éducation en Suisse. Les cantons seraient pour ainsi dire placés sous la tutelle de la Confédération dans le domaine de l'enseignement de la musique, mais pourquoi pas par la suite dans d'autres domaines?

Ces réserves s'appliquent également au contre-projet de la minorité de la commission, qui est une sorte de copier-coller de l'initiative populaire. Selon ce contre-projet, la Confédération aurait certes une compétence subsidiaire, mais toujours pour édicter des principes concernant la quantité et la qualité de l'enseignement de la musique. En outre, les critères pour juger de cette subsidiarité ne seraient pas précisés dans la Constitution, ce qui serait totalement nouveau.

Plusieurs d'entre vous, dans ce débat qui dure depuis hier après-midi, ont fait le parallèle avec le sport. En effet, pourquoi au fond traiter différemment sport et musique? Je vous dirai d'emblée: pourquoi alors traiter différemment arts visuels et musique? En effet, je n'ai entendu personne parler clairement des arts visuels. Tout le monde a parlé de la musique et a fait le parallèle avec le sport, mais pas un mot pour les arts visuels. C'est vrai qu'il y a peut-être moins d'organisations pour soutenir les arts visuels.

Le 15 septembre dernier, vous avez décidé que la Confédération pouvait émettre des directives aux cantons sur le nombre minimal de périodes d'éducation physique et sur les normes de qualité applicables en la matière. C'est donc la loi sur l'encouragement du sport. Cette position s'explique – et vous le savez, car certains l'ont rappelé – pour des raisons historiques. L'éducation physique a toujours été un cas à part dans le système de répartition des compétences entre la Confédération et les cantons. C'est certainement lié à «Jeunesse et Sport» et à son rattachement par le passé au Département militaire fédéral. Vous avez donc décidé le 15 septembre dernier de maintenir cette exception concernant l'éducation physique et de laisser les compétences de régulation au niveau fédéral. Mais c'est autre chose que de vouloir créer une exception supplémentaire et de retirer aux cantons des compétences qui leur appartiennent, comme le veulent les initiants. Créer une nouvelle exception pour l'enseignement de la musique chamboulerait le système fédéraliste en matière d'éducation.

Nous aimerions encore dire, au nom du Conseil fédéral, qu'il faut veiller aux conséquences sur les autres branches de ce privilège constitutionnel qui serait donné pour la musique. En effet, pourquoi privilégier un domaine plutôt qu'un autre? Il est probable que si la porte est ouverte pour la musique, cela suscitera d'autres revendications dans d'autres domaines avec des conflits programmés, comme l'ont dit plusieurs d'entre vous, et notamment Monsieur Noser.

Ainsi les initiants estiment que la musique n'est pas assez enseignée à l'école et qu'il est indispensable d'augmenter la dotation horaire. Nous ne partageons pas ce point de vue. Regardons les faits. La moyenne suisse de la dotation horaire des disciplines artistiques, si l'on prend musique et arts visuels ensemble, est actuellement de 19,4 pour cent. C'est une dotation en temps plus élevée que celle qui est consacrée à l'apprentissage de la langue maternelle, 17,4 pour cent, ou des mathématiques, 18,3 pour cent, même si j'ai bien compris que cet apprentissage se faisait mieux en chantant. D'ailleurs, on pourrait presque se demander si la seule solution ne devrait pas être de faire de l'immersion musicale pour apprendre les maths parce que, sinon, on ne trouvera pas suffisamment de temps pour faire tout ce que l'on devrait faire à l'école. L'OCDE a publié en 2008 une étude selon laquelle la part des disciplines artistiques dans les trente Etats membres est en moyenne de 12 pour cent. Un seul Etat, le Danemark, accorde aux disciplines artistiques une place légèrement plus grande, pratiquement la même chose que la Suisse, avec 20 pour cent. Avec 19,4 pour cent, la Suisse est au top concernant la quantité des heures consacrées aux disciplines artistiques.

Développer davantage l'enseignement de la musique aurait inévitablement pour effet des réductions d'heures dans d'autres disciplines, avec pour conséquence de faire néces-

sairement des «perdants» dans les autres branches. Jusqu'à maintenant, les initiants – et je crois qu'ici non plus personne n'a dit comment on devrait procéder, à savoir quelle branche devrait être réduite au bénéfice de la musique – ont une approche qui consiste à promouvoir, indépendamment du plan d'études, une seule discipline, sans prendre en considération les conséquences pour l'ensemble de l'enseignement. Ce n'est pas la bonne chose à faire. Il faut veiller à ne pas lancer une sorte de guerre des branches scolaires.

Les initiants jugent également qu'il est indispensable de prendre des mesures sur le plan constitutionnel pour améliorer la qualité – pas seulement la quantité – de l'enseignement de la musique en Suisse. Ils attendent de la Confédération qu'elle édicte des standards d'enseignement à l'échelle nationale qui réglementent la formation des enseignants. Eh bien, ces standards nationaux que les initiants appellent de leurs vœux sont en préparation. Les cantons sont précisément en train de poser des jalons importants en matière de formation à l'échelle nationale. Dans le cadre d'Harmos, il est prévu d'établir des standards de base dans les différentes disciplines, y compris dans les branches comme la musique. Ces standards définiront le niveau minimum de connaissances et de compétences que l'ensemble des élèves devrait atteindre en matière de formation musicale. Les plans d'étude au niveau des régions linguistiques vont encore plus loin pour ce qui est de l'harmonisation de l'école sur le plan national: le but est de fixer des objectifs concrets également en matière de contenu d'enseignement et d'élaborer des recommandations pour les grilles horaires de chaque discipline.

Le plan d'études romand sera introduit par étapes dès l'année prochaine et la Suisse alémanique suivra avec le «Lehrplan 21», auquel vingt cantons ont déjà adhéré sur l'essentiel, de sorte que la mise en application du plan pour les cantons alémaniques est actuellement prévue pour l'été 2014. Le Conseil fédéral estime qu'il faut non pas bloquer, mais encourager les efforts déployés par les cantons pour harmoniser l'école obligatoire en Suisse.

J'aimerais ici dire à Monsieur Neiryneck qu'il n'y a pas de contradiction entre le respect du fédéralisme d'un côté et l'harmonisation de l'autre, si le moteur de l'harmonisation se trouve auprès des cantons eux-mêmes, et la position du Conseil fédéral en la matière ne consiste pas à ne rien faire; elle consiste à faire confiance à la démarche des cantons. Cette confiance est la base, le ciment même qui a fait que 86 pour cent de la population a accepté les articles constitutionnels qui règlent la question de la collaboration entre les niveaux de ce pays et qui modernise le fédéralisme en la matière.

Certains ont encore objecté que l'enseignement de la musique à l'école maternelle et à l'école primaire est assuré en partie par des enseignants qui ne disposent pas toujours des compétences nécessaires. C'est vrai, l'enseignement de la musique n'est pas partout obligatoire dans les hautes écoles pédagogiques. Il en résulte une pénurie d'enseignants compétents pour la musique. Mais il existe là aussi des solutions qui respectent la répartition des tâches entre Confédération et cantons. Le problème peut être résolu si l'on donne aux enseignants, qui n'ont pas pris la musique parmi les branches de leur formation, la possibilité d'élargir leur diplôme à des disciplines supplémentaires après avoir achevé leurs études. Cette possibilité doit être attrayante. Elle doit faire l'objet d'une harmonisation, là encore au niveau national, et c'est précisément la voie dans laquelle s'est engagée la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP) avec le soutien de pratiquement tous les cantons. Il n'y a donc pas de nécessité de changer la Constitution fédérale pour atteindre ce but.

Le dernier message du Conseil fédéral sur ce sujet: il aimerait vous dire que pour l'encouragement dans le domaine extrascolaire, les bases constitutionnelles existent déjà et les bases légales ont déjà été renforcées. L'initiative populaire exige en effet de la Confédération qu'elle prenne également

des mesures pour promouvoir l'enseignement de la musique en dehors de l'école.

Il ressort de toutes ces délibérations, que ce soit en commission ou ici en plénum, que le principal problème pointé par les initiants et par les partisans de l'initiative est celui des coûts d'écologie élevés pour les familles à revenu modeste. En fait, les chiffres publiés par la CDIP attestent des efforts importants qui ont été déployés par les cantons et les communes pour financer ces écoles. Entre 40 et 60 pour cent des frais totaux des écoles de musique sont à la charge des cantons et des communes, et, la plupart du temps, l'écologie est indexé sur le revenu et permet aussi aux enfants de familles à revenu modeste de fréquenter les écoles de musique.

Pour les familles au bénéfice de l'aide sociale, il y a des recommandations de la Conférence des directrices et directeurs cantonaux des affaires sociales, de manière à ce que les dépenses pour les leçons de musique ou pour la location d'un instrument soient également prises en charge par l'aide sociale dans l'intérêt de l'enfant. Les dépenses des cantons et communes pour les écoles de musique ainsi que pour la musique dans le cadre de l'école obligatoire sont estimées à un montant se situant entre un demi-milliard et un milliard de francs par année. Une première estimation effectuée par les cantons avait donné un chiffre de l'ordre de 700 millions de francs.

A propos du domaine extrascolaire, l'article 12 de la nouvelle loi sur l'encouragement de la culture, qui va entrer en vigueur en 2012, prévoit des mesures destinées à favoriser la formation musicale des enfants et des adolescents. Une série de mesures concrètes sont prévues et vous pourrez en débattre dans le cadre du «message culture» qui vous sera adressé et qui est actuellement soumis à une audition des milieux intéressés. Une série de mesures concrètes sont prévues, dans le cadre du soutien aux activités extrascolaires en matière musicale. Evidemment, les montants ne sont pas ceux qui sont attendus par les initiants, mais il vous appartiendra également d'en débattre dans ce cadre-là puisque, encore une fois, le «message culture», qui est un message financier pour une période de quatre ans, vous sera soumis l'année prochaine.

Pour l'ensemble de ces raisons, qui touchent aussi bien au domaine scolaire qu'au domaine extrascolaire, le Conseil fédéral, avec tout le respect qu'il accorde et qu'il doit de toute manière au domaine musical et aux valeurs fondamentales de la musique, vous demande de recommander au peuple de rejeter cette initiative ainsi que l'actuelle proposition de contre-projet qui lui est opposée et qui revient pratiquement au même que l'initiative. Et, quelle que soit votre décision, nous rechercherons la meilleure solution possible dans le cadre du débat au Conseil des Etats également. La Chambre des cantons devrait pouvoir comprendre la nécessité de maintenir cet équilibre délicat entre cantons et Confédération dans le domaine de la scolarité, en particulier de la scolarité obligatoire.

Häberli-Koller Brigitte (CEg, TG), für die Kommission: Ich möchte Sie nochmals darauf hinweisen, dass die klare Mehrheit der Kommission die Initiative «Jugend und Musik» unterstützt; in der Kommission gab es 13 zu 8 Stimmen bei 2 Enthaltungen.

Denjenigen, die nun befürchten, die Kantone könnten sich aus der musikalischen Bildung verabschieden, wenn diese Initiative angenommen würde, möchte ich nochmals den Text der Initiative, Absatz 1, in Erinnerung rufen: «Bund und Kantone» – Bund und Kantone! – «fördern die musikalische Bildung, insbesondere von Kindern und Jugendlichen.» Es ist hier also klar festgehalten, dass es eine gemeinsame Aufgabe sein soll. Es geht um die Festlegung von Grundsätzen. Es geht aber nicht um die Einmischung in den Lehrplan, dieser ist klar Sache der Kantone, welche übrigens schon seit einiger Zeit am Lehrplan 21 arbeiten und sich hoffentlich zum Wohle unserer Kinder auch bald einigen werden.

Ein Redner nannte diese Initiative «populistisch». Ja, sie ist populistisch. Es ist ja eine Volksinitiative, von über 150 000 Personen gewünscht und unterzeichnet. Ich bin stolz, dass in unserem Land das Volk mitreden kann und dass wir als Parlament die Anliegen des Volkes diskutieren müssen.

Ich bitte Sie, die Initiative zur Annahme zu empfehlen und damit der Musik den ihr zukommenden Stellenwert zu geben.

Aubert Josiane (S, VD), pour la commission: Les très nombreuses interventions entendues au cours du débat démontrent une chose: la musique fait partie de notre nature humaine, elle ne laisse personne indifférent, elle est partie intégrante du «vivre ensemble», elle donne à l'être humain ce surplus d'âme qui lui permet de mieux se développer et de participer plus pleinement à la vie en société, elle donne à un peuple des racines communes constructives et constitutives de sa richesse culturelle et de son identité.

«La musique adoucit les moeurs» dit le proverbe. Dans le monde globalisé actuel, la société a besoin, pour sauvegarder le bien commun, d'un balancier qui lui assure un équilibre humaniste. La musique peut être ce balancier.

Inscrire un article sur l'encouragement à la formation musicale dans la Constitution est un acte fort pour un peuple, la reconnaissance de la valeur qu'il attribue à ce que ses citoyennes et citoyens soient des êtres humains complets et épanouis qui vivent en harmonie. Notre charte fondamentale fixe les priorités, nos fondements pour le «bien vivre ensemble». Nous entendons souvent, en parlant de la Suisse, l'expression «Willensnation» pour bien marquer notre détermination à construire et maintenir une cohésion nationale. Cette initiative nous offre une belle opportunité de le concrétiser. Il sera temps ensuite, lors de la mise en oeuvre, de procéder au réglage fin dont notre démocratie a l'habitude, dans un fédéralisme bien compris. Le fédéralisme doit cependant rester au service du peuple et non le peuple devenir esclave du fédéralisme et de la subsidiarité.

C'est dans cet esprit que notre commission vous propose, par 13 voix contre 8 et 2 abstentions, de recommander au peuple l'acceptation de cette initiative. Le refus d'y opposer un contre-projet a été encore plus net: 20 voix contre 3 et 1 abstention.

Je vous invite à suivre les recommandations de la majorité de votre commission en refusant le contre-projet et en recommandant l'acceptation de l'initiative populaire «Jeunesse et musique», contre l'avis du Conseil fédéral.

1. Bundesbeschluss über die Volksinitiative «Jugend und Musik»

1. Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire «Jeunesse et musique»

Eintreten ist obligatorisch

L'entrée en matière est acquise de plein droit

Detailberatung – Discussion par article

Titel und Ingress, Art. 1

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Titre et préambule, art. 1

Proposition de la commission

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

2. Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung (Gegenentwurf zur Volksinitiative «Jugend und Musik»)
2. Arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes (contre-projet à l'initiative populaire «Jeunesse et musique»)

Antrag der Minderheit

(Steiert, Ineichen, Moser, Perrinjaquet, Schenk Simon, Simoneschi-Cortesi)

Titel

Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung (Gegenentwurf zur Volksinitiative «Jugend und Musik») vom ...

Ingress

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft, gestützt auf Artikel 139 Absatz 5 der Bundesverfassung, nach Prüfung der am 18. Dezember 2008 eingereichten Volksinitiative «Jugend und Musik», nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 4. Dezember 2009, beschliesst:

Ziff. I Art. 69a Titel

Musikalische Bildung

Ziff. I Art. 69a Abs. 1

Bund und Kantone fördern die musikalische Bildung, insbesondere von Kindern und Jugendlichen.

Ziff. I Art. 69a Abs. 2

Der Bund legt subsidiär zur Volksschulkompetenz der Kantone Grundsätze fest für den Musikunterricht an Schulen sowie für den Zugang der Jugend zum Musizieren und unterstützt die Förderung musikalisch Begabter.

Ziff. II

Dieser Gegenentwurf wird Volk und Ständen zur Abstimmung unterbreitet. Sofern die Volksinitiative «Jugend und Musik» nicht zurückgezogen wird, wird er zusammen mit der Volksinitiative nach dem Verfahren gemäss Artikel 139b der Bundesverfassung Volk und Ständen zur Abstimmung unterbreitet.

Proposition de la minorité

(Steiert, Ineichen, Moser, Perrinjaquet, Schenk Simon, Simoneschi-Cortesi)

Titre

Arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes (contre-projet à l'initiative populaire «Jeunesse et musique») du ...

Préambule

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse, vu l'article 139 alinéa 5 de la Constitution, vu l'initiative populaire «Jeunesse et musique» déposée le 18 décembre 2008, vu le message du Conseil fédéral du 4 décembre 2009, arrête:

Ch. I art. 69a titre

Formation musicale

Ch. I art. 69a al. 1

La Confédération et les cantons encouragent la formation musicale, en particulier des enfants et des jeunes.

Ch. I art. 69a al. 2

En complément de la compétence des cantons dans le domaine de l'école obligatoire, la Confédération fixe les principes applicables à l'enseignement de la musique à l'école ainsi qu'à l'accès des jeunes à la pratique musicale, et soutient l'encouragement des talents musicaux.

Ch. II

Le présent contre-projet sera soumis au vote du peuple et des cantons. Il sera soumis au vote en même temps que l'initiative populaire «Jeunesse et musique», si cette initiative n'est pas retirée, selon la procédure prévue à l'article 139b de la Constitution.

Abstimmung – Vote

Siehe Seite / voir page 60

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 09.095/4538)

Für den Antrag der Minderheit ... 32 Stimmen

Dagegen ... 152 Stimmen

1. Bundesbeschluss über die Volksinitiative «Jugend und Musik»

1. Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire «Jeunesse et musique»

Art. 2

Antrag der Mehrheit

... die Initiative anzunehmen.

Antrag der Minderheit

(Steiert, Ineichen, Moser, Perrinjaquet, Schenk Simon, Simoneschi-Cortesi)

(siehe Entwurf 2)

Abs. 1

Sofern die Volksinitiative nicht zurückgezogen wird, wird sie zusammen mit dem Gegenentwurf (Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung) Volk und Ständen nach dem Verfahren gemäss Artikel 139b der Bundesverfassung zur Abstimmung unterbreitet.

Abs. 2

Die Bundesversammlung empfiehlt Volk und Ständen, die Initiative und den Gegenentwurf anzunehmen und den Gegenentwurf in der Stichfrage vorzuziehen.

Antrag Föhn

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Art. 2

Proposition de la majorité

... d'accepter l'initiative.

Proposition de la minorité

(Steiert, Ineichen, Moser, Perrinjaquet, Schenk Simon, Simoneschi-Cortesi)

(voir projet 2)

Al. 1

Si l'initiative populaire n'est pas retirée, elle sera soumise au vote du peuple et des cantons en même temps que le contre-projet (arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes), selon la procédure prévue à l'article 139b de la Constitution.

Al. 2

L'Assemblée fédérale recommande au peuple et aux cantons d'accepter l'initiative et le contre-projet, et de donner la préférence au contre-projet en réponse à la question subsidiaire.

Proposition Föhn

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Le président (Germanier Jean-René, premier vice-président): La proposition de la minorité est caduque suite au vote précédent.

Abstimmung – Vote Siehe Seite / voir page 61

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 09.095/4539)

Für den Antrag der Mehrheit ... 126 Stimmen

Für den Antrag Föhn ... 57 Stimmen

Achte Sitzung – Huitième séance

Mittwoch, 9. März 2011

Mercredi, 9 mars 2011

08.15 h

09.095

Jugend und Musik. Volksinitiative

Jeunesse et musique. Initiative populaire

Zweitrat – Deuxième Conseil

Botschaft des Bundesrates 04.12.09 (BBl 2010 1)
Message du Conseil fédéral 04.12.09 (FF 2010 1)

Nationalrat/Conseil national 27.09.10 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 28.09.10 (Fortsetzung – Suite)

Bericht WBK-SR 21.02.11
Rapport CSEC-CE 21.02.11

Ständerat/Conseil des Etats 09.03.11 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Bieri Peter (CEg, ZG), für die Kommission: Mitte Dezember 2008 hat ein Initiativkomitee, dem federführend der Schweizer Musikrat voransteht, die Volksinitiative «Jugend und Musik» mit über 150 000 Unterschriften eingereicht. Die Initiative verlangt einen neuen Verfassungsartikel zur musikalischen Bildung. In Absatz 1 dieses neuen Artikels 67a werden Bund und Kantone aufgefordert, die musikalische Bildung, insbesondere diejenige von Kindern und Jugendlichen, zu fördern. Nebst dieser grundsätzlichen Forderung verlangt die Initiative in Absatz 2, dass der Bund Grundsätze festlegt für den Musikunterricht an Schulen, den Zugang der Jugend zum Musizieren sowie die Förderung von Musikalischbegabten.

Es lohnt sich, in geraffter Form auf die vergangenen sechs Jahre zurückzublicken, um den Werdegang der Initiative und die heutige Ausgangslage zu verstehen. Im Jahre 2005 publizierte das Bundesamt für Kultur den Bericht «Musikalische Bildung in der Schweiz». In dieser Auslegeordnung wurde dargelegt, welche Massnahmen der Bund im Bereich der ausserschulischen Musikförderung ergreifen könnte. Das Anliegen der ausserschulischen Musikförderung wird jetzt im Gegenvorschlag explizit aufgenommen; ich komme im Detail darauf zurück. Was die Musikförderung im schulischen Bereich betrifft, weist der Bericht darauf hin, dass sich der Bund aufgrund seiner beschränkten Verfassungskompetenz in diesem Bereich nicht in die kantonale Schulhoheit einmischen kann. Dies ist denn auch der zentrale Kritikpunkt gegenüber dieser Initiative, verlangt sie doch, dass der Bund Grundsätze für den Musikunterricht an Schulen festlegt.

Was die Kompetenzausscheidung zwischen Bund und Kantonen betrifft, möchte ich bei meinem Blick in die Vergangenheit auf das Jahr 2006 verweisen, in welchem Volk und Stände mit einer sehr hohen Zustimmung und nach jahrelangen parlamentarischen Vorverhandlungen die neue Bildungsverfassung angenommen haben. Diese besagt in aller Klarheit, welche Kompetenzen welcher staatlichen Ebene zukommen und wo der Bund allenfalls subsidiär regeln kann, wenn die Kantone auf dem Weg der Koordination nicht zum Ziel kommen. Da ich damals die in der WBK dazu gebildete Subkommission leitete, erinnere ich mich genau daran, wie dezidiert wir damals diese Aufgabenverantworung den Kantonen zuteilten. Es ist für mich nun selbstverständlich, dass sich die Bildungsverantwortlichen in den Kantonsregierungen, in der Erziehungsdirektorenkonferenz und beim

Bund auch bei dieser Initiative an der Bildungsverfassung und den dort enthaltenen Kompetenzausscheidungen orientieren.

Ein weiteres Element, auf das sich ein Rückblick lohnt, ist das Kulturförderungsgesetz, dessen Botschaft der Bundesrat 2007 verabschiedete, also im gleichen Jahr, in dem die vorliegende Initiative zur Vorprüfung eingereicht wurde. In dieses Gesetz haben wir im Parlament den Artikel 12 eingefügt, welcher gestützt auf Artikel 69 Absatz 2 der Bundesverfassung den Bund verpflichtet, in Ergänzung zu kantonalen und kommunalen Bildungsmassnahmen die musikalische Bildung zu fördern. Der Antrag für diesen Artikel 12 kam damals im Nationalrat von Frau Leutenegger Oberholzer. Herr Steiert, der Kommissionssprecher, sagte im Nationalrat dazu, man könne diesen Antrag unterstützen, weil er sich subsidiär neben Artikel 62 der Bundesverfassung einfügen lasse und damit die Kompetenzen der Kantone im Schulbereich gewahrt würden.

Unser damaliger WBK-Präsident, Herr Kollega Hermann Bürgi, führte im Ständerat aus, dass der Bund bezüglich der musikalischen Bildung einen ergänzenden Förderauftrag erhalte, was sich auf die explizite Erwähnung der Musik in Artikel 69 Absatz 2 der Bundesverfassung abstützen lasse. So viel zur Chronologie und zu den gesetzgeberischen Zusammenhängen.

Nun muss man aber wissen, dass damit die Entwicklungen nicht abgeschlossen sind. Vielmehr sind die Kantone zurzeit daran, mit Harmos, mit dem Lehrplan 21 in der Deutschschweiz und mit dem «Plan d'études romand» in der französischsprachigen Schweiz, die konkrete Umsetzung an die Hand zu nehmen. Es würde etwas eigenartig anmuten, wenn der Bund im Widerspruch zur Kompetenzaufteilung in einem einzigen Fachgebiet Vorgaben machen würde.

Hier müssen wir auf den Initiativtext zurückkommen, der explizit verlangt, dass der Bund «Grundsätze» für den Musikunterricht an Schulen festlegt. Es ist bemerkenswert, dass die Initianten in ihrer Stellungnahme vom 28. Januar 2011 zum vorliegenden Gegenentwurf behaupten – Sie alle haben sie erhalten –, die Initiative würde die Kompetenzen der Kantone im Schulbereich gar nicht gefährden und es sei auch nie die Absicht gewesen, dass der Bund den Kantonen eine konkrete Stundendotation für das Fach Musik vorschreibe.

Diese Beschwichtigungen der Initianten sind vielleicht aus taktischer Sicht nachvollziehbar, aber die Aussagen entsprechen nicht den Tatsachen. Erstens kann der Bund schon unter dem Aspekt der Begriffslogik nur dann Grundsätze für den Musikunterricht an Schulen erlassen, wenn er in die Kompetenz der Kantone im Schulbereich eingreift. Zweitens haben die Initianten in ihren Erläuterungen zur Initiative klar das Ziel einer Anhebung der Pflichtstunden für das Fach Musik genannt. Diesbezüglich sei auch auf die bundesrätliche Botschaft verwiesen, die unter Ziffer 3.2 auf die Erläuterungen zur Initiative Bezug nimmt.

Ich möchte den Initianten zu bedenken geben, dass sämtliche Kantone – ich wiederhole: sämtliche Kantone! –, die Erziehungsdirektorenkonferenz, der Bundesrat, das Bundesamt für Justiz – dieses spricht sogar von einem gravierenden Eingriff – und auch diejenigen Rechtsprofessoren, die damals den Bildungsartikel ausformulierten, klar festhalten, dass die Initiative im Widerspruch zur geltenden Bildungsverfassung steht.

Hier möchte ich einen kurzen persönlichen Einschub machen. Als ich selber von den Initianten angefragt wurde, ob ich bei dieser Initiative mitmachen würde, habe ich die Kernanliegen der Musikförderung begrüsst, habe jedoch den von den Initianten beigezogenen Rechtsexperten auf diesen Konflikt mit der Bildungsverfassung hingewiesen und mein Mitmachen zugesichert unter dem Vorbehalt, dass dieser Konflikt im Rahmen der parlamentarischen Beratung behoben werde. Nicht zuletzt aus diesem Grund habe ich mich, unter anderem auch auf Bitte des Initiativkomitees, nach der Beratung im Nationalrat für einen direkten Gegenvorschlag engagiert.

Der Nationalrat hat nun die Initiative entgegen dem Antrag des Bundesrates mit 126 zu 57 Stimmen zur Annahme empfohlen. Wer das Protokoll im Amtlichen Bulletin liest, wird un schwer feststellen, dass die Musik in der Debatte einen grossen Stellenwert hatte und sehr viel Sympathie genoss, dass jedoch bei dieser Euphorie die verfassungsrechtlichen und föderalistischen Bedenken, wenn überhaupt, nur beschränkt Beachtung fanden. Dass auch die nationalrätliche WBK die föderalistischen Bedenken in den Wind schlug, vermag etwas zu erstaunen, war sie es doch, die unter der achtsamen und klugen Führung des damaligen Präsidenten Johannes Randegger die Bildungsartikel 61a und 62 kreierte, während wir uns hier im Ständerat um den Hochschulartikel kümmern. Es ist jetzt Sache des Ständerates, diesen verfassungsrechtlichen und föderalistischen Einwänden gebührend Rechnung zu tragen.

Deshalb lehnt unsere WBK die Initiative mit 7 zu 2 Stimmen bei 2 Enthaltungen ab und empfiehlt Ihnen mit 8 zu 0 Stimmen bei 3 Enthaltungen, den direkten Gegenvorschlag anzunehmen.

Kommen wir zum Gegenvorschlag: Dieser ist nach dem Entscheid im Nationalrat entstanden, und zwar in Zusammenarbeit mit dem Rechtsdienst des Bundesamtes für Kultur, dem Bundesamt für Justiz und unter fachlicher Begleitung von Herrn Professor Bernhard Ehrenzeller von der Universität St. Gallen – der auch massgeblich an der Bildungsverfassung mitgearbeitet und dazu einen Kommentar verfasst hat –, von Herrn Professor Paul Richli, Rektor der Universität Luzern, sowie von Herrn Dr. Gerhard M. Schuwey, dem früheren Direktor des damaligen Bundesamtes für Bildung und Wissenschaft. Ich habe den Gegenvorschlag dann in der Kommission eingebracht. In der von der WBK durchgeführten Vernehmlassung befürworteten 20 Kantone und die EDK diesen Gegenvorschlag. Von den sechs ablehnenden Kantonen würden drei dem Gegenvorschlag gegenüber der Initiative den Vorzug geben; der Kanton Zürich möchte nur Absatz 1 von Artikel 67a gemäss Gegenvorschlag übernehmen. Hingegen lehnen, wie bereits gesagt, die Kantone die Initiative einhellig ab. Die Initianten halten jedoch an ihrer Initiative fest, sie haben das auch im Rahmen ihrer Vernehmlassung zum Ausdruck gebracht. Sie lehnen demzufolge den Gegenvorschlag ab. Der Gegenvorschlag regelt – in Analogie zur Formulierung im Bildungsrahmenartikel 61a – mit Artikel 67a Absatz 1 die Zuständigkeiten der staatlichen Ebenen im Musikunterricht. Damit ist auch klar, dass die Musikausbildung in der Volksschule Sache der Kantone ist und in der Berufsbildung in der Kompetenz des Bundes liegt.

Bezüglich der Hochschulbildung kommt Artikel 63a der Bundesverfassung zum Zuge. Der konkreten Umsetzung nehmen wir uns zurzeit im Rahmen der Beratung des Hochschulförderungs- und Koordinationsgesetzes an. Aber auch da gilt es, die Autonomie der Hochschule und ihrer Träger – wie sie auch die WBK betont – zu beachten. Dies sei vor allem denjenigen in Erinnerung gerufen, die mit Argusaugen auf die Autonomie der Hochschulen schauen und darauf pochen.

Artikel 67a Absatz 1 des Gegenvorschlages ist jedoch entgegen der Kritik nicht einfach eine Leerformel, sondern verpflichtet die Kantone und den Bund, einem qualitativ hochstehenden Musikunterricht den notwendigen Platz einzuräumen. Das ist auch eine Verpflichtung, die im Bericht «Musikalische Bildung in der Schweiz» erkannten Mängel auszuräumen. Dass sich aus der Bestimmung keine Sanktionsmöglichkeiten des Bundes gegenüber den Kantonen ableiten lassen, entspricht dem Gedanken der Partnerschaft und Kooperation zwischen Bund und Kantonen.

Absatz 2 des Gegenvorschlages nimmt ein Kernanliegen der Initianten auf. Es geht um den Zugang zum Musizieren. Alle Kinder sollen – unabhängig von Herkunft, Wohnort oder vom Einkommen ihrer Eltern – Zugang zur musikalischen Bildung haben. Die substanziellen inhaltlichen Forderungen im Gegenvorschlag gehen letztlich weiter als die aus dem Initiativtext abgeleitete Forderung, die Musikschulen seien in die kantonalen Bildungserlasse aufzunehmen.

Ich komme zu meinen Schlussfolgerungen:

1. Das Anliegen der Initianten ist ein edles und durchaus sympathisches.
2. Die Initiative enthält einen gravierenden Fehler, indem sich ein Widerspruch zur verfassungsmässig gesicherten Zuständigkeit der Kantone für die schulische Bildung ergibt. Die Initiative ist deshalb abzulehnen.
3. Im Kulturförderungsgesetz ist das Anliegen der Förderung der musikalischen Bildung im ausserschulischen Bereich auf Bundesebene bereits aufgenommen worden.
4. Der Gegenvorschlag nimmt die berechtigten Anliegen der musikalischen Bildung auf, platziert diese jedoch innerhalb der übrigen dafür relevanten Verfassungsartikel. Gegenüber der Initiative ist dem Gegenvorschlag deshalb der Vorzug zu geben.
5. Ich möchte die Initianten doch eindringlich bitten, Hand zu einer vermittelnden Lösung zu bieten, zumal das Spannungsverhältnis zur geltenden Bundesverfassung breit anerkannt ist. Ansonsten laufen die Initianten Gefahr, dass sie angesichts der geschlossenen Haltung der Kantone, des Bundesrates und wahrscheinlich auch des Ständerates bei der Volksabstimmung Schiffbruch erleiden. Damit wäre dem Anliegen der musikalischen Bildung am wenigsten gedient. Auch eine Annahme der Initiative würde das Problem nicht lösen. Vielmehr bliebe die Faktenlage ungeklärt, und auch in Zukunft würden sich die Kantone hier nicht dreinreden lassen. Lösen wir also ein erkanntes Problem konstruktiv miteinander, und verhalten wir uns nicht destruktiv gegeneinander.

Im Namen der vorberatenden Kommission bitte ich Sie, die Initiative zur Ablehnung zu empfehlen, auf den Gegenvorschlag einzutreten und diesem dann zuzustimmen.

Egerszegi-Obrist Christine (RL, AG): Ich lege meine Interessen offen: Als Präsidentin des Initiativkomitees der Initiative «Jugend und Musik» bitte ich Sie, die Initiative anzunehmen und den Gegenentwurf abzulehnen.

Mit der Musikinitiative wollen wir die musikalische Bildung als selbstverständlichen Teil der Grundschule in der Verfassung verankern. Wir wollen, dass alle Kinder und Jugendlichen die Möglichkeit haben, spezifisch in Musikschulen gefördert zu werden, und dass besondere Talente gezielt unterstützt werden. Ich bin stolz, dass es uns gelungen ist, in der ganzen schweizerischen Musikszene aus allen Sparten die Kräfte zu bündeln – von der Volksmusik, der Klassik und vom Jazz über die Chor- und Blasmusikverbände bis hin zu den Vertretern der Berufsorchester, Musikschulen und Musikhochschulen. Es sind insgesamt etwa 660 000 Mitglieder, die diese Initiative unterstützen. Das heisst, dass weit über eine halbe Million Menschen in der Schweiz diese Anliegen mittragen, und sie haben nicht nur die schöne Hoffnung, sondern auch die klare Forderung, dass die musikalische Bildung und Ausbildung in unserem Land endlich ernst genommen wird.

Wir freuen uns immer, wenn Kinder musizieren. Mit Stolz und Begeisterung nehmen wir an Musikschulkonzerten teil, zeigen den jungen Musizierenden unser Interesse und geniessen es, wenn Kinderchöre und Jugendensembles unsere Dorffeste verschönern. Dabei vergessen wir oft, dass der Musikunterricht für die Familien ein ziemlich teurer Spass ist.

Elternbeitrag, Instrumentenmiete und Noten machen pro Semester schnell einmal 700 Franken pro Kind aus. In den Gymnasien wird der Musikunterricht stark subventioniert, aber jene, die eine Lehre machen, bezahlen meistens alles aus der eigenen Tasche. So hängt die Möglichkeit zum aktiven Musizieren oft von der Dicke des Portemonnaies der Eltern ab. Es gibt in der ganzen Schweiz keinen anderen Bildungsbereich, der mit einer ähnlichen Zugangssperre leben muss. Hier braucht es ein Umdenken. Die musikalische Bildung soll, davon sind wir überzeugt, behandelt werden wie der Sport. Dank dem Verfassungsartikel zu «Jugend und Sport» steht allen ein breites Angebot zur Auswahl. Die Geräte werden zur Verfügung gestellt, die Leiter entschädigt, und wer begabt ist, wird gefördert. Das Sportzentrum in

Maggingen steht für Vielseitigkeit und Qualität. Mit einer Vorlage, die gegenwärtig im Parlament behandelt wird, werden die sportlichen Aktivitäten für alle Kinder zwischen fünf und zwanzig Jahren frei zugänglich. Das kostet zwar Millionen, diese sind aber gut angelegt.

Nun sind aber die Parallelen zwischen Sport und Musik frappant. Auch die Musik entwickelt Fertigkeiten unserer Jugend, fördert ihre Entwicklung, verlangt Fleiss und Disziplin und macht erst noch Spass. Zusammen musizieren heisst Rücksicht nehmen, sich einordnen in ein Team und miteinander das Beste geben. In der Musik wie beim Sport leisten die grossen Laienverbände einen enormen Beitrag an die Jugendförderung. Da setzt unsere Initiative an. Sie will das Singen und Musizieren als selbstverständlichen Teil des Schulunterrichts sehen. Wer gerne Musik macht, soll ein Instrument lernen können; wer begabt ist, sollte auch in der Lehre musikalisch gefördert werden.

Der Bundesrat sagt Nein zur Initiative, er anerkennt aber auch, dass unsere Anliegen berechtigt seien und dass die Initiative die Bedeutung der Musik in der schulischen und ausserschulischen Bildung zu Recht aufgreife. Aber er meint, und das hat uns enttäuscht, dass der Bund dafür zu wenig Kompetenz habe, dass die Kantone ja schon dabei seien, diese Aufgabe zu regeln und dass im Kulturförderungsgesetz ja bereits eine entsprechende Forderung vorhanden sei.

Wenn die Kantone die musikalische Bildung über Harmos einführen möchten, dann steht der neue Verfassungsartikel dem nicht im Weg. Aber dieses Konkordat ist noch lange nicht unter Dach und Fach. Es wird gesagt, die Förderung sei im Kulturförderungsgesetz geregelt, aber man stellt fest, dass Artikel 12 des Kulturförderungsgesetzes zwar die musikalische Förderung beinhaltet, sich das aber gemäss Artikel 6 des Kulturförderungsgesetzes auf Aktivitäten von gesamtschweizerischem Interesse beschränkt. Von diesem Kulturförderungsgesetz können etwa das Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester oder die Nationale Jugend-Brass-Band der Schweiz profitieren, es geht also um Aktivitäten von gesamtschweizerischem Interesse.

Der Nationalrat zeigte bei seiner Entscheidung mehr Musikgehör für die wichtigen Anliegen aller Musikverbände in der Schweiz. Er befürwortet die Volksinitiative über alle Parteigrenzen hinweg – Sie haben es gehört – mit 126 zu 57 Stimmen. Die Initiative ist also auf gutem Weg. Es ist uns klar, dass die Kantone keine Freudensprünge machen und ihre Bildungshoheit bedroht sehen. Es war uns auch klar, dass der Ständerat diesem Aspekt mehr Gewicht geben würde.

Wir danken der WBK, dass die Anliegen der Initianten grundsätzlich als berechtigt anerkannt werden. Nun hat sie aber als vorberatende Kommission einen direkten Gegenentwurf erarbeitet, der leider das Ziel der Initiative schlecht trifft. Die Initiative fordert, dass die musikalische Bildung in der Schule gefördert wird. Sie verlangt, dass alle Kinder die Möglichkeit zum Musizieren haben und dass begabte Kinder gefördert werden. Der Gegenvorschlag will, dass sich Bund und Kantone für einen hochwertigen Musikunterricht an Schulen einsetzen. Weiter soll der Bund Grundsätze über die ausserschulische Musikausbildung festlegen. Das wäre eine Stärkung der Musikschulen in der Verfassung. Das ist zwar auch wünschbar, aber es ist nicht das eigentliche Ziel der Initianten. Es genügt uns deshalb nicht. Wir wehren uns nicht prinzipiell gegen einen Gegenvorschlag, aber ein Gegenvorschlag muss dem Kern der Initiative gerecht werden. Es ist schade, dass die Kantone in der Vernehmlassung die Vorlage des EDK-Sekretärs, der die Kompetenz der Kantone massiv beschnitten währte, fast unbesehen übernommen haben. Unser Initiativtext sagt klar, dass Bund «und» Kantone die musikalische Bildung fördern – selbstverständlich gemäss ihren Kompetenzen. Der Bund soll zwar Grundsätze festlegen, aber Grundsätze sind Ziele; Umfang und Art der musikalischen Bildung bestimmen die Kantone selbst.

Eine Grundsatzgesetzgebung des Bundes ist notwendig, da die Konkurrenz der musikalischen Bildung durch andere Aktivitäten immer grösser wird. Die Zukunft von Harmos ist sehr ungewiss; Harmos kann nicht als Begründung gegen

die Volksinitiative dienen. Ob es auf diesem Weg zu einer gesamtschweizerischen Harmonisierung der musikalischen Bildung kommt, ist fraglich. Die Initiative würde dem aber nicht im Wege stehen.

Weil dieser Aspekt immer wieder vorgebracht wird, halte ich noch einmal fest, dass die Initiative keine konkrete Stunden-dotation fordert. Die Schwerpunkte der Initiative sind andere: die Sicherstellung der musikalischen Bildung an den Schulen, die Schaffung von Chancengleichheit für Kinder und Jugendliche beim Besuch des Musikunterrichtes an Schulen, die Begabtenförderung.

Zu den föderalen Bedenken gegenüber der Initiative ist darauf hinzuweisen, dass jede Grundsatzgesetzgebung des Bundes gemäss Artikel 62 Absatz 6 der Bundesverfassung nur unter besonderer Mitwirkung der Kantone erlassen werden darf.

Die Förderung der musikalischen Bildung gehört nicht nur in den Kulturartikel, Artikel 69 der Bundesverfassung, da dieser auf einer anderen Ebene ansetzt und der Umsetzung der Anliegen der Initiative nicht Rechnung trägt. Zudem beschränken Artikel 69 Absatz 2 und das Kulturförderungsgesetz die Aufgaben des Bundes auf die Förderung von Kulturvorhaben von gesamtschweizerischem Interesse. Demnach bedarf es vielmehr eines eigenen Artikels zur musikalischen Bildung.

Die Musik ist wie der Sport ein eigenständiges Fach von übergeordnetem Interesse. Der Musikunterricht im Grundschulunterricht ist wichtig im Sinne einer Grundausbildung. Er fehlt allerdings weitgehend in der Berufsbildung. Die musikalische Bildung entwickelt sich aber nur durch eigenes Musizieren. Dieses geschieht weitgehend ausserhalb der Schulen und findet vielerorts nur minimale Unterstützung. Der Bund kann sich auch nicht ernsthaft der qualifizierten Ausbildung der Lehrpersonen eines anerkannten und wichtigen Schulfachs entziehen. Deshalb muss er auch hier tätig werden.

Die Volksinitiative «Jugend und Musik» ist keine Kultur-, sondern eine Bildungsinitiative und verlangt klar, dass Bund und Kantone die musikalische Bildung insbesondere von Kindern und Jugendlichen fördern. Der Gegenentwurf statuiert mit Absatz 1 für die Kantone und den Bund eine blosse Zielnorm. Damit verpflichtet er die Kantone und den Bund noch nicht zu gesetzlichen Schritten. Der Gegenentwurf will nicht die Förderung der musikalischen Bildung, sondern nur Grundsätze für die aussermusikalische Ausbildung festlegen. Das allein reicht aber nicht aus. Aus den genannten Gründen können wir dem Gegenentwurf so nicht zustimmen.

Deshalb bitte ich Sie im Namen der vielen Menschen, die hinter diesem Anliegen stehen, die Initiative zur Annahme zu empfehlen und den Gegenentwurf abzulehnen.

Bürgi Hermann (V, TG): Frau Kollegin Egerszegi, ich bin mit der Zielsetzung und Ihrem Anliegen völlig einverstanden, und das ist auch die WBK. Ich glaube, es ist völlig unbestritten, dass der Stellenwert der Musik ein grosser ist und dass die Musik in der Erziehung junger Leute, aber selbstverständlich auch bei uns einen hohen Stellenwert hat. Wie heisst es so schön: «Ohne Musik wäre das Leben ein Irrtum.» Aber diese Frage steht eben jetzt nicht im Zentrum. Es geht nicht um die Frage – und das muss man sehr nachdrücklich hervorheben, denn das wird in der breiten Bevölkerung nicht verstanden –, ob man für oder gegen Musik ist. Das ist überhaupt keine Frage. Es geht nur darum, wer was macht. Das ist die Frage; es geht einzig und allein um die Frage: Wer macht was? Herr Bieri hat die Situation grundsätzlich dargelegt.

Wenn ich mich jetzt dennoch zu Wort gemeldet habe, dann weil ich Ihnen einfach kurz noch die Grundzüge der Bildungsverfassung unserer Verfassung in Erinnerung rufen möchte, denn wir haben uns an die Vorgaben der Verfassung zu halten. Sehen Sie, mit der neuen Bildungsverfassung, Artikel 61a, 62, 63ff., haben wir ein Grundkonzept für die Bildung geschaffen. Was heisst das? In Artikel 61a heisst es: «Bund und Kantone sorgen gemeinsam» – jetzt

kommt das Entscheidende – «im Rahmen ihrer Zuständigkeiten für eine hohe Qualität und Durchlässigkeit des Bildungsraumes Schweiz.» Innerhalb dieses Grundsatzes der Bildungsverfassung ist es eben so, dass im Vorschul-, Primarschul- und Sekundarschulbereich die Hauptverantwortung für ein koordiniertes Schulwesen bei den Kantonen liegt. Das ist die Ausgangslage, das ist das Konzept unserer Bildungsverfassung, das in Artikel 61a der Bundesverfassung enthalten ist.

Die Zuständigkeit der Kantone wird dann in Artikel 62 konkretisiert. Dort wird nämlich die kantonale Kompetenz im Bereich des Schulwesens konkretisiert. Es sind, Frau Kollegin Egerszegi, die Kantone, welche die Schule aufbauen, einteilen, organisieren und finanzieren, und es sind die Kantone, die die Lernziele definieren und die Lehrinhalte bestimmen. Das ist Artikel 62 der Bundesverfassung; es ist notabene noch nicht lange her, die meisten von Ihnen waren dabei, als wir diesen Artikel erlassen haben. Das gesamte Schulwesen – ich spreche vom Grundschulunterricht – fällt demnach grundsätzlich in den alleinigen Zuständigkeitsbereich der Kantone.

Wenn Sie sich diese Grundsätze in Erinnerung rufen und sich für Ihre Entscheidung an diesen Grundsätzen orientieren, dann müssen Sie, Frau Egerszegi, mit aller Klarheit feststellen: Leider verstösst Artikel 1 Artikel 67a Absatz 2 des Bundesbeschlusses über die Jugendmusikförderung gegen die verfassungsrechtliche Ausgangslage. Selbstverständlich fördern Bund und Kantone die musikalische Bildung – wie auch den Sport. Damit sind wir völlig einverstanden. Aber, und das muss man einmal explizit zur Kenntnis nehmen, Absatz 2 lautet: «Der Bund legt Grundsätze fest für den Musikunterricht an Schulen ...» – also: «Der Bund legt fest». Da steht nichts anderes, das können Sie nicht interpretieren; es ist der Bund.

Jetzt führen wir hier die gleiche Diskussion wie beim Sport, Herr Bundesrat, bei dem ein Kollege von Ihnen involviert ist; dort führen wir die genau gleiche Diskussion. Es ist niemand für oder gegen den Sport, aber es geht um die Frage, wer festlegt, wie viel Sportunterricht an der Volksschule zu erteilen ist. Auch diese Kompetenz liegt halt eben bei den Kantonen und nicht beim Bund; hier haben wir die gleiche Situation. Vor diesem Hintergrund können wir die Initiative so, wie sie in Absatz 2 lautet, nicht verabschieden. Das ändert überhaupt nichts am Anliegen, das ändert auch nichts an der Tatsache, dass wir uns selbstverständlich bewusst sind, welche Bedeutung diese Initiative für eine breite Bevölkerung hat. Wir haben aber dafür zu sorgen, dass die verfassungsmässige Ordnung eingehalten wird, und das wird sie mit dem Initiativtext in Absatz 2 nicht.

Deshalb empfehle ich Ihnen, dem Gegenvorschlag zuzustimmen. Damit wird der Stellenwert der Musik – und das ist ja das Entscheidende, Frau Kollegin Egerszegi! – auf Verfassungsstufe verankert.

Jetzt zitiere ich zum Schluss noch einen unverdächtigen Fachmann. In seinem Kommentar zur Bundesverfassung schreibt Professor Schweizer zu Artikel 69 – das ist nicht der Bildungs-, sondern der Kulturartikel –: «Eine Besonderheit der Bundesverfassung ist allerdings, dass dem Bund neu nach Absatz 2 von Artikel 69 noch eine eigene, ebenfalls parallele Kompetenz zur Ausbildungsförderung in den Bereichen Kunst und insbesondere Musik zugewiesen ist. Diese im Parlament beschlossene Ausbildungsförderung muss im Volksschul- und im Mittelschulbereich die Schulhoheit der Kantone nach Artikel 62 beachten, denn der musische Unterricht ist ein unerlässlicher und integrierender Bestandteil des Grundschulunterrichts der Kantone.» Damit ist alles gesagt.

Bischofberger Ivo (CEg, AI): Die musikalische Bildung von Kindern und Jugendlichen ist ohne Zweifel von grosser Wichtigkeit, von grosser gesellschaftlicher Bedeutung. Ich kann sicher aus der Perspektive beider Appenzeller, also auch im Namen von Kollege Hans Altherr, sagen, dass wir dies nur ausdrücklich bestätigen können.

Wenn wir uns nun aber die Chronologie der ganzen Thematik vor Augen halten, so fällt auf, dass die Initianten zum Zeitpunkt ihrer ersten Bemühungen, also 2006/07, sicher mit Fug und Recht auf die Bedeutung der Musik im schulischen wie im ausser-schulischen Bereich hingewiesen und dies in Erinnerung gerufen haben. Denn im Jahre 2005 hat das Bundesamt für Kultur den Bericht «Musikalische Bildung in der Schweiz» veröffentlicht und ja bekanntlich im Kapitel 4 kritisch darauf hingewiesen, welche Massnahmen der Bund im Bereich der ausser-schulischen Musikförderung nun zu ergreifen hätte, ja ergreifen müsste. Mangels einer Rechtsgrundlage in einem Bundesgesetz konnte aber auf diese teilweise Umsetzung nicht eingetreten werden. Am 8. Juni 2007 folgten dann die Botschaft und der bundesrätliche Entwurf des Kulturförderungsgesetzes, wobei nun in Artikel 10 Buchstabe a die umfassende Rechtsgrundlage für den ausser-schulischen Musikunterricht geschaffen wurde. In der Chronologie folgten dann 2007 die Vorprüfung, im Dezember 2008 die offizielle Einreichung und im Januar 2009 das formelle Zustandekommen der Initiative; und dies mit den bekannten Forderungen.

Doch zwischen der Veröffentlichung des Berichtes «Musikalische Bildung in der Schweiz» im Jahre 2005 und dem formellen Zustandekommen der Initiative 2009 folgte im Mai 2006 die Bildungsverfassung. Diese stipulierte deutlich und klar die Verpflichtung der Kantone zur Harmonisierung des Bildungswesens, und zwar durch zwei Hauptinstrumente: erstens durch sprachregionale Lehrpläne und zweitens mit Harnos. Gemäss Artikel 69 wurde ein entsprechender Auftrag an die EDK gegeben. Ebendiese Mitglieder der EDK, die einzelnen Kantone, nehmen ihren Auftrag ernst und setzen ihn um, indem sie diese grundlegenden Strukturen schrittweise festlegen – so im Jahre 2010 im Bereich der Mathematik, der Naturwissenschaften und der Sprachen und im laufenden Jahre 2011 im Bereich der Informatik, des Sports, des bildnerischen Gestaltens und eben auch der Musik.

Somit ist die Initiative heute in ihrem Wortlaut meines Erachtens auf dem falschen Weg. Sie weist den falschen Weg, indem sie in den Grundzügen eine Kompetenzverschiebung – Kollege Bürgi hat darauf hingewiesen – von den Kantonen zum Bund zur Konsequenz und damit einen gravierenden Eingriff in die Bildungshoheit der Kantone zur Folge hat. Eigentlich braucht es weder Initiative noch Gegenvorschlag.

Aber mit dem vorliegenden Gegenentwurf, und da haben wir uns in der WBK wirklich alle Mühe gegeben, wurde nun eine Lösung gefunden, die den Bestrebungen der Initianten Rechnung trägt, ohne dass im Bereich der formalen Bildungssysteme die kantonale Schulhoheit infrage gestellt wird. So wird mit Artikel 67a Absatz 1 die Konkretisierung der bereits bestehenden Pflicht zum qualitätsorientierten Unterricht gemäss Artikel 61a der Bundesverfassung für das Schulfach Musik stipuliert. Absatz 2 enthält eine Gesetzgebungskompetenz des Bundes für eine freiwillige ausser-schulische Bildung respektive Ausbildung, die in der Tradition unseres Landes zumeist auf kommunaler, vor allem aber auch auf privater Ebene angeboten, organisiert und finanziert wird. Da zeigt zum Beispiel der Kanton Appenzell Innerrhoden, dass das bestens funktioniert. Das freiwillige ausser-schulische Musizieren soll nicht quasi offiziellisiert werden, sondern es soll den Weg gehen, den es bis jetzt gegangen ist.

In diesem Sinne bitte ich Sie, die Initiative zur Ablehnung zu empfehlen, auf den Gegenvorschlag einzutreten und ihm zuzustimmen.

Gutzwiller Felix (RL, ZH): Wie Herr Kollege Bürgi schon gesagt hat, ist das Anliegen der Förderung der Musik und der Anerkennung ihrer Bedeutung im Grundsatz unbestritten. Ebenso unbestritten scheint mir, dass der Initiativtext die Bildungsverfassung, die wir uns gegeben haben, nicht nur ritzt, sondern die Kompetenzordnung zwischen Bund und Kantonen infrage stellt. Das heisst für mich – ohne die ganze Breite der Diskussion aufzunehmen –, dass wir einen Weg

suchen müssen, der dem Anliegen Rechnung trägt, nicht aber die Schwächen der Initiative beinhaltet.

Wir haben es gehört: Die Initianten und Initiantinnen sind mit dem Gegenvorschlag, den unsere Kommission erarbeitet hat, nicht glücklich. In der Tat hat der Gegenvorschlag einige Schwächen; Frau Egerszegi hat sie aufgeführt. Das heisst aus meiner Sicht, dass wir nach einer weiteren Lösung suchen müssen, die der Bildungsverfassung, der Kompetenzordnung zwischen Bund und Kantonen, sowie dem Anliegen der Schaffung eines Verfassungsartikels zur musikalischen Bildung Rechnung trägt. Wir müssen nach einer Lösung suchen, die den Initianten entgegenkommt und sie zum Rückzug der Initiative bewegen kann, nach einer Lösung, die auch für die Kantone akzeptabel ist.

Gibt es ein solches Tertium, oder gibt es das nicht? Das ist die Frage. Ich möchte hier festhalten, dass es eine solche Lösung gibt, wir haben sie in der Kommission skizziert. Weil zu dieser dritten Lösung weder die Initianten noch die Kantone befragt werden konnten, findet sie sich allerdings nicht auf der Fahne. Ich möchte sie hier trotzdem anführen, damit der Nationalrat in diese Richtung gehen kann.

Die Lösung könnte in die Richtung gehen, dass ein neuer Verfassungsartikel 67a mit dem Titel «Musikalische Bildung» geschaffen wird, der in Absatz 1 besagt: «Bund und Kantone fördern die musikalische Bildung im Rahmen ihrer Zuständigkeiten.» Das entspricht genau dem Grundsatz der Förderung, aber eben im Rahmen der in der Bildungsverfassung vorgesehenen Zuständigkeiten. Absatz 2 würde dann, im Gegensatz zum jetzigen Gegenvorschlag, neu heissen: «Die Kantone legen gemeinsam» – auch das Wort «gemeinsam» ist neu – «Grundsätze fest für den Musikunterricht an Schulen, den Zugang der Jugend zum Musizieren und die Förderung musikalisch Begabter.»

Mit dieser Formulierung wären wir näher beim Anliegen der Initianten, würden aber die Bildungsverfassung nicht ritzen und hätten dem Anliegen, dass ein Artikel zur musikalischen Bildung in die Verfassung aufgenommen wird, Rechnung getragen.

Ich sage es noch einmal: Weil wir hier mitten in einem Prozess sind, dieses wichtige Anliegen in einer verfassungsmässig adäquaten Form umzusetzen, habe ich darauf verzichtet, diesen Vorschlag schon als Antrag auf die Fahne setzen zu lassen. Ich bin aber sicher, dass der Nationalrat im Rahmen des weiteren Prozesses in diese Richtung gehen sollte. Aufgrund erster Signale glaube ich auch, dass die Initianten und Initiantinnen mit einem solchen Vorschlag leben könnten.

Mit anderen Worten: Ich glaube, zurzeit können wir dieser Initiative nicht zustimmen. Ich muss aber auch klar deklarieren, dass mich unser Gegenvorschlag noch nicht befriedigt; ich hatte mich in der Kommission dazu denn auch der Stimme enthalten. Ich glaube, wir sollten das Geschäft aber mit dem jetzigen Gegenvorschlag verabschieden, sodass der Nationalrat dann eine bessere Lösung – vielleicht in die Richtung der von mir skizzierten – finden kann, die sowohl den Initianten als auch den Kantonen akzeptabel erscheint und die dem zentral wichtigen Anliegen der Förderung der Musik im schulischen wie im ausserschulischen Bereich auch wirklich Rechnung trägt.

In diesem Sinn, glaube ich, sollten wir die Volksinitiative heute zur Ablehnung empfehlen und den Gegenvorschlag zur Weiterbearbeitung an den anderen Rat senden, allerdings mit der klaren Auflage, dass er noch nachbearbeitet werden muss.

Savary Géraldine (S, VD): Je tiens en premier lieu à remercier et à féliciter les initiants d'avoir lancé cette initiative populaire. C'est une initiative salutaire, intégratrice, et ce n'est pas tous les jours que nous avons dans ce pays des initiatives qui visent à favoriser le lien social, à favoriser le «vivre-ensemble» plutôt que, comme c'est parfois le cas, des initiatives qui nous divisent ou qui nous séparent.

Cette initiative a été signée et soutenue par 160 000 personnes, ce n'est pas rien. Je crois qu'au Conseil des Etats, comme d'ailleurs au Conseil national, on doit prêter la plus

grande attention à cet effort et à ces propositions. La musique, on le sait, est un facteur de lien social; elle est dans les coeurs; c'est dans ce genre d'espace d'expression qu'on se fait nos amis, et c'est parfois là aussi qu'on trouve nos femmes et nos maris – en tout cas dans ma commune d'origine, c'était souvent le cas; c'est véritablement un facteur de lien social pour les communautés de toutes les régions de ce pays. On doit donc répondre correctement aux souhaits exprimés dans cette initiative.

Que propose-t-elle? Premièrement, à l'article 67a alinéa 1, elle propose qu'il y ait un soutien, une attention prêtée par la Confédération à la formation musicale extrascolaire. Rappelons, comme l'a dit Madame Egerszegi, qu'il y a environ 400 écoles de musique en Suisse, 250 000 enfants et adolescents qui suivent des cours, 12 500 professeurs de musique. C'est un vrai secteur économique, social, culturel, et la Confédération doit prêter attention à ce secteur, elle doit s'en occuper, harmoniser les pratiques, favoriser la qualité. Voilà pour le premier axe de l'initiative qui n'est contesté par personne.

Le deuxième axe de l'initiative se trouve à l'article 67a alinéa 2. C'est la question de l'enseignement de la musique à l'école. Et ça pose le problème du fédéralisme, comme l'ont aussi dit Messieurs Bürgi et Bieri. Ce n'est pas la première fois qu'on y réfléchit, ce n'est pas la première fois qu'on en discute, et je suis aussi, comme d'autres, très sensible à ces questions. Pas plus tard qu'hier matin, dans le cadre de la Commission de la science, de l'éducation et de la culture, nous avons discuté de la question du nombre hebdomadaire d'heures de gymnastique à l'école, et je suis très soucieuse que les cantons gardent leurs prérogatives. Mais je considère aussi que les articles constitutionnels en vigueur ne doivent pas être un carcan, une espèce d'excuse pour ne rien faire quand il y a, à mon avis, des problèmes à régler. Et, sur la question de l'enseignement de la musique, il y a des problèmes à régler. D'ailleurs, cette question est considérée d'intérêt national par la loi relative à l'encouragement de la culture, et on doit donc viser l'objectif de favoriser la musique en gardant ce point à l'esprit.

En ce qui concerne l'article 67a alinéa 2, peut-être suis-je excessivement optimiste, mais peut-être aussi que mes collègues peignent le diable sur la muraille. En effet, le texte stipule: «La Confédération fixe les principes applicables à l'enseignement de la musique à l'école ...» Il n'est écrit nulle part que les heures de musique seront obligatoires, qu'un certain nombre d'heures sera obligatoire, que la Confédération fixera le contenu des enseignements. Selon cette initiative populaire, la Confédération fixe simplement le cadre. Et à mon avis, ce cadre-là, tel qu'il est proposé, correspond à l'esprit des articles constitutionnels votés il y a quelques années, auxquels nous tenons et que nous souhaitons bien évidemment respecter.

Aujourd'hui, on s'en rend compte, il y a un certain nombre de problèmes dans l'enseignement de la musique, qui se présentent progressivement à nous et aux cantons: il y a un manque de professeurs; il y a un manque de qualité de l'enseignement de la musique au sein de l'école, voilà qui est clair; les enseignants rencontrent d'autres problèmes liés à l'intégration ou d'autres difficultés qui se présentent à l'école pour les enfants.

Au fond, la musique quitte progressivement l'espace scolaire. On assiste aujourd'hui, dans une certaine mesure, à une privatisation de l'apprentissage de la musique, ce qui constitue un problème à mes yeux, puisque qui dit privatisation de l'apprentissage de la musique dit inégalités sociales. En effet, les parents deviennent les seuls responsables de la formation musicale de leurs enfants et c'est à eux qu'incombe l'initiative de les envoyer dans des écoles de musique. Cela représente quand même un problème. Si on considère que la musique est d'intérêt national, on doit réfléchir et agir.

J'en viens au contre-projet. Je remercie Monsieur Bieri d'avoir présenté ce travail; encore une fois, je crois que l'esprit de compromis et de recherche de solutions est tout à fait à saluer. Le contre-projet ne me convainc pas. En commis-

sion, je m'étais abstenue à ce sujet. En effet, justement, ce contre-projet se concentre uniquement sur le volet extrascolaire de l'apprentissage de la musique et, du coup, n'intervient que sur ce champ, qui est un champ d'inégalités, alors que l'école est le champ de l'apprentissage précoce de la musique le plus efficace.

Je dirai quand même pour terminer qu'entre l'initiative et le contre-projet, il n'est pas facile de savoir comment trouver la solution. On se rend bien compte que l'initiative n'est pas soutenue par les cantons et c'est un problème que nous devons résoudre. On se rend compte aussi que le contre-projet direct n'est soutenu ni par les initiants, ni par les cantons qui n'en sont pas satisfaits non plus. Au sein de notre commission, nous n'avons pas trouvé de solution satisfaisant la majorité, que ce soit celle des cantons ou des initiants.

Je soutiendrai l'initiative populaire parce que je trouve que sa préoccupation est juste. Je m'abstiendrai sur le contre-projet parce que je trouve qu'il est insatisfaisant. L'idée du contre-projet me semble être la meilleure voie possible et la proposition formulée par Monsieur Gutzwiller va dans le bon sens. J'espère que le Conseil national prendra la balle au bond, qu'il travaillera sur un contre-projet qui sera plus proche des demandes de l'initiative. Le travail se poursuivra ensuite dans notre conseil lors d'une prochaine étape.

Fetz Anita (S, BS): Die Initiative ist für uns alle, um bei den Worten des Kommissionssprechers zu bleiben, edel und sympathisch – auch für mich.

Ich äussere mich jetzt nicht zum Inhalt der Initiative. Kernpunkt unserer Auseinandersetzung und Grund dafür, dass wir unterschiedliche Sichtweisen haben, ist die Frage der Verfassungsmässigkeit. Die Mehrheit der vorberatenden Kommission geht davon aus, dass die Verfassungsmässigkeit nicht gegeben sei.

Was Kollege Bürgi gesagt hat, ist richtig: Entscheidend ist, wer was macht. Nun kenne und schätze ich die juristische Brillanz von Kollege Bürgi, aber in diesem Fall, das muss ich sagen, hat er eine selektive Wahrnehmung, was ja vorkommen kann. Er hat aus dem Kommentar, den Professor Schweizer zu Artikel 69 der Bundesverfassung geschrieben hat, zitiert, und zwar eine ganz bestimmte Stelle. Sie müssen aber wissen, dass Professor Schweizer auch ein Gutachten für die Initianten erstellt hat, in dem er bestätigt, dass die Forderungen der Initiative zur Bildungsverfassung passen, weil sie das Primat der Kantone im Schulbereich nicht infrage stellen. So viel zur juristischen und verfassungsmässigen Seite der Frage.

Nun noch ein Wort zum Kommissionssprecher, der diese Frage ja auch sehr ausführlich diskutiert hat: Man muss an dieser Stelle einfach einmal festhalten, dass Professor Ehrenzeller kein Monopol hat, wenn es darum geht zu definieren, was die Bildungsverfassung für jeden neuen Fall im Einzelnen bedeutet. Ich halte fest: Das Gutachten von Professor Schweizer sagt, dass die Initiative mit der Bildungsverfassung absolut kompatibel ist.

Ein letzter Punkt: Die EDK und die Erziehungsdirektoren repräsentieren die Kantone. Ich möchte aber schlicht und einfach daran erinnern, dass das Volk durchaus gleichwertige Ziele auf Verfassungsebene integrieren kann. Es ist immer noch die Bevölkerung, die abstimmt, die die demokratische Basis der Kantone darstellt, das sind nicht ausschliesslich die Erziehungsdirektoren. In diesem Sinn können Sie sich also problemlos für die Initiative einsetzen, es gibt da keine verfassungsmässigen Probleme.

Ich bin überzeugt, dass es der Inhalt und die Sache wert sind, deshalb werde ich den Antrag Egerszegi-Obrist unterstützen.

Maury Pasquier Liliane (S, GE): Nous l'avons largement entendu aujourd'hui, l'enseignement de la musique – et j'ajouterais des disciplines artistiques en général – ne doit pas aller decrescendo. C'est en tout cas toutes et tous en chœur que nous soutenons l'encouragement à une formation musicale dont l'accès doit être le plus équitable et le plus ouvert possible. J'ai moi-même signé cette initiative qui nous est sou-

mise aujourd'hui, et je continue de la soutenir comme un moyen efficace d'atteindre cet objectif, ne serait-ce que parce qu'elle nous permet de mener ce débat.

La question se pose de savoir quelle partition il faut jouer pour atteindre cet objectif, des voix discordantes se faisant entendre. Faut-il privilégier l'initiative, le contre-projet direct ou simplement, comme on a aussi pu l'entendre, laisser les travaux entamés avec Harmos et les plans d'études régionaux suivre leur rythme? Si l'on veut pouvoir avancer un tant soi peu à l'unisson, le contre-projet apparaît comme une voie porteuse. Celle-ci permet en tout cas de répondre aux soucis des cantons, dont celui de Genève, concernant leur autonomie dans le domaine de la formation. Le contre-projet proposé prévoit en effet l'engagement de la Confédération et des cantons, dans les limites de leurs compétences respectives, pour un enseignement musical de qualité, un objectif qui va dans le sens des travaux menés et de la volonté exprimée par les cantons et par la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique, même si, en l'état actuel, le texte du contre-projet n'est pas encore parfait et mérite d'être amélioré, notamment sous l'aspect d'une citation suffisante.

Il me paraît important en définitive de donner une tonalité politique claire en la matière et d'apporter notre soutien à tout texte respectueux des compétences fédérales et cantonales, que les initiants, et vous l'avez entendu de la part de Madame Egerszegi, n'ont d'ailleurs jamais songé à violer, à un projet qui remédie à l'insuffisance de la formation musicale en Suisse, à un texte qui permette de favoriser l'accès des jeunes des différentes couches sociales à la pratique musicale dont la dimension intégrative n'est plus à démontrer.

Peut-être que la mélodie esquissée tout à l'heure par Monsieur Gutzwiller pourra être développée par le Conseil national et nous permettre de trouver sans trop de couacs une solution harmonieuse. D'ici là, nous allons bien sûr passer au vote, et je dois avouer que c'est un petit peu compliqué pour moi de vous dire quelle sera ma position, dans la mesure où le dépliant qui se trouve aujourd'hui devant nous ne correspond à mon avis pas tout à fait à ce qui a été voté en commission et expliqué tout à l'heure. De ce fait, la manière dont il faut se comporter peut ne pas paraître très claire.

Personnellement, en fonction du texte qui est sous nos yeux, et contrairement à ce qui est écrit, je soutiendrai la proposition de la minorité Savary à l'article 2, qui recommande d'accepter l'initiative, mais aussi le contre-projet – ou en tout cas un contre-projet. Je voterai de cette manière-là tout à l'heure.

Jenny This (V, GL): Ich spiele ja kein Instrument und bewege mich leider auch nicht sehr oft dort, wo die Musik spielt. Aber die Urheber der Initiative verstehen offenbar nicht, weshalb die Begabtenförderung im Gegenvorschlag keinen Niederschlag gefunden hat; das ist offenbar ein Hauptpunkt. Die Initianten wären dankbar, wenn man das irgendwo noch einfließen lassen könnte. In der Tat, beim Sport und überall sonst hat die Begabtenförderung ein besonderes Gewicht, und es werden hohe Beträge ausgegeben, um dem in den Kantonen Rechnung zu tragen. Ich glaube, es wäre nicht zu viel verlangt, wenn man das beim Gegenvorschlag berücksichtigen würde. Die Initianten wären Ihnen dafür dankbar, und ich habe meine Schuldigkeit ihnen gegenüber getan.

Recordon Luc (G, VD): Je voudrais intervenir à mon tour sur la question constitutionnelle, parce que j'ai l'impression que l'on a été à plusieurs instants à la limite du malentendu. Par définition, lorsqu'on nous soumet une initiative populaire qui est de nature constitutionnelle, il ne peut pas y avoir de problème fondamental de droit constitutionnel. C'est bête à dire, mais le constituant est matériellement libre et formellement lié. Il peut, s'il respecte les formes, mettre dans la Constitution ce qui lui convient, sous réserve du droit international supérieur, qui n'est à l'évidence pas en jeu ici. Il n'y a donc pas de problème de droit constitutionnel, contraire-

ment à ce que l'on aurait pu croire en entendant Monsieur Bürgi, et c'est ce que Madame Fetz a essayé de démontrer. Il y a des problèmes d'opportunité constitutionnelle. Sur ce plan, est-il opportun alors d'introduire dans notre Constitution quelque chose qui, il est vrai, fait une entorse au système actuel?

Ce serait certes une entorse quand même assez restreinte sur deux plans: d'abord, parce que l'on conférerait à la Confédération une compétence limitée aux principes. C'est une figure de droit constitutionnel extrêmement classique, que l'on retrouve dans d'autres domaines, comme l'aménagement du territoire par exemple. Je prends à dessein cette comparaison, parce que pour l'aménagement du territoire, l'entorse est beaucoup plus importante. Elle porte sur des éléments beaucoup plus considérables des prérogatives cantonales, tandis qu'ici, il ne s'agirait que d'une seule branche bien particulière du domaine de l'enseignement.

On a relevé qu'il y avait déjà quelque chose dans le domaine du sport, et on peut nous dire que ce pourrait être ce que l'on appelle vulgairement la «technique du salami»: on coupe une tranche après l'autre et chaque tranche est mince, mais, pour finir, c'est tout le salami qui y passe. Cependant, on n'en est pour l'instant qu'à la deuxième tranche, si je tiens compte du sport. Cela ne me paraît pas extrêmement grave, ce d'autant qu'il y a quand même, cela a été dit aussi, une sourde envie, serais-je tenté de dire, de la part des cantons de se voir aidés à coordonner.

Puisque l'on introduirait par cette initiative une compétence limitée aux principes, cela veut dire que la législation d'exécution nous permettrait, si l'initiative était acceptée, de mesurer de manière très prudente le degré d'entorse faite à la souveraineté cantonale en matière d'enseignement. Je ne crois donc pas qu'il s'agisse d'une véritable révolution. On n'en est pas revenu à la dramatique question du «Schulvogt», du bailli scolaire, qui avait fait échouer la révision totale de la Constitution de 1872. On a là quelque chose de beaucoup plus limité.

On peut aussi prendre l'exemple de la question scolaire telle qu'elle se présente sous l'angle d'Harmos. Lorsque les cantons ont à régler par voie de concordat intercantonal ces problèmes de coordination de l'enseignement, ils ont parfois beaucoup de difficultés. Et il est peut-être intéressant de tenter, dans un domaine aussi restreint quant à la matière, d'ouvrir la voie à une compétence fédérale limitée aux principes, exploitée ensuite prudemment par la législation d'application.

C'est la raison pour laquelle je vous engage, bien que nous soyons la Chambre des cantons, à faire ce petit pas centralisateur extrêmement modéré et à donner une recommandation de vote favorable à l'initiative.

Comte Raphaël (RL, NE): Je ne vais pas revenir sur tous les éléments qui ont été évoqués, mais permettez-moi de formuler quelques considérations. Tout d'abord, je remarque effectivement que, dans les différents domaines que nous évoquons, nous avons parfois des manières différentes d'appréhender les choses. Dans le domaine du sport – que nous allons d'ailleurs sûrement devoir traiter à nouveau dans le cadre des divergences sur le nombre d'heures de gymnastique à l'école – visiblement, il y a au niveau politique une sensibilité assez forte qui fait qu'on est prêt à admettre une intrusion un peu plus forte de la Confédération.

Je ne souhaite pas qu'on oppose la musique au sport. Pour moi, les deux sont parfaitement complémentaires: un esprit sain dans un corps sain. Peut-être que la musique s'occupe un peu plus de l'esprit et le sport un peu plus du corps, mais les deux sont interdépendants. Dans le domaine du sport, on a admis un certain nombre de compétences au niveau de la Confédération – peut-être aussi pour des raisons historiques –, mais on ne peut pas baser la politique actuelle sur des raisons uniquement historiques. Je pense que la musique peut prétendre à une sensibilité au moins aussi grande que celle dont bénéficie le sport, eu égard notamment à l'importance culturelle que revêt l'enseignement de la musique et sa pratique et l'importance au niveau de la cohésion natio-

nale. Dans un pays qui est multiculturel, la musique joue un rôle de ciment national, elle joue aussi un rôle au niveau de l'intégration. La musique permet de dépasser les frontières culturelles, c'est un langage universel. La musique, c'est aussi un élément d'intégration, notamment au niveau des communes. La musique est, par le biais des différentes sociétés locales, un élément intégrateur qui est parfaitement reconnu, qui est extrêmement fort, qui est extrêmement efficace. Nous parlerons prochainement d'éventuelles mesures en matière d'intégration, je pense qu'en soutenant la musique nous faisons un pas dans ce domaine.

J'ajoute quelques considérations sur la position des cantons: je suis partisan, je pense comme tout le monde ici, d'un fédéralisme bien compris, qui ne doit pas rimer avec corporatisme ou avec conservatisme. La répartition des tâches entre Confédération et cantons n'est pas sacrée, elle peut faire l'objet d'un certain nombre d'évolutions et, de 1848 à aujourd'hui, l'évolution a été assez remarquable.

L'initiative ne porte pas une atteinte extrêmement grave à la compétence des cantons, puisqu'elle permet à la Confédération de fixer un certain nombre de principes, comme l'a rappelé Monsieur Recordon. Donc, selon la législation d'application qui sera adoptée, les cantons pourront garder une grande marge de manoeuvre. Parfois, j'ai un peu l'impression qu'au niveau des cantons on a une sorte de réflexe de Pavlov: sitôt que l'on parle d'une possibilité d'intervenir un peu dans un domaine qui est de la compétence des cantons, on préfère mordre avant même de réfléchir ou d'analyser de façon plus approfondie la situation. Pour ma part, je souhaite donc que notre conseil soit attentif au fédéralisme, mais nous ne devons pas non plus nous transformer en porte-parole des gouvernements cantonaux et avoir une vision un peu trop restrictive et trop conservatrice de la répartition des compétences.

Pour terminer, vous me permettez aussi quelques considérations sur le contre-projet. Pour ma part, je pense que si nous voulons un contre-projet, encore faut-il qu'il soit véritablement crédible. Pour l'instant, le contre-projet que nous avons est soit mauvais, soit inutile, puisque, finalement, il ne reprend pas des revendications importantes des initiants. Il ne pourra donc pas conduire à un retrait de l'initiative. Il ne fait que botter en touche un certain nombre de revendications. Donc, finalement, le but qui est le retrait de l'initiative ne sera pas atteint.

On rappelle un certain nombre de compétences, la répartition des compétences entre cantons et Confédération, mais finalement il n'y a pas besoin de faire un nouvel article constitutionnel pour rappeler que cantons et Confédération ont un certain nombre de compétences; d'autres articles de la Constitution le font. Je préférerais que l'on ait le courage, si véritablement on estime que la répartition actuelle fonctionne bien et que le travail que font les cantons est bon, de dire: «Oui, l'initiative est sympathique, oui, son objet, naturellement, nous intéresse, mais la situation constitutionnelle actuelle est satisfaisante et permet de répondre aux problèmes.» Donc, plutôt que de proposer un contre-projet «light», je pense qu'il faut renoncer à un contre-projet.

La proposition Gutzwiller est naturellement intéressante. Pour l'instant, elle ne nous a pas été distribuée. Il est donc effectivement difficile de se prononcer dans l'état actuel des choses.

Pour ma part, je vous invite à recommander d'accepter l'initiative populaire et à rejeter le contre-projet actuel tel qu'il nous est proposé.

Bieri Peter (CEg, ZG), für die Kommission: Besten Dank für diese angeregte Diskussion, auch zur Thematik der Verfassungsmässigkeit. Wenn ich Herrn Comte antworten darf: Wir reden nicht von 1848, sondern wir haben eine neue Verfassung aus dem Jahr 2006. Sie waren damals noch nicht dabei. Aber all diejenigen, die dabei waren, wissen, dass wir dort die Aufgaben zwischen Bund und Kantonen neu geordnet haben, und daran haben wir uns jetzt zu halten. Es ist nicht die Thematik des Föderalismus von 1848, und es geht auch nicht um den Bildungsvogt, der hier her-

aufbeschworen wird. Wir haben eine moderne Bildungsverfassung. Daraus leiten wir Gesetze ab, an die wir uns zu halten haben. Wir haben in der vorletzten Session das HFKG miteinander behandelt. Da ging es um die Ausführung von Artikel 63a, mit dem wir die ganze Hochschullandschaft neu geordnet haben. Ich möchte Sie bitten, sich an der aktuellen Bildungsverfassung zu orientieren.

Ich muss zu Frau Egerszegi gewisse Dinge sagen. Bezüglich der Zuständigkeiten nehme ich die Berufsbildung als Beispiel: Ich habe bei gewissen Kollegen vorhin gefragt: Selbstverständlich haben auch Leute in der Berufsbildung Zugang zu den Musikschulen, so zum Beispiel in meinem Kanton; ich habe eigene Kinder, die zahlen nicht mehr als die Gymnasiasten. Im Kanton Graubünden ist es das Gleiche, in Appenzell ist es das Gleiche. Wenn Sie im Kanton Aargau Hausaufgaben zu erledigen haben, dann tun Sie das bitte! Das soll nicht die Sache des Bundes sein, sondern das sollen die Kantone regeln.

Die Grundsätze der Musikausbildung, für die sich der Bund einsetzen soll: Der Bund kann sich im Rahmen der schulischen Musikausbildung nicht für Grundsätze einsetzen, ohne dass er sich nicht auch einmischet. Das geht gar nicht anders. Sie haben es wunderbar umgangen zu sagen, was Sie dann wirklich wollen. Sie sagen, Sie wollten keine quantitativen Vorgaben – ja, was dann? Irgendwie müssen wir ja aktiv werden, sonst gibt es eine Nullnummer. Wir hätten keine Kompetenzen, wenn wir sagen würden, dass wir uns gar nicht in die kantonalen Angelegenheiten einmischen wollten. Wenn ich Ihre Unterlagen lese und wenn ich beachte, was der Bundesrat in seiner Botschaft dazu schreibt, dann gibt es diesen Konflikt mit Artikel 62 der Bundesverfassung.

Jetzt könnten wir die Sachen so belassen – schliesslich ist auch gesagt worden, das hätte nebeneinander Platz. Doch die Kantone werden hierzu festhalten, die Volksschule sei ihre Angelegenheit. Im neuen Artikel 67a Absatz 2 heisst es, bei der Musikausbildung habe der Bund die Grundsätze festzulegen. Da haben Sie zwei Kompetenzen, die sich beissen. Das geht nicht zusammen, da werden Sie in einen Konflikt geraten, und es macht keinen Sinn, wenn wir diesen Konflikt jetzt einfach so in die Verfassung schreiben.

Der Gegenentwurf gehe zu wenig weit, ist von Verschiedenen gesagt worden. Hierzu muss ich eines sagen: Der Gegenentwurf nimmt in Artikel 67a Absatz 1 genau die Formulierung auf, die wir in Artikel 61a der Bundesverfassung haben, und zwar spezifisch für den Bereich der Musikausbildung. Die Bildung ist eine geteilte Aufgabe von Bund und Kantonen, je in ihren Bereichen. In der Volksschule ist es die Aufgabe der Kantone, in der Berufsschule ist es die Aufgabe des Bundes, bei den Hochschulen und den Fachhochschulen ist es die Aufgabe der jeweiligen Träger, für die Ausbildung im Bereich Musik besorgt zu sein. Ein wichtiger Ort sind die Pädagogischen Hochschulen, wo die Lehrer ausgebildet werden. Sie sind Sache der Kantone, das haben wir im Rahmen des HFKG auch so festgehalten. Das blieb völlig unbestritten. Frau Egerszegi, da hätten Sie sich melden und sagen müssen, bei den Pädagogischen Hochschulen gebe in Zukunft der Bund den Ton an. Das haben wir aber nicht gewollt, und wir bezahlen ja auch nicht an die Pädagogischen Hochschulen – mit Ausnahme von Projektbeiträgen.

Der Vorschlag von Herrn Gutzwiller, das möchte ich den Initianten gerne mitgeben, macht genau das Gegenteil dessen, was die Initianten wollen. Er sagt nämlich: «Die Kantone legen gemeinsam ... fest.» Die Initianten aber wollen, dass der Bund die Grundsätze festlegt. Wenn die Initianten mit diesem Vorschlag einverstanden sind, bin ich auch einverstanden. Nur muss ich sagen, dann brauchen wir die Initiative nicht, denn das ist in den Artikeln 61a und 62 bereits generell festgelegt.

Frau Savary hat gesagt, der Gegenvorschlag nehme nur den ausserschulischen Bereich auf. Das stimmt nicht. Lesen Sie Artikel 67a Absatz 1, dort geht es um die Festlegung der Zuständigkeiten für den Musikunterricht von Bund und Kantonen. Das ist der Grundsatzartikel. Er umfasst nicht einfach

nur die ausserschulische Bildung, sondern generell den Bereich der Musikbildung in der Schule. Artikel 67a Absatz 2 betrifft dann den ausserschulischen Musikbereich.

Auch in der Initiative ist in Artikel 67a Absatz 1 primär der ausserschulische Bereich geregelt und dann in Artikel 67a Absatz 2 der schulische Bereich, bei dem wir auch diesen Konflikt haben.

Zur Verfassungsmässigkeit ist schon viel gesagt worden. Ich möchte dazu noch Folgendes anfügen: Wenn der Bundesrat, das Bundesamt für Justiz, die Staatsrechtsspezialisten und sämtliche Kantone diesen Verfassungskonflikt sehen, kann man nicht einfach behaupten, der eine Professor sage das und der andere dies. Hier ist eine grosse Mehrheit der Rechtsgelehrten gleicher Auffassung, und ich glaube, wir haben dem auch nachzukommen.

Spannend fand ich die Bemerkung von Herrn Jenny bezüglich der Begabtenförderung. Ich habe es Ihnen gesagt: Wir haben diesen Bereich noch mit in unseren Vernehmlassungsentwurf aufgenommen, zumal ja der Initiativtext das auch vorsieht. In der Kommission ist dann der Antrag gekommen, diesen Zusatz zu streichen, weil gesagt wurde, dass man die Begabten hier nicht explizit erwähnen könne, ohne dies gerade auch im Bereich des Sports und in anderen Bereichen der Ausbildung zu tun, etwa im Bildungsbereich. Bedenken Sie, es gibt ja auch hochbegabte Mathematiker, Kunstmaler, Sportler. Das wollen wir hier nicht tun, wir wollen die Begabtenförderung zwar in allen Bereichen vorsehen – im Hochschulbereich, in der Berufsbildung –, aber dann auf Gesetzes- und nicht auf Verfassungsebene. Deshalb haben wir dies auf Antrag eines Kollegen in der WBK gestrichen. Dies geschah aber nicht in der Meinung, dass diese Förderung nicht notwendig wäre, sondern in der Meinung, dass dieses Anliegen im Rahmen der Gesetzgebung explizit auch mit Inhalten zu füllen sei. So weit meine Bemerkungen dazu.

Ich meine, wir haben das von der Initiative gestellte Problem erkannt, wir haben deren Vorteile, aber auch deren gravierenden Mangel gewürdigt. Wir haben uns mit dem Gegenentwurf bemüht, etwas auszuformulieren, das den Musikunterricht weiterbringt und den Stellenwert der Musik anerkennt – aber, wie gesagt, innerhalb des verfassungsmässigen Rahmens.

In dem Sinne darf ich Sie bitten, die Initiative zur Ablehnung zu empfehlen, auf den Gegenvorschlag einzutreten und diesem zuzustimmen.

Burkhalter Didier, conseiller fédéral: J'aimerais tout d'abord constater la merveilleuse différence qu'il y a entre les deux chambres, entre les deux conseils. Tout particulièrement sur cet objet, en termes de mélodie, nous avons eu le bonheur d'écouter les envolées lyriques au Conseil national, qui ont parfois été même des présentations chantées. Je me suis demandé ce matin si quelqu'un aurait le courage, au Conseil des Etats, de faire sa présentation en chantant. Je ne me suis pas demandé si j'allais faire la mienne en chantant, car ce serait certainement assez catastrophique! J'ai remarqué qu'au Conseil des Etats vous ne l'aviez pas fait, c'était beaucoup plus sobre, il y avait une très grande maîtrise de la partition. D'ailleurs, on devrait plutôt dire des partitions, car il y a plusieurs points de vue, certains apparaissent même dans le cadre du débat, ce qui montre qu'il n'est pas encore achevé, même pas avec l'examen sobre et calme du Conseil des Etats.

Le Conseil fédéral aimerait lui aussi souligner l'importance de la musique. La musique est très importante dans la vie – cela a été dit en particulier par Monsieur Bürgi –, elle est très importante dans la vie de chaque personne. Elle est importante pour la société et aussi pour la politique dans le sens premier du terme, puisque «l'expression musicale» figure d'ores et déjà – et c'est un des rares cas pour ce qui est de la culture – dans la Constitution. Cela fait donc que nous n'avons pas besoin de l'inscrire une deuxième fois pour ce qui est des activités extrascolaires. Personne ne conteste donc l'importance de la musique, ni le Conseil fédéral, ni la

Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique, donc les cantons.

Le débat réel devrait être ailleurs: il s'agit de discuter non seulement du côté sympathique et «edel» de la musique, mais aussi des revendications concrètes des initiants – on a un texte d'initiative – et des conséquences objectives que ce texte et surtout son éventuelle adoption auraient.

La position du Conseil fédéral à l'égard de l'initiative populaire «Jeunesse et musique» – Monsieur Comte a dit qu'il fallait du courage et que le courage, ce serait de dire oui –, c'est que le courage, c'est de dire non à cette initiative. Et s'il faut peut-être trouver la voie de la sagesse avec le contre-projet – on verra cela tout à l'heure encore –, le courage c'est plutôt de dire non. En tout cas au Conseil national, on avait plutôt l'impression que c'était une vague sans véritable raisonnement politique en faveur – presque de manière aveugle – de la musique dans le débat politique alors qu'il s'agit véritablement ici d'un débat sur les conséquences d'une adoption de l'initiative. Donc le Conseil fédéral a une opinion, elle reste la même: c'est qu'il faut rejeter l'initiative. Il l'a déjà expliqué au Conseil national. J'aimerais simplement rappeler ici les trois arguments principaux.

Premièrement, cette initiative constitue en effet une atteinte à la souveraineté cantonale en matière d'éducation, à la répartition des compétences. Ces principes ont été confirmés. J'aimerais dire qu'il est vrai que cet argument n'a pas été entendu au Conseil national – Monsieur Bieri l'a aussi dit. On avait l'impression que c'était un instrument qui jouait tout seul dans son coin et que l'orchestre jouait tellement fort que cet instrument-là n'a pas été entendu au Conseil national.

Mais ces principes ont été entendus par le peuple. En effet, il est juste de dire que c'est relativement récent. Il est non seulement juste de dire que la votation est relativement récente, mais il est surtout important de dire qu'il y a une dynamique. L'article constitutionnel de 2006 est une nouvelle façon de poser le fédéralisme en matière de formation. C'est surtout un nouveau pacte dynamique pour l'avenir, pas une photo, mais un film de la collaboration entre les cantons et la Confédération. C'est une chose qu'il ne faut pas sous-estimer. Je dois dire que j'ai été surpris d'entendre qu'on pouvait imaginer que ce soit du conservatisme; c'est exactement l'inverse.

J'ai aussi été surpris d'entendre qu'il fallait aider les cantons sur cette voie. Je crois que la plus mauvaise manière de les aider, c'est de ne pas les laisser faire; ils doivent se trouver une place dans cette nouvelle dynamique fédérale. Aux yeux du Conseil fédéral, et surtout parce que nous allons devoir travailler ensemble de manière très soudée dans des domaines très importants – on a parlé des hautes écoles –, il est très important que ce lien entre la Confédération et les cantons ne soit pas affaibli. Le fédéralisme a été modernisé sur une base qui doit permettre aux cantons d'envisager leur nouveau rôle dans la formation de manière sereine et volontaire, ce qui ne va pas de soi.

Cette modification dans un seul secteur constitue véritablement un danger pour l'ensemble du système de formation. Alors, on peut le relativiser, mais, c'est vrai, pourquoi ensuite ne pas faire de même pas dans d'autres secteurs? Si on commence par la musique, pourquoi ne pas poursuivre par les mathématiques ou d'autres matières?

Vous avez à un moment donné un système qui ne tient plus, et c'est quelque chose dont il faut tenir compte: le soutien au sport a des origines différentes, repose sur une culture politique différente avec l'inscription déjà ancienne de «Jeunesse et sport» dans la législation fédérale. La musique, ce serait véritablement une nouveauté dans la manière de concevoir le rôle des cantons et de la Confédération. Si ces efforts ne vont pas de soi – et je m'adresse là en particulier à Madame Egerszegi –, cela ne veut pas dire qu'il faut les rendre encore plus difficiles; et cela les rendrait encore plus difficiles si vous vouliez les «aider à coordonner».

La compétence législative que les initiants souhaitent donner à la Confédération dans le domaine de la formation musicale à l'école est donc tout simplement contraire au sys-

tème d'éducation en Suisse. Les cantons seraient pour ainsi dire placés – et il faut le dire – sous la tutelle de la Confédération dans le domaine de l'enseignement de la musique. Ne sous-estimez pas ce mouvement-là, parce que ce mouvement-là se ferait, de plus, au plus mauvais moment, c'est-à-dire au moment où l'on revoit toute la manière de travailler dans des domaines qui ont un intérêt stratégique évident. Je pense à toute la collaboration, spécialement en matière de hautes écoles. Je sais que n'est pas directement lié à cela, mais le système, lui, l'est.

La deuxième raison de recommander le rejet de l'initiative, c'est la dotation horaire de la musique. On n'en a plus beaucoup parlé. Même les initiants semblent remettre un peu en cause ce qu'ils avaient dit au début, c'est-à-dire qu'il y avait nécessité d'augmenter le nombre d'heures d'enseignement de la musique à l'école obligatoire. Madame Savary a dit que la musique quittait l'espace scolaire. Pour le Conseil fédéral, les faits sont que la dotation horaire des disciplines artistiques est actuellement de 19,4 pour cent; donc en gros un cinquième du temps est attribué aux disciplines artistiques, ce qui est une bonne répartition, même en comparaison internationale. Tout d'abord, pour notre pays, un cinquième du temps représente plus que le temps consacré à l'enseignement de la première langue obligatoire et plus que le temps consacré à l'enseignement des mathématiques. En comparaison avec les autres pays, une étude de l'OCDE assez récente montre que nous sommes en deuxième position des 30 pays de l'OCDE. La moyenne de la dotation horaire pour les disciplines artistiques est largement inférieure dans ces pays; elle est d'un huitième alors que pour nous elle est d'un cinquième. Il n'y a qu'un pays, le Danemark, dont la moyenne est de 0,6 pour cent plus élevée que pour nous. Du point de vue de la dotation horaire, nous avons donc l'impression – mais je ne sais plus si c'est encore une demande du comité de l'initiative puisque l'on en parle un peu moins depuis quelques temps – que cela ne se justifie pas.

La troisième raison de recommander le rejet de cette initiative, ce sont les conséquences financières. On en a aussi peu parlé ce matin. Si on devait augmenter la dotation horaire, on estime qu'il y aurait une augmentation des besoins financiers de 700 millions de francs. Cela, il faut le dire parce que, actuellement, on dépense – «on» est un terme générique pour les cantons en particulier, l'Etat – déjà plus de 700 millions de francs pour l'enseignement de la musique à l'école et dans les écoles de musique, sans le secondaire II et sans les hautes écoles pédagogiques. Nous devons aussi tenir compte de cet aspect.

Enfin, nous avons déjà une base légale pour la promotion extrascolaire de la musique. Nous pouvons travailler sur la base de la Constitution, d'après la loi sur l'encouragement de la culture, cela a été dit. Il est vrai aussi que les moyens à disposition sont faibles et que, là, c'est un choix politique. Il n'y a par conséquent pas besoin de modifier la Constitution. Mais si l'on veut davantage de moyens à ce titre, alors il faut prendre la décision au niveau politique, toutefois il n'y a pas besoin de modifier la Constitution pour prévoir un engagement supérieur en termes d'activités extrascolaires sur le plan de la musique.

Pour toutes ces raisons, nous maintenons notre position qui est en quelques mots la suivante. Nous recommandons le rejet de l'initiative populaire «Jeunesse et musique». Nous souhaitons vraiment – et nous considérons cela comme étant un intérêt supérieur – maintenir l'équilibre délicat qui existe entre les cantons et la Confédération. Cet équilibre doit se maintenir, je le répète, de façon dynamique dans les prochaines années. Cet équilibre touche la formation en général et revêt un très grand intérêt à nos yeux.

Concernant le contre-projet, le Conseil fédéral n'a pas prévu de contre-projet direct, il n'a pas souhaité en présenter un. Il n'y est pas non plus allergique. Ceci dit, il ne pourrait éventuellement se déclarer favorable à un contre-projet que si plusieurs conditions étaient réunies.

La première, c'est que la répartition des compétences entre les cantons et la Confédération ne soit pas modifiée; le con-

tre-projet qui vous a été présenté par Monsieur Bieri au nom de la commission ne la modifie pas. On peut interpréter différents points, je n'y reviens pas dans le détail, mais à nos yeux le contre-projet remplirait cette condition et ne modifierait pas fondamentalement la répartition des compétences entre les cantons et la Confédération.

La deuxième condition, c'est que les cantons, plus exactement la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique appuie ce contre-projet. Là, la situation est un peu plus délicate puisque la CDIP appuie ce contre-projet à condition que l'initiative populaire soit retirée, ce qui n'est visiblement pas le cas. Madame Egerszegi l'a dit, vraisemblablement au nom des initiants également, elle n'est pas opposée par principe à un contre-projet direct. C'est pourquoi je ne comprends d'ailleurs pas très bien pour quelle raison elle désapprouve le contre-projet, si elle n'y est pas opposée par principe. Mais enfin, toujours est-il que s'il doit y avoir une évolution sur ce point, on la suivra avec intérêt.

Pour le moment, nous maintenons notre position de recommander le rejet de l'initiative populaire et nous vous demandons en tout cas de rejeter la proposition de la minorité.

1. Bundesbeschluss über die Volksinitiative «Jugend und Musik»

1. Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire «Jeunesse et musique»

Eintreten ist obligatorisch

L'entrée en matière est acquise de plein droit

Detailberatung – Discussion par article

Titel und Ingress, Art. 1

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Titre et préambule, art. 1

Proposition de la commission

Adhérer à la décision du Conseil national

Angenommen – Adopté

2. Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung (Gegenentwurf zur Volksinitiative «Jugend und Musik»)

2. Arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes (contre-projet à l'initiative populaire «Jeunesse et musique»)

Antrag der Kommission

Eintreten

Antrag Egerszegi-Obrist

Nichteintreten

Proposition de la commission

Entrer en matière

Proposition Egerszegi-Obrist

Ne pas entrer en matière

Präsident (Inderkum Hansheiri, Präsident): Der Nichteintretensantrag Egerszegi-Obrist ist im Rahmen der allgemeinen Debatte begründet worden.

Abstimmung – Vote

Für Eintreten ... 28 Stimmen

Dagegen ... 13 Stimmen

Detailberatung – Discussion par article

Titel

Antrag der Kommission

Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung (Gegenentwurf zur Volksinitiative «Jugend und Musik»)

Titre

Proposition de la commission

Arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes (contre-projet à l'initiative populaire «Jeunesse et musique»)

Angenommen – Adopté

Ingress

Antrag der Kommission

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft, gestützt auf Artikel 139 Absatz 5 der Bundesverfassung, nach Prüfung der am 18. Dezember 2008 eingereichten Volksinitiative «Jugend und Musik», nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 4. Dezember 2009, beschliesst:

Préambule

Proposition de la commission

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse, vu l'article 139 alinéa 5 de la Constitution, vu l'initiative populaire «Jeunesse et musique» déposée le 18 décembre 2008, vu le message du Conseil fédéral du 4 décembre 2009, arrête:

Angenommen – Adopté

Ziff. I Art. 67a

Antrag der Kommission

Titel

Musikalische Bildung

Abs. 1

Bund und Kantone setzen sich im Rahmen ihrer Zuständigkeiten für einen hochwertigen Musikunterricht an Schulen ein.

Abs. 2

Der Bund legt Grundsätze fest über die ausserschulische musikalische Bildung, insbesondere von Kindern und Jugendlichen.

Ch. I art. 67a

Proposition de la commission

Titre

Formation musicale

Al. 1

Dans les limites de leurs compétences respectives, la Confédération et les cantons s'engagent à promouvoir à l'école un enseignement musical de qualité.

Al. 2

La Confédération fixe les principes applicables à la formation musicale extrascolaire, en particulier celle des enfants et des jeunes.

David Eugen (CEg, SG): Ich möchte noch eine Frage an den Kommissionssprecher stellen, im Besonderen zur Bedeutung der Formulierung «setzen sich ... für einen hochwertigen Musikunterricht an Schulen ein». Nach dem üblichen Vokabular der Verfassung, und das ist auch der Text der Initiative, wird das Wort «fördern» verwendet, wenn öffentliche Mittel eingesetzt werden. Heute werden vom Kulturbudget des Bundes von 250 Millionen Franken nur rund 7 Millionen Franken für den Musikbereich eingesetzt. Das finde ich ganz klar zu wenig. Ich verstehe diese Bestimmung so, dass man auch von Bundeseite öffentliche Mittel für die Musik einsetzen kann und will und dass man mit der Verwendung der Formulierung «setzen sich ein» statt des Wortes «fördern» nicht etwas anderes meint.

Ich bin klar der Meinung – und unterstütze deshalb grundsätzlich die Zielrichtung der Initiative –, dass man mehr Mit-

tel vom Kulturbudget für den Musikbereich einsetzen muss. 7 Millionen Franken finde ich im Vergleich zum gesamten Kulturbudget viel zu wenig. Ich möchte von der Kommission wissen, was damit gemeint ist, ob man hinter dem Einsatz von öffentlichen Mitteln steht oder ob man hier etwas anderes meint.

Bieri Peter (CEg, ZG), für die Kommission: Ich gebe Kollege David gern eine Antwort. Einmal ist festzuhalten, dass es hier bei Artikel 67a um Bildung geht. Bildung wird folgendermassen finanziert: die Volksschule zu 100 Prozent von den Kantonen, die Berufsbildung gemäss Berufsbildungsgesetz zu 25 Prozent vom Bund, zu 75 Prozent von den Kantonen. Bei den Hochschulen: 100 Prozent bei der ETH, 20 Prozent der Grundbeiträge bei den Universitäten und 30 Prozent bei den Fachhochschulen – das sind die Sätze, die der Bund bei diesen Schulen mitfinanziert. Wer für welche Finanzierung zuständig ist, wird in den Ausführungsgesetzen zur Verfassung geregelt. Darüber sind wir uns heute im Klaren, nachdem wir es nach einigen Jahren doch erreicht haben, dass wir bei der Berufsbildung jetzt nahe bei 25 Prozent sind. Herr David hat es richtig gesagt: Das Wort «fördern» in der Verfassung meint auch finanzielle Mittel. Das will aber diese Initiative so tel quel nicht. Der Bund soll die Volksschule im Bereich der Musikausbildung nicht mitfinanzieren. Hier sind die einzelnen Verantwortlichkeiten klar geregelt. Jetzt gibt es aber die Kulturförderungsbotschaft. In der nächsten WBK-Sitzung werden wir darüber mit Herrn Bundesrat Burkhalter sprechen. Wir werden dort auch die Kredite verabschieden, und dort wird es an uns liegen, der Musik allenfalls mehr zu geben, die Summe zu erhöhen oder die Verhältnisse zu verschieben: etwas weniger zugunsten der einen Kulturart und etwas mehr vielleicht zugunsten der Musik. Dort sind wir aufgerufen, unsere Verantwortung auch für den Bereich der Musik wahrzunehmen. Das Sich-Einsetzen im Rahmen der Zuständigkeiten beinhaltet aber nicht, dass keine finanziellen Beiträge oder keine finanzielle Unterstützung gesprochen würden. Das Verb «sich einsetzen» geht darüber hinaus, indem man die Zuständigkeiten regelt, quantitativ und qualitativ, jeweils im eigenen Verantwortungsbereich. Ich möchte Sie demzufolge, Herr David, auffordern, bei der Kulturförderungsbotschaft dem Bereich Musik den entsprechenden Stellenwert zuzuordnen. Wir haben ja bereits bei früheren Gelegenheiten darüber gesprochen, dass wir beide der Ansicht sind, dass die Förderung der Musik in unserem Land vonseiten des Bundes einen höheren Stellenwert haben sollte. Im Rahmen der Kulturförderungsbotschaft haben wir dazu die entsprechende Gelegenheit.

Angenommen – Adopté

Ziff. II

Antrag der Kommission

Dieser Gegenentwurf wird Volk und Ständen zur Abstimmung unterbreitet. Sofern die Volksinitiative «Jugend und Musik» nicht zurückgezogen wird, wird er zusammen mit der Volksinitiative nach dem Verfahren gemäss Artikel 139b der Bundesverfassung Volk und Ständen zur Abstimmung unterbreitet.

Ch. II

Proposition de la commission

Le présent contre-projet sera soumis au vote du peuple et des cantons. Il sera soumis au vote en même temps que l'initiative populaire «Jeunesse et musique», si cette initiative n'est pas retirée, selon la procédure prévue à l'article 139b de la Constitution.

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble

Für Annahme des Entwurfes ... 25 Stimmen

Dagegen ... 9 Stimmen

(6 Enthaltungen)

1. Bundesbeschluss über die Volksinitiative «Jugend und Musik»

1. Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire «Jeunesse et musique»

Art. 2

Antrag der Mehrheit

Abs. 1

Sofern die Volksinitiative nicht zurückgezogen wird, wird sie zusammen mit dem Gegenentwurf (Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung) Volk und Ständen nach dem Verfahren gemäss Artikel 139b der Bundesverfassung zur Abstimmung unterbreitet.

Abs. 2

Die Bundesversammlung empfiehlt Volk und Ständen, die Initiative abzulehnen und den Gegenentwurf anzunehmen.

Antrag der Minderheit

(Savary, Fetz)

Abs. 2

Die Bundesversammlung empfiehlt Volk und Ständen, die Initiative und den Gegenentwurf anzunehmen und den Gegenentwurf in der Stichfrage vorzuziehen.

Art. 2

Proposition de la majorité

Al. 1

Si l'initiative populaire n'est pas retirée, elle sera soumise au vote du peuple et des cantons en même temps que le contre-projet (arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes), selon la procédure prévue à l'article 139b de la Constitution.

Al. 2

L'Assemblée fédérale recommande au peuple et aux cantons de rejeter l'initiative et d'accepter le contre-projet.

Proposition de la minorité

(Savary, Fetz)

Al. 2

L'Assemblée fédérale recommande au peuple et aux cantons d'accepter l'initiative et le contre-projet, et de donner la préférence au contre-projet en réponse à la question subsidiaire.

Savary Géraldine (S, VD): J'interviens très brièvement, puisque le débat a déjà eu lieu, pour exprimer mon étonnement: une longue expérience au Conseil des Etats m'aurait peut-être permis de comprendre la manière de procéder sur cet enjeu, soit entre ce que nous avons discuté en commission et le résultat final sur le dépliant. En commission, nous avons dû nous prononcer sur le fait de savoir si nous soutenions l'initiative ou non, et si nous soutenions le contre-projet ou non. Comme Madame Maury Pasquier l'a expliqué, j'ai soutenu cette initiative et trois d'entre nous se sont abstenus lors du vote sur le contre-projet direct. Il est vrai que la procédure technique fait que ma proposition de minorité à l'article 2 prévoit à la fois de recommander au peuple et aux cantons d'accepter l'initiative et le contre-projet, et de donner la préférence au contre-projet, en réponse à la question subsidiaire. C'est une procédure sans doute classique, mais qui ne correspond pas forcément à l'état d'esprit de la commission et aux positions que nous avons discutées et défendues.

Cette proposition de minorité signifie donc ceci: l'initiative mérite d'être soutenue, la recherche d'un contre-projet doit être entreprise – nous en sommes encore sans doute au début –, et le Conseil national va retravailler le texte du contre-projet pour élaborer une proposition qui soit plus proche de la volonté des initiants. L'objectif de ma proposition de minorité, c'est véritablement de donner un signal allant dans le sens des objectifs de l'initiative et de chercher une solution de compromis au niveau du Parlement.

Je vous demande donc de soutenir ma proposition de minorité.

Abstimmung – Vote

Für den Antrag der Mehrheit ... 19 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit ... 15 Stimmen

Präsident (Inderkum Hansheiri, Präsident): Gemäss Artikel 74 Absatz 4 des Parlamentsgesetzes findet hier keine Gesamtabstimmung statt.

Fristverlängerung*Antrag der Kommission*

Die Kommission beantragt einstimmig, die Frist für die Behandlung der Volksinitiative «Jugend und Musik» um ein Jahr, d. h. bis zum 18. Juni 2012, zu verlängern.

Prorogation du délai*Proposition de la commission*

La commission propose, à l'unanimité, de prolonger d'une année, soit jusqu'au 18 juin 2012, le délai imparti pour traiter l'initiative populaire «Jeunesse et musique».

Präsident (Inderkum Hansheiri, Präsident): Sie haben einen schriftlichen Bericht der Kommission erhalten.

Angenommen – Adopté

09.095

**Jugend und Musik.
Volksinitiative
Jeunesse et musique.
Initiative populaire**

Frist – Délai

Botschaft des Bundesrates 04.12.09 (BBI 2010 1)
Message du Conseil fédéral 04.12.09 (FF 2010 1)
Nationalrat/Conseil national 27.09.10 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 28.09.10 (Fortsetzung – Suite)
Bericht WBK-SR 21.02.11
Rapport CSEC-CE 21.02.11
Ständerat/Conseil des Etats 09.03.11 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
[Bericht WBK-NR 20.05.11](#)
[Rapport CSEC-CN 20.05.11](#)
Nationalrat/Conseil national 14.06.11 (Frist – Délai)

Le président (Germanier Jean-René, président): Vous avez reçu un rapport écrit de la commission. La commission propose à l'unanimité de prolonger d'une année, soit jusqu'au 18 juin 2012, le délai imparti pour traiter l'initiative populaire «Jeunesse et musique».

Angenommen – Adopté

09.095

Jugend und Musik. Volksinitiative

Jeunesse et musique. Initiative populaire

Differenzen – Divergences

Botschaft des Bundesrates 04.12.09 (BBI 2010 1)

Message du Conseil fédéral 04.12.09 (FF 2010 1)

Nationalrat/Conseil national 27.09.10 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 28.09.10 (Fortsetzung – Suite)

Bericht WBK-SR 21.02.11

Rapport CSEC-CE 21.02.11

Ständerat/Conseil des Etats 09.03.11 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Bericht WBK-NR 20.05.11

Rapport CSEC-CN 20.05.11

Nationalrat/Conseil national 14.06.11 (Frist – Délai)

Nationalrat/Conseil national 12.12.11 (Differenzen – Divergences)

2. Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung (Gegenentwurf zur Volksinitiative «Jugend und Musik»)

2. Arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes (contre-projet à l'initiative populaire «Jeunesse et musique»)

Präsident (Walter Hansjörg, Präsident): Wir beginnen unsere Beratungen des Geschäftes 09.095 mit der Vorlage 2, dem Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung, d. h. dem vom Ständerat angenommenen Gegenentwurf.

Gilli Yvonne (G, SG), für die Kommission: Als Erstrat haben Sie in der Herbstsession vor einem Jahr der Initiative mit einem sehr klaren Mehr bei 126 zu 57 Stimmen zugestimmt. Damals gab es einen ersten Minderheitsantrag für einen direkten Gegenvorschlag zu Artikel 69a Absatz 2, der den Bund klar auf eine subsidiäre Kompetenz der Musikförderung festlegte und ihn explizit auf die Förderung musikalisch Begabter verpflichtete. Dieser Minderheitsantrag wurde von Ihnen damals deutlich mit 152 zu 32 Stimmen abgelehnt.

Heute ist die Ausgangslage insofern anders, als der Ständerat, der die Initiative in der Frühjahrsession 2011 mit 19 zu 15 Stimmen ablehnte, einem ersten Entwurf eines direkten Gegenvorschlages zustimmte – mit dem Auftrag an die Kommission, die WBK-NR, diesen noch im Sinne einer Annäherung an die Forderungen der Initiantinnen und Initianten zu verbessern. Dem direkten Gegenvorschlag stimmte der Ständerat mit 25 zu 9 Stimmen bei 6 Enthaltungen zu. Der Ständerat hat also klar signalisiert, dass der Kompromiss in der Formulierung eines direkten Gegenvorschlags liegen soll.

Unsere Kommission tagte am 9. September, nachdem Sie der Fristverlängerung um ein Jahr bis Mitte 2012 zugestimmt hatten. Die Kommission beschloss mit 20 zu 1 Stimmen Eintreten auf den Gegenentwurf. Betreffend den Gegenentwurf des Ständerates wurden Kantone und Erziehungsdirektorenkonferenz durch die WBK-SR zur Vernehmlassung gebeten. Zwanzig Kantone und die EDK unterstützten den Gegenentwurf.

Aubert Josiane (S, VD), pour la commission: C'est la deuxième fois que notre conseil traite l'initiative «Jeunesse et musique». Le 27 et le 28 septembre 2010, notre conseil a mené un long débat d'entrée en matière. De nombreux avis favorables au sujet de la place particulière à donner à la musique dans notre société, dans la formation de notre jeunesse et, par voie de conséquence, dans notre Constitution, se sont exprimés. Le Conseil national, contre l'avis du Conseil fédéral, a décidé, par 152 voix contre 32, de ne pas présenter de contre-projet et, par 126 voix contre 57, de recommander au peuple et aux cantons d'accepter le texte de cette initiative.

L'examen de cette initiative au Conseil des Etats a éveillé un élan de sympathie par rapport à la place à réserver à la musique dans notre société et à son rôle de ciment national, car elle permet de dépasser les frontières culturelles et d'intégrer plus facilement chacun. Mais une longue discussion autour de la subsidiarité et du rôle des cantons, tout spécialement concernant l'aspect de l'enseignement de la musique à l'école, a été menée, qui a conduit, suite aussi à la position de la CDIP, à proposer un contre-projet. Si vous relisez le compte rendu de la séance du Conseil des Etats du 9 mars 2011, vous constaterez que le contre-projet, accepté par 25 voix contre 9 et 6 abstentions, l'a été sans conviction, avec la demande expresse adressée à la commission de notre conseil de la réexaminer et de trouver l'oeuf de Colomb en la matière.

Votre commission, le 9 septembre passé, est entrée en matière sur un contre-projet et s'est penchée sur le texte accepté par le Conseil des Etats; ce texte, s'il semble satisfaire vingt cantons, ne convainc pas du tout les initiants.

La formulation du Conseil des Etats à l'alinéa 1, si elle respecte la répartition des compétences entre cantons et Confédération, fait disparaître du coup la responsabilité de la Confédération, par exemple pour les jeunes, qui ne sont plus explicitement mentionnés. L'article 67a alinéa 1 décidé par le Conseil des Etats, de l'avis exprimé à plusieurs reprises dans la commission, ne fait qu'entériner la situation insatisfaisante actuelle de la formation musicale au niveau scolaire. Dans cette même version, l'alinéa 2 ne prend en compte que la formation musicale extrascolaire, pour laquelle la Confédération est autorisée à fixer des normes. L'encouragement des talents musicaux a complètement disparu.

La majorité de la commission a donc soutenu une nouvelle proposition, qui reste très près du projet des initiants, en prenant en compte les trois aspects qui sont au coeur de l'initiative, à savoir la qualité de l'enseignement musical à l'école, l'accès des jeunes à la pratique musicale et l'encouragement des jeunes talents. Cette proposition a été préférée à la version du Conseil des Etats, par 15 voix contre 5 et 2 abstentions.

Les propositions des minorités Wasserfallen et Markwalder tentent de mieux tenir compte de la subsidiarité sans avoir réussi à convaincre, la proposition de la minorité II (Markwalder) excluant du texte la mention de l'école et celle de la minorité I (Wasserfallen) excluant la mention de l'encouragement des jeunes talents. Elles ont été rejetées par 14 voix contre 6 et 2 abstentions pour la proposition Markwalder et par 14 voix contre 9 pour la proposition Wasserfallen.

Il faut encore ajouter que tout au long des discussions, le bien-fondé d'un soutien accru à la musique n'a pas été remis en question par la commission, qui est persuadée des grandes chances d'acceptation dont l'initiative bénéficiera devant le peuple. La version retenue par la majorité de votre commission, selon les contacts que différents membres de la commission ont eus avec les initiants, leur permettrait probablement de retirer l'initiative et de soumettre un seul texte au peuple.

Nous vous encourageons à suivre la majorité de la commission et à accepter le contre-projet nouvellement formulé.

Weibel Thomas (GL, ZH): Wir Grünliberalen sind für Eintreten auf die Vorlage. Der gesellschaftliche Wert der Musik und des Musikunterrichts ist für uns unbestritten. Die ganzheitliche Bildung umfasst zwingend auch einen qualitativ hochstehenden Musikunterricht. Es ist bekannt: Die musikalische Förderung von Kindern wirkt sich positiv auf die mathematischen und sprachlichen Fähigkeiten aus. In den Pisa-Studien schneiden nämlich diejenigen Länder besonders gut ab, die auch viel Musik unterrichten.

Musikunterricht, der hohen qualitativen Ansprüchen gerecht wird, hat einen immensen kulturellen Wert. Das Erfassen von Weite und Tiefe der Musik erfordert aber eine fundierte Ausbildung. Erst diese fundierte Ausbildung ermöglicht das Wahrnehmen von und den Umgang mit musikästhetischer Vielfalt. Derartige musikalische Bildung kann nur von Lehrpersonen vermittelt werden, die entsprechend qualifiziert

sind. Insbesondere hier bestehen aber offensichtlich Mängel. Es ist oft dem Zufall überlassen, ob die Schüler und Schülerinnen im Fach Musik von einer ausreichend qualifizierten Person unterrichtet werden. Ein Hauptziel der Initiative ist deshalb die qualitative Verbesserung des Musikunterrichts. Ein Mittel dazu ist etwa das Festlegen von Standards für den Unterricht und von Eckwerten für die Ausbildung der Lehrkräfte. In beiden Bereichen ist der Handlungsbedarf bekannt. Das hat beispielsweise auch der Musikbildungsbericht aus dem Jahre 2005 aufgezeigt.

Der Zugang zur Musik ist keine Selbstverständlichkeit, sondern muss vermittelt werden. Kinder und Jugendliche, die den Zugang zur Musik finden und Freude daran finden, betreiben Musik weiterhin als Hobby. Aus gesellschaftlicher Sicht ist Musik eine überaus sinnvolle Freizeitbeschäftigung. Das gilt genau gleich wie für den Sport. Insbesondere bildungsferne Junge haben aber diesen Zugang oft nicht. Im Sinne der ganzheitlichen Bildung soll ihnen die Schule diesen Zugang ermöglichen. Dafür braucht es minimale Standards, insbesondere was die Ausbildung der Lehrkräfte anbelangt.

Die kostenneutrale Umsetzung der Initiative ist möglich und für uns Grünliberale auch eine Voraussetzung. Mögliche finanzielle Implikationen stehen primär in einem Zusammenhang mit den vom Initiativkomitee vorgeschlagenen Massnahmen und sind nicht Bestandteil des Initiativtextes.

Wir Grünliberalen erachten die ordnungspolitischen Bedenken des Bundesrates bezüglich des Eingriffs in kantonale Zuständigkeitsbereiche als durchaus berechtigt. Gleichzeitig anerkennen wir aber klar den Handlungsbedarf. Deshalb treten wir auf die Vorlage ein und werden die Minderheit Aubert unterstützen, welche sowohl die Initiative wie auch den Gegenvorschlag zur Annahme empfiehlt.

Riklin Kathy (CE, ZH): Wir von der CVP haben die Volksinitiative «Jugend und Musik» und damit den Artikel zur musikalischen Bildung in der Bundesverfassung in den vorgängigen Debatten im Nationalrat immer grossmehrheitlich unterstützt. Wir werden daher konsequenterweise auch heute die Initiative unterstützen.

Wir begrüssen es aber, dass ein Gegenvorschlag gefunden wurde, welcher die wesentlichen Anliegen aufnimmt. Der Bund soll Grundsätze für den Musikunterricht an Schulen festlegen, den Zugang der Jugend zum Musizieren und musikalisch Begabte fördern. Damit werden Musik- und Sportunterricht von Bundeseite analog gefördert.

Wir von der CVP werden die Initiative und den Gegenvorschlag unterstützen und für die Volksabstimmung dem Volk empfehlen, den Gegenentwurf vorzuziehen. Wir hoffen aber, dass es am Schluss nur eine Abstimmung gibt und dass sich die Initianten dem Gegenentwurf anschliessen werden.

Haller Vannini Ursula (BD, BE): Im Namen der BDP-Fraktion beantrage ich Ihnen, auf den direkten Gegenvorschlag einzutreten, bei Artikel 67a der Mehrheit der Kommission zu folgen und beide Minderheitsanträge abzulehnen.

Es soll hier nicht noch einmal wiederholt werden, was bei der Beratung der Volksinitiative im letzten Herbst schon dargelegt wurde. Hier deshalb zusammenfassend nur so viel: Unsere Fraktion hat sich bei der ersten Beratung der Volksinitiative «Jugend und Musik» einstimmig für die Initiative ausgesprochen. Wir sind überzeugt, dass die Initiative eine sehr grosse Bedeutung hat. Musik, das Aufwachsen mit Musik, die Möglichkeit zu musizieren – all dies ist so wichtig, dass der Zugang zur Musik in unserem Land für alle Kinder und Jugendlichen gleichermaßen offen sein muss. Musik deckt wichtige gesellschaftliche Anliegen ab, von der Gesundheitsförderung bis hin zu sozialer Kompetenz und Integration. Es ist überdies erwiesen, dass sich der musikalische Unterricht auch in anderen Lernbereichen förderlich auf die Kompetenzen der Schülerinnen und Schüler auswirkt. Kurz: Kinder und Jugendliche, die Musik machen, lernen leichter, auch in anderen Fächern. Es gibt weitere positive Aspekte wie Fleiss, Durchhaltewillen, Auftreten, Offenheit gegenüber Neuem.

Das Angebot und der Zugang zur Musik sind in unserem Land heute sehr unterschiedlich gestaltet, und wir haben schulisch und ausserhalb einer grossen Ungleichbehandlung. Oft ist der Zugang auch noch vom Portemonnaie der Eltern abhängig. Das kann und darf aber angesichts dessen, dass Musik – ich möchte das noch einmal unterstreichen – für die ganzheitliche Entwicklung von Kindern zentral ist, nicht sein! Alle sollen entsprechende Möglichkeiten der Teilnahme und Förderung haben. Damit aber ein Minimum gewährleistet ist, damit wir überall in unserem Land gleiche minimale Standards haben, braucht es die Vorgabe des Bundes und auch eine bessere Förderung.

Es ist deshalb höchste Zeit, dass wir ein Konzept wie «Jugend und Sport» auch für die Musik erhalten. «Jugend und Musik» muss in Zukunft einen ebensolchen Stellenwert haben. Bund und Kantone sollen deshalb verpflichtet werden, die musikalische Bildung, insbesondere von Kindern und Jugendlichen, zu fördern. Dazu verlangt die Initiative, dass der Bund Grundsätze für den Musikunterricht an Schulen, für den Zugang der Jugend zum Musizieren und für die Förderung musikalisch Begabter festlegt.

Nun hat sich bei der Beratung im Ständerat und in der WBK gezeigt, dass die Initiative mit Artikel 67a Absatz 2 in der Tat die Kantone zu wenig einbezieht. Es macht deshalb Sinn – und wir begrüßen dies –, wenn mit dem direkten Gegenvorschlag der Text entsprechend angepasst wird.

Die BDP-Fraktion ist dementsprechend der Meinung, dass die Mehrheit der Kommission einen guten Kompromiss gefunden hat, der zwischen der Fassung des Ständerates, welche überhaupt keine Bundeskompetenz vorsah, und der Fassung des Nationalrates, die gemäss Initiative die Kantone überhaupt nicht einbezog, liegt und der es den Initianten ermöglichen würde, die Initiative zurückzuziehen, wie dies im Übrigen auch schon signalisiert wurde. Gemäss Antrag der Kommissionsmehrheit soll der Bund, wie dies in Artikel 62 Absatz 6 der Bundesverfassung vorgesehen ist, die Mitwirkung der Kantone suchen, wenn er im Schulwesen legerifiziert. Eine analoge Regelung haben wir gerade erst im Bereich des Sports beschlossen. Es wäre nicht erklärbar, dass dies beim Sport Sinn macht, bei der Musik jedoch nicht infrage kommen soll.

Aus all diesen Gründen beantragt Ihnen die BDP-Fraktion, auf den Gegenvorschlag einzutreten und bei Artikel 67a der Kommissionsmehrheit zuzustimmen.

Wasserfallen Christian (RL, BE): Es geht in erster Linie darum, wie Sie sich positionieren wollen: Ja zur Initiative und Ja zum Gegenvorschlag oder Nein zur Initiative und Ja zum Gegenvorschlag? Die Kommissionsmehrheit, welche die FDP/die Liberalen unterstützt, empfiehlt Ihnen, Volk und Ständen zu empfehlen, die Initiative abzulehnen und den Gegenvorschlag anzunehmen. Dabei empfiehlt die FDP/die Liberalen insbesondere die Version der Minderheit I oder der Minderheit II.

Warum? Die Vorrednerin hat gesagt, im Sport habe man eine Mindestanzahl von Lektionen auf Bundesebene verordnet und diese im Stundenplan verankert, jetzt müsse man dasselbe in der Musik machen. Die FDP/die Liberalen und ich sind der Meinung, dass diese Spirale endlich durchbrochen werden muss. Es ist nicht legitim, dass der Bund – wie im Text gefordert – auf Verfassungsstufe den Musikunterricht in den Grundschulen einseitig bestimmen kann. Der Initiativtext der Volksinitiative «Jugend und Musik» besagt, dass ausschliesslich der Bund die Grundsätze festlegt, ohne die Kantone zu befragen. Dieser Paradigmenwechsel, den wir mit der Initiative «Jugend und Musik» vornehmen würden, ist so sicher nicht legitim.

Wir haben in der Kommission versucht, einen Gegenvorschlag zu zimmern, um die Situation entschärfen zu können. Deshalb ist auch der Antrag der Kommissionsmehrheit entstanden. Er fordert, dass die Kantone immerhin im Bereich der Grundschule noch ein Mitspracherecht geniessen und anbringen können, was sie überhaupt in den Grundschulunterricht einbauen wollen. Es geht ja letztlich darum, dass man in der Verfassung eine klare Forderung festlegt, die in

den Kantonen umgesetzt werden muss, da der Bund nicht dafür verantwortlich ist. Also müsste man zumindest die Kantone mit einbeziehen.

Die Initiative hat einen zweiten Pferdefuss, und darum sind die beiden Minderheitsanträge entstanden. Gemäss unserer Fraktion ist es nach wie vor nicht legitim, dass man auf Bundesebene, auf Verfassungsstufe in den Musikunterricht eingreift. Man kann ja allgemeine Grundsätze festlegen, das ist überhaupt kein Problem. Lesen Sie den Minderheitsantrag II (Markwalder), lesen Sie meinen Minderheitsantrag I: Es geht um allgemeine Grundsätze. Übrigens, der erste Absatz – «Bund und Kantone fördern die musikalische Bildung, insbesondere von Kindern und Jugendlichen» – ist eins zu eins aus der Volksinitiative übernommen worden. Es geht aber unserer Meinung nach nicht an, dass wir dann wieder in den Musikunterricht eingreifen und das explizit in einem Artikel der Bundesverfassung festschreiben.

Wenn Sie auch hier die kantonalen Hoheiten respektieren und in der Bildungspolitik nicht ständig von Bundesebene her bei den Kantonen eingreifen wollen, was ich Ihnen ans Herz lege, dann nehmen Sie den Antrag der Minderheit II oder jenen meiner Minderheit I an. Dann haben wir einen reinen Tisch. Sie vergeben sich überhaupt nichts. Es werden in Zusammenarbeit mit den Kantonen Grundsätze definiert; das ist ja das oberste Ziel der Volksinitiative. Es kann nicht so weit gehen, dass wir bei jedem bildungspolitischen Thema an diesem Pult darüber diskutieren, was in den Grundschulen gemacht werden soll. Der Lehrplan ist nicht unsere Hausaufgabe, die wir zu erledigen haben.

In dem Sinne beantragen wir Ihnen, die Initiative abzulehnen und den Gegenvorschlag gemäss der Minderheit I (Wasserfallen) oder der Minderheit II (Markwalder) anzunehmen.

Graf Maya (G, BL): Die grüne Fraktion ist immer für die Volksinitiative «Jugend und Musik» eingetreten. Die musikalische Bildung unserer Jugendlichen ist ein zentrales Anliegen und gehört zur Bildung.

Die grüne Fraktion tritt heute auf den direkten Gegenentwurf zur Volksinitiative «Jugend und Musik» ein. Dies tun wir aber nur darum, weil die nationalrätliche Kommission in ihrer Mehrheit bei Artikel 67a Absätze 1 und 2 eine klare Verbesserung gegenüber der Fassung des Ständerates vorschlägt und somit das Kernanliegen der Volksinitiative auch aufnimmt, vor allem was den Musikunterricht an den Schulen betrifft. So schlägt die Mehrheit der WBK des Nationalrates vor, in Artikel 67a Absatz 1 den ersten Absatz der Volksinitiative im Wortlaut zu übernehmen. Bei Absatz 2 schlägt die Mehrheit der Kommission vor, ebenfalls die Formulierung der Volksinitiative zu übernehmen, sie aber mit dem wichtigen Zusatz «unter Mitwirkung der Kantone» zu ergänzen. Damit bleibt die Bildungssouveränität der Kantone gewahrt. Diese substantielle Verbesserung der Mehrheit der Kommission ist auch eine Bedingung dafür, dass die Volksinitiative überhaupt zurückgezogen werden könnte.

Die grüne Fraktion wird daher die beiden Minderheitsanträge I (Wasserfallen) und II (Markwalder), die eine Verwässerung dieses Anliegens vorschlagen, ablehnen. Bei der Vorlage 1, in der es um die Empfehlung hinsichtlich der Volksinitiative geht, wird die grüne Fraktion die Minderheit Aubert unterstützen: Die Bundesversammlung soll die Volksinitiative und den Gegenentwurf zur Annahme empfehlen, wobei beim Stichentscheid der Gegenentwurf vorzuziehen ist.

Wir beantragen Ihnen, bei beiden Vorlagen der grünen Fraktion zu folgen.

Galladé Chantal (S, ZH): Die SP-Fraktion unterstützt die Volksinitiative und den Gegenvorschlag der Mehrheit. Die musikalische Bildung, insbesondere von Kindern und Jugendlichen, in der Verfassung zu verankern ist uns ein wichtiges Anliegen. Ebenfalls wichtig ist uns die Förderung musikalisch Begabter.

Nun stellt sich die Frage, inwieweit wir zugunsten der musikalischen Förderung in die Kantonshoheit eingreifen dürfen oder sollen, denn die Volksschule fällt ja unter kantonale Hoheit. Für die SP-Fraktion ist klar, dass die Förderung der mu-

sikalischen Bildung auch und gerade an der Volksschule stattfinden soll. Dies unterscheidet die Volksinitiative und den Gegenvorschlag der Mehrheit, die beide in die Volksschule eingreifen wollen, von den beiden Minderheitsanträgen; wir werden mindestens über einen von ihnen noch abstimmen.

Nur wenn der Bund gewisse Grundsätze festlegt – das darf durchaus auch unter Mitwirkung der Kantone geschehen, wie dies der Gegenvorschlag der Mehrheit will –, nur wenn die Grundsätze national gelten, ist gewährleistet, dass ein Kind im Puschlav die gleichen Voraussetzungen hat wie ein Kind in Zürich oder in Genf. Wir wollen eine gewisse Garantie dafür, dass musikalische Bildung nicht zufällig vom Wohnkanton oder von der Wohngemeinde abhängig gemacht wird. Wir wollen auch eine gewisse Garantie dafür, dass die Kantone den Musikunterricht nicht unter finanziellem Druck beliebig nach unten fahren können. Wir wollen einen gewissen Standard für alle.

Die Diskussion erinnert ja sehr an die Diskussion, welche wir schon im Zusammenhang mit den drei Lektionen Sportunterricht geführt haben. Die Musik und den Sport als wichtige Elemente für ein gesundes Heranwachsen von Kindern und Jugendlichen zu betrachten, als nicht zu vernachlässigende Bildungselemente, ist richtig. Gerade deshalb können wir diese in der Verfassung auch auf dieselbe Stufe stellen.

Wir müssen uns gut überlegen, ob ein Eingriff in die kantonale Hoheit gerechtfertigt ist. Wir sind aber der Meinung, dass wir hier genügend Legitimation haben – gerade wenn wir daran denken, mit welch grosser Mehrheit das Stimmvolk Ja zum Verfassungsartikel zur Bildung gesagt hat, und gerade wenn wir sehen, dass wir es jetzt beim Sport auf dieselbe Art und Weise gemacht haben.

Die SP-Fraktion wird deshalb der Volksinitiative und auch dem Gegenvorschlag der Mehrheit, der die Schule mit einbezieht, zustimmen. Ich danke Ihnen, wenn Sie uns folgen.

Müri Felix (V, LU): Sie kennen sicher die Situation auch: Sie finden eine politische Idee durchaus sympathisch, Sie anerkennen ihre gesellschaftliche Bedeutung, und trotzdem müssen Sie sie aus ordnungspolitischen Gründen ablehnen. So geht es mir gerade im Zusammenhang mit der Initiative «Jugend und Musik». Es ist aus ordnungspolitischen Gründen falsch, wenn der Bund die Hoheit von Kantonen und Gemeinden untergräbt. Er soll sich nicht in die Aufgaben der Kantone einmischen.

Bei der Anhörung der Kantone kam eines klar zum Vorschein: Die musikalische Bildung im schulischen und ausser-schulischen Bereich klappt hervorragend und ist zum Aushängeschild vor allem der Gemeinden, aber auch der Kantone geworden. Nehmen Sie also den Kantonen und Gemeinden diesen Elan nicht weg. Sie sind ausserordentlich daran interessiert, dass die Belange der Musik und das Musizieren auf allen Stufen bestmöglich gefördert werden. Deshalb wollen wir die Hoheit der Kantone belassen.

Wir werden die Initiative ablehnen und den Gegenvorschlag annehmen, wobei wir dem Antrag der Minderheit II (Markwalder) zustimmen.

Burkhalter Didier, conseiller fédéral: A ce stade du débat, il s'agit uniquement de se prononcer sur l'entrée en matière sur le projet 2. Afin d'éviter de me répéter une troisième fois ou d'entonner pour la troisième fois le même refrain, je vais me concentrer uniquement là-dessus et rappeler la position du Conseil fédéral: celui-ci est opposé à l'initiative – il l'a déjà dit à plusieurs reprises – essentiellement en raison de la problématique de la souveraineté cantonale. Il n'est donc pas du tout question de ne pas reconnaître l'importance de la musique, bien au contraire, mais ici il s'agit d'un débat mettant en cause la souveraineté cantonale dans le domaine de l'école obligatoire, et il nous paraît très important de ne pas l'oublier.

Madame Haller souhaite que le principe de «Jeunesse et sport» soit appliqué à «Jeunesse et musique»: aura-t-on bientôt «Jeunesse et mathématiques» ou que sais-je encore? Il y a un risque de dérive avec ces compétences fédé-

rales en matière de scolarité obligatoire. Malgré tout l'intérêt et l'appréciation chaleureuse que nous avons pour la musique, et en particulier pour la musique chez les jeunes et les enfants, nous vous demandons de faire attention à la répartition des compétences, qui est une règle très importante pour notre pays.

Le Conseil fédéral est donc opposé à l'initiative; il n'est pas opposé par principe à un contre-projet, mais il n'en a pas prévu. Si véritablement le Parlement souhaite un contre-projet, alors nous estimons – malgré tout le respect que nous lui devons – qu'il faut fixer quelques conditions pour garantir un soutien affirmé et convaincu à ce futur éventuel contre-projet. Ces conditions sont simples: il faut d'une part que la répartition des compétences entre les cantons et la Confédération en matière de scolarité obligatoire soit respectée, et non pas chamboulée complètement, et d'autre part que l'initiative soit retirée, de manière à ce que le peuple souverain puisse se prononcer sur un seul projet sur ce thème, et non pas sur deux projets.

Nous n'entrons pas maintenant dans le détail du contre-projet, puisque le débat va porter là-dessus tout à l'heure, mais nous souhaitons que ces éléments-là, tout spécialement le respect de la répartition des compétences entre les cantons et la Confédération en matière de scolarité – surtout au moment même où nous revoyons le fédéralisme en matière de hautes écoles et où les cantons sont engagés dans le dur labeur de l'élaboration des plans d'étude –, ne soient pas chamboulés. Nous vous demandons d'y être très attentifs au cas où vous entreriez en matière, comme cela paraît être le cas, sur un contre-projet.

*Eintreten wird ohne Gegenantrag beschlossen
L'entrée en matière est décidée sans opposition*

Detailberatung – Discussion par article

Titel und Ingress

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

Titre et préambule

Proposition de la commission

Adhérer à la décision du Conseil des Etats

Angenommen – Adopté

Ziff. I Einleitung

Die Bundesverfassung der Schweizerischen Eidgenossenschaft wird wie folgt geändert:

Ch. I introduction

La Constitution fédérale de la Confédération suisse est modifiée comme suit:

Angenommen – Adopté

Art. 67a

Antrag der Mehrheit

Abs. 1

Bund und Kantone fördern die musikalische Bildung, insbesondere von Kindern und Jugendlichen.

Abs. 2

Der Bund legt unter Mitwirkung der Kantone Grundsätze fest für den Musikunterricht an Schulen, den Zugang der Jugend zum Musizieren und die Förderung musikalisch Begabter.

Antrag der Minderheit I

(Wasserfallen, Bader Elvira, Flück, Glauser, Kunz, Maire, Miesch, Mörgeli, Pfister Theophil)

Abs. 1

Bund und Kantone fördern die musikalische Bildung, insbesondere von Kindern und Jugendlichen.

Abs. 2

Bund und Kantone legen gemeinsam Grundsätze fest über die ausserschulische musikalische Bildung, insbesondere von Kindern und Jugendlichen.

Antrag der Minderheit II

(Markwalder, Flück, Glauser, Kunz, Maire)

Abs. 1

Bund und Kantone fördern die musikalische Bildung, insbesondere von Kindern und Jugendlichen.

Abs. 2

Der Bund legt unter Mitwirkung der Kantone die Grundsätze fest für den Zugang der Jugend zum Musizieren und die Förderung musikalisch Begabter.

Art. 67a*Proposition de la majorité**Al. 1*

La Confédération et les cantons encouragent la formation musicale, en particulier des enfants et des jeunes.

Al. 2

La Confédération fixe, avec la participation des cantons, les principes applicables à l'enseignement de la musique à l'école, à l'accès des jeunes à la pratique musicale et à l'encouragement des talents musicaux.

Proposition de la minorité I

(Wasserfallen, Bader Elvira, Flück, Glauser, Kunz, Maire, Miesch, Mörgeli, Pfister Theophil)

Al. 1

La Confédération et les cantons encouragent la formation musicale, en particulier des enfants et des jeunes.

Al. 2

La Confédération et les cantons fixent ensemble les principes applicables à la formation musicale extrascolaire, en particulier celle des enfants et des jeunes.

Proposition de la minorité II

(Markwalder, Flück, Glauser, Kunz, Maire)

Al. 1

La confédération et les cantons encouragent la formation musicale, en particulier des enfants et des jeunes.

Al. 2

La Confédération fixe, avec la participation des cantons, les principes applicables à l'accès des jeunes à la pratique musicale et à l'encouragement des talents musicaux.

Gilli Yvonne (G, SG), für die Kommission: Jetzt konkret zur Haltung der Kommission bezüglich einzelner Gegenvorschläge: Es ist klar, der vorbestehende Gegenvorschlag des Ständerates ist sehr allgemein formuliert, nimmt die Hauptanliegen der Initiantinnen und Initianten aber nicht auf, respektiert in diesem Sinn jedoch maximal die Bildungssouveränität der Kantone. Dies hat sich auch in der Vernehmlassung ausgedrückt, indem zwanzig Kantone und die EDK den ständerätlichen Gegenentwurf unterstützt haben. Gerade das Ausklammern des schulischen Musikunterrichts und das fehlende Bekenntnis zur Förderung musikalisch Begabter sind aber von einer Mehrheit in unserer Kommission mit dem Argument kritisiert worden, es fehlten dem ständerätlichen Gegenentwurf zwei essenzielle Bestandteile der Initiative:

1. Es fehlt die Festlegung von Grundsätzen für den Musikunterricht in den Schulen, welche es erlauben würden, die grossen kantonalen Disparitäten bezüglich Qualität und Zugang zum Musikunterricht an den Schulen, die sich in den letzten Jahren nicht verkleinert haben, zu vermindern – und nur so können sie vermindert werden.

2. Es fehlt die Förderung der musikalisch Begabten. Diese muss aus Sicht der Initiantinnen und Initianten auch im internationalen Vergleich in der Schweiz harmonisiert und verstärkt werden.

Dieses Manko im ständerätlichen Gegenentwurf würde es nach Einschätzung einer Mehrheit der Kommissionsmitglieder den Initiantinnen und Initianten nicht erlauben, ihre Initiative zurückzuziehen. Die Kommission beschloss deshalb, die

Hauptanliegen der Initiative wieder in ihren Gegenentwurf aufzunehmen. Dem Anliegen von Bundesrat und Kantonen auf Respektierung der Bildungssouveränität wird der Gegenentwurf der Kommission gerecht durch die Formulierung, wonach der Bund unter Mitwirkung der Kantone Grundsätze für den Musikunterricht festlegt.

Die Minderheit I (Wasserfallen) wollte die Bildungssouveränität durch die Formulierung «Bund und Kantone legen gemeinsam Grundsätze fest» klarer gesichert haben. Zudem begrenzt sie die Musikförderung auf die ausserschulischen Bereiche und verzichtet ganz auf die Erwähnung der musikalischen Talentförderung. Die Kommission teilt die Meinung dieser Minderheit nicht, wonach nur so die Bildungssouveränität garantiert sei. Die Kommission teilt auch die Meinung nicht, dass der Kommissionsgegenentwurf einen Eingriff in die Hoheit der Kantone zur Gestaltung des Unterrichtes darstellt. Die Kommission lehnte in der Folge den Antrag Wasserfallen in der Gegenüberstellung mit dem Gegenentwurf der Kommission mit 14 zu 9 Stimmen ab.

Die Minderheit II (Markwalder) hält sich an die Formulierung des Gegenentwurfes der Kommission, streicht aber aus dieser Fassung die Mitwirkung des Bundes im Bereich des schulischen Musikunterrichtes ganz. Die Kommission lehnte den Antrag Markwalder in der Gegenüberstellung aus dem gleichen Grund mit 14 zu 6 Stimmen ab.

In der Gesamtabstimmung wurde der von der Kommission modifizierte Gegenvorschlag mit 16 zu 6 Stimmen ohne Enthaltungen angenommen.

Aubert Josiane (S, VD), pour la commission: La minorité I (Wasserfallen) et la minorité II (Markwalder), chacune à sa manière, laissent tomber des exigences de base de l'initiative populaire, à savoir la qualité de l'enseignement musical à l'école, l'accès des jeunes à la pratique musicale et l'encouragement des jeunes talents musicaux.

Je ne reprends pas tout dans le détail. Je précise que la commission a préféré, par 14 voix contre 6 et 2 abstentions, la proposition défendue par la majorité face à celle défendue par la minorité II, et, par 14 voix contre 9 et aucune abstention la proposition défendue par la majorité face à celle défendue par la minorité I. La commission a accepté au vote définitif, par 15 voix contre 5 et 2 abstentions, la proposition défendue par la majorité face à la version du Conseil des Etats. Je vous remercie de suivre la majorité de la commission.

Wasserfallen Christian (RL, BE): Wie die Kommissionssprecherinnen schon richtig ausgeführt haben, geht es bei unseren zwei Minderheitsanträgen vor allem darum, die kantonale Hoheit besser zu respektieren. Es ist in der Tat so, wie ich es Ihnen in der Eintretensdebatte einfürend gesagt habe: Es kann natürlich nicht angehen, dass der Bund hier etwas ohne die Kantone bestimmt, Punkt 1, und dass man, Punkt 2, in eine Verfassungsgrundlage hineinschreibt, dass man die Grundsätze für den Musikunterricht an Schulen bestimmen soll. Das führte dazu, dass Kollegin Markwalder und ich je einen weiteren Vorschlag, der Verfassungsmässigkeit entsprechend, formulierten. Es geht ja darum, dass wir hier nun immerhin bei der Bundesverfassung sind, in der man grundsätzliche Annahmen formulieren und nicht bis in den Grundschulunterricht hinein legiferieren soll; das ist die eigentliche Neuerung dieser Minderheiten.

Ich habe gemerkt, dass hinsichtlich der Praktikabilität der Umsetzung meines Minderheitsantrages gewisse Probleme bestehen, vor allem, wenn Bund und Kantone gemeinsam Grundsätze festlegen sollen. Aus diesen Gründen habe ich mich dazu entschlossen, meinen Minderheitsantrag I zugunsten des Minderheitsantrages II zurückzuziehen.

J'explique aussi en français. Pour clarifier la situation, j'ai décidé de retirer ma proposition de minorité I. Cela signifie qu'il n'y a plus que la proposition de la minorité II (Markwalder).

Ich bitte Sie also – auch im Hinblick darauf, dass wir hier auf Verfassungsstufe legiferieren –, nur die Grundsätze zu defi-

nieren und alles andere, wenn es nötig sein sollte, auf Gesetzesstufe zu regeln.

In dem Sinne empfehle ich Ihnen, die Minderheit II (Markwalder) zu unterstützen, da ich meinen Antrag der Minderheit I zurückgezogen habe.

Markwalder Christa (RL, BE): Zunächst möchte ich meine Interessenbindung als Präsidentin von MUS-E offenlegen: MUS-E Schweiz/Fürstentum Liechtenstein ist ein gemeinnütziger Verein, der Teil der Internationalen Yehudi-Menuhin-Stiftung ist und es Schülerinnen und Schülern ermöglicht, während des obligatorischen Schulunterrichts zwei Lektionen pro Woche von Künstlerinnen und Künstlern unterrichtet zu werden. Wir sind der Überzeugung, dass Kinder über Kunst und Kreativität den Zugang zu kulturellen Aktivitäten erhalten sollen und dass dies ihre Entwicklung und ihr Selbstvertrauen fördert.

Ich habe keine persönlichen Interessen bei der Initiative, ausser dass ich das Grundanliegen, nämlich den Zugang von Jugendlichen und Kindern zur Musik, die kulturelle Vielfalt und selbstverständlich auch die Förderung von Begabten unterstütze. Ich möchte mit meinem Verfassungstext einen konstruktiven Beitrag dazu leisten, dass die Initiantinnen und Initianten ihre Initiative zurückziehen können und dass gleichwohl ein verfassungskonformer Text vorliegt, der auf der Bildungsverfassung von 2006 basiert.

Die Förderung des Zugangs von Jugendlichen und Kindern zur Musik ist unserem Rat ein wichtiges Anliegen, wie die Zustimmung zur Initiative am 28. September 2010 mit 126 zu 57 Stimmen eindrücklich gezeigt hat. Der Ständerat hat einen Gegenentwurf vorgelegt, der jedoch beim Initiativkomitee nicht auf offene Ohren gestossen ist. Die Kommissionmehrheit hat nun in Absprache mit dem Initiativkomitee einen neuen Gegenentwurf ausgearbeitet, der die Initianten zum Rückzug ihrer Initiative bewegen kann. Dieser Gegenentwurf ist jedoch problematisch, weil er nicht mit der Bildungsverfassung von 2006 kompatibel ist und weil er in die Bildungshoheit der Kantone und ihrer Konkordate eingreift, was die Initiative übrigens auch tut.

Ich mache Ihnen deshalb beliebt, meiner Minderheit II zu folgen. Sie übernimmt in Absatz 1 den Initiativtext, wonach Bund und Kantone die musikalische Bildung fördern, insbesondere jene von Kindern und Jugendlichen. In Absatz 2 übernehme ich teilweise die Formulierung der Mehrheit, wonach der Bund «unter Mitwirkung der Kantone» die Grundsätze für den Zugang der Jugend zum Musizieren und für die Förderung musikalisch Begabter festlegt. Den Musikunterricht an den Schulen hingegen möchte ich gemäss geltender Bildungsverfassung den Kantonen überlassen, dies im Unterschied zur Formulierung der Mehrheit. Kurz, mein Minderheitsantrag steht im Einklang mit der geltenden Verfassungsordnung im Bildungs- und Kulturbereich und verdient deshalb Unterstützung.

Lassen Sie mich dennoch kurz auch zum Inhalt des Anliegens Stellung nehmen: Der Zugang zur Musik ist ausserordentlich wichtig. Einerseits sind die verschiedenen Formen des Musizierens eine grosse Bereicherung für die kulturelle Vielfalt unseres Landes. Andererseits zeigen verschiedenste Studien auf, dass sich Musik positiv auf die Entwicklung von Kindern und Jugendlichen auswirkt. Mit dem Erlernen eines Instrumentes werden sowohl die kognitiven als auch die motorischen und die empathischen Fähigkeiten gefördert. Diese Koordinationsleistung kommt den Kindern und Jugendlichen nicht nur beim Musizieren, sondern auch sonst in ihrer Entwicklung und Ausbildung zugute.

Mit dem vorliegenden Verfassungsartikel legen wir die Verantwortung des Bundes, unter Mitwirkung der Kantone, im Bereich der musikalischen Bildung fest. Ich bitte Sie auch aus verfassungstechnischen Gründen, der Minderheit II zuzustimmen.

Burkhalter Didier, conseiller fédéral: Au nom du Conseil fédéral, je constate tout d'abord que personne n'a repris le contre-projet du Conseil des Etats. Je n'en parlerai donc pas, en tous cas pas à ce stade.

Concernant le contre-projet de la majorité de la commission, je dois vous dire que c'est en fait sur le fond exactement le texte de l'initiative. La seule chose qui change, c'est le fait qu'on précise à l'alinéa 2 que cela se passe avec la participation des cantons, en allemand «unter Mitwirkung der Kantone». Mais, la participation ou la «Mitwirkung» est définie au sens constitutionnel du terme par le fait que les cantons ont la possibilité de s'exprimer préalablement, en particulier lorsque les sujets les concernent directement. Donc, de toute manière, que vous inscrivez à l'alinéa 2 «avec la participation des cantons», «unter Mitwirkung der Kantone», ou que vous ne l'inscrivez pas, on devrait de toute manière consulter les cantons. C'est un droit constitutionnel, et la procédure de consultation est imposée par la loi.

Je comprends bien que le contre-projet de la majorité permettrait aux initiants de retirer leur texte, puisque c'est un copier-coller de l'initiative.

Concernant les autres contre-projets, nous avons pris note que Monsieur Wasserfallen avait retiré le sien au profit de celui de la minorité II (Markwalder). Ce dernier reste donc en discussion et il remplit, lui, les conditions de fond fixées par le Conseil fédéral. S'il devait y avoir un contre-projet, le Conseil fédéral pourrait donc le soutenir. Si l'initiative populaire était retirée, on pourrait y trouver l'harmonie recherchée entre les cantons et la Confédération sur ce délicat sujet musical.

En deux mots, l'alinéa 1 du contre-projet de la minorité II est identique au texte de l'initiative populaire, et l'alinéa 2 ne constitue pas une ingérence dans la souveraineté cantonale en matière scolaire, ce qui, je le répète, se justifie pleinement, alors même que les cantons travaillent actuellement à mettre au point des plans d'études concernant les différentes régions linguistiques pour toutes les matières: le plan d'études romand, en Suisse romande, qui est déjà bien avancé, et le Lehrplan 21 en Suisse alémanique qui suivra. En Suisse romande, les travaux sont déjà terminés, et en Suisse alémanique ils sont en bonne voie. Une acceptation de l'initiative populaire ou du contre-projet de la majorité de la commission aurait pour effet de mettre en danger, voire de bloquer ces travaux.

Dans le domaine extrascolaire, qui est donc celui qui est avant tout mis en évidence par l'alinéa 2 de la proposition de la minorité II, la Confédération, en vertu de cette proposition, pourrait édicter des prescriptions relatives aux écoles de musique. Par exemple, on pourrait imaginer d'édicter des prescriptions qui fixent que l'écolage dans les écoles de musique dépend du revenu, ce qui aurait pour effet de réaliser plus facilement l'égalité des chances des jeunes et des enfants dans le cadre de l'éducation musicale. Cela est possible avec l'alinéa 2 du contre-projet de la minorité II, sans mettre en danger la souveraineté cantonale et donc toute la construction confédérale de la formation et en particulier de l'école obligatoire.

C'est pourquoi nous vous demandons, si vous voulez un contre-projet, d'adopter un vrai contre-projet, et de ne pas faire un copier-coller de l'initiative, et par conséquent de ne pas soutenir le contre-projet de la majorité mais de soutenir le contre-projet de la minorité II (Markwalder).

Präsident (Walter Hansjörg, Präsident): Der Antrag der Minderheit I (Wasserfallen) wurde zugunsten des Antrages der Minderheit II (Markwalder) zurückgezogen.

Abstimmung – Vote Siehe Seite / voir page 62

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 09.095/6607)

Für den Antrag der Mehrheit ... 101 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit II ... 63 Stimmen

Ziff. II

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

Ch. II*Proposition de la commission*

Adhérer à la décision du Conseil des Etats

*Angenommen – Adopté**Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble* Siehe Seite / voir page 63*(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 09.095/6609)*

Für Annahme des Entwurfes ... 119 Stimmen

Dagegen ... 44 Stimmen

1. Bundesbeschluss über die Volksinitiative «Jugend und Musik»**1. Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire «Jeunesse et musique»****Art. 2***Antrag der Mehrheit*

Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

Antrag der Minderheit

(Aubert, Freysinger, Graf Maya, Jositsch, Kiener Nellen, Neirynek, Prelicz-Huber, Riklin Kathy)

Abs. 2

... die Initiative und den Gegenentwurf anzunehmen und den Gegenentwurf in der Stichfrage vorzuziehen.

Art. 2*Proposition de la majorité*

Adhérer à la décision du Conseil des Etats

Proposition de la minorité

(Aubert, Freysinger, Graf Maya, Jositsch, Kiener Nellen, Neirynek, Prelicz-Huber, Riklin Kathy)

Al. 2

... d'accepter l'initiative et le contre-projet, et de donner la préférence au contre-projet en réponse à la question subsidiaire.

Präsident (Walter Hansjörg, Präsident): Der Antrag der Minderheit Aubert wird von Herrn Jositsch vertreten.

Jositsch Daniel (S, ZH): Wir haben die Initiative ja bereits beraten, und es geht hier eigentlich nur noch um die Parole, die wir fassen, also um das Zeichen, das wir nach aussen senden, wie wir uns zur Initiative und wie wir uns zum Gegenvorschlag stellen. Der Nationalrat hat ja ursprünglich beschlossen, die Initiative zu unterstützen, der Ständerat hat dann das Thema des Gegenvorschlags wieder aufgenommen und eine Vorlage ausgearbeitet. Wir haben nun darüber beraten und den Gegenvorschlag in der entsprechend beratenen Form soeben angenommen. Wesentlich ist hier vor allem auch die Frage der Kompetenzabgrenzung zwischen den Kantonen und dem Bund.

Die Mehrheit der Kommission will den Gegenvorschlag zur Annahme und die Initiative zur Ablehnung empfehlen. Die Minderheit Aubert geht hier den konsequenten Weg und sagt das, was wir schon immer gesagt haben, nämlich dass wir die Initiative zur Annahme empfehlen wollen und dass wir neu auch den Gegenvorschlag zur Annahme empfehlen wollen, dass wir aber beim Stichentscheid dem Gegenvorschlag den Vorzug geben wollen. Das erscheint vielleicht in der ersten Betrachtung von der Überlegung her nicht ganz logisch, weil das Parlament, wenn es einen Gegenvorschlag annimmt, die Initiative zur Ablehnung empfehlen sollte. Wir von der Minderheit sind aber der Meinung, dass wir es zwischen der Initiative und dem Gegenvorschlag doch mit Nuancen zu tun haben.

Wir haben der Initiative in der ersten Lesung schon zugestimmt. Von daher glaube ich, dass es sachlich richtig wäre, dem Antrag der Minderheit Aubert zuzustimmen, und ich bitte Sie deshalb, diese zu unterstützen.

Präsident (Walter Hansjörg, Präsident): Die grünliberale Fraktion unterstützt den Antrag der Minderheit.

Burkhalter Didier, conseiller fédéral: Maintenant, vous devez savoir si vous voulez soutenir à la fois l'initiative populaire et le contre-projet. Mais le contre-projet que vous avez accepté est un copier-coller de l'initiative populaire. C'est donc une question assez théorique que vous vous posez là. Sur le principe, je vous rappelle que le Conseil fédéral est opposé à l'initiative populaire donc qu'il serait favorable à la version de la minorité II (Markwalder). Mais la situation étant ce qu'elle est après le vote sur le contre-projet, je crois que vous avez décidé de demander au peuple de choisir A ou B; or A égale B; donc la question subsidiaire se résout d'elle-même!

Gilli Yvonne (G, SG), für die Kommission: Es war für die Kommission in der Tat eine schwierige Entscheidung. Sie brauchte nämlich den Stichentscheid des Präsidenten: Die Kommission entschied mit 11 zu 11 Stimmen mit Stichentscheid des Präsidenten, die Initiative abzulehnen und den modifizierten Gegenentwurf anzunehmen.

Die Minderheit beantragt aus folgenden Gründen, die Initiative und den Gegenentwurf zu unterstützen: Wir befinden uns zurzeit nicht im Endstadium des Beschlusses über diese Initiative, sondern im Verlauf der Differenzbereinigung. Es ist also gut möglich, dass sich aus der ständerätlichen Beratung eine erneute Differenz herauskristallisieren wird. Um für den weiteren Verlauf alle Optionen offenzuhalten, zumal der Ständerat ja unserem Gegenentwurf bis jetzt nicht zugestimmt hat, findet eine Minderheit der Kommission es zurzeit angebracht, Initiative und Gegenentwurf zu unterstützen. Es ist nicht nur so, dass der ständerätliche definitive Entscheid fehlt, es fehlt auch der Entscheid der Initianten und Initiantinnen, die Initiative zurückzuziehen. Auch sie sind heute noch nicht in der Lage, dies zu tun, da sie noch nicht wissen, wie die definitive Vorlage aussehen wird.

Aubert Josiane (S, VD), pour la commission: En septembre 2010, notre conseil a décidé, par 126 voix contre 57, de recommander au peuple et aux cantons d'accepter l'initiative, sans contre-projet. Pour rester cohérent avec cette première prise de position, il est possible de recommander au peuple et aux cantons d'accepter l'initiative et le contre-projet, en privilégiant ce dernier dans la question subsidiaire; l'autre possibilité est de proposer au peuple et aux cantons de rejeter l'initiative et d'accepter le contre-projet.

Par 11 voix contre 11, avec la voix prépondérante du président, c'est cette proposition que la commission a retenue. A vous de décider!

Abstimmung – Vote Siehe Seite / voir page 64*(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 09.095/6608)*

Für den Antrag der Minderheit ... 88 Stimmen

Für den Antrag der Mehrheit ... 69 Stimmen

09.095

Jugend und Musik. Volksinitiative Jeunesse et musique. Initiative populaire

Differenzen – Divergences

Botschaft des Bundesrates 04.12.09 (BBI 2010 1)
Message du Conseil fédéral 04.12.09 (FF 2010 1)

Nationalrat/Conseil national 27.09.10 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 28.09.10 (Fortsetzung – Suite)

Bericht WBK-SR 21.02.11
Rapport CSEC-CE 21.02.11

Ständerat/Conseil des Etats 09.03.11 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Bericht WBK-NR 20.05.11
Rapport CSEC-CN 20.05.11

Nationalrat/Conseil national 14.06.11 (Frist – Délai)

Nationalrat/Conseil national 12.12.11 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 27.02.12 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 07.03.12 (Differenzen – Divergences)

Bieri Peter (CE, ZG), für die Kommission: Wir stehen bei diesem Geschäft in der Differenzvereinbarung. Ich kann deshalb darauf verzichten, diese Vorlage nochmals in allen Details darzustellen, habe ich dies doch anlässlich unserer ersten Behandlung vor ziemlich genau einem Jahr bereits ausführlich getan. Ich kann auch auf die bundesrätliche Botschaft verweisen, die in der Übersicht folgende Feststellung enthält: «Allerdings weist der von der Initiative vorgezeichnete Weg in die falsche Richtung: Erstens wäre die von der Initiative geforderte Kompetenz des Bundes zur Grundsatzgesetzgebung für den Musikunterricht an Schulen ein gravierender Eingriff in die Bildungshoheit der Kantone ... Eine Kompetenzverschiebung einzig im Fachbereich Musik wäre erst recht nicht sinnvoll.» (BBI 2010 2) Auch seien die Kantone selbst bereits daran, im Rahmen von Harnos Eckwerte im Bildungswesen gesamtschweizerisch zu regeln. Letztlich sei die generelle Forderung der Initiative nach Musikförderung in Absatz 1 des neuen Bundesverfassungsartikels 67a nicht nötig, weil die geltende Verfassung bereits die Förderung von Kindern und Jugendlichen sowie den Kulturförderungsartikel (Art. 69) enthalte, in dem die Musik in Absatz 2 sogar speziell erwähnt ist. Damit bestehe eine ausreichende Verfassungsgrundlage. Im Kulturförderungsgesetz, das wir in der letzten Legislatur verabschiedet haben, ist denn auch die musikalische Bildung im ausserschulischen Bereich auf Bundesebene aufgenommen worden.

Unser Rat hat vor einem Jahr die Initiative mit 19 zu 15 Stimmen abgelehnt und einem von unserer Kommission ausgearbeiteten direkten Gegenvorschlag mit 25 zu 9 Stimmen zugestimmt.

Unser Gegenvorschlag fand im Rahmen der Vernehmlassung auch bei der Erziehungsdirektorenkonferenz sowie bei 20 Kantonen breite Unterstützung. Leider ist dann dieser, wie ich meine, sehr seriöse und unter Begleitung von Fachpersonen des Rechts und der Bildung ausgearbeitete Gegenvorschlag im Nationalrat ziemlich respektlos, wie ich mal sagen würde, behandelt worden. Er ist untergegangen und durch eine Formulierung ersetzt worden, die kaum das Prädikat eines Gegenvorschlages verdient. Die im Vergleich zur Initiative einzige, minimale Änderung ist der Einschub, dass dies «unter Mitwirkung der Kantone» zu geschehen habe. Dies ist jedoch eine Selbstverständlichkeit, ist dies doch bereits in Artikel 44, im Grundsatzartikel der Bundesverfassung über das Zusammenwirken von Bund und Kantonen, generell festgehalten.

Der nun so vom Nationalrat verabschiedete Gegenvorschlag unterscheidet sich inhaltlich in nichts von der Initiative, was Bundesrat Burkhalter im Nationalrat veranlasste, von einem «copier-coller» zu sprechen. Ich habe diesen Begriff im «Pons» zwar nicht gefunden, frei übersetzt könnte man dies

aber als eine «aufgeklebte Kopie» bezeichnen. Der Mehrwert gegenüber der Initiative ist null, und insbesondere wird damit der Widerspruch zu Artikel 62 Absatz 1 der Bundesverfassung, welcher die Schulhoheit den Kantonen zuweist, nicht aus dem Weg geräumt. Eingedenk dieser Erkenntnis hat dann unsere Kollegin, Frau Anne Seydoux, in der Kommission einen Ansatz gewählt, welcher den Initianten entgegenkommt, den Fauxpas der Initianten und des Nationalrates aber ausmerzt. Insbesondere wahrt der Vorschlag, wie ihn die Mehrheit ausformuliert hat, uneingeschränkt die kantonale Schulhoheit.

Die WBK des Ständerates beantragt Ihnen mit 7 zu 5 Stimmen bei 1 Enthaltung, diesem neuen Gegenvorschlag, der eine Mischung aus der Fassung der Initiative, dem nationalrätlichen Gegenvorschlag und unserer ursprünglichen Fassung darstellt, zuzustimmen.

In der Frage der Abstimmungsempfehlung, bei welcher der Nationalrat sowohl Initiative als auch Gegenvorschlag zur Annahme empfiehlt, beantragt die Kommission mit 8 zu 4 Stimmen bei 1 Enthaltung, am ständerätlichen Beschluss festzuhalten und lediglich den Gegenvorschlag zur Annahme zu empfehlen. Ich werde in der Detailberatung noch auf das Konzept der Mehrheit und jenes der Minderheit zu sprechen kommen.

Lassen Sie mich abschliessend eine persönliche Feststellung machen: Ich habe das ideelle Anliegen dieser Initiative mitgetragen, den Initianten aber stets zu verstehen gegeben, dass der Widerspruch zur verfassungsmässigen Schulhoheit mit einem Gegenvorschlag im Rahmen der parlamentarischen Beratung ausgeräumt werden müsse. Wenn es nun trotz des guten Willens und der grossen Anstrengungen nicht gelänge, in der nächsten Runde mit dem Nationalrat eine Lösung zu finden, würde ich Ihnen im Ständerat beantragen, auf einen Gegenvorschlag zu verzichten und es im Einklang mit dem Bundesrat bei der bereits beschlossenen Ablehnung der Initiative zu belassen. Der Ständerat als Vertreter der Kantone würde sich in einem zentralen Aufgabebereich der Kantone jede Glaubwürdigkeit nehmen, wenn er einem solchen Einbruch in unseren Föderalismus zustimmen würde. Ob es dann bei der Volksabstimmung den Initianten gelingen wird, sich gegen die in dieser Sache geeinten kantonalen Erziehungsdirektoren, gegen die kantonalen Parlamente, die mit Argusaugen darauf schauen, dass die Schule in ihrem Kompetenzbereich bleibt, gegen den Willen des Bundesrates und auch gegen den Willen des Ständerates durchzusetzen, wage ich dann doch zu bezweifeln.

Insofern bitte ich auch die Initianten, sich in dieser Sache etwas zu bewegen. Leider lässt der uns von den Initianten zugestellte Brief bis dato wenig Einsicht und Bereitschaft erkennen. Nun, die Initianten müssen letztlich selber entscheiden, ob sie dann nicht riskieren, alles zu verlieren. Dies meine persönliche Einschätzung und meine persönliche Haltung für die Zukunft dieses nicht einfachen Geschäftes. Zurück zum Kommissionsentscheid: Im Namen der WBK bitte ich Sie, unserem Konzept eines direkten Gegenvorschlages zuzustimmen und dann bei Artikel 67a Absatz 1 bis dem Antrag der Mehrheit zu folgen, den ich dann noch zu begründen habe.

Egerszegi-Obrist Christine (RL, AG): Sie wissen, ich bin Präsidentin dieses Initiativkomitees. Ich habe als damalige Nationalratspräsidentin zusammen mit dem damaligen Ständeratspräsidenten, der soeben eigentlich auch im Namen der Initianten gesprochen hat, das Präsidium übernommen.

Die Forderung unserer Initiative «Jugend und Musik» ist unmissverständlich. Der neue Artikel 67a der Bundesverfassung, «Musikalische Bildung», verlangt in Absatz 1: «Bund und Kantone fördern die musikalische Bildung, insbesondere von Kindern und Jugendlichen.» Und in Absatz 2 heisst es: «Der Bund legt Grundsätze fest für den Musikunterricht an Schulen, den Zugang der Jugend zum Musizieren und die Förderung musikalisch Begabter.» Dieser Text ist einfach und beinhaltet klare Aufträge. Die musikalische Bildung soll als selbstverständlicher Teil der Grundausbildung in der Verfassung verankert werden. Das Singen und Musizieren soll

Bestandteil des allgemeinen Unterrichts sein, und darüber hinaus sollen alle Kinder und Jugendlichen die Möglichkeit haben, spezifisch in Musikschulen gefördert zu werden. Besondere Talente können gezielt unterstützt werden.

Ich bin der WBK unseres Rates dankbar, dass sie den Text des ersten Absatzes gemäss Initiative jetzt für den Gegentwurf übernommen hat. Er ist Kern unserer Forderung: Bund und Kantone fördern die musikalische Bildung. Das ist mehr als der Beschluss des Ständerates. Mit der Förderung der musikalischen Bildung soll das Singen und Musizieren selbstverständlicher, wichtiger Teil des Bildungsauftrages sein. Wir wollen nicht einfach mehr speziellen Musikunterricht; das würde dem beschlossenen Gegenvorschlag des Ständerates entsprechen. Damit wird für das Initiativkomitee also ein ganz wichtiger Teil umgesetzt. Wir anerkennen auch, dass der Bund jetzt in Absatz 2 verpflichtet wird, unter Mitwirkung der Kantone Grundsätze zu erlassen für den Zugang der Jugend zum Musizieren und die Förderung musikalisch Begabter.

Im gesamten Bildungsbereich gibt es kein Fach, das mit einer ähnlichen Zugangssperre leben muss wie die musikalische Bildung. Die Möglichkeit zum aktiven Musizieren hängt sehr oft von der Dicke des Portemonnaies der Eltern ab. Deshalb muss der Zugang zum Musizieren für alle Kinder möglich sein, und das kann mit diesem Absatz 2 erfüllt werden.

Nun fehlt aber noch ein wichtiger Teil unserer Initiative, nämlich dass der Bund auch Grundsätze für den Musikunterricht an Schulen festlegt. Mit dem neuformulierten Absatz 1bis tun wir uns etwas schwer. Die Version der Mehrheit ist uns zu unverbindlich formuliert, sie nimmt einfach die ursprüngliche Fassung des Ständerates wieder auf. Die Minderheit hingegen bildet den Wortlaut des Bildungsartikels ab und gibt dem Bund wenigstens die Möglichkeit zum Eingreifen, wenn die Kantone nicht handeln. Wir hatten ein Gespräch mit Herrn Bundesrat Berset. Wir haben gewisse Entwicklungen im Bundesrat zur Kenntnis genommen, sie werden uns nachher sicher vom Bundesrat mitgeteilt werden. Das Initiativkomitee baut auf Möglichkeiten der Umsetzbarkeit. Wir möchten unsere Anliegen, wie sie von den 660 000 Mitgliedern getragen werden, in der Verfassung verankert wissen und haben Ihnen einen Brief geschrieben, wie wichtig uns die Initiative ist. Wir bieten aber auch Hand für eine Lösung wie diejenige der Minderheit Seydoux, deren Umsetzungsmöglichkeiten hinsichtlich Kantone und Bund uns auch als gangbarer Weg erscheinen.

Ich werde mich zum Mehrheitsantrag und zum Minderheitsantrag nicht mehr äussern, ich habe hier jetzt als Präsidentin des Initiativkomitees zu erkennen gegeben, dass die Minderheit Seydoux wahrscheinlich Hand bietet für eine weitere Annäherung. Deshalb werde ich diese Minderheit unterstützen.

Savary Géraldine (S, VD): Un petit mot quand même pour rappeler un peu où nous en sommes aujourd'hui et tout le chemin que nous avons parcouru les uns et les autres autour de cette initiative populaire. Vous vous rappelez, chers collègues, qu'initialement et à une très large majorité le Conseil national ne souhaitait pas de contre-projet parce qu'il considérait, avec les initiants et toutes les personnes qui avaient signé cette initiative, qu'elle était suffisamment forte, nécessaire et évidente pour notre pays, qu'il fallait l'inscrire dans la Constitution. Donc, le Conseil national ne souhaitait pas de contre-projet et ne considérait pas qu'il était nécessaire; il souhaitait accepter cette initiative.

Au Conseil des Etats, nous avons souhaité un contre-projet parce que nous avons estimé que cette initiative était inconstitutionnelle et qu'elle ne respectait pas la souveraineté des cantons. Le Conseil fédéral ne voulait ni contre-projet, ni initiative. Voilà où nous en étions, avec à chaque fois des paroles qui se justifiaient ou qui pouvaient se comprendre de part et d'autre.

A partir de cette situation bloquée, il faut le reconnaître, un certain nombre d'acteurs ont fait des efforts. Le Conseil national a bougé considérablement. Il a dit: «Très bien, on en-

tend le Conseil des Etats qui souhaite un contre-projet. Eh bien, allons dans le sens de nos collègues du Conseil des Etats et discutons, abordons cette idée du contre-projet.» Manifestement, le Conseil fédéral a bougé en disant: «Effectivement, être opposé au contre-projet et à l'initiative paraît être une position un peu fermée. Observons en tout cas ce qui est en train de se passer, et pourquoi pas imaginer un contre-projet crédible, ou en tout cas ouvert, qui nous permette d'entrer en matière sur la proposition.»

Alors, qui a peu ou pas suffisamment bougé dans cette affaire? A mon avis, en la matière, c'est le Conseil des Etats. Nous sommes restés sur une position – celle de la majorité de la commission – qui ne permet pas aux initiants de sortir la tête haute de ce travail et de la passion, de l'enthousiasme qu'ils mettent à défendre la musique, ni d'être satisfaits de la proposition que nous faisons.

Avec la proposition de la minorité Seydoux, on arrive à trouver la solution la plus ouverte possible, qui permet aux initiants de continuer le dialogue, qui montre que Confédération et cantons souhaitent véritablement s'engager pour un soutien à la musique et un enseignement de qualité de cette dernière. Cela permet au Conseil fédéral de pouvoir aussi discuter avec nous sur cette question et à une bonne partie de la population qui s'est engagée dans cette initiative de voir que la classe politique, le Parlement en particulier, et les cantons s'accordent pour promouvoir un enseignement de qualité de la musique.

Je pense que si l'on veut montrer notre souci de promouvoir le dialogue, de faire en sorte qu'il n'y ait pas un seul chef d'orchestre pour la musique, à savoir la Confédération, mais plusieurs artistes, plusieurs acteurs en faveur de la musique dans ce pays, eh bien nous ne pouvons que soutenir la proposition de la minorité Seydoux. C'est à mon avis le minimum que les initiants puissent accepter. Si on la rejette, si on vote la proposition de la majorité, comme le recommande la commission, alors on montrera qu'on n'aura pas suffisamment manifesté le souci de dialogue présent au cours des débats, et l'on risque d'aller vers des positions qui s'affrontent au lieu de se concilier.

Je vous invite au minimum à soutenir la proposition de la minorité Seydoux. On verra ce que le Conseil national en fera: peut-être qu'il restera sur une position plus proche de celle des initiants, mais le minimum qu'on puisse faire ici, c'est de soutenir la minorité Seydoux, défendue par un certain nombre d'entre nous en commission.

Seydoux-Christe Anne (CE, JU): Je remercie Mesdames Egerszegi et Savary pour leur mot favorable à cette minorité. Je vais développer la minorité que je représente dans la discussion par article. J'aimerais juste dire trois mots à ce sujet. Je crois que tout le monde ici, que ce soit au Conseil national ou au Conseil des Etats, est favorable à l'enseignement de la musique et à la promotion de l'enseignement de la musique, que ce soit dans le domaine scolaire ou extrascolaire. Il faut tout de même rappeler que, selon l'article 62 alinéa 1 de la Constitution, l'instruction publique est du ressort des cantons. Je crois que ce principe fondamental n'est, en l'état, pas contesté. Il faut aussi rappeler que chaque heure de musique supplémentaire est estimée à 700 millions de francs pour les cantons et les communes. Et ce n'est pas un montant négligeable! Il est donc très important que nous nous entendions sur un texte qui puisse tenir compte des intérêts des uns et des autres.

Je reviendrai dans la discussion par article sur la proposition de la minorité, mais je crois qu'effectivement la minorité, à l'alinéa 1bis deuxième phrase, qui stipule que «si les efforts des cantons n'aboutissent pas à une harmonisation concernant les objectifs de l'enseignement de la musique à l'école, la Confédération légifère dans la mesure nécessaire», va vraiment dans le sens des initiants, et ceci dans l'esprit de l'article 62 alinéa 4 de la Constitution qui stipule: «Si les efforts de coordination n'aboutissent pas à une harmonisation de l'instruction publique concernant la scolarité obligatoire, l'âge de l'entrée à l'école, la durée et les objectifs des niveaux d'enseignement et le passage de l'un à l'autre, ainsi

que la reconnaissance des diplômes, la Confédération légifère dans la mesure nécessaire.» Ici, on ne parle pas des niveaux d'enseignement, mais on dit bien que si les efforts des cantons n'aboutissent pas à une harmonisation concernant les objectifs de l'enseignement de la musique à l'école, dans le sens d'un nouveau domaine Harmos, eh bien la Confédération serait appelée à légiférer: c'est l'épée de Damoclès qui existe déjà depuis l'adoption, à une immense majorité du peuple et des cantons, de l'article 62 alinéa 4 de la Constitution.

Je vous invite donc à soutenir la proposition de la minorité par la suite.

Luginbühl Werner (BD, BE): Die musikalische Bildung ist eine gute Sache, die wir alle unterstützen. Zudem ist sie ein wichtiges gesellschaftliches Anliegen. Und weil es so eine gute und wichtige Sache ist, versuchen wir voll guten Willens, einen Gegenvorschlag zu basteln, der nicht allzu stark in die Kompetenz der Kantone eingreift. Kollege Bieri hat es aber am Anfang schon gesagt: Der Bundesrat hat in seiner Botschaft geschrieben, es handle sich hier um einen gravierenden Eingriff in die Bildungshoheit der Kantone. Auch wenn wir redlich versuchen, nicht allzu stark einzugreifen – ein Eingriff ist ein Eingriff. So gesehen, wandeln wir auf Irrwegen.

Wir stehen zum Föderalismus. Wenn etwas in der Kompetenz der Kantone liegt, liegt es in der Natur der Sache, dass es unterschiedliche Regelungen geben kann. Ist es im Einzelfall dann aber so, neigen wir dazu, aktiv zu werden. Das war beim Nichtraucherschutz so, das war beim Hundegesetz so – dort ist es dann letztendlich gescheitert –, das war auch beim Turnunterricht so.

Im vorliegenden Fall ist das Parlament nicht von sich aus aktiv geworden, sondern gestützt auf eine Volksinitiative. Aber eigentlich müssten wir auch hier die Kraft haben und sagen: Liebe Initianten, der Vorschlag ist nicht stufengerecht, er greift in die Kompetenz der Kantone ein, weshalb wir die Initiative nicht unterstützen können. Wir könnten auch sagen: Liebe Initianten, es gibt doch Kantone, wo es gut läuft.

Ich habe den Eindruck, in meinem Kanton laufe es, was sowohl das Schulische als auch das Ausserschulische betrifft, nicht so schlecht: Es gibt 29 Musikschulen, die nach meiner Auffassung gute Arbeit leisten und jährlich den Kanton Bern und die Gemeinden 60 Millionen Franken kosten. Es gibt aber Kantone – und das ist zuzugeben –, wo es weniger gut läuft. Da gibt es dann auch entsprechende Interventionsmöglichkeiten. Ist der parlamentarische Weg nicht erfolgreich, könnte man auch eine Initiative auf kantonaler Ebene starten.

Wir haben es gehört: Der Gegenvorschlag des Nationalrates ist keine echte Option, weil er eine Kopie der Initiative ist. Kollegin Seydoux hat mit viel gutem Willen versucht, einen Zwischenweg zu finden. Schlussendlich ist nach meiner Auffassung auch dieser Zwischenweg höchst problematisch. Lesen Sie den Satz einmal, er lautet: «Kommt auf dem Koordinationsweg keine Harmonisierung der Ziele des Musikunterrichts an Schulen zustande, so erlässt der Bund die notwendigen Vorschriften.» Das ist Gesetzgebung mit dem Damoklesschwert oder Gesetzgebung nach dem Leitsatz: «Bist du nicht willig, so brauch ich Gewalt.» Das ist mit meinem Verständnis von kantonaler Autonomie unvereinbar. Entweder sind die Kantone kompetent, in einem Bereich zu regeln, oder sie sind es nicht.

Fazit: Es gibt nach meiner Auffassung aus Sicht des Ständerates eigentlich nur den Weg der Mehrheit der Kommission oder eine Ablehnung der Initiative ohne Gegenvorschlag.

Berset Alain, conseiller fédéral: Permettez-moi tout d'abord de vous remercier pour votre accueil. J'ai beaucoup de plaisir à revenir dans cette salle. Le fait que vous m'ayez invité au tout début de la session me donne l'impression de ne pas m'être absenté aussi longtemps que cela. Merci beaucoup de votre invitation et de votre accueil.

Nous parlons ce soir de musique. La musique, c'est l'écoute, c'est savoir s'écouter, savoir écouter ce que font les autres

musiciens autour de soi; c'est aussi rechercher l'équilibre, c'est rechercher un son en commun – ce ne sera pas toujours un son harmonieux, il sera parfois dissonant pour certaines oreilles –, mais c'est la recherche, ensemble, d'un équilibre. C'est un lien très fort entre la musique et la politique que de rechercher des équilibres. Et si nous avons une initiative populaire sur la jeunesse et la musique à traiter ce soir, nous avons, comme un groupe de musiciens recherchera l'équilibre, le devoir de rechercher un équilibre – c'est le cas ce soir au Conseil des Etats, ce sera le cas au Conseil national, et le Conseil fédéral a aussi cherché un équilibre.

Il est vrai, comme le disait Madame Savary tout à l'heure, qu'il faut voir d'où l'on vient: la situation de départ était assez difficile. Il faut voir où nous sommes arrivés aujourd'hui: nous avons l'initiative populaire – qui a été rejetée par le Conseil fédéral et par le Conseil des Etats et qui a été acceptée par le Conseil national –, et à côté de cela, nous avons la recherche d'un équilibre, la recherche d'une solution tous ensemble. Il est vrai que votre conseil a été le premier à s'être penché sur la recherche de cet équilibre avec la tentative d'élaborer un contre-projet direct à l'initiative «Jeunesse et musique», un contre-projet direct – il faut le dire ici – que le Conseil fédéral ne souhaitait pas.

La situation a changé, la situation a beaucoup changé. D'une part, votre commission a avancé dans l'élaboration d'un contre-projet. Vous avez aujourd'hui la proposition de la majorité de la commission et celle de la minorité représentée par Madame Seydoux. Dans les deux cas, il y a la recherche d'un contre-projet qui soit aussi fort que possible, qui prenne en compte les revendications légitimes de l'initiative pour ce qui concerne la musique; mais aussi la recherche d'un contre-projet qui soit respectueux de la répartition des tâches entre la Confédération et les cantons; et enfin, c'est important, un contre-projet qui soit de nature à permettre à cette unité, à cette harmonie de revenir entre la volonté des initiants, celle du Conseil fédéral, celle émise par les conseils et celle aussi des cantons, qui sont des acteurs importants dans l'enseignement de la musique.

Votre commission a donc fait un grand travail dans la recherche de cette solution et je dois vous dire que l'avis du Conseil fédéral a aussi évolué. Tenant compte de la nouvelle situation, il a décidé de soutenir un contre-projet direct à l'initiative populaire de manière à contribuer aussi à la recherche de cet équilibre. Que vous nous compreniez bien: le Conseil fédéral rejette toujours, avec vigueur, l'initiative populaire, parce qu'elle touche à la répartition des compétences entre la Confédération et les cantons et qu'elle créerait sur le plan constitutionnel un précédent que le Conseil fédéral ne souhaite pas dans la répartition des tâches entre la Confédération et les cantons.

Par contre, le Conseil fédéral a décidé de soutenir le contre-projet direct. Il est convaincu qu'il est possible, sur le plan constitutionnel, d'inscrire un article qui touche à la musique, qui aille dans le sens de ce que souhaitent les initiants et tous les amatrices et amateurs de musique dans notre pays, mais qui ne remette pas en cause la répartition des tâches entre la Confédération et les cantons.

Il y a une recherche d'équilibre, une recherche de solutions. Le Conseil des Etats a bougé, le Conseil national a bougé, le Conseil fédéral a bougé. Un jour aussi, les initiants devront bouger en rapport avec cette question. Un jour ils seront appelés à prendre en compte cette situation et à rechercher avec nous un équilibre qui soit en faveur de la musique et qui ne laisse pas la place à des contestations et à des conflits entre celles et ceux qui souhaitent avoir une solution qui soit équilibrée.

Les initiants sont donc appelés à nous faire connaître leur position par rapport à l'initiative si un contre-projet équilibré peut être trouvé. Les premiers signaux que j'ai reçus des cantons – pas de tous les cantons, car il n'a pas été possible dans un temps aussi court de les consulter tous – sont assez encourageants eu égard à la recherche d'un contre-projet équilibré.

Monsieur Luginbühl a parlé pour la proposition de la minorité d'une législation sous forme d'épée de Damoclès. Je crois

que c'est effectivement sur cette question que porte le débat entre la majorité et la minorité de la commission. Qu'est-ce que le Conseil des Etats, suite à la proposition du Conseil fédéral, peut trouver comme équilibre pour favoriser la musique, son enseignement, sans en même temps toucher à la répartition entre la Confédération et les cantons? Quand j'ai entendu «épée de Damoclès», je me suis dit que cela sonnait assez dur. Il faut quand même rappeler que c'est le même principe qui prévaut dans le domaine de la formation: l'article sur la formation qui a été inscrit dans la Constitution fédérale s'appuie également sur ce type non pas de menace, Monsieur Luginbühl, mais d'incitation – incitation aux cantons à se mettre d'accord, à harmoniser la formation, et de l'harmoniser avec ce que souhaite l'initiative, ce que souhaite aussi peut-être le Parlement, ce que souhaitait votre commission qui a soutenu cette version, incitation à harmoniser aussi l'enseignement et le domaine de la musique. La position du Conseil fédéral est assez simple: c'est non à l'initiative, mais c'est oui à un contre-projet direct qui puisse permettre de retrouver l'unité, qui puisse permettre d'inscrire dans la Constitution un article concernant la musique qui aille dans une certaine mesure dans le sens de ce que souhaitent les initiants, mais qui corresponde aussi aux souhaits des cantons. C'est cela que le Conseil fédéral vous propose de soutenir ce soir.

La question que vous allez me poser immédiatement est celle de savoir s'il s'agit de suivre plutôt la majorité ou plutôt la minorité de la commission. Les deux ont fait un excellent travail de recherche de solution, de recherche d'équilibre, de recherche de compromis. Je dois vous dire que mon sentiment ce soir est que le texte sur lequel il est possible de trouver un accord aussi avec les initiants, un texte qui pourrait avoir l'accord des cantons, un texte que le Conseil fédéral soutient et un texte qui pourrait peut-être trouver une majorité au Conseil des Etats, mais aussi devant le Conseil national qui pour l'instant soutient l'initiative, me paraît être plutôt la version de la minorité de la commission que celle de la majorité. Je ne dénigre en rien avec cela le travail réalisé par la majorité de la commission, le travail que souhaitait le Conseil des Etats qui a soutenu cette version. Je crois que le rôle que vous avez ce soir, et c'est ce que le Conseil fédéral vous propose, c'est de choisir un article qui puisse permettre cette unité. Il me semble que pour le Conseil fédéral, c'est la proposition de la minorité qui devrait être soutenue.

Präsident (Altherr Hans, Präsident): Nach dieser allgemeinen Debatte behandeln wir nun die Differenzen.

1. Bundesbeschluss über die Volksinitiative «Jugend und Musik» 1. Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire «Jeunesse et musique»

Art. 2 Abs. 2
Antrag der Kommission
Festhalten

Antrag Bruderer Wyss
Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Art. 2 al. 2
Proposition de la commission
Maintenir

Proposition Bruderer Wyss
Adhérer à la décision du Conseil national

Bruderer Wyss Pascale (S, AG): Die Volksinitiative, deren Anliegen und Motivation sind in mehreren Voten eindrücklich erläutert und speziell auch im Votum von Kollegin Egerszegi nochmals intensiv gewürdigt worden. Ich bin froh darum, und ich erlaube mir, in Form eines Einzelantrages noch zu manifestieren, dass ich mich als damaliges Mitglied der WBK-NR in der Kommission wie auch im Plenum des Natio-

nalrates immer aus Überzeugung hinter diese Initiative gestellt habe. Weitere Ausführungen zum Inhalt sind sicher keine mehr nötig. Auch hier im Ständerat ist die Initiative eingehend diskutiert worden. Ich erlaube mir aber, formell den Antrag zu stellen – wobei ich mich für die kurzfristige Einreichung meines Antrages entschuldigen möchte –, bei Artikel 2 dem Nationalrat zu folgen, also Volk und Ständen zu empfehlen, die Initiative und den Gegenentwurf anzunehmen und den Gegenentwurf in der Stichfrage vorzuziehen. Was den Gegenentwurf betrifft – wir kommen ja noch nachher in der Detailberatung dazu –, nehme ich zur Kenntnis, dass offenbar mit dem Minderheitsantrag Seydoux ein möglicher Kompromissvorschlag gefunden wurde, ganz im Sinne des Bundesrates, auf der Suche nach der von ihm geschilderten Harmonie. Ich nehme das zur Kenntnis und möchte dem in keinem Falle im Wege stehen. Doch hier, wo es darum geht, den Grundsatz zu entscheiden, was Volk und Ständen empfohlen werden soll, möchte ich jenen, die wie ich hinter der Initiative stehen, die Möglichkeit geben, dies hier eben zu zeigen – auch und gerade, weil bezüglich des Gegenentwurfes im Moment Bewegung in Gang kommt und möglicherweise ein Kompromiss gefunden werden kann. Dieser Weg ist ja noch nicht zu Ende gegangen worden. Ich danke also, wenn einige, möglichst viele von Ihnen sich hier für die Initiative erwärmen können und dem Beschluss des Nationalrates zustimmen, wonach in Artikel 2 Absatz 2 Volk und Ständen empfohlen wird, die Initiative und den Gegenentwurf anzunehmen und den Gegenentwurf in der Stichfrage vorzuziehen.

Berset Alain, conseiller fédéral: Comme je l'ai indiqué tout à l'heure, le Conseil fédéral vous recommande de rejeter l'initiative populaire, dans la mesure où elle pose un problème important de répartition des tâches entre les cantons et la Confédération.

Je vous propose donc de rejeter l'initiative populaire et de vous en tenir à votre position sur ce plan.

Abstimmung – Vote
Für den Antrag der Kommission ... 25 Stimmen
Für den Antrag Bruderer Wyss ... 15 Stimmen

2. Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung (Gegenentwurf zur Volksinitiative «Jugend und Musik») 2. Arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes (contre-projet à l'initiative populaire «Jeunesse et musique»)

Ziff. I Einleitung
Antrag der Kommission
Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Ch. I introduction
Proposition de la commission
Adhérer à la décision du Conseil national

Angenommen – Adopté

Art. 67a
Antrag der Mehrheit
Abs. 1
Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates
Abs. 1bis
Bund und Kantone setzen sich im Rahmen ihrer Zuständigkeiten für einen hochwertigen Musikunterricht an Schulen ein.
Abs. 2
... Grundsätze fest für den Zugang der Jugend ...

Antrag der Minderheit
(Seydoux, Gutzwiller, Janiak, Savary, Zanetti)
Abs. 1bis
Bund und Kantone setzen sich im Rahmen ihrer Zuständigkeiten für einen hochwertigen Musikunterricht an Schulen

ein. Kommt auf dem Koordinationsweg keine Harmonisierung der Ziele des Musikunterrichts an Schulen zustande, so erlässt der Bund die notwendigen Vorschriften.

Art. 67a

Proposition de la majorité

Al. 1

Adhérer à la décision du Conseil national

Al. 1bis

Dans les limites de leurs compétences respectives, la Confédération et les cantons s'engagent à promouvoir à l'école un enseignement musical de qualité.

Al. 2

... applicables à l'accès des jeunes à la pratique musicale ...

Proposition de la minorité

(Seydoux, Gutzwiller, Janiak, Savary, Zanetti)

Al. 1bis

Dans les limites de leurs compétences respectives, la Confédération et les cantons s'engagent à promouvoir à l'école un enseignement musical de qualité. Si les efforts des cantons n'aboutissent pas à une harmonisation concernant les objectifs de l'enseignement de la musique à l'école, la Confédération légifère dans la mesure nécessaire.

Bieri Peter (CE, ZG), für die Kommission: Hier stehen sich der Antrag der Mehrheit und der Antrag der Minderheit Seydoux gegenüber. Die Mehrheit will Folgendes: Sie übernimmt aus dem von uns beschlossenen Gegenvorschlag Absatz 1. Das heisst, wir halten ganz klar, eindeutig und abschliessend fest, dass sich Bund und Kantone im Rahmen ihrer verfassungsmässigen Zuständigkeiten im Bereich des Musikunterrichts zu bewegen haben. Damit wird ein ganz wichtiger Grundsatz festgelegt: Es geht um die Wahrung der Hoheitsrechte der Kantone im Bildungsbereich. Vorbehalten bleibt selbstverständlich Artikel 62 Absatz 4, in dem festgelegt wird, in welchem Moment allenfalls subsidiär der Bund eingreifen könnte. Es ist also nicht einzusehen, weshalb hier für ein einzelnes Fach eine spezielle Regelung gemacht werden müsste.

Ich will erläutern, weshalb wir gegen den ergänzenden Satz der Minderheit sind. Die Minderheit beantragt eine Ergänzung des direkten Gegenvorschlages, indem der Bund subsidiär Vorschriften erlassen kann, falls die Harmonisierungsbemühungen der Kantone für die Ziele des Musikunterrichts scheitern. Dieser ergänzende Satz ist eine Kopie des zweiten Satzes von Artikel 62 Absatz 4 der Verfassung. Das heisst, wir räumen dem Bund eine subsidiäre Regelungskompetenz ein, sofern die Kantone im Musikunterricht keine Harmonisierung erreichen. Die Mehrheit ist gegen diese Ergänzung, weil sie sowohl von der Logik wie auch vom Inhalt her sachfremd ist. Als man damals Artikel 62 der Bundesverfassung beschloss, beschränkte man sich bei den subsidiären Bundeskompetenzen explizit auf die organisatorischen Bereiche wie den Schuleintritt, den Schulübertritt oder die Anerkennung der Abschlüsse. Inhaltlich beschränkte man sich auf die Festlegung der Dauer und der Ziele der Bildungsstufen. Explizit wollte man dort aber weder Pflichtstunden noch Standards, wie es nun diese Initiative fordert – ich verweise auf Seite 12 der bundesrätlichen Botschaft, wo festgehalten ist, was die Initianten mit ihrer Initiative letztlich wollen.

Ich habe im Vorfeld der heutigen Sitzung nochmals bei Herrn Professor Ehrenzeller nachgefragt. Er hat damals die neue Verfassung als Experte begleitet und auch den Verfassungskommentar dazu geschrieben. Er hat mir bestätigt, dass es bei Artikel 62 Absatz 4 um Schlüsselbereiche und gezielt nicht um inhaltliche Vorgaben geht. Das wollte man damals ganz bewusst den Kantonen überlassen, was diese auch stets mit aller Vehemenz und als *Conditio sine qua non* gefordert haben. Wenn nun in einem einzigen Fachbereich eine solche explizite subsidiäre Bundeskompetenz sogar in der Verfassung verlangt wird, so muss man sagen, dass dies ein Fremdkörper in unserer Verfassung ist. Warum, frage ich Sie, wird dies nicht auch bei den

Sprachen, in den Naturwissenschaften oder in der Mathematik auf Verfassungsebene gefordert? Müsste der Weg nicht derjenige sein, der jetzt auch bei Harnos begangen wird, wo die Kantone in vier Fachbereichen – in Mathematik, Naturwissenschaften, in der Schulsprache und in den Fremdsprachen – gemeinsame Bildungsziele untereinander festgelegt haben? Warum soll dies nicht auch für das Fach Musik möglich sein, ohne dass man deswegen eine Extralösung, und dies sogar auf Verfassungsstufe, suchen muss?

Die Mehrheit vermag beim besten Willen nicht einzusehen, warum ein einziges Fach eine Sonderlösung benötigt. Artikel 62 Absatz 4 gilt für die Ziele der Bildungsstufen. Dieser breite Kompromiss, den wir damals gefunden haben, soll auch für den Fachbereich Musik genügen. Eine explizite Extrawähnung schafft Ungleichgewichte zwischen den verschiedenen Fächern und lässt sich nicht sachgemäss in die neue Verfassung eingliedern.

Sie haben ja auch noch einen Brief der IG Musikinitiative mit Datum vom 15. Februar dieses Jahres erhalten. Die Initianten schreiben zum Antrag der Minderheit: «Der von einer Minderheit unterstützte Gegenvorschlag Seydoux entspricht dem Zweck von Absatz 1 besser und unterstützt mindestens mittelbar unsere Anliegen bezüglich der schulischen Musikausbildung. Er ist aber kompliziert formuliert, lässt zu vieles offen, ist frei interpretierbar und verpflichtet den Bund praktisch überhaupt nicht einzugreifen. Mit diesem Artikel wird betreffend Musikausbildung an Schulen alles beim Alten bleiben, denn der Bund, der hier nur subsidiär handeln darf, wird die gesamtschweizerische Harmonisierung der Ziele des Musikunterrichts an den Schulen weder beeinflussen noch kontrollieren können. Deshalb lehnen wir auch diesen Vorschlag ab.»

Seydoux-Christe Anne (CE, JU): Après ce «Punkt, Schluss!» de Monsieur Bieri, moi qui n'ai pas consulté Monsieur Ehrenzeller, je vais développer ma proposition de minorité.

La première phrase de ma proposition de minorité reprend l'actuel alinéa 1 du contre-projet du Conseil des Etats, et c'est un objectif programmatique. La deuxième phrase est intéressante parce qu'elle va plus loin: ce n'est pas une copie de l'article 62 alinéa 4, mais c'est dans le même esprit que cet article; on dit que la Confédération édicte les prescriptions nécessaires si les cantons n'arrivent pas à une harmonisation concernant les objectifs de l'enseignement de la musique à l'école. On parle effectivement d'objectifs de l'enseignement de la musique, alors que l'article 62 alinéa 4 parle d'objectifs des niveaux d'enseignement. Plus précisément, cette deuxième phrase ciblée sur l'enseignement de la musique est nécessaire car sans les termes «objectifs de l'enseignement de la musique», on donne à penser que les cantons devraient harmoniser leur programme scolaire relatif à la musique dans le détail, ce qui n'est pas acceptable.

Cette proposition de minorité prend en compte la critique faite par les initiants à l'encontre du contre-projet du Conseil des Etats. En effet, ils reprochent à ce contre-projet actuel son caractère non contraignant par rapport à l'enseignement de la musique à l'école, et ils favorisent ainsi celui du Conseil national. Cette proposition de minorité tient compte de cette critique et prévoit précisément qu'à titre subsidiaire la Confédération peut édicter des prescriptions contraignantes s'agissant des objectifs de l'enseignement de la musique à l'école. Ce faisant, cette proposition de minorité présente un équilibre entre une réglementation obligatoire au niveau suisse dont on ne veut pas, dont les cantons ne veulent pas, et la préservation maximale de la souveraineté cantonale dans ce domaine.

Et cette proposition n'est pas contradictoire par rapport à Harnos; elle n'est pas non plus étrangère à l'esprit qui prime à l'article 62 alinéa 4 de la Constitution. Mais face à une initiative qui a de fortes chances de l'emporter en votation populaire, il faut être un minimum réaliste – on l'a vu, il y a quand même quinze de nos collègues qui ont voté en faveur du maintien de l'initiative. Et amener un élément nouveau dans cette Constitution n'est pas si grave que cela, dans la mesure où il s'agit d'une solution équilibrée qui prend en

compte à la fois les intérêts des initiants et la souveraineté cantonale dans le domaine de l'instruction publique. Je crois que dans notre conseil, tout comme au Conseil national, on a inscrit des choses beaucoup plus graves dans la Constitution ces dernières années.

Bischofberger Ivo (CE, AI): Wir haben effektiv eine neue Situation. Nach dem Entscheid unserer WBK vom 13. Januar 2012 haben wir mit dem Schreiben der IG Musikinitiative vom 15. Februar 2012 Folgendes mitgeteilt bekommen: Erstens lehnt man den Gegenvorschlag der WBK-SR ab; zweitens lehnt man den modifizierten Gegenvorschlag von Kollegin Seydoux ab; drittens lehnt man auch den Gegenvorschlag des Nationalrates ab, sofern er nicht ergänzt wird. Dann haben wir heute auch klare Signale erhalten, z. B. von Frau Kollegin Egerszegi, dass man Sympathien für den modifizierten Gegenvorschlag von Frau Seydoux habe. Auch Herr Bundesrat Berset hat sich in die Richtung geäußert, dass die Initianten allenfalls ihre Initiative zurückziehen würden. Das respektiere ich. Wir haben dabei aber zwei Unbekannte: Auf der einen Seite haben wir die Unbekannte des Nationalrates, der noch entscheiden muss. Wir haben aber vor allem auch die Unbekannte der Kantone, und dies mit Blick auf die folgende Situation: Wir haben am 25. November 2010 den Gegenvorschlag unserer Kommission, der WBK-SR, den Kantonen zur Vernehmlassung gegeben. Per Ende Januar 2011 erhielt sie den Entscheid, dass man diesen Gegenvorschlag grossmehrheitlich als das kleinere Übel unterstützen würde.

Ich mache Ihnen beliebt, heute dem Antrag der Mehrheit zuzustimmen. Wenn wir dann in der Folge einerseits vom Nationalrat, andererseits von den Kantonen klare Signale erhielten, würden wir nolens volens nach unserem Entscheid beim Sportförderungsgesetz den zweiten staatsrechtlichen Sündenfall gegenüber dem Föderalismus begehen. Für heute beantrage ich Ihnen aber, dem Antrag der Mehrheit zu folgen.

Egerszegi-Obrist Christine (RL, AG): Ich äussere mich zum Brief vom 15. Februar, den Sie von der IG Musikinitiative erhalten haben. Damals war die Situation die folgende: Der Bundesrat hatte Nein zur Initiative und zu einem Gegenvorschlag gesagt, der Nationalrat sagte dann aber mit grosser Mehrheit, mit 119 zu 44 Stimmen, Ja zu einem Gegenvorschlag und Empfehlung zur Annahme der Initiative.

Seither haben wir eine andere Situation. Der Bundesrat hat am Tag, als der Brief der IG Musikinitiative versandt wurde, am 15. Februar, getagt. Er hat sich angesichts der neuen Situation für den Gegenvorschlag, und zwar für den Gegenvorschlag der Minderheit Seydoux, ausgesprochen. Er hat damit einen grossen Schritt vorwärts getan. Die WBK-SR hat einen grossen Schritt getan, indem sie Absatz 1 und zwei Forderungen aus Absatz 2 stehengelassen und Ihnen als Gegenvorschlag vorgelegt hat. Jetzt haben wir uns getroffen, auch mit Herrn Bundesrat Berset, und ich kann mir gut vorstellen, dass auch die Initianten selber noch einen Schritt vorwärts tun, denn wir wollen alle dasselbe – ich habe niemanden gehört, egal, wie er sich in der letzten Debatte geäußert hat, der gegen dieses Anliegen ist.

Es ist das erste Mal, dass alle Professionellenverbände und alle Laienverbände am gleichen Strick ziehen, da sie Schwierigkeiten mit dem Nachwuchs haben. Die Möglichkeiten der Freizeitbeschäftigungen sind sehr breit gestreut, und an den meisten pädagogischen Hochschulen sind das Singen und das Musizieren aus dem Fächerspektrum herausgefallen. Wir müssen von irgendwoher den Nachwuchs haben, sonst geht uns ein Teil der Kultur verloren.

Im Sinne auch eines Schrittes der Initianten nach vorne kann ich mir gut vorstellen, dass wir mit dem Gegenvorschlag gemäss Minderheit Seydoux aufeinander zugehen können, auch im Nationalrat, damit wir dieses breite Volksanliegen mit einer gemeinsamen Version zum Erfolg führen können.

Deshalb bitte ich Sie, hier die Minderheit Seydoux zu unterstützen.

Bieri Peter (CE, ZG), für die Kommission: Frau Egerszegi, ich nehme Ihre Worte zur Kenntnis. Ich muss Ihnen einfach sagen: Ich habe gelesen, was Sie in diesem Brief, den Sie unterzeichnet haben, zum Antrag Seydoux sagen. Sie halten im Brief fest, er sei untauglich. Sie können nun schon sagen, die Situation habe sich geändert – der Inhalt ist der gleiche geblieben. Sie halten den Gegenvorschlag von Frau Seydoux für untauglich, das ist für mich Faktum, und ich gehe davon aus, dass die Initianten diesbezüglich kein Entgegenkommen zeigen.

Ich würde Ihnen jetzt folgendes pragmatisches Vorgehen in diesem Rat vorschlagen: Wir bleiben jetzt bei der Mehrheit, und wenn der Nationalrat den Schritt macht und dem Konzept von Frau Seydoux zustimmt, können wir im nächsten Umgang sagen, dass auch wir zustimmen. Wir machen einen Schritt, erwarten vom Nationalrat aber, dass er den ersten Schritt macht – dann können wir uns dem anschliessen. Wenn wir jetzt dem Minderheitsantrag Seydoux zustimmen, wird der Nationalrat noch einen Schritt weniger machen, und am Schluss sind wir wieder nirgends und sicher nicht dort, wo wir sein möchten. Das Geschäft ist übrigens morgen bereits in der WBK des Nationalrates; es geht jetzt zügig voran, weil die Zeit drängt. In diesem Sinne wäre dies jetzt, wie ich meine, das korrekte Vorgehen.

Nochmals: Wir bleiben bei der Mehrheit, weil wir überzeugt sind, dass von der Sache, von der Formulierung und auch von der korrekten Verfassunggebung her der Antrag der Mehrheit richtig oder «richtiger» ist. Bevor wir einen Schritt machen, lassen wir mal den Nationalrat den Schritt machen, den er schon lange hätte machen sollen. Dann sind wir am Schluss vielleicht auch bereit, diesen Schritt zu machen – obwohl ich sagen muss, Frau Egerszegi, ich habe dann immer noch nicht den Glauben, dass sich die Initianten, welche diesen Antrag derart negativ beurteilen, schlussendlich diesem Konzept anschliessen werden und ihre Initiative zurückziehen.

Jetzt bin ich fest überzeugt, dass Sie dem Antrag der Mehrheit zustimmen sollten.

Seydoux-Christe Anne (CE, JU): J'admire la foi vraiment aveugle de Monsieur Bieri dans les compétences juridiques du professeur Ehrenzeller. Je trouve cela magnifique, mais je vous invite à ne pas succomber à cette tentative de diversion très habile et à suivre la proposition de la minorité dès maintenant.

Berset Alain, conseiller fédéral: Vous voyez que l'harmonie n'est pas toujours chose facile. La discussion qui se déroule à l'instant me fait penser au début des concerts symphoniques, à ce moment qu'on appelle l'accordage, le moment où les violons, les altos, les violoncelles, les contrebasses essaient de s'accorder. Cela ne sonne pas très juste au début, et il faut un certain temps pour que la note soit trouvée par tout le monde avant d'avoir cette harmonie. C'est ce qu'il faut essayer de faire; c'est ce que le Conseil fédéral essaie de faire en apportant sa contribution, en ayant modifié sa position non pas par rapport à l'initiative, mais par rapport à l'idée même d'un contre-projet.

La seule différence qui existe entre la proposition de la majorité et celle de la minorité, c'est la deuxième phrase de l'alinéa 1bis. Cette deuxième phrase est une phrase incitative: elle doit inciter les cantons à agir et à agir dans le domaine de la musique comme c'est le cas dans les autres branches qui sont concernées par l'harmonisation, à savoir les langues étrangères, les sciences naturelles et les mathématiques. Je n'ai pas reçu le courrier du comité d'initiative que vous évoquiez tout à l'heure – j'en ai pris connaissance par une voie détournée – qui critique cette deuxième phrase de la proposition de la minorité Seydoux en disant que c'est extrêmement compliqué. Cela a été rappelé par Monsieur Bieri. En faisant cela, le comité d'initiative n'a fait rien d'autre que de critiquer la Constitution fédérale qui prévoit exactement ce type de formulation pour la formation, à l'article 62. Alors vous me permettrez de douter quand même des compétences d'un comité d'initiative qui juge ainsi de la Constitution fédérale. Cette compétence doit vous appartenir, sur le

plan politique, ainsi qu'au Conseil fédéral et au Conseil national.

Aujourd'hui, la situation est claire: nous avons une initiative populaire qui est soutenue par le Conseil national, initiative dont le Conseil fédéral ne veut pas et dont le Conseil des Etats ne veut pas non plus – vous venez de le décider. Mais si elle est soutenue par le Conseil national, on doit quand même constater que c'est une initiative populaire qui bénéficie d'un certain soutien, y compris au Parlement.

Il faut donc trouver maintenant le moyen de faire en sorte qu'à l'issue d'un vote populaire qui aura en tout cas lieu, que ce soit sur l'initiative ou sur un contre-projet, nous puissions être fiers de ce qui sera inscrit dans la Constitution et que cela ne nous pose pas de problème. C'est la raison pour laquelle le Conseil fédéral a modifié sa position par rapport à un contre-projet direct, en disant que si déjà il y a une initiative que l'on ne veut pas, alors il faut essayer d'avoir les meilleurs outils, les meilleurs arguments pour la combattre et obtenir dans la Constitution fédérale un texte avec lequel nous pouvons bien vivre.

C'est la raison pour laquelle j'arrive à la conclusion, avec le Conseil fédéral, qu'il faut un contre-projet direct, que les deux contre-projets directs sont pour le Conseil fédéral imaginables sur le plan de la technique constitutionnelle. Les deux contre-projets directs correspondent d'une manière ou d'une autre à des choses qui ont déjà été faites par le Parlement en matière constitutionnelle. J'arrive ensuite à la conclusion – c'est la deuxième étape – que vous donnez au Conseil fédéral les arguments les plus forts et les meilleurs pour combattre l'initiative avec aujourd'hui la proposition de la minorité Seydoux. Cela n'enlève rien au mérite de la proposition de la majorité. Je l'ai dit tout à l'heure, je le redis clairement: Monsieur Bieri a, avec la majorité de la commission, été le premier qui a souhaité un contre-projet direct, et c'était une bonne chose. Il faut ensuite se mettre d'accord sur le texte, chercher cette harmonie. La deuxième phrase de l'alinéa 1bis, permettez-moi de vous le dire, n'est pas quelque chose qui devrait conduire absolument à la disharmonie entre nous, parce que c'est quelque chose que nous connaissons déjà, qui est inscrit à l'article 62 de la Constitution sur la formation. Qu'on le mette ou non, c'est quelque chose qui ne posera pas de problème particulier et qui, d'après les signaux que j'ai reçus, peut être également accepté par les cantons.

Vu qu'il y a l'initiative populaire, qu'il y a l'argumentation que nous devons encore porter pour ne pas l'avoir dans la Constitution, pour avoir un contre-projet qui offre une alternative aussi solide que possible, j'aimerais vous inciter déjà aujourd'hui à faire le pas de ce contre-projet direct en soutenant la proposition de la minorité Seydoux.

Je le répète – je le fais au nom du Conseil fédéral –, après que le Conseil fédéral a eu une discussion sur cette question. Il y a encore l'argument apporté par Monsieur Bischofberger. Ce que j'aimerais vous dire là, c'est qu'il y a toujours la possibilité de voter aujourd'hui un contre-projet direct mais de le rejeter au vote final si les conditions, au moment du vote final, ne sont pas réunies pour que vous acceptiez un contre-projet.

Autant vous dire tout de suite que cela mettra une pression très importante sur le comité d'initiative. Cela signifie que le comité d'initiative devrait se prononcer très rapidement en fonction du débat qui a lieu aux Chambres fédérales sur la suite qu'il souhaite donner à son initiative populaire. Mais c'est une possibilité.

Cette possibilité, vous l'avez, il vous appartient d'en décider. Je crois avoir fait, au nom du Conseil fédéral, tout ce que je pouvais pour faire régner l'harmonie sur cette question, mais à la fin, la réponse vous appartient.

Abstimmung – Vote

Für den Antrag der Minderheit ... 25 Stimmen

Für den Antrag der Mehrheit ... 16 Stimmen

Übrige Bestimmungen angenommen

Les autres dispositions sont adoptées



09.095

Jugend und Musik. Volksinitiative

Jeunesse et musique. Initiative populaire

Differenzen – Divergences

Botschaft des Bundesrates 04.12.09 (BBI 2010 1)
 Message du Conseil fédéral 04.12.09 (FF 2010 1)
 Nationalrat/Conseil national 27.09.10 (Erstrat – Premier Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 28.09.10 (Fortsetzung – Suite)
 Bericht WBK-SR 21.02.11
 Rapport CSEC-CE 21.02.11
 Ständerat/Conseil des Etats 09.03.11 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
[Bericht WBK-NR 20.05.11](#)
[Rapport CSEC-CN 20.05.11](#)
 Nationalrat/Conseil national 14.06.11 (Frist – Délai)
 Nationalrat/Conseil national 12.12.11 (Differenzen – Divergences)
 Ständerat/Conseil des Etats 27.02.12 (Differenzen – Divergences)
 Nationalrat/Conseil national 07.03.12 (Differenzen – Divergences)
 Nationalrat/Conseil national 15.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Ständerat/Conseil des Etats 15.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Nationalrat/Conseil national 16.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Ständerat/Conseil des Etats 16.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Text des Erlasses 1 (BBI 2012 3441)
 Texte de l'acte législatif 1 (FF 2012 3203)
 Text des Erlasses 2 (BBI 2012 3443)
 Texte de l'acte législatif 2 (FF 2012 3205)

**2. Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung
 (Gegenentwurf zur Volksinitiative «Jugend und Musik»)
 2. Arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes (contre-projet à l'initiative populaire
 «Jeunesse et musique»)**

Art. 67a Abs. 1bis, 2

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

Art. 67a al. 1bis, 2*Proposition de la commission*

Adhérer à la décision du Conseil des Etats

Berset Alain, conseiller fédéral: Nous nous situons dans le projet 2, à savoir le contre-projet à l'initiative populaire «Jeunesse et musique». C'est l'occasion pour moi de vous dire, parce que c'est la première fois que vous vous prononcez sur ce projet, que le Conseil fédéral est conscient de l'importance de la musique pour nous tous, en particulier pour les jeunes. Il est très frappant de constater que dans notre pays, un habitant sur cinq joue d'un instrument, un sur six chante régulièrement dans une chorale ou dans un chœur, deux tiers de la population assistent fréquemment à des concerts, presque tout le monde écoute régulièrement de la musique. C'est donc un élément très important de notre vie, et ces chiffres attestent de l'importance de la présence de la musique dans notre vie et combien elle l'enrichit.

L'initiative populaire sur laquelle vous vous êtes déjà prononcés a pour but d'encourager la formation musicale, et cette initiative a été dès le départ bien accueillie pour son but général. On a senti, dans ce cadre-là, que la musique bénéficiait d'un large soutien. Mais il est en même temps très vite apparu que l'initiative populaire, dans son texte, posait des problèmes, notamment pour ce qui touche au domaine scolaire. La compétence de légiférer dans le domaine de la formation musicale à l'école qui serait donnée à la Confédération s'est heurtée à un refus très clair du Conseil fédéral, du Conseil des Etats, mais également de l'ensemble des cantons, parce qu'une telle disposition empiéterait sérieusement sur la souveraineté cantonale en matière scolaire. Elle contreviendrait à la répartition des compétences dans le domaine scolaire tel que prévu dans notre Constitution fédérale à l'article 62. Je ne veux pas refaire ici tout le débat, parce qu'il a déjà eu lieu une fois au moins dans votre conseil. Mais je crois qu'il est important de relever que sur le chemin d'une solution conjointe dans le domaine de l'initiative «Jeunesse et musique», il faut quand même constater que toutes les parties ont fait des efforts dans la recherche d'une solution équilibrée et harmonieuse.

Le Conseil des Etats a bougé et le Conseil fédéral a également modifié sa position. Au départ, il était opposé à l'initiative – il l'est toujours très clairement, je vous le redis ici –, mais aussi à l'idée même d'un contre-projet direct. Le 15 février dernier, cette position a changé. Dorénavant, le Conseil fédéral est favorable à un contre-projet direct selon la moulture qui a été présentée par le Conseil des Etats et qui est aussi la version retenue par votre commission.

J'en arrive donc au constat suivant. Le Conseil fédéral a changé sa position dans la recherche d'une solution et le Conseil des Etats aussi; votre commission a également modifié sa position et j'espère que vous le ferez aussi. Avec cela, nous aurions la possibilité d'avoir un contre-projet fort et clair qui pourrait être inscrit dans la Constitution, mais qui – et c'est aussi un élément très important – respecterait la répartition des tâches et des compétences entre la Confédération et les cantons.

Je ne vais pas détailler maintenant le contre-projet lui-même, car j'imagine que cela sera peut-être encore fait par les rapporteurs de la commission, mais j'aimerais souligner ici que les seuls acteurs qui n'ont pas encore eu l'occasion d'apporter leur contribution à la recherche d'une solution équilibrée, ce sont les initiants. J'espère qu'ils auront aussi la possibilité de reconnaître le pas très important fait par le Conseil fédéral et le Conseil des Etats, et, je le souhaite, aussi par le Conseil national.

Dans l'attente de voir ce que feront les initiants, j'aimerais vous inviter, au nom du Conseil fédéral, à rejeter l'initiative populaire, parce qu'elle pose de gros problèmes de répartition des compétences entre les cantons et la Confédération – elle pose des problèmes importants pour le fédéralisme –, mais à accepter, si ce n'est en chantant, du moins avec enthousiasme, le contre-projet de votre commission.

Gilli Yvonne (G, SG), für die Kommission: Für einmal dürfen wir Ihnen sehr Erfreuliches berichten. Ich fasse zusammen: In der Wintersession haben Sie einem ersten Entwurf eines direkten Gegenvorschlages, der es nach unserer Einschätzung den Initiantinnen und Initianten erlauben würde, ihre Initiative zurückzuziehen, sehr deutlich, mit 119 zu 44 Stimmen, zugestimmt. Gleichzeitig haben Sie sich, unter Respektierung der noch laufenden Differenzbereinigung, noch mehrheitlich dafür ausgesprochen, sowohl die Initiative als auch den Gegenvorschlag anzunehmen, mit Bevorzugung des Gegenentwurfes in der Stichfrage.

In der Zwischenzeit ist es dem Ständerat gelungen, den direkten Gegenentwurf gemäss einem Kompromiss, der von Ständerätin Anne Seydoux eingebracht wurde, nochmals zu modifizieren. Der Ständerat hat den Gegenentwurf modifiziert, indem er die Anliegen der Initiantinnen und Initianten, den Musikunterricht an den Schulen hochwertig zu gestalten und Grundsätze für den Zugang der Jugend zum Musizieren sowie für die Begabtenförderung festzulegen, sehr klar und explizit aufgenommen hat. Das waren und sind die drei Kernanliegen der Initiative. Daneben respektiert der modifizierte Gegenentwurf das föderalistische System der Schweiz, indem der Bund nur subsidiär Vorschriften erlassen kann, wo keine Harmonisierung der Ziele erreicht wird.

Mit diesem Gegenentwurf ist ein grosser Schritt vorwärts gemacht worden. Der Bundesrat kann ihn unterstützen – das haben wir soeben gehört –, und eine wichtige Repräsentantin wie die Präsidentin des Initiativkomitees, Frau Ständerätin Egerszegi, die zuhört, signalisiert ebenfalls Kompromissbereitschaft. Sie hat uns gegenüber soeben nochmals bestätigt, dass die Initiantinnen und Initianten nach der Schlussabstimmung aller Voraussicht nach bereit sein werden, diese Initiative zurückzuziehen, womit nur der direkte Gegenvorschlag zur Abstimmung kommen wird.

Unter diesen Vorzeichen stimmte der Ständerat der aktuellen, Ihnen vorliegenden Version mit 25 zu 16 Stimmen zu. Unsere Kommission tagte letzte Woche, und sie schloss sich einstimmig dem Ständerat an, sodass alle Differenzen bereinigt sind.

Für Artikel 2 des Bundesbeschlusses über die Volksinitiative heisst das neu, dass Volk und Ständen die Initiative zur Ablehnung und der Gegenentwurf zur Annahme empfohlen wird. Das ist das, was uns vor dem Rückzug der Initiative als formale Möglichkeit bleibt.

In Artikel 67a des Gegenentwurfes wird neu ein Absatz 1bis eingefügt. Mit diesem Zusatz wird das Anliegen der Initiantinnen und Initianten nach einem hochwertigen Musikunterricht verknüpft mit der Bedingung der Kantone und des Ständerates, wonach die föderalistischen Grundsätze explizit gewahrt bleiben müssen. Artikel 67a Absatz 2 musste nur geringfügig modifiziert werden, damit der ganze Gesetzestext inhaltlich kohärent bleibt.

Die Kommission ist dem Ständerat einstimmig gefolgt. Es liegen keine Anträge vor, und es bestehen keine Differenzen mehr. Formal heisst das für Sie, dass diese Vorlage in der letzten Sessionswoche in die Schlussabstimmung geht, und zwar am Donnerstag zuerst mit dem Beschluss über den direkten Gegenentwurf und am Freitag dann mit dem Entscheid über die Initiative.

Ich danke Ihnen für die kooperative und auch kreative Zusammenarbeit bei der Suche nach einer Lösung zur Förderung der Musik und zur Musikförderung in unserem Land.

Müri Felix (V, LU): Frau Gilli, weil wir heute nicht abstimmen können, sondern das Geschäft dann direkt in die Schlussabstimmung geht, habe ich folgende Frage: Ist es richtig – falls die Initianten die Initiative nicht zurückziehen –, dass wir in der Schlussabstimmung sowohl über die Initiative wie auch über den Gegenentwurf abstimmen können?

Gilli Yvonne (G, SG): Das ist richtig so.

Aubert Josiane (S, VD), pour la commission: C'est la troisième fois que notre conseil se penche sur l'initiative «Jeunesse et musique». Une première fois, les 27 et 28 septem-

bre 2010, nous avons soutenu l'initiative sans contre-projet à plus de 66 pour cent des voix, bien que le Conseil fédéral ait recommandé son rejet. Suite à la décision du Conseil des Etats du 9 mars 2011 de présenter un contre-projet, dans sa séance du 12 décembre 2011, le Conseil national a décidé, en deuxième lecture, et par de très confortables majorités, de soutenir à nouveau l'initiative et de lui adjoindre un contre-projet beaucoup plus ferme que celui, très édulcoré, que le Conseil des Etats avait élaboré. Ce contre-projet, s'il satisfaisait complètement les initiants, restait inacceptable pour les cantons et pour le Conseil fédéral.

Arrivée à ce point du débat, la Commission de la science, de l'éducation et de la culture du Conseil des Etats a concocté une troisième version du contre-projet direct, qui puisse trouver grâce aux yeux des initiants, mais aussi à ceux des cantons. L'autonomie des cantons au niveau de l'école obligatoire doit être respectée, avec à la clé la qualité de l'enseignement de la musique et l'harmonisation des objectifs de cet enseignement.

L'article constitutionnel 62 sur l'instruction publique développe le même principe, en précisant que si les cantons n'aboutissent pas à une harmonisation, c'est la Confédération qui légifère dans la mesure nécessaire.

Introduire cet élément dans le contre-projet, c'est permettre aux initiants de retirer leur texte et de partir ainsi en votation populaire avec un seul article, soutenu par les deux chambres, les initiants, et avec lequel les cantons peuvent vivre.

Lorsque, le 15 février dernier, le Conseil fédéral a rendu publique sa décision de modifier sa première position et d'accepter un contre-projet, les conditions étaient réunies pour que le Conseil des Etats, lundi 27 février en ouverture de session, choisisse la version qui réunit le plus d'acteurs autour de la cause de la musique. Cette version a passé la rampe de la Chambre des cantons par 25 voix contre 16.

Votre Commission de la science, de l'éducation et de la culture, réunie mardi 28 février, sans grande discussion, mais convaincue par les arguments développés au Conseil des Etats et par le conseiller fédéral, a décidé sans voix discordante et sans opposition de vous proposer de soutenir ce contre-projet et de recommander le rejet de l'initiative. Nous pourrions ainsi porter devant le peuple un nouvel article constitutionnel soutenu très largement, qui assurera à la musique la place de choix souhaitée par les initiants. La qualité de l'enseignement de la musique, l'harmonisation des objectifs de cet enseignement, l'accès des jeunes à la pratique musicale et l'encouragement des jeunes talents sont tous quatre explicitement pris en compte dans le contre-projet direct; dans ces conditions, il y a tout lieu de penser que l'initiative sera retirée.

Au nom de la commission unanime, je vous demande de soutenir les décisions du Conseil des Etats, à savoir recommander au peuple l'adoption du contre-projet et le rejet de l'initiative.

Angenommen – Adopté

1. Bundesbeschluss über die Volksinitiative «Jugend und Musik»

1. Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire «Jeunesse et musique»

Art. 2 Abs. 2

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

Art. 2 al. 2

Proposition de la commission

Adhérer à la décision du Conseil des Etats

Angenommen – Adopté

Präsident (Walter Hansjörg, Präsident): Das Geschäft ist bereit für die Schlussabstimmung. Wie wir es von den Kom-

missionssprecherinnen gehört haben, findet die Schlussabstimmung über die Vorlage 2, den Gegenentwurf also, bereits am vorletzten Tag der Frühjahrsession, am Donnerstag, dem 15. März 2012, statt.

09.095

Jugend und Musik. Volksinitiative

Jeunesse et musique. Initiative populaire

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 04.12.09 (BBI 2010 1)

Message du Conseil fédéral 04.12.09 (FF 2010 1)

Nationalrat/Conseil national 27.09.10 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 28.09.10 (Fortsetzung – Suite)

Bericht WBK-SR 21.02.11

Rapport CSEC-CE 21.02.11

Ständerat/Conseil des Etats 09.03.11 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Bericht WBK-NR 20.05.11

Rapport CSEC-CN 20.05.11

Nationalrat/Conseil national 14.06.11 (Frist – Délai)

Nationalrat/Conseil national 12.12.11 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 27.02.12 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 07.03.12 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 15.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 15.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Nationalrat/Conseil national 16.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 16.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlasses 1 (BBI 2012 3441)

Texte de l'acte législatif 1 (FF 2012 3203)

Text des Erlasses 2 (BBI 2012 3443)

Texte de l'acte législatif 2 (FF 2012 3205)

Präsident (Walter Hansjörg, Präsident): Der Ständerat und der Nationalrat haben am 27. Februar bzw. am 7. März 2012 die Volksinitiative «Jugend und Musik» zur Ablehnung empfohlen und den Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung angenommen. Beim Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung geht es um den direkten Gegenentwurf zur Volksinitiative. Gemäss Artikel 101 Absatz 3 des Parlamentsgesetzes findet die Schlussabstimmung über den direkten Gegenentwurf spätestens acht Tage vor dem Abschluss der Session vor Ablauf der Behandlungsfrist der Volksinitiative statt. Falls Ständerat und Nationalrat heute den direkten Gegenentwurf in der Schlussabstimmung annehmen, kann bereits morgen die Schlussabstimmung über den Bundesbeschluss über die Volksinitiative stattfinden. Falls der Bundesbeschluss über den direkten Gegenentwurf heute abgelehnt wird, wird die Schlussabstimmung über den Bundesbeschluss über die Volksinitiative auf die nächste Session verschoben, damit die Einigungskonferenz Antrag zur Abstimmungsempfehlung im Bundesbeschluss über die Volksinitiative stellen kann.

Wir kommen somit nun zur Schlussabstimmung über den direkten Gegenentwurf.

2. Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung (Gegenentwurf zur Volksinitiative «Jugend und Musik») **2. Arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes (contre-projet à l'initiative populaire «Jeunesse et musique»)**

Abstimmung – Vote Siehe Seite / voir page 65

(namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 09.095/7139)

Für Annahme des Entwurfes ... 139 Stimmen

Dagegen ... 37 Stimmen

09.095

Jugend und Musik. Volksinitiative

Jeunesse et musique. Initiative populaire

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 04.12.09 (BBl 2010 1)

Message du Conseil fédéral 04.12.09 (FF 2010 1)

Nationalrat/Conseil national 27.09.10 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 28.09.10 (Fortsetzung – Suite)

Bericht WBK-SR 21.02.11Rapport CSEC-CE 21.02.11

Ständerat/Conseil des Etats 09.03.11 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Bericht WBK-NR 20.05.11

Rapport CSEC-CN 20.05.11

Nationalrat/Conseil national 14.06.11 (Frist – Délai)

Nationalrat/Conseil national 12.12.11 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 27.02.12 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 07.03.12 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 15.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 15.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Nationalrat/Conseil national 16.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 16.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

2. Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung (Gegenentwurf zur Volksinitiative «Jugend und Musik») 2. Arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes (contre-projet à l'initiative populaire «Jeunesse et musique»)

Präsident (Altherr Hans, Präsident): Der Ständerat und der Nationalrat haben am 27. Februar bzw. am 7. März 2012 die Volksinitiative «Jugend und Musik» abgelehnt und den Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung angenommen. Bei diesem Bundesbeschluss geht es um den direkten Gegenentwurf zur Volksinitiative.

Gemäss Artikel 101 Absatz 3 des Parlamentsgesetzes findet die Schlussabstimmung über einen direkten Gegenentwurf spätestens acht Tage vor dem Abschluss der Session vor Ablauf der Behandlungsfrist der Volksinitiative statt. Die Frist für die Behandlung der Volksinitiative «Jugend und Musik» läuft am 18. Juni 2012 ab. Daher müsste die Bundesversammlung spätestens in der Sommersession 2012 die Schlussabstimmung über die Volksinitiative durchführen.

Falls Ständerat und Nationalrat heute den direkten Gegenentwurf in der Schlussabstimmung annehmen, kann bereits morgen die Schlussabstimmung über den Bundesbeschluss über die Volksinitiative stattfinden.

Wird der Bundesbeschluss über den Gegenentwurf heute hingegen abgelehnt, so wird die Schlussabstimmung über den Bundesbeschluss über die Volksinitiative auf die nächste Session verschoben, damit die Einigungskonferenz Antrag zur Abstimmungsempfehlung im Bundesbeschluss über die Volksinitiative stellen kann. Dieses Verfahren ergibt sich aus Artikel 101 Absatz 3 des Parlamentsgesetzes.

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes ... 30 Stimmen

Dagegen ... 6 Stimmen

(3 Enthaltungen)

09.095

Jugend und Musik. Volksinitiative

Jeunesse et musique. Initiative populaire

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 04.12.09 (BBl 2010 1)
 Message du Conseil fédéral 04.12.09 (FF 2010 1)
 Nationalrat/Conseil national 27.09.10 (Erstrat – Premier Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 28.09.10 (Fortsetzung – Suite)
 Bericht WBK-SR 21.02.11
 Rapport CSEC-CE 21.02.11
 Ständerat/Conseil des Etats 09.03.11 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
 Bericht WBK-NR 20.05.11
 Rapport CSEC-CN 20.05.11
 Nationalrat/Conseil national 14.06.11 (Frist – Délai)
 Nationalrat/Conseil national 12.12.11 (Differenzen – Divergences)
 Ständerat/Conseil des Etats 27.02.12 (Differenzen – Divergences)
 Nationalrat/Conseil national 07.03.12 (Differenzen – Divergences)
 Nationalrat/Conseil national 15.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Ständerat/Conseil des Etats 15.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Nationalrat/Conseil national 16.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Ständerat/Conseil des Etats 16.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Text des Erlasses 1 (BBl 2012 3441)
 Texte de l'acte législatif 1 (FF 2012 3203)
 Text des Erlasses 2 (BBl 2012 3443)
 Texte de l'acte législatif 2 (FF 2012 3205)

1. Bundesbeschluss über die Volksinitiative «Jugend und Musik»

1. Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire «Jeunesse et musique»

Abstimmung – Vote Siehe Seite / voir page 66

(namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 09.095/7167)

Für Annahme des Entwurfes ... 156 Stimmen

Dagegen ... 31 Stimmen

09.095

**Jugend und Musik.
Volksinitiative****Jeunesse et musique.
Initiative populaire***Schlussabstimmung – Vote final*

Botschaft des Bundesrates 04.12.09 (BBl 2010 1)

Message du Conseil fédéral 04.12.09 (FF 2010 1)

Nationalrat/Conseil national 27.09.10 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 28.09.10 (Fortsetzung – Suite)

Bericht WBK-SR 21.02.11Rapport CSEC-CE 21.02.11

Ständerat/Conseil des Etats 09.03.11 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Bericht WBK-NR 20.05.11

Rapport CSEC-CN 20.05.11

Nationalrat/Conseil national 14.06.11 (Frist – Délai)

Nationalrat/Conseil national 12.12.11 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 27.02.12 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 07.03.12 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 15.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 15.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Nationalrat/Conseil national 16.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 16.03.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlasses 1 (BBl 2012 3441)

Texte de l'acte législatif 1 (FF 2012 3203)

Text des Erlasses 2 (BBl 2012 3443)

Texte de l'acte législatif 2 (FF 2012 3205)

1. Bundesbeschluss über die Volksinitiative «Jugend und Musik»**1. Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire «Jeunesse et musique»***Abstimmung – Vote*

Für Annahme des Entwurfes ... 31 Stimmen

Dagegen ... 6 Stimmen

(6 Enthaltungen)

Geschäft / Objet
 09.095-1 jugend + musik. Volksinitiative: Bundesbeschluss über die Volksinitiative "jugend + musik"
 jeunesse + musique. Initiative populaire: Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire "jeunesse + musique"
Gegenstand / Objet du vote:

Art. 2 - Vorlage 2

Abstimmung vom / Vote du: 28.09.2010 09:11:48

Abate	+	RL	TI	Flückiger	+	V	AG	Kunz	+	V	LU	Rossini	+	S	VS
Aebi	+	V	BE	Fluri	=	RL	SO	Lachenmeier	+	G	BS	Roth-Bernasconi	+	S	GE
Allemann	+	S	BE	Föhn	+	V	SZ	Landolt	+	BD	GL	Roux	+	CEg	VS
Amacker	*	CEg	BL	Français	+	RL	VD	Lang	+	G	ZG	Ruey	+	RL	VD
Amherd	+	CEg	VS	Freysinger	+	V	VS	Leuenberger-Genève	+	G	GE	Rutschmann	+	V	ZH
Amstutz	=	V	BE	Frösch	+	G	BE	Leutenegger Filippo	+	RL	ZH	Schelbert	+	G	LU
Aubert	+	S	VD	Fuglistaller	+	V	AG	Leutenegger Oberholzer	+	S	BL	Schenker Simon	=	V	BE
Baader Caspar	+	V	BL	Gadient	+	BD	GR	Levrat	*	S	FR	Schenker Silvia	+	S	BS
Bader Elvira	+	CEg	SO	Galladé	+	S	ZH	Loepfe	=	CEg	AI	Scherer	+	V	ZG
Baettig	*	V	JU	Geissbühler	+	V	BE	Lumengo	=	S	BE	Schibli	+	V	ZH
Bänziger	+	G	ZH	Germanier	#	RL	VS	Lüscher	=	RL	GE	Schluer	=	V	ZH
Barthassat	+	CEg	GE	Giezendanner	+	V	AG	Lustenberger	+	CEg	LU	Schmid-Federer	+	CEg	ZH
Baumann J. Alexander	*	V	TG	Gilli	+	G	SG	Maire	=	S	NE	Schmidt Roberto	+	CEg	VS
Bäumle	=	CEg	ZH	Girod	+	G	ZH	Malama	+	RL	BS	Schneider	*	RL	BE
Bigger	+	V	SG	Glanzmann	+	CEg	LU	Markwalder	=	RL	BE	Schwander	+	V	SZ
Binder	+	V	ZH	Glauser	+	V	VD	Marra	+	S	VD	Segmüller	=	CEg	LU
Birrer-Heimo	+	S	LU	Glur	+	V	AG	Meier-Schatz	+	CEg	SG	Simoneschi-Cortesi	=	CEg	TI
Bischof	+	CEg	SO	Gobbi	+	V	TI	Messmer	+	RL	TG	Sommaruga Carlo	+	S	GE
Borer	*	V	SO	Goll	+	S	ZH	Meyer Thérèse	=	CEg	FR	Spuhler	+	V	TG
Bortoluzzi	+	V	ZH	Grabier Jean-Pierre	+	V	BE	Miesch	+	V	BL	Stahl	+	V	ZH
Bourgeois	+	RL	FR	Graf Maya	+	G	BL	Moret	=	RL	VD	Stamm	*	V	AG
Brélaz	+	G	VD	Graf-Litscher	*	S	TG	Mörgeli	+	V	ZH	Steiert	=	S	FR
Brönnimann	+	V	BE	Grin	+	V	VD	Moser	=	CEg	ZH	Stöckli	*	S	BE
Bruderer Wyss	*	S	AG	Gross	=	S	ZH	Müller Geri	+	G	AG	Streff	+	CEg	BE
Brunner	+	V	SG	Grunder	*	BD	BE	Müller Philipp	+	RL	AG	Stump	+	S	AG
Brunschwig Graf	+	RL	GE	Gysin	+	RL	BL	Müller Thomas	+	CEg	SG	Teuscher	+	G	BE
Büchel Roland	+	V	SG	Häberli-Koller	+	CEg	TG	Müller Walter	+	RL	SG	Thanei	+	S	ZH
Büchler	+	CEg	SG	Haller	+	BD	BE	Mürli	+	V	LU	Theiler	+	RL	LU
Bugnon	+	V	VD	Hämmerle	+	S	GR	Neiryneck	+	CEg	VD	Thorens Goumaz	+	G	VD
Carobbio Guscetti	+	S	TI	Hany	+	CEg	ZH	Nidegger	+	V	GE	Triponez	=	RL	BE
Cassis	=	RL	TI	Hassler	+	BD	GR	Nordmann	+	S	VD	Tschümperlin	+	S	SZ
Cathomas	+	CEg	GR	Heer	+	V	ZH	Noser	=	RL	ZH	van Singer	+	G	VD
Caviezel	+	RL	GR	Heim	+	S	SO	Nussbaumer	+	S	BL	Veillon	+	V	VD
Chopard-Acklin	+	S	AG	Hillpold	+	RL	GE	Parmelin	+	V	VD	Vischer	=	G	ZH
Daquet	+	S	BE	Hochreutener	+	CEg	BE	Pedrina	+	S	TI	von Graffenried	+	G	BE
Darbellay	+	CEg	VS	Hodgers	+	G	GE	Pelli	*	RL	TI	von Rotz	+	V	OW
de Buman	+	CEg	FR	Huber	=	RL	UR	Perrin	+	V	NE	von Siebenthal	+	V	BE
Dunant	+	V	BS	Humbel Näf	+	CEg	AG	Perrinjaquet	=	RL	NE	Voruz	+	S	VD
Egger	+	CEg	AG	Hurter Thomas	+	V	SH	Pfister Gerhard	=	CEg	ZG	Walter	=	V	TG
Eichenberger	=	RL	AG	Hutter Markus	+	RL	ZH	Pfister Theophil	+	V	SG	Wandfluh	=	V	BE
Engelberger	=	RL	NW	Ineichen	+	RL	LU	Prelicz-Huber	+	G	ZH	Wasserfallen	+	RL	BE
Estermann	=	V	LU	Ingold	+	CEg	ZH	Reichsteiner Paul	+	S	SG	Weber-Gobet	+	G	FR
Fässler	+	S	SG	Jans	+	S	BS	Reimann Lukas	+	V	SG	Wehrli	=	CEg	SZ
Favre Charles	+	RL	VD	Joder	+	V	BE	Rennwald	=	S	JU	Weibel	=	CEg	ZH
Favre Laurent	+	RL	NE	John-Calame	+	G	NE	Reymond	+	V	GE	Wobmann	+	V	SO
Fehr Hans	+	V	ZH	Jositsch	+	S	ZH	Rickli Natalie	+	V	ZH	Wyss Brigit	+	G	SO
Fehr Hans-Jürg	+	S	SH	Kaufmann	*	V	ZH	Rielle	+	S	GE	Wyss Ursula	+	S	BE
Fehr Jacqueline	+	S	ZH	Kiener Nellen	+	S	BE	Riklin Kathy	+	CEg	ZH	Zemp	+	CEg	AG
Fehr Mario	+	S	ZH	Killer	+	V	AG	Rime	+	V	FR	Zisyadis	+	G	VD
Fiala	+	RL	ZH	Kleiner	*	RL	AR	Robbiani	+	CEg	TI	Zuppiger	*	V	ZH

	Fraktion / Groupe / Gruppo	BD	CEg	G	RL	S	V	Tot.
+	Ja / oui / si	4	26	21	20	33	48	152
=	Nein / non / no		9	1	11	5	6	32
o	Enth. / abst. / ast.							0
*	Hat nicht teilgenommen / n'a pas voté / non ha votato	1	1		3	4	6	15
#	Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes				1			1

 Bedeutung Ja / Signification du oui: Antrag der Mehrheit
 Bedeutung Nein / Signification du non: Antrag der Minderheit Steiert

Geschäft / Objet
 09.095-1 jugend + musik. Volksinitiative: Bundesbeschluss über die Volksinitiative "jugend + musik"
 jeunesse + musique. Initiative populaire: Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire "jeunesse + musique"
Gegenstand / Objet du vote:**Abstimmung vom / Vote du:** 28.09.2010 09:13:03

Abate	+	RL	TI	Flückiger	+	V	AG	Kunz	=	V	LU	Rossini	+	S	VS
Aebi	+	V	BE	Fluri	=	RL	SO	Lachenmeier	+	G	BS	Roth-Bernasconi	+	S	GE
Allemann	+	S	BE	Föhn	=	V	SZ	Landolt	+	BD	GL	Roux	+	CEg	VS
Amacker	*	CEg	BL	Français	+	RL	VD	Lang	+	G	ZG	Ruey	=	RL	VD
Amherd	+	CEg	VS	Freysinger	+	V	VS	Leuenberger-Genève	+	G	GE	Rutschmann	=	V	ZH
Amstutz	=	V	BE	Frösch	+	G	BE	Leutenegger Filippo	=	RL	ZH	Schelbert	+	G	LU
Aubert	+	S	VD	Füglistaller	=	V	AG	Leutenegger Oberholzer	+	S	BL	Schenk Simon	+	V	BE
Baader Caspar	=	V	BL	Gadiert	+	BD	GR	Levrat	*	S	FR	Schenker Silvia	+	S	BS
Bader Elvira	+	CEg	SO	Galladé	+	S	ZH	Loepfe	=	CEg	AI	Scherer	=	V	ZG
Baettig	*	V	JU	Geissbühler	+	V	BE	Lumengo	+	S	BE	Schibler	=	V	ZH
Bänziger	+	G	ZH	Germanier	#	RL	VS	Lüscher	+	RL	GE	Schluer	=	V	ZH
Barthassat	+	CEg	GE	Giezendanner	=	V	AG	Lustenberger	+	CEg	LU	Schmid-Federer	+	CEg	ZH
Baumann J. Alexander	*	V	TG	Gilli	+	G	SG	Maire	+	S	NE	Schmidt Roberto	+	CEg	VS
Bäumle	o	CEg	ZH	Girod	+	G	ZH	Malama	+	RL	BS	Schneider	*	RL	BE
Bigger	=	V	SG	Glanzmann	+	CEg	LU	Markwalder	+	RL	BE	Schwander	=	V	SZ
Binder	+	V	ZH	Glauser	=	V	VD	Marra	+	S	VD	Segmüller	=	CEg	LU
Birrer-Heimo	+	S	LU	Glur	=	V	AG	Meier-Schatz	+	CEg	SG	Simoneschi-Cortesi	+	CEg	TI
Bischof	+	CEg	SO	Gobbi	=	V	TI	Messmer	+	RL	TG	Sommaruga Carlo	+	S	GE
Borer	=	V	SO	Goll	+	S	ZH	Meyer Thérèse	+	CEg	FR	Spuhler	=	V	TG
Bortoluzzi	=	V	ZH	Graber Jean-Pierre	=	V	BE	Miesch	=	V	BL	Stahl	=	V	ZH
Bourgeois	+	RL	FR	Graf Maya	+	G	BL	Moret	+	RL	VD	Stamm	*	V	AG
Brélaz	+	G	VD	Graf-Litscher	*	S	TG	Mörgeli	=	V	ZH	Steiert	+	S	FR
Brönnimann	+	V	BE	Grin	+	V	VD	Moser	+	CEg	ZH	Stöckli	*	S	BE
Bruderer Wyss	*	S	AG	Gross	+	S	ZH	Müller Geri	+	G	AG	Streff	+	CEg	BE
Brunner	=	V	SG	Grunder	*	BD	BE	Müller Philipp	=	RL	AG	Stump	+	S	AG
Brunschwig Graf	=	RL	GE	Gysin	+	RL	BL	Müller Thomas	+	CEg	SG	Teuschler	+	G	BE
Büchel Roland	=	V	SG	Häberli-Koller	+	CEg	TG	Müller Walter	+	RL	SG	Thanei	+	S	ZH
Büchler	+	CEg	SG	Haller	+	BD	BE	Muri	=	V	LU	Theiler	+	RL	LU
Bugnon	+	V	VD	Hammerle	+	S	GR	Neiryneck	+	CEg	VD	Thorens Goumaz	+	G	VD
Carobbio Guscetti	+	S	TI	Hany	+	CEg	ZH	Nidegger	=	V	GE	Triponez	=	RL	BE
Cassis	=	RL	TI	Hassler	+	BD	GR	Nordmann	+	S	VD	Tschümperlin	+	S	SZ
Cathomas	+	CEg	GR	Heer	=	V	ZH	Noser	=	RL	ZH	van Singer	+	G	VD
Caviezel	+	RL	GR	Heim	+	S	SO	Nussbaumer	+	S	BL	Veillon	+	V	VD
Chopard-Acklin	+	S	AG	Hillpold	+	RL	GE	Parmelin	+	V	VD	Vischer	+	G	ZH
Daquet	+	S	BE	Hochreutener	+	CEg	BE	Pedrina	+	S	TI	von Graffenried	+	G	BE
Darbellay	+	CEg	VS	Hodgers	+	G	GE	Pelli	*	RL	TI	von Rotz	=	V	OW
de Buman	+	CEg	FR	Huber	=	RL	UR	Perrin	+	V	NE	von Siebenthal	+	V	BE
Dunant	=	V	BS	Humbel Näf	+	CEg	AG	Perrinjaquet	+	RL	NE	Voruz	+	S	VD
Egger	+	CEg	AG	Hurter Thomas	=	V	SH	Pfister Gerhard	+	CEg	ZG	Walter	=	V	TG
Eichenberger	+	RL	AG	Hutter Markus	o	RL	ZH	Pfister Theophil	=	V	SG	Wandfluh	=	V	BE
Engelberger	=	RL	NW	Ineichen	+	RL	LU	Prelicz-Huber	+	G	ZH	Wasserfallen	=	RL	BE
Estermann	=	V	LU	Ingold	+	CEg	ZH	Rechsteiner Paul	+	S	SG	Weber-Gobet	+	G	FR
Fässler	+	S	SG	Jans	+	S	BS	Reimann Lukas	=	V	SG	Wehrli	=	CEg	SZ
Favre Charles	=	RL	VD	Joder	+	V	BE	Rennwald	+	S	JU	Weibel	+	CEg	ZH
Favre Laurent	+	RL	NE	John-Calame	+	G	NE	Reymond	=	V	GE	Wobmann	=	V	SO
Fehr Hans	=	V	ZH	Jositsch	+	S	ZH	Rickli Natalie	=	V	ZH	Wyss Brigit	+	G	SO
Fehr Hans-Jürg	+	S	SH	Kaufmann	*	V	ZH	Rielle	+	S	GE	Wyss Ursula	+	S	BE
Fehr Jacqueline	+	S	ZH	Kiener Nellen	+	S	BE	Riklin Kathy	+	CEg	ZH	Zemp	+	CEg	AG
Fehr Mario	+	S	ZH	Killer	=	V	AG	Rime	=	V	FR	Zisyadis	+	G	VD
Fiala	=	RL	ZH	Kleiner	*	RL	AR	Robbiani	+	CEg	TI	Zuppiger	*	V	ZH

	Fraktion / Groupe / Gruppo	BD	CEg	G	RL	S	V	Tot.
+	Ja / oui / si	4	31	22	17	38	14	126
=	Nein / non / no		3		13		41	57
o	Enth. / abst. / ast.		1		1			2
*	Hat nicht teilgenommen / n'a pas voté / non ha votato	1	1		3	4	5	14
#	Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes				1			1

Bedeutung Ja / Signification du oui: Antrag der Kommission (Empfehlung zur Annahme der Volksinitiative)

Bedeutung Nein / Signification du non: Antrag des Bundesrates (Empfehlung zur Ablehnung der Volksinitiative)

Geschäft / Objet

09.095-2 jugend + musik. Volksinitiative: Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung (Gegenentwurf zur Volksinitiative "jugend + musik")
 jeunesse + musique. Initiative populaire: Arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes (contre-projet à l'initiative populaire "jeunesse + musique")

Gegenstand / Objet du vote:

Art. 67a

Abstimmung vom / Vote du: 12.12.2011 19:19:44

Aebi Andreas	=	V	BE	Fischer Roland	*	GL	LU	Keller Peter	=	V	NW	Reimann Maximilian	=	V	AG
Aebischer Matthias	+	S	BE	Flach	*	GL	AG	Kessler	+	GL	SG	Reynard	+	S	VS
Aeschi Thomas	+	V	ZG	Flückiger Sylvia	+	V	AG	Kiener Nellen	+	S	BE	Ribaux	=	RL	NE
Allemann	+	S	BE	Fluri	*	RL	SO	Killer Hans	=	V	AG	Rickli Natalie	=	V	ZH
Amarelle	+	S	VD	Français	=	RL	VD	Knecht	=	V	AG	Riklin Kathy	+	CE	ZH
Amaudruz	%	V	GE	Frehner	=	V	BS	Landolt	*	BD	GL	Rime	+	V	FR
Amherd	+	CE	VS	Freysinger	+	V	VS	Lehmann	*	CE	BS	Ritter	+	CE	SG
Amstutz	+	V	BE	Fridez	=	S	JU	Leuenerberger-	+	G	GE	Romano	=	CE	TI
Aubert	+	S	VD	Galladé	+	S	ZH	Leutenegger Filippo	=	RL	ZH	Rossini	+	S	VS
Baader Caspar	=	V	BL	Gasche	*	BD	BE	Leutenegger	+	S	BL	Rösti	=	V	BE
Badran Jacqueline	+	S	ZH	Gasser	+	GL	GR	Levrat	+	S	FR	Roth-Bernasconi	+	S	GE
Barthassat	+	CE	GE	Geissbühler	+	V	BE	Lohr	+	CE	TG	Rusconi	+	V	TI
Bäumle	*	GL	ZH	Germanier	*	RL	VS	Lüscher	=	RL	GE	Rytz	*	G	BE
Bertschy	*	GL	BE	Giezendanner	*	V	AG	Lustenberger	+	CE	LU	Schelbert	+	G	LU
Binder	=	V	ZH	Gilli	+	G	SG	Maier Thomas	+	GL	ZH	Schenker Silvia	+	S	BS
Birrer-Heimo	+	S	LU	Girod	*	G	ZH	Maire Jacques-	=	S	NE	Schläfli	+	CE	SO
Blocher	*	V	ZH	Glanzmann	=	CE	LU	Malama	*	RL	BS	Schmid-Federer	+	CE	ZH
Böhni	+	GL	TG	Glättli	+	G	ZH	Markwalder	=	RL	BE	Schneeberger	=	RL	BL
Borer	=	V	SO	Gmür	=	CE	SZ	Marra	+	S	VD	Schneider-Schneiter	+	CE	BL
Bortoluzzi	*	V	ZH	Gössi	=	RL	SZ	Meier-Schatz	+	CE	SG	Schwaab	+	S	VD
Bourgeois	=	RL	FR	Graf Maya	+	G	BL	Moret	*	RL	VD	Schwander	=	V	SZ
Brand	*	V	GR	Graf-Litscher	+	S	TG	Mörgeli	=	V	ZH	Semadeni	*	S	GR
Brunner	=	V	SG	Grin	+	V	VD	Moser	+	GL	ZH	Sommaruga Carlo	+	S	GE
Büchel Roland	*	V	SG	Gross Andreas	%	S	ZH	Müller Geri	+	G	AG	Spuhler	+	V	TG
Büchler Jakob	+	CE	SG	Grossen Jürg	+	GL	BE	Müller Leo	*	CE	LU	Stahl	=	V	ZH
Bugnon	+	V	VD	Grunder	*	BD	BE	Müller Philipp	=	RL	AG	Stamm	=	V	AG
Bulliard	*	CE	FR	Gschwind	+	CE	JU	Müller Thomas	*	V	SG	Steiart	*	S	FR
Buttet	=	CE	VS	Guhl	+	BD	AG	Müller Walter	=	RL	SG	Streiff	+	CE	BE
Candinas	+	CE	GR	Gysi	+	S	SG	Müller-Altermatt	+	CE	SO	Teuscher	+	G	BE
Carobbio Guscetti	*	S	TI	Hadorn	+	S	SO	Müri	=	V	LU	Thorens Goumaz	+	G	VD
Caroni	=	RL	AR	Haller	+	BD	BE	Naef	+	S	ZH	Tomare	=	S	GE
Cassis	=	RL	TI	Hardegger	+	S	ZH	Neiryneck	+	CE	VD	Tschäppät	+	S	BE
Chevalley	=	GL	VD	Hassler	+	BD	GR	Nidegger	+	V	GE	Tschümperlin	+	S	SZ
Chopard-Acklin	+	S	AG	Hausammann	=	V	TG	Nordmann	+	S	VD	van Singer	+	G	VD
Darbellay	+	CE	VS	Heer	=	V	ZH	Noser	=	RL	ZH	Veillon	=	V	VD
de Buman	+	CE	FR	Heim	+	S	SO	Nussbaumer	+	S	BL	Vischer Daniel	+	G	ZH
de Courten	=	V	BL	Hess Lorenz	+	BD	BE	Pantani	=	V	TI	Vitali	=	RL	LU
Derder	=	RL	VD	Hiltbold	=	RL	GE	Pardini	+	S	BE	Vogler	+	CE	OW
Egloff	=	V	ZH	Hodgers	+	G	GE	Parmelin	+	V	VD	von Graffenried	*	G	BE
Eichenberger	*	RL	AG	Huber	=	RL	UR	Pelli	*	RL	TI	von Siebenthal	+	V	BE
Estermann	=	V	LU	Humbel	+	CE	AG	Perrin	+	V	NE	Voruz	+	S	VD
Fässler Daniel	=	CE	AI	Hurter Thomas	=	V	SH	Pezzatti	=	RL	ZG	Walter	#	V	TG
Fässler Hildegard	+	S	SG	Hutter Markus	=	RL	ZH	Pfister Gerhard	=	CE	ZG	Wandfluh	+	V	BE
Favre Laurent	=	RL	NE	Ineichen	=	RL	LU	Pieren	=	V	BE	Wasserfallen	=	RL	BE
Fehr Hans	+	V	ZH	Ingold	=	CE	ZH	Piller Carrard	+	S	FR	Weibel	+	GL	ZH
Fehr Hans-Jürg	+	S	SH	Jans	+	S	BS	Poggia	+	-	GE	Wermuth	+	S	AG
Fehr Jacqueline	+	S	ZH	Joder	*	V	BE	Quadranti	+	BD	ZH	Wobmann	+	V	SO
Feller	=	RL	VD	John-Calame	+	G	NE	Quadri	=	V	TI	Wyss Ursula	*	S	BE
Feri Yvonne	+	S	AG	Jositsch	+	S	ZH	Regazzi	=	CE	TI	Ziörjen	+	BD	ZH
Fiala	*	RL	ZH	Kaufmann	=	V	ZH	Reimann Lukas	*	V	SG	Zuppiger	*	V	ZH

	Fraktion / Groupe / Gruppo	GL	CE	BD	G	RL	S	V	-	Tot.
+	Ja / oui / si	7	20	6	12		38	17	1	101
=	Nein / non / no	1	8			23	3	28		63
o	Enth. / abst. / ast.									0
%	Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4						1	1		2
*	Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto	4	3	3	3	7	4	9		33
#	Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes							1		1

Bedeutung Ja / Signification du oui: Antrag der Mehrheit

Bedeutung Nein / Signification du non: Antrag der Minderheit Markwalder

Geschäft / Objet

09.095-2 jugend + musik. Volksinitiative: Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung (Gegenentwurf zur Volksinitiative "jugend + musik")
 jeunesse + musique. Initiative populaire: Arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes (contre-projet à l'initiative populaire "jeunesse + musique")

Gegenstand / Objet du vote:

Gesamtabstimmung

Abstimmung vom / Vote du: 12.12.2011 19:20:41

Aebi Andreas	+	V	BE	Fischer Roland	+	GL	LU	Keller Peter	=	V	NW	Reimann Maximilian	+	V	AG
Aebischer Matthias	+	S	BE	Flach	*	GL	AG	Kessler	+	GL	SG	Reynard	+	S	VS
Aeschi Thomas	=	V	ZG	Flückiger Sylvia	+	V	AG	Kiener Nellen	+	S	BE	Ribaux	=	RL	NE
Allemann	+	S	BE	Fluri	*	RL	SO	Killer Hans	=	V	AG	Rickli Natalie	=	V	ZH
Amarelle	+	S	VD	Français	=	RL	VD	Knecht	+	V	AG	Riklin Kathy	+	CE	ZH
Amaudruz	%	V	GE	Frehner	+	V	BS	Landolt	*	BD	GL	Rime	+	V	FR
Amherd	+	CE	VS	Freysinger	+	V	VS	Lehmann	*	CE	BS	Ritter	+	CE	SG
Amstutz	o	V	BE	Fridez	+	S	JU	Leuenberger-	+	G	GE	Romano	=	CE	TI
Aubert	+	S	VD	Galladé	+	S	ZH	Leutenegger Filippo	=	RL	ZH	Rossini	+	S	VS
Baader Caspar	=	V	BL	Gasche	+	BD	BE	Leutenegger	+	S	BL	Rösti	+	V	BE
Badran Jacqueline	+	S	ZH	Gasser	+	GL	GR	Levrat	+	S	FR	Roth-Bernasconi	+	S	GE
Barthassat	+	CE	GE	Geissbühler	+	V	BE	Lohr	+	CE	TG	Rusconi	+	V	TI
Bäumle	*	GL	ZH	Germanier	*	RL	VS	Lüscher	=	RL	GE	Rytz	+	G	BE
Bertschy	*	GL	BE	Giezendanner	*	V	AG	Lustenberger	+	CE	LU	Schelbert	+	G	LU
Binder	o	V	ZH	Gilli	+	G	SG	Maier Thomas	+	GL	ZH	Schenker Silvia	+	S	BS
Birrer-Heimo	+	S	LU	Girod	+	G	ZH	Maire Jacques-	o	S	NE	Schläfli	+	CE	SO
Blocher	*	V	ZH	Glanzmann	+	CE	LU	Malama	*	RL	BS	Schmid-Federer	+	CE	ZH
Böhni	+	GL	TG	Glättli	+	G	ZH	Markwalder	o	RL	BE	Schneeberger	=	RL	BL
Borer	+	V	SO	Gmür	+	CE	SZ	Marra	+	S	VD	Schneider-Schneiter	+	CE	BL
Bortoluzzi	*	V	ZH	Gössi	=	RL	SZ	Meier-Schatz	+	CE	SG	Schwaab	+	S	VD
Bourgeois	=	RL	FR	Graf Maya	+	G	BL	Moret	*	RL	VD	Schwander	=	V	SZ
Brand	=	V	GR	Graf-Litscher	+	S	TG	Mörgeli	=	V	ZH	Semadeni	*	S	GR
Brunner	=	V	SG	Grin	+	V	VD	Moser	+	GL	ZH	Sommaruga Carlo	+	S	GE
Büchel Roland	*	V	SG	Gross Andreas	%	S	ZH	Müller Geri	+	G	AG	Spuhler	=	V	TG
Büchler Jakob	+	CE	SG	Grossen Jürg	+	GL	BE	Müller Leo	*	CE	LU	Stahl	+	V	ZH
Bugnon	+	V	VD	Grunder	*	BD	BE	Müller Philipp	=	RL	AG	Stamm	+	V	AG
Bulliard	+	CE	FR	Gschwind	+	CE	JU	Müller Thomas	*	V	SG	Steiart	*	S	FR
Buttet	*	CE	VS	Guhl	+	BD	AG	Müller Walter	=	RL	SG	Streiff	+	CE	BE
Candinas	+	CE	GR	Gysi	+	S	SG	Müller-Altermatt	+	CE	SO	Teuscher	+	G	BE
Carobbio Guscetti	+	S	TI	Hadorn	+	S	SO	Müri	=	V	LU	Thorens Goumaz	+	G	VD
Caroni	o	RL	AR	Haller	+	BD	BE	Naef	+	S	ZH	Tomare	o	S	GE
Cassis	=	RL	TI	Hardegger	+	S	ZH	Neiryneck	+	CE	VD	Tschäppät	+	S	BE
Chevalley	o	GL	VD	Hassler	+	BD	GR	Nidegger	+	V	GE	Tschümperlin	+	S	SZ
Chopard-Acklin	+	S	AG	Hausammann	=	V	TG	Nordmann	+	S	VD	van Singer	+	G	VD
Darbellay	+	CE	VS	Heer	+	V	ZH	Noser	=	RL	ZH	Veillon	=	V	VD
de Buman	+	CE	FR	Heim	+	S	SO	Nussbaumer	+	S	BL	Vischer Daniel	+	G	ZH
de Courten	+	V	BL	Hess Lorenz	+	BD	BE	Pantani	=	V	TI	Vitali	=	RL	LU
Derder	=	RL	VD	Hiltbold	=	RL	GE	Pardini	+	S	BE	Vogler	+	CE	OW
Egloff	=	V	ZH	Hodgers	+	G	GE	Parmelin	+	V	VD	von Graffenried	*	G	BE
Eichenberger	*	RL	AG	Huber	=	RL	UR	Pelli	=	RL	TI	von Siebenthal	+	V	BE
Estermann	=	V	LU	Humbel	+	CE	AG	Perrin	+	V	NE	Voruz	+	S	VD
Fässler Daniel	=	CE	AI	Hurter Thomas	=	V	SH	Pezzatti	=	RL	ZG	Walter	#	V	TG
Fässler Hildegard	+	S	SG	Hutter Markus	=	RL	ZH	Pfister Gerhard	+	CE	ZG	Wandfluh	=	V	BE
Favre Laurent	=	RL	NE	Ineichen	=	RL	LU	Pieren	=	V	BE	Wasserfallen	=	RL	BE
Fehr Hans	+	V	ZH	Ingold	+	CE	ZH	Piller Carrard	+	S	FR	Weibel	+	GL	ZH
Fehr Hans-Jürg	+	S	SH	Jans	+	S	BS	Poggia	+	-	GE	Wermuth	+	S	AG
Fehr Jacqueline	+	S	ZH	Joder	+	V	BE	Quadranti	+	BD	ZH	Wobmann	+	V	SO
Feller	o	RL	VD	John-Calame	+	G	NE	Quadri	=	V	TI	Wyss Ursula	*	S	BE
Feri Yvonne	+	S	AG	Jositsch	+	S	ZH	Regazzi	+	CE	TI	Ziörjen	+	BD	ZH
Fiala	*	RL	ZH	Kaufmann	=	V	ZH	Reimann Lukas	*	V	SG	Zuppiger	*	V	ZH

	Fraktion / Groupe / Gruppo	GL	CE	BD	G	RL	S	V	-	Tot.
+	Ja / oui / si	8	26	7	13		40	24	1	119
=	Nein / non / no		2			21		21		44
o	Enth. / abst. / ast.	1				3	2	2		8
%	Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4						1	1		2
*	Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto	3	3	2	2	6	3	7		26
#	Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes							1		1

Bedeutung Ja / Signification du oui:

Bedeutung Nein / Signification du non:

Geschäft / Objet
 09.095-1 jugend + musik. Volksinitiative: Bundesbeschluss über die Volksinitiative "jugend + musik"
 jeunesse + musique. Initiative populaire: Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire "jeunesse + musique"
Gegenstand / Objet du vote:

Art. 2

Abstimmung vom / Vote du: 12.12.2011 19:28:31

Aebi Andreas	*	V	BE	Fischer Roland	o	GL	LU	Keller Peter	+	V	NW	Reimann Maximilian	+	V	AG
Aebischer Matthias	=	S	BE	Flach	*	GL	AG	Kessler	=	GL	SG	Reynard	=	S	VS
Aeschi Thomas	+	V	ZG	Flückiger Sylvia	=	V	AG	Kiener Nellen	=	S	BE	Ribaux	+	RL	NE
Allemann	=	S	BE	Fluri	*	RL	SO	Killer Hans	+	V	AG	Rickli Natalie	+	V	ZH
Amarelle	=	S	VD	Français	+	RL	VD	Knecht	+	V	AG	Riklin Kathy	=	CE	ZH
Amaudruz	%	V	GE	Frehner	+	V	BS	Landolt	*	BD	GL	Rime	+	V	FR
Amherd	=	CE	VS	Freysinger	+	V	VS	Lehmann	*	CE	BS	Ritter	=	CE	SG
Amstutz	+	V	BE	Fridez	=	S	JU	Leuenberger-	=	G	GE	Romano	+	CE	TI
Aubert	=	S	VD	Galladé	=	S	ZH	Leutenegger Filippo	+	RL	ZH	Rossini	=	S	VS
Baader Caspar	+	V	BL	Gasche	=	BD	BE	Leutenegger	=	S	BL	Rösti	+	V	BE
Badran Jacqueline	*	S	ZH	Gasser	=	GL	GR	Levrat	*	S	FR	Roth-Bernasconi	=	S	GE
Barthassat	=	CE	GE	Geissbühler	+	V	BE	Lohr	=	CE	TG	Rusconi	+	V	TI
Bäumle	*	GL	ZH	Germanier	*	RL	VS	Lüscher	+	RL	GE	Rytz	=	G	BE
Bertschy	*	GL	BE	Giezendanner	*	V	AG	Lustenberger	=	CE	LU	Schelbert	=	G	LU
Binder	+	V	ZH	Gilli	=	G	SG	Maier Thomas	=	GL	ZH	Schenker Silvia	=	S	BS
Birrer-Heimo	=	S	LU	Girod	*	G	ZH	Maire Jacques-	=	S	NE	Schläfli	=	CE	SO
Blocher	*	V	ZH	Glanzmann	=	CE	LU	Malama	*	RL	BS	Schmid-Federer	=	CE	ZH
Böhni	=	GL	TG	Glättli	=	G	ZH	Markwalder	+	RL	BE	Schneeberger	+	RL	BL
Borer	+	V	SO	Gmür	=	CE	SZ	Marra	=	S	VD	Schneider-Schneiter	=	CE	BL
Bortoluzzi	*	V	ZH	Gössli	+	RL	SZ	Meier-Schatz	=	CE	SG	Schwaab	=	S	VD
Bourgeois	+	RL	FR	Graf Maya	=	G	BL	Moret	*	RL	VD	Schwander	+	V	SZ
Brand	+	V	GR	Graf-Litscher	=	S	TG	Mörgeli	+	V	ZH	Semadeni	*	S	GR
Brunner	+	V	SG	Grin	+	V	VD	Moser	=	GL	ZH	Sommaruga Carlo	=	S	GE
Büchel Roland	+	V	SG	Gross Andreas	%	S	ZH	Müller Geri	=	G	AG	Spuhler	*	V	TG
Büchler Jakob	+	CE	SG	Grossen Jürg	=	GL	BE	Müller Leo	*	CE	LU	Stahl	+	V	ZH
Bugnon	+	V	VD	Grunder	*	BD	BE	Müller Philipp	+	RL	AG	Stamm	+	V	AG
Bulliard	*	CE	FR	Gschwind	=	CE	JU	Müller Thomas	*	V	SG	Steiert	*	S	FR
Buttet	=	CE	VS	Guhl	*	BD	AG	Müller Walter	o	RL	SG	Streff	=	CE	BE
Candinas	=	CE	GR	Gysi	=	S	SG	Müller-Altermatt	=	CE	SO	Teuscher	=	G	BE
Carobbio Guscetti	=	S	TI	Hadorn	=	S	SO	Müri	+	V	LU	Thorens Goumaz	=	G	VD
Caroni	+	RL	AR	Haller	=	BD	BE	Naef	=	S	ZH	Tomare	=	S	GE
Cassis	+	RL	TI	Hardegger	=	S	ZH	Neiryck	=	CE	VD	Tschäppät	*	S	BE
Chevalley	*	GL	VD	Hassler	=	BD	GR	Nidegger	+	V	GE	Tschümperlin	=	S	SZ
Chopard-Acklin	=	S	AG	Hausammann	o	V	TG	Nordmann	=	S	VD	van Singer	=	G	VD
Darbellay	*	CE	VS	Heer	+	V	ZH	Noser	+	RL	ZH	Veillon	+	V	VD
de Buman	=	CE	FR	Heim	=	S	SO	Nussbaumer	=	S	BL	Vischer Daniel	*	G	ZH
de Courten	+	V	BL	Hess Lorenz	=	BD	BE	Pantani	+	V	TI	Vitali	+	RL	LU
Derder	+	RL	VD	Hiltbold	+	RL	GE	Pardini	=	S	BE	Vogler	=	CE	OW
Egloff	+	V	ZH	Hodgers	=	G	GE	Parmelin	+	V	VD	von Graffenried	=	G	BE
Eichenberger	*	RL	AG	Huber	o	RL	UR	Pelli	+	RL	TI	von Siebenthal	+	V	BE
Estermann	+	V	LU	Humbel	+	CE	AG	Perrin	+	V	NE	Voruz	=	S	VD
Fässler Daniel	+	CE	AI	Hurter Thomas	+	V	SH	Pezzatti	+	RL	ZG	Walter	#	V	TG
Fässler Hildegard	=	S	SG	Hutter Markus	+	RL	ZH	Pfister Gerhard	*	CE	ZG	Wandfluh	+	V	BE
Favre Laurent	+	RL	NE	Ineichen	+	RL	LU	Pieren	+	V	BE	Wasserfallen	+	RL	BE
Fehr Hans	*	V	ZH	Ingold	=	CE	ZH	Piller Carrard	=	S	FR	Weibel	=	GL	ZH
Fehr Hans-Jürg	=	S	SH	Jans	=	S	BS	Poggia	*	-	GE	Wermuth	=	S	AG
Fehr Jacqueline	=	S	ZH	Joder	+	V	BE	Quadranti	=	BD	ZH	Wobmann	+	V	SO
Feller	+	RL	VD	John-Calame	=	G	NE	Quadri	+	V	TI	Wyss Ursula	*	S	BE
Feri Yvonne	=	S	AG	Jositsch	=	S	ZH	Regazzi	=	CE	TI	Ziörjen	=	BD	ZH
Fiala	*	RL	ZH	Kaufmann	+	V	ZH	Reimann Lukas	*	V	SG	Zuppiger	*	V	ZH

	Fraktion / Groupe / Gruppo	GL	CE	BD	G	RL	S	V	-	Tot.
+ Ja / oui / si			4			22		43		69
= Nein / non / no		7	22	6	13		39	1		88
o Enth. / abst. / ast.		1				2		1		4
% Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4							1	1		2
* Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto		4	5	3	2	6	6	9	1	36
# Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes								1		1

 Bedeutung Ja / Signification du oui: Antrag der Mehrheit
 Bedeutung Nein / Signification du non: Antrag der Minderheit Aubert/Jositsch

Geschäft / Objet

09.095-2 jugend + musik. Volksinitiative: Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung (Gegenentwurf zur Volksinitiative "jugend + musik")
 jeunesse + musique. Initiative populaire: Arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes (contre-projet à l'initiative populaire "jeunesse + musique")

Gegenstand / Objet du vote:

Schlussabstimmung

Abstimmung vom / Vote du: 15.03.2012 09:05:53

Aebi Andreas	+	V	BE	Fischer Roland	+	GL	LU	Keller Peter	+	V	NW	Reimann Maximilian	=	V	AG
Aebischer Matthias	+	S	BE	Flach	+	GL	AG	Kessler	+	GL	SG	Reynard	+	S	VS
Aeschi Thomas	=	V	ZG	Flückiger Sylvia	+	V	AG	Kiener Nellen	+	S	BE	Ribaux	+	RL	NE
Allemann	+	S	BE	Fluri	+	RL	SO	Killer Hans	+	V	AG	Rickli Natalie	=	V	ZH
Amarelle	+	S	VD	Français	*	RL	VD	Knecht	+	V	AG	Riklin Kathy	+	CE	ZH
Amaudruz	+	V	GE	Frehner	=	V	BS	Landolt	+	BD	GL	Rime	=	V	FR
Amherd	+	CE	VS	Freysinger	+	V	VS	Lehmann	+	CE	BS	Ritter	+	CE	SG
Amstutz	=	V	BE	Fridez	*	S	JU	Leuenberger-	+	G	GE	Romano	+	CE	TI
Aubert	+	S	VD	Galladé	+	S	ZH	Leutenegger Filippo	+	RL	ZH	Rossini	+	S	VS
Baader Caspar	=	V	BL	Gasche	+	BD	BE	Leutenegger	+	S	BL	Rösti	=	V	BE
Badran Jacqueline	+	S	ZH	Gasser	+	GL	GR	Levrat	+	S	FR	Roth-Bernasconi	*	S	GE
Barthassat	+	CE	GE	Geissbühler	=	V	BE	Lohr	+	CE	TG	Rusconi	+	V	TI
Bäumle	+	GL	ZH	Germanier	+	RL	VS	Lüscher	+	RL	GE	Rytz	*	G	BE
Bertschy	+	GL	BE	Giezendanner	=	V	AG	Lustenberger	+	CE	LU	Schelbert	+	G	LU
Binder	=	V	ZH	Gilli	+	G	SG	Maier Thomas	+	GL	ZH	Schenker Silvia	*	S	BS
Birrer-Heimo	+	S	LU	Girod	+	G	ZH	Maire Jacques-	+	S	NE	Schläfli	+	CE	SO
Blocher	*	V	ZH	Glanzmann	+	CE	LU	Malama	+	RL	BS	Schmid-Federer	+	CE	ZH
Böhni	+	GL	TG	Glättli	+	G	ZH	Markwalder	+	RL	BE	Schneeberger	+	RL	BL
Borer	=	V	SO	Gmür	*	CE	SZ	Marra	+	S	VD	Schneider-Schneiter	+	CE	BL
Bortoluzzi	=	V	ZH	Gössi	+	RL	SZ	Meier-Schatz	+	CE	SG	Schwaab	+	S	VD
Bourgeois	+	RL	FR	Graf Maya	+	G	BL	Moret	+	RL	VD	Schwander	=	V	SZ
Brand	=	V	GR	Graf-Litscher	+	S	TG	Mörgeli	=	V	ZH	Semadeni	+	S	GR
Brunner	=	V	SG	Grin	+	V	VD	Moser	+	GL	ZH	Sommaruga Carlo	+	S	GE
Büchel Roland	=	V	SG	Gross Andreas	%	S	ZH	Müller Geri	+	G	AG	Spuhler	=	V	TG
Büchler Jakob	+	CE	SG	Grossen Jürg	*	GL	BE	Müller Leo	+	CE	LU	Stahl	=	V	ZH
Bugnon	+	V	VD	Grunder	+	BD	BE	Müller Philipp	*	RL	AG	Stamm	=	V	AG
Bulliard	+	CE	FR	Gschwind	+	CE	JU	Müller Thomas	*	V	SG	Steiert	*	S	FR
Buttet	+	CE	VS	Guhl	+	BD	AG	Müller Walter	+	RL	SG	Streiff	+	CE	BE
Candinas	+	CE	GR	Gysi	+	S	SG	Müller-Altermatt	+	CE	SO	Teuscher	+	G	BE
Carobbio Guscetti	+	S	TI	Hadorn	+	S	SO	Müri	=	V	LU	Thorens Goumaz	%	G	VD
Caroni	+	RL	AR	Haller	+	BD	BE	Naef	*	S	ZH	Tomare	*	S	GE
Cassis	+	RL	TI	Hardegger	+	S	ZH	Neiryneck	+	CE	VD	Tschäppät	*	S	BE
Chevalley	*	GL	VD	Hassler	+	BD	GR	Nidegger	=	V	GE	Tschümperlin	+	S	SZ
Chopard-Acklin	+	S	AG	Hausammann	+	V	TG	Nordmann	+	S	VD	van Singer	+	G	VD
Darbellay	*	CE	VS	Heer	%	V	ZH	Noser	+	RL	ZH	Veillon	=	V	VD
de Buman	+	CE	FR	Heim	+	S	SO	Nussbaumer	+	S	BL	Vischer Daniel	+	G	ZH
de Courten	=	V	BL	Hess Lorenz	+	BD	BE	Pantani	=	V	TI	Vitali	+	RL	LU
Derder	+	RL	VD	Hiltbold	+	RL	GE	Pardini	+	S	BE	Vogler	+	CE	OW
Egloff	=	V	ZH	Hodgers	*	G	GE	Parmelin	+	V	VD	von Graffenried	+	G	BE
Eichenberger	+	RL	AG	Huber	+	RL	UR	Pelli	+	RL	TI	von Siebenthal	+	V	BE
Estermann	=	V	LU	Humbel	+	CE	AG	Perrin	+	V	NE	Voruz	+	S	VD
Fässler Daniel	+	CE	AI	Hurter Thomas	=	V	SH	Pezzatti	+	RL	ZG	Walter	#	V	TG
Fässler Hildegard	+	S	SG	Hutter Markus	+	RL	ZH	Pfister Gerhard	+	CE	ZG	Wandfluh	=	V	BE
Favre Laurent	+	RL	NE	Ineichen	+	RL	LU	Pieren	=	V	BE	Wasserfallen	+	RL	BE
Fehr Hans	=	V	ZH	Ingold	+	CE	ZH	Piller Carrard	+	S	FR	Weibel	*	GL	ZH
Fehr Hans-Jürg	+	S	SH	Jans	+	S	BS	Poggia	+	-	GE	Wermuth	+	S	AG
Fehr Jacqueline	*	S	ZH	Joder	+	V	BE	Quadranti	+	BD	ZH	Wobmann	=	V	SO
Feller	+	RL	VD	John-Calame	+	G	NE	Quadri	=	V	TI	Wyss Ursula	o	S	BE
Feri Yvonne	+	S	AG	Jositsch	+	S	ZH	Regazzi	+	CE	TI	Ziörjen	+	BD	ZH
Fiala	+	RL	ZH	Kaufmann	=	V	ZH	Reimann Lukas	=	V	SG	Zuppiger	=	V	ZH

	Fraktion / Groupe / Gruppo	GL	CE	BD	G	RL	S	V	-	Tot.
+	Ja / oui / si	9	29	9	12	28	36	15	1	139
=	Nein / non / no							37		37
o	Enth. / abst. / ast.						1			1
%	Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4				1		1	1		3
*	Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto	3	2		2	2	8	2		19
#	Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes							1		1

Bedeutung Ja / Signification du oui:

Bedeutung Nein / Signification du non:

Geschäft / Objet
 09.095-1 jugend + musik. Volksinitiative: Bundesbeschluss über die Volksinitiative "jugend + musik"
 jeunesse + musique. Initiative populaire: Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire "jeunesse + musique"
Gegenstand / Objet du vote:

Schlussabstimmung

Abstimmung vom / Vote du: 16.03.2012 08:57:14

Aebi Andreas	+	V	BE	Fischer Roland	+	GL	LU	Keller Peter	+	V	NW	Reimann Maximilian	+	V	AG
Aebischer Matthias	+	S	BE	Flach	+	GL	AG	Kessler	+	GL	SG	Reynard	+	S	VS
Aeschi Thomas	=	V	ZG	Flückiger Sylvia	+	V	AG	Kiener Nellen	+	S	BE	Ribaux	+	RL	NE
Allemann	+	S	BE	Fluri	+	RL	SO	Killer Hans	=	V	AG	Rickli Natalie	=	V	ZH
Amarelle	+	S	VD	Français	+	RL	VD	Knecht	+	V	AG	Riklin Kathy	+	CE	ZH
Amaudruz	+	V	GE	Frehner	=	V	BS	Landolt	+	BD	GL	Rime	+	V	FR
Amherd	+	CE	VS	Freysinger	+	V	VS	Lehmann	o	CE	BS	Ritter	+	CE	SG
Amstutz	+	V	BE	Fridez	+	S	JU	Leuenberger-	+	G	GE	Romano	o	CE	TI
Aubert	+	S	VD	Galladé	+	S	ZH	Leutenegger Filippo	=	RL	ZH	Rossini	+	S	VS
Baader Caspar	*	V	BL	Gasche	+	BD	BE	Leutenegger	+	S	BL	Rösti	=	V	BE
Badran Jacqueline	+	S	ZH	Gasser	+	GL	GR	Levrat	+	S	FR	Roth-Bernasconi	+	S	GE
Barthassat	+	CE	GE	Geissbühler	o	V	BE	Lohr	+	CE	TG	Rusconi	+	V	TI
Bäumle	o	GL	ZH	Germanier	+	RL	VS	Lüscher	+	RL	GE	Rytz	+	G	BE
Bertschy	+	GL	BE	Giezendanner	=	V	AG	Lustenberger	+	CE	LU	Schelbert	+	G	LU
Binder	+	V	ZH	Gilli	+	G	SG	Maier Thomas	+	GL	ZH	Schenker Silvia	+	S	BS
Birrer-Heimo	+	S	LU	Girod	+	G	ZH	Maire Jacques-	+	S	NE	Schläfli	+	CE	SO
Blocher	+	V	ZH	Glanzmann	+	CE	LU	Malama	+	RL	BS	Schmid-Federer	+	CE	ZH
Böhni	+	GL	TG	Glättli	+	G	ZH	Markwalder	+	RL	BE	Schneeberger	+	RL	BL
Borer	=	V	SO	Gmür	+	CE	SZ	Marra	+	S	VD	Schneider-Schneiter	+	CE	BL
Bortoluzzi	=	V	ZH	Gössli	+	RL	SZ	Meier-Schatz	+	CE	SG	Schwaab	+	S	VD
Bourgeois	+	RL	FR	Graf Maya	+	G	BL	Moret	+	RL	VD	Schwander	=	V	SZ
Brand	+	V	GR	Graf-Litscher	+	S	TG	Mörgeli	=	V	ZH	Semadeni	+	S	GR
Brunner	+	V	SG	Grin	+	V	VD	Moser	+	GL	ZH	Sommaruga Carlo	+	S	GE
Büchel Roland	o	V	SG	Gross Andreas	+	S	ZH	Müller Geri	+	G	AG	Spuhler	=	V	TG
Büchler Jakob	+	CE	SG	Grossen Jürg	+	GL	BE	Müller Leo	+	CE	LU	Stahl	+	V	ZH
Bugnon	+	V	VD	Grunder	+	BD	BE	Müller Philipp	+	RL	AG	Stamm	+	V	AG
Bulliard	+	CE	FR	Gschwind	+	CE	JU	Müller Thomas	+	V	SG	Steiert	+	S	FR
Buttet	+	CE	VS	Guhl	+	BD	AG	Müller Walter	+	RL	SG	Streff	+	CE	BE
Candinas	+	CE	GR	Gysi	+	S	SG	Müller-Altarmatt	+	CE	SO	Teuscher	+	G	BE
Carobbio Guscetti	+	S	TI	Hadorn	+	S	SO	Müri	=	V	LU	Thorens Goumaz	%	G	VD
Caroni	+	RL	AR	Haller	+	BD	BE	Naef	+	S	ZH	Tornare	+	S	GE
Cassis	+	RL	TI	Hardegger	+	S	ZH	Neiryneck	+	CE	VD	Tschäppät	+	S	BE
Chevalley	*	GL	VD	Hassler	+	BD	GR	Nidegger	=	V	GE	Tschümperlin	+	S	SZ
Chopard-Acklin	+	S	AG	Hausammann	o	V	TG	Nordmann	+	S	VD	van Singer	+	G	VD
Darbellay	+	CE	VS	Heer	=	V	ZH	Noser	=	RL	ZH	Veillon	+	V	VD
de Buman	+	CE	FR	Heim	+	S	SO	Nussbaumer	+	S	BL	Vischer Daniel	*	G	ZH
de Courten	=	V	BL	Hess Lorenz	+	BD	BE	Pantani	=	V	TI	Vitali	+	RL	LU
Derder	+	RL	VD	Hiltbold	+	RL	GE	Pardini	+	S	BE	Vogler	+	CE	OW
Egloff	=	V	ZH	Hodgers	+	G	GE	Parmelin	+	V	VD	von Graffenried	+	G	BE
Eichenberger	+	RL	AG	Huber	=	RL	UR	Pelli	=	RL	TI	von Siebenthal	+	V	BE
Estermann	=	V	LU	Humbel	+	CE	AG	Perrin	+	V	NE	Voruz	+	S	VD
Fässler Daniel	=	CE	AI	Hurter Thomas	=	V	SH	Pezzatti	+	RL	ZG	Walter	#	V	TG
Fässler Hildegard	+	S	SG	Hutter Markus	=	RL	ZH	Pfister Gerhard	+	CE	ZG	Wandfluh	+	V	BE
Favre Laurent	+	RL	NE	Ineichen	+	RL	LU	Pieren	=	V	BE	Wasserfallen	+	RL	BE
Fehr Hans	+	V	ZH	Ingold	+	CE	ZH	Piller Carrard	+	S	FR	Weibel	+	GL	ZH
Fehr Hans-Jürg	+	S	SH	Jans	+	S	BS	Poggia	+	-	GE	Wermuth	+	S	AG
Fehr Jacqueline	+	S	ZH	Joder	+	V	BE	Quadranti	+	BD	ZH	Wobmann	o	V	SO
Feller	+	RL	VD	John-Calame	+	G	NE	Quadri	=	V	TI	Wyss Ursula	o	S	BE
Feri Yvonne	+	S	AG	Jositsch	+	S	ZH	Regazzi	=	CE	TI	Ziörjen	+	BD	ZH
Fiala	+	RL	ZH	Kaufmann	=	V	ZH	Reimann Lukas	=	V	SG	Zuppiger	=	V	ZH

	Fraktion / Groupe / Gruppo	GL	CE	BD	G	RL	S	V	-	Tot.
+	Ja / oui / si	10	27	9	13	25	45	26	1	156
=	Nein / non / no		2			5		24		31
o	Enth. / abst. / ast.	1	2				1	4		8
%	Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4				1					1
*	Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto	1			1			1		3
#	Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes							1		1

Bedeutung Ja / Signification du oui:

Bedeutung Nein / Signification du non:

Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung (Gegenentwurf zur Volksinitiative «jugend + musik»)

vom 15. März 2012

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
gestützt auf Artikel 139 Absatz 5 der Bundesverfassung¹,
nach Prüfung der am 18. Dezember 2008² eingereichten Volksinitiative
«jugend + musik»,
nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 4. Dezember 2009³,
beschliesst:*

I

Die Bundesverfassung wird wie folgt geändert:

Art. 67a (neu) Musikalische Bildung

¹ Bund und Kantone fördern die musikalische Bildung, insbesondere von Kindern und Jugendlichen.

² Sie setzen sich im Rahmen ihrer Zuständigkeiten für einen hochwertigen Musikunterricht an Schulen ein. Erreichen die Kantone auf dem Koordinationsweg keine Harmonisierung der Ziele des Musikunterrichts an Schulen, so erlässt der Bund die notwendigen Vorschriften.

³ Der Bund legt unter Mitwirkung der Kantone Grundsätze fest für den Zugang der Jugend zum Musizieren und die Förderung musikalisch Begabter.

II

Dieser Gegenentwurf wird Volk und Ständen zur Abstimmung unterbreitet. Sofern die Volksinitiative «jugend + musik» nicht zurückgezogen wird, wird er zusammen mit der Volksinitiative nach dem Verfahren gemäss Artikel 139b der Bundesverfassung Volk und Ständen zur Abstimmung unterbreitet.

Nationalrat, 15. März 2012

Der Präsident: Hansjörg Walter
Der Sekretär: Pierre-Hervé Freléchoz

Ständerat, 15. März 2012

Der Präsident: Hans Altherr
Der Sekretär: Philippe Schwab

¹ SR 101
² BBI 2009 613
³ BBI 2010 1

Arrêté fédéral sur la promotion de la formation musicale des jeunes (contre-projet à l'initiative populaire «jeunesse + musique»)

du 15 mars 2012

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,

vu l'art. 139, al. 5, de la Constitution¹,

vu l'initiative populaire «jeunesse + musique» déposée le 18 décembre 2008²,

vu le message du Conseil fédéral du 4 décembre 2009³,

arrête:

I

La Constitution est modifiée comme suit:

Art. 67a (nouveau) Formation musicale

¹ La Confédération et les cantons encouragent la formation musicale, en particulier des enfants et des jeunes.

² Dans les limites de leurs compétences respectives, la Confédération et les cantons s'engagent à promouvoir à l'école un enseignement musical de qualité. Si les efforts des cantons n'aboutissent pas à une harmonisation des objectifs de l'enseignement de la musique à l'école, la Confédération légifère dans la mesure nécessaire.

³ La Confédération fixe, avec la participation des cantons, les principes applicables à l'accès des jeunes à la pratique musicale et à l'encouragement des talents musicaux.

II

Le présent contre-projet sera soumis au vote du peuple et des cantons. Il sera soumis au vote en même temps que l'initiative populaire «jeunesse + musique», si cette initiative n'est pas retirée, selon la procédure prévue à l'art. 139b de la Constitution.

Conseil national, 15 mars 2012

Le président: Hansjörg Walter
Le secrétaire: Pierre-Hervé Freléchoz

Conseil des Etats, 15 mars 2012

Le président: Hans Altherr
Le secrétaire: Philippe Schwab

¹ RS 101

² FF 2009 507

³ FF 2010 1

**Decreto federale
sulla promozione della formazione musicale dei giovani
(Controprogetto all'iniziativa popolare
«gioventù + musica»)**

del 15 marzo 2012

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 139 capoverso 5 della Costituzione federale¹;
esaminata l'iniziativa popolare «gioventù + musica», depositata
il 18 dicembre 2008²;

visto il messaggio del Consiglio federale del 4 dicembre 2009³,

decreta:

I

La Costituzione federale è modificata come segue:

Art. 67a (nuovo)

Formazione musicale

¹ La Confederazione e i Cantoni promuovono la formazione musicale, in particolare dell'infanzia e della gioventù.

² Nei limiti delle loro competenze, la Confederazione e i Cantoni si impegnano a promuovere nelle scuole un'educazione musicale di qualità. Se gli sforzi di coordinamento dei Cantoni non sfociano in un'armonizzazione degli obiettivi dell'educazione musicale nelle scuole, la Confederazione emana le norme necessarie.

³ Con la collaborazione dei Cantoni, la Confederazione stabilisce i principi per l'accesso dei giovani alla pratica musicale e la promozione dei talenti musicali.

¹ RS 101

² FF 2009 491

³ FF 2010 1

Promozione della formazione musicale dei giovani
(Controprogetto all'iniziativa popolare «gioventù + musica»). DF

II

Il presente controprogetto è sottoposto al voto del Popolo e dei Cantoni. Sempre che non sia ritirata l'iniziativa popolare «gioventù + musica», il controprogetto è sottoposto al voto del Popolo e dei Cantoni unitamente all'iniziativa conformemente alla procedura di cui all'articolo 139*b* della Costituzione federale.

Consiglio nazionale, 15 marzo 2012

Il presidente: Hansjörg Walter

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 15 marzo 2012

Il presidente: Hans Altherr

Il segretario: Philippe Schwab

Bundesbeschluss über die Volksinitiative «jugend + musik»

vom 16. März 2012

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
gestützt auf Artikel 139 Absatz 5 der Bundesverfassung¹,
nach Prüfung der am 18. Dezember 2008² eingereichten Volksinitiative
«jugend + musik»,
nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 4. Dezember 2009³,
beschliesst:*

Art. 1

¹ Die Volksinitiative vom 18. Dezember 2008 «jugend + musik» ist gültig und wird Volk und Ständen zur Abstimmung unterbreitet.

² Sie lautet:

Die Bundesverfassung wird wie folgt geändert:

Art. 67a (neu) Musikalische Bildung

¹ Bund und Kantone fördern die musikalische Bildung, insbesondere von Kindern und Jugendlichen.

² Der Bund legt Grundsätze fest für den Musikunterricht an Schulen, den Zugang der Jugend zum Musizieren und die Förderung musikalisch Begabter.

Art. 2

¹ Sofern die Volksinitiative nicht zurückgezogen wird, wird sie zusammen mit dem Gegenentwurf (Bundesbeschluss vom 15. März 2012⁴ über die Jugendmusikförderung) Volk und Ständen nach dem Verfahren gemäss Artikel 139b der Bundesverfassung zur Abstimmung unterbreitet.

- 1 SR 101
- 2 BBl 2009 613
- 3 BBl 2010 1
- 4 BBl 2012 3443

Volksinitiative «jugend + musik». BB

² Die Bundesversammlung empfiehlt Volk und Ständen, die Initiative abzulehnen und den Gegenentwurf anzunehmen.

Nationalrat, 16. März 2012

Der Präsident: Hansjörg Walter

Der Sekretär: Pierre-Hervé Freléchoz

Ständerat, 16. März 2012

Der Präsident: Hans Altherr

Der Sekretär: Philippe Schwab

Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire «jeunesse + musique»

du 16 mars 2012

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,
vu l'art. 139, al. 5, de la Constitution¹,
vu l'initiative populaire «jeunesse + musique» déposée le 18 décembre 2008²,
vu le message du Conseil fédéral du 4 décembre 2009³,
arrête:

Art. 1

¹ L'initiative populaire du 18 décembre 2008 «jeunesse + musique» est valable et sera soumise au vote du peuple et des cantons.

² Elle a la teneur suivante:

La Constitution est modifiée comme suit:

Art. 67a (nouveau) Formation musicale

¹ La Confédération et les cantons encouragent la formation musicale, en particulier des enfants et des jeunes.

² La Confédération fixe les principes applicables à l'enseignement de la musique à l'école, à l'accès des jeunes à la pratique musicale et à l'encouragement des talents musicaux.

Art. 2

¹ Si l'initiative populaire n'est pas retirée, elle sera soumise au vote du peuple et des cantons en même temps que le contre-projet (arrêté fédéral du 15 mars 2012 sur la promotion de la formation musicale des jeunes⁴), selon la procédure prévue à l'art. 139b de la Constitution.

- 1 RS 101
- 2 FF 2009 507
- 3 FF 2010 1
- 4 FF 2012 3205

Initiative populaire «jeunesse + musique». AF

² L'Assemblée fédérale recommande au peuple et aux cantons de rejeter l'initiative et d'accepter le contre-projet.

Conseil national, 16 mars 2012

Le président: Hansjörg Walter

Le secrétaire: Pierre-Hervé Freléchoz

Conseil des Etats, 16 mars 2012

Le président: Hans Altherr

Le secrétaire: Philippe Schwab

Decreto federale concernente l'iniziativa popolare «gioventù + musica»

del 16 marzo 2012

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto l'articolo 139 capoverso 5 della Costituzione federale¹;
esaminata l'iniziativa popolare «gioventù + musica», depositata
il 18 dicembre 2008²;
visto il messaggio del Consiglio federale del 4 dicembre 2009³,
decreta:

Art. 1

¹ L'iniziativa popolare del 18 dicembre 2008 «gioventù + musica» è valida ed è sottoposta al voto del Popolo e dei Cantoni.

² L'iniziativa ha il tenore seguente:

La Costituzione federale è modificata come segue:

Art. 67a (nuovo) Formazione musicale

¹ La Confederazione e i Cantoni promuovono la formazione musicale, in particolare dell'infanzia e della gioventù.

² La Confederazione stabilisce i principi per l'educazione musicale nelle scuole, l'accesso dei giovani alla pratica musicale e la promozione dei talenti musicali.

Art. 2

¹ Sempre che non sia ritirata, l'iniziativa popolare è sottoposta al voto del Popolo e dei Cantoni unitamente al controprogetto (decreto federale del 15 marzo 2012⁴ sulla promozione della formazione musicale dei giovani) conformemente alla procedura di cui all'articolo 139b della Costituzione federale.

- 1 RS 101
- 2 FF 2009 491
- 3 FF 2010 1
- 4 FF 2012 3059

Iniziativa popolare «gioventù + musica». DF

² L'Assemblea federale raccomanda al Popolo e ai Cantoni di respingere l'iniziativa e di accettare il controprogetto.

Consiglio nazionale, 16 marzo 2012

Il presidente: Hansjörg Walter

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 16 marzo 2012

Il presidente: Hans Altherr

Il segretario: Philippe Schwab